

MF
 QUOTIDIEN
 Téléphone
 027/23 30 51
 Publicité: Publicitas - Sion
 Téléphone 027/21 21 11

Le no 70 ct.

La plus fabuleuse exposition de
**meubles rustiques
 campagnards**
 unique en Suisse
Trisconi & Fils
 Meubles rustiques
 à Monthey, à 50 m de la Placette
 La maison n'a pas de succursale
 Tél. 025/4 12 80 ou 4 36 50

Le fait
 du jour

ISRAËL

**Menahem Begin
 au début de ses peines**

Imprécations, poitrines
 martelées, barbes frémissantes
 d'indignation, accusations
 insensées: reniement, trahi-

son. Rien n'a manqué à ce
 tumulte, pas même une exhibi-
 tion indécente de M^{me}
 Gueula Cohen qui, lorsque le

premier ministre présenta les
 accords de Camp David à la
 Knesseth, sans souci de la
 dignité que l'heure requérait,
 se comporta en virago hysté-
 rique. Son exhibition ne doit
 pas dissimuler la peine pro-
 fonde de certains dirigeants
 politiques, leur inquiétude,
 leur déception, car c'est tout
 un monde de doctrine et de

De notre correspondant
 à Jérusalem
 Jacques Helle

promesses solennelles qui
 s'est effondré sous les coups
 de la réalité. Le choix avait la
 roide simplicité du glaive.
 Une paix précaire avec l'E-
 gypte au prix d'un retrait du
 Sinai, du démantèlement de
 vingt colonies et du gel des
 implantations en Judée-Sa-
 marie ou, sinon la perte, du
 moins l'amenuisement de
 l'aide américaine et une

Suite page 40



Sur les bancs de la Knesseth, avant le vote décisif, trois hommes
 tendus envisagent l'avenir du pays avec ou contre eux. De gau-
 che à droite, MM. Begin, premier ministre, Weizman, ministre
 de la défense, et Yadin, vice-premier ministre.

Nouvelliste
 et Feuille d'Avis du Valais

COUPE D'EUROPE DE FOOTBALL

Éliminés de classe
 Trois clubs suisses qualifiés



Le FC Bruges a connu l'élimination face au champion polonais Wisla Cracovie. Ici, une action
 offensive des Belges est stoppée par Paszewski et Maculewicz (8) au centre.
 Béline UPI

La soirée du premier tour
 des matches retour des coupes
 d'Europe a permis d'enregis-
 trer plusieurs surprises, avec
 notamment l'élimination du
 tenant du trophée: Liverpool.
 Face à Nottingham Forest
 (0-0), le champion n'a rien pu
 faire. Quant à Bruges, finaliste
 l'année dernière, il a dû s'a-
 vouer vaincu devant le cham-
 pion de Pologne, Wisla Cra-
 covie, alors que Juventus, de
 son côté, se faisait également
 éliminer, par les Glasgow Ran-
 gers. Du côté helvétique, trois
 clubs sont qualifiés pour le
 deuxième tour. Après Lausan-
 ne (qui a éliminé Jeunesse
 Esch), c'est Servette qui a ré-
 alisé une excellente prestation
 en remportant le handicap des
 deux buts du match aller, pour
 finalement s'imposer aux Char-
 milles par 4 à 0. Le troisième
 club, Grasshopper, était déjà
 qualifié après le score fleuve
 de 8-0 au match aller, face au
 FC La Valette. Seul le FC Bâle
 n'a pas pu redresser la situa-
 tion déficitaire (3-2) et a dû
 s'incliner face à plus fort que
 lui, sur le stade de Stuttgart.
 Ainsi le bilan helvétique de ce
 premier tour s'établit comme
 suit: quatre victoires, un nul et
 trois défaites, 22 buts marqués
 pour 12 reçus en huit rencon-
 tres. Quels seront les futurs
 adversaires de nos qualifiés?
 La réponse sera donnée de-
 main, lors du tirage au sort qui
 aura lieu à Zurich.

VOIR PAGES 12 ET 13

**60 bougies
 pour
 le président
 de la
 Confédération**



C'est aujourd'hui que le
 président de la Confédéra-
 tion, M. Willy Ritschard, fête
 son sixantième anni-
 versaire.

Né sous le signe de la
 Balance, il semblait pré-
 destiné à évoluer dans le
 monde politique. Il y fit
 donc son entrée à l'âge de
 25 ans, en étant élu au
 conseil municipal de Lu-
 terbach. Devenu maire de
 cette commune soleuroise
 dont il est originaire, il
 devait ensuite siéger au
 Grand Conseil de son
 canton, qu'il présida en
 1963. L'année suivante, il
 était élu au Conseil d'Etat
 soleurois.

M. Ritschard fut égale-
 ment conseiller national,
 et c'est le 5 décembre
 1973 que l'Assemblée fédé-
 rale l'installait au gou-
 vernement, au sein duquel
 il dirige depuis lors le Dé-
 partement des transports
 et communications et de
 l'énergie.

Nous présentons nos
 vœux de bon anniversaire
 à M. Willy Ritschard, en
 souhaitant que nos parle-
 mentaires fédéraux, ac-
 tuellement en session, au-
 ront à cœur de lui offrir
 une journée tranquille...

L'AUDIENCE GÉNÉRALE DU PAPE

Le plus merveilleux des voyages

Voici le texte du discours du
 pape à l'audience générale
 d'hier. Après l'avoir prononcé
 en italien, le Saint-Père en a
 lui-même donné un résumé en
 allemand, en anglais, en espa-
 gnol et en français.

« Mon Dieu, je vous aime de
 tout mon cœur, par-dessus toute
 chose, vous, notre bien infini
 et notre bonheur éternel, et par
 amour pour vous j'aime mon

De notre correspondant
 à Rome Georges Huber

prochain comme moi-même et
 je pardonne toutes les offenses
 reçues. Ô Seigneur, puisse-je
 vous aimer toujours davanta-
 ge.»

C'est une prière bien con-
 nue, marquée de citations bi-
 bliques. Ma maman me l'a ap-

prise. Je la récite plusieurs fois
 par jour, encore maintenant, et
 j'essaierai de vous l'expliquer,
 mot à mot, comme si j'étais un
 simple catéchiste.

Jadis, mon professeur de
 philosophie me disait: « Con-
 nais-tu » le campanile de Saint-
 Marc de Venise? - Oui. -
 Bien. Cela signifie qu'il est en-
 tré en quelque sorte dans ton
 esprit. Physiquement, le cam-

panile est resté où il était, mais
 il a imprimé en toi une sorte
 d'image intellectuelle. Mais toi,
 tu « aimes » le campanile de la
 basilique Saint-Marc. Cela si-
 gnifie que cette image intérieure
 te pousse et pour ainsi dire
 te porte par l'esprit vers le
 campanile qui est extérieur.
 Bref, aimer signifie voyager,

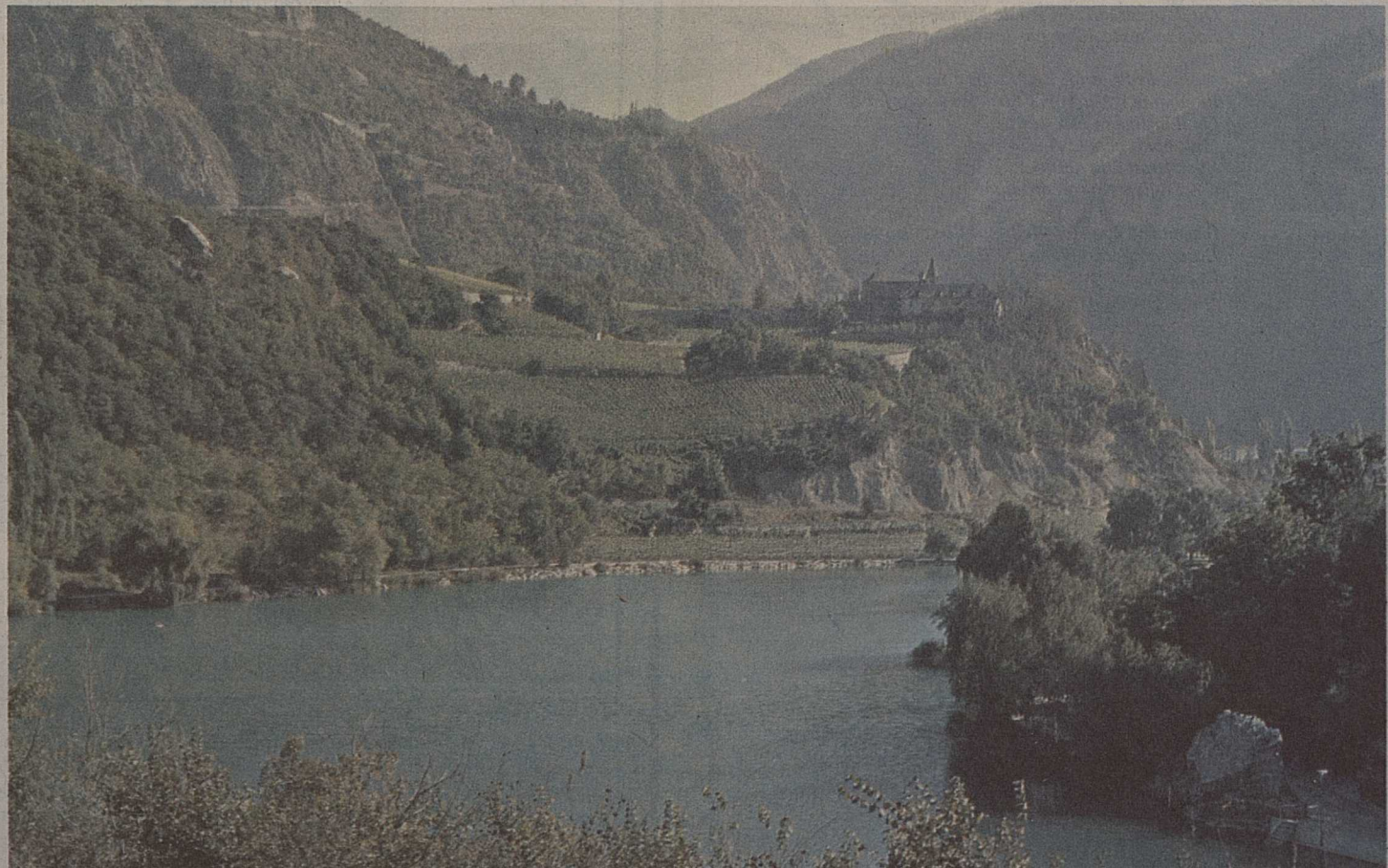
Suite page 38

UNE OASIS DE TRANQUILLITÉ

Dans un monde moderne où semblent l'emporter vitesse et effica-
 cité, rares s'avèrent encore les oasis de tranquillité et de paix, tel le
 couvent de Géronde. Dans le calme paisible d'une nature riche,
 les bernardines se consacrent, à l'abri des vénérables murs de leur
 bâtisse, à la célébration de la gloire de Dieu et de son amour pour

l'humanité. Sur notre photo, le lac de Géronde semble s'allier à la
 colline pour porter le monastère. A l'arrière-plan, dans la légère
 brume du naissant automne, s'ouvre la vallée d'Anniviers, aux
 monts à l'image de ses habitants: fiers et altiers.

Photo NF



SAVRO
 Faux bruit
 et confusion

Voir page 24



Décès
 d'un Sédunois connu

Voir page 38



Droits de l'homme

**Que fera
 la Suisse?**

Voir page 40

Scrutin du 3 décembre

La loi sur la formation professionnelle

La demande de référendum lancée par l'Union syndicale suisse contre la nouvelle loi sur la formation professionnelle a abouti. Le scrutin fédéral sur cet objet est fixé au 3 décembre prochain.

Les reproches formulés par l'USS portent essentiellement sur les points suivants: la loi institue une «formation élémentaire», d'une année au moins, destinée aux jeunes gens qui ne pourraient pas faire un apprentissage complet; cette semi-qualification est jugée dangereuse, l'appât d'un gain immédiat risquant d'attirer de nombreux jeunes dans cette voie aboutissant à un cul-de-sac professionnel. La loi maintient un seul jour par semaine d'enseignement théorique, à l'école professionnelle, pour un grand nombre d'apprentis; l'USS préconise deux jours de scolarité par semaine au moins pour tous. En outre, l'USS revendique un contrôle de l'apprentissage par les syndicats et par les apprentis, ce que la loi ne prévoit pas.

On peut épiloguer sur l'utilité de la «formation élémentaire». Un apprentissage raccourci et simplifié ne procure pas les mêmes chances de promotion professionnelle que l'apprentissage complet; cela est incontestable. Mais c'est vrai aussi que, pour un certain nombre de jeunes, une semi-qualification vaudrait mieux que pas de qualification du tout. L'allongement du temps passé à l'école professionnelle a pour conséquence évidente de réduire le temps de la formation pratique dans l'entreprise. Or, pour beaucoup de professions, l'apprentissage pratique est essentiel et ne saurait être réduit sans dommage; de nombreux jeunes d'ailleurs, la scolarité obligatoire étant accomplie, se réjouissent d'entrer

dans la vie économique, ne prisent guère les cours théoriques et par conséquent n'en profitent pas. Le remplacement progressif de l'apprentissage dans les entreprises par la formation exclusive en école aurait des conséquences fâcheuses; en outre, il suppose un nombre important d'enseignants qualifiés, qui n'existent pas.

Si la loi est critiquée par les organisations syndicales, elle l'est aussi sur d'autres points par les associations patronales. En particulier, l'obligation imposée aux patrons de suivre quarante à cinquante heures de cours pédagogiques, institués par l'OFIAMI, est de nature à les détourner des importantes fonctions de la formation professionnelle. Même si, dans une période transitoire, les maîtres d'apprentissage ayant fait leurs preuves obtiennent une dispense, la relève risque bien d'être compromise.

Les votes négatifs du 3 décembre ne seront donc pas tous motivés par l'argumentation de l'USS. Au demeurant, la question se pose de savoir ce qui se passera si la nouvelle loi est rejetée. Evidemment, c'est l'ancienne loi qui restera en vigueur, vraisemblablement pour longtemps car il ne sera pas facile de créer un consentement suffisamment général à des innovations substantielles. En définitive, l'ancienne loi n'est pas si mauvaise; beaucoup de gens s'en accommodent et peuvent encore se contenter pour plusieurs années.

(GPV)

Championnat du monde

La 25^e partie sous la loupe

Le partage des points qui sanctionne cette vingt-cinquième partie pourrait laisser supposer un jeu terne, inintéressant. La réalité est toute autre. La tempête s'est à nouveau levée sur l'échiquier au Marcos Convention Center à Baguio. Les deux adversaires ne se sont rien épargné tout au long des 80 coups que dura la partie.

Pour la seconde fois du match Karpov accepta l'ouverture anglaise de son adversaire. Kortchnoi, qui craignait visiblement une préparation théorique des Soviétiques, quitta rapidement les schémas connus, ce qui allait nécessiter l'emploi de beaucoup de temps de réflexion. Le champion du monde cependant se montrait parfaitement à la hauteur de la situation, si bien qu'au terme de l'ouverture, au moment d'aborder le milieu du jeu, il possédait l'avantage stratégique. Les premiers contours de sa cinquième victoire se dessinaient, mais Kortchnoi faisant preuve d'un esprit combatif intact, parvenait peu avant l'ajournement, alors que les deux joueurs étaient en Zeitnot (= manque de temps), à retourner la situation en sa faveur.

Cependant, toutes ces tentatives de réaliser son avantage en finale restèrent vaines, ce qui prouve que les analyses de la délégation soviétique sont excellentes. Le score demeure de 4 à 2 en faveur du champion du monde.

Déroulement de la 25^e partie

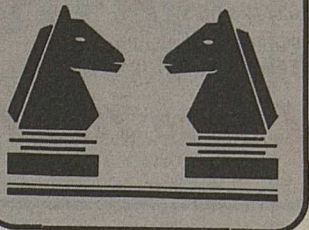
Blancs: Victor Kortchnoi
Noirs: Anatoly Karpov

Ouverture anglaise

1. c4 Cf6 2. Cc3 e5 3. g3 Fb4 Système de défense développé par Smyslov. Les Noirs ne craignent pas de laisser à l'adversaire la paire de fous après Fxc3, car ils veulent activer le développement de l'aile roi et préparer la poussée e5 - e4. 4. Db3 Kortchnoi avait déjà utilisé ce coup contre Lein en 1966. Cependant le coup habituel est 4. Fg2 4. ... Cc6 5. Cd5 Fc5. Lein avait continué par 5. ... Fd6 6. e3 0-0 7. Fg2 Cxd5 8. cxd5 Ce7 9. Ce2 d6 10. 0-0 c6 11. d4 exd4 12. exd4 Fb6 13. Dg5 Fd7 14. a4 h6 15. Fxe7 Dxe7 16. Ff3. Les Blancs doivent protéger le Ce2, défenseur de d4, de l'attaque sur la colonne e, qui aurait pu être appuyée par le fou à g4 16. ... Tab8. Protège le pion b7, car les Blancs menaçaient a5 suivi de Dxb7 17. a5 Fc7 18. Dc3 Tfc8 19. Cf4 Fd8. Le fou cherche à augmen-

ter son rayon d'activité en se mettant sur une diagonale non obstruée 20. Tf1 Df8 21. Db3 Fg5 22. Ce2 Ff6 23. Tad1 c5 24. Fe4 Dd8 25. Da2 Fg4 26. dxc5 Txc5 27. b4 Te7 28. Db3 Tbc8 29. Fd7 30. De3 a6 31. Fd3 Fb2. Les Noirs ont remporté nettement la bataille stratégique 32. Rg2 Df6 33. Tb1 Fa4 34. Cf4 g6 35. Te2 Fc1 36. De4 Rf8 Karpov ne voit pas le gain de la dame par Te8! L'idée de ce coup est de contrôler une fois de plus la case e7 pour jouer Te7 suivi de l'échange de deux pièces lourdes, ce qui permettrait aux Noirs de mettre mieux en évidence la paire de fous 37. b5 axb5 38. Db4 Tc5? Les Noirs en Zeitnot en voient pas l'élégante réplique adverse 39. Txc1! Indépendamment de sa justification tactique, ce sacrifice de qualité se justifie stratégiquement par le fait que la tour ne peut pas jouer, ni à b2, ni à b3, ni à c1. Le fou noir par contre est actif 39. ... Txc1 40. Cxg6! Rg7. Si 40. ... fxg6 41. Te6 Df7 42. Df4 + Rg8 43. Txc6 + Rh8 44. De5 + Rh7 44. Tg7 + double Rh8 45. Th7 + double Rg8 46. Th8 mat; si 41. ...

ECHECS



Dd8 42. Df4 + Rg8 43. Txc6 + Rh8 suivi du mat 41. Ce7 T8c4. La position à l'ajournement 42. Fxc4. Le coup mis sous enveloppe par Kortchnoi 42. ... Txc4 43. Dxd6 Tc3. Si 43. ... Dxd6 44. Cf5 + suivi de Cxd6 44. f4 Dxd6 45. Cf5 + Rg6 46. Cxd6 Fb3 47. f5 + Rg7 48. Ce8 + Rf8 49. Cf6 Rg7 50. Ch5 + Rf8 51. Cf4. Par leur manœuvre de cavalier, les Blancs sont parvenus à défendre le pion d5 51. ... Fc4 52. Te5. La tour coupe verticalement le roi noir, dans l'espoir de promouvoir leur pion d 52. ... Ta3 53. d6. Les Blancs menacent d7 suivi de Te8 et de la promotion du pion 53. ... Ta2 + 54. Rf3 Td2 55. Te7 Txd6 56. Txb7 Ta6 57. Tb6 Txa5. En quelques coups la tour noire a éliminé les deux pions passés des Blancs. 58. Txh6 b4 59. Tc6 Fb5 60. Tc1 b3 Tb1 Fc4 62. Re4 Ta2 63. Rd4 Tc2 64. Cd3 Fxd3 65. Rxd3 Txh2 66. Txb3 Rg7 67. Re4 Ta2 68. Rf4 Ta4 + 69. Rg5 Ta5 70. g4 Tc5 71. Ta5 72. Tf3. Prépare la poussée g5 72. ... Tb5 73. g5 Tb1 74. f6 + Rh7 75. Th3 Tg1. Cette coupure verticale du roi blanc assure la nullité aux Noirs 76. Th2 Tg3 77. Th1 Tg2 78. Ta1 Th2 + 79. Rg4 Rg6 80. Ta8 Tg2 +, nulle sur proposition de Kortchnoi.

G. G.

Le nouveau billet de 50 francs

Format 159 mm x 74 mm

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK
BANCA NAZIONALE SVIZRA

Code pour les aveugles: trois points en relief signifiant 50 francs

Portrait en filigrane

Nom de l'institut d'émission en allemand et en romanche

50

Fond: Texte tiré de «Mithridates», traité de langues

Animal ornant le frontispice du «Thierbuch»

Indication de la valeur en allemand et en romanche

Raies de sécurité; elles apparaissent lorsqu'on incline le billet

Portrait de Gessner d'après une peinture de Tobias Stimmer

Format 159 mm x 74 mm

BANQUE NATIONALE SUISSE
BANCA NAZIONALE SVIZZERA

Nom de l'institut d'émission en français et en italien

Signatures du président du Conseil de banque et d'un directeur général

00A0000000

Année d'impression et numéro de série

Repère recto verso

Etoiles rappelant les armoiries de Gessner

Bubo bubo
Hibou grand duc d'après une gravure sur bois de l'«Historia animalium»

Primula auricula
Primevère auriculée d'après un dessin de Gessner

Année d'impression et numéro de série

Indication de la valeur en italien et en français

Conception, copyright, impression

ZURICH. - Le 4 octobre, la Banque nationale suisse émettra le nouveau billet de 50 francs. Ce billet, consacré à Konrad Gessner, fait suite aux billets de 100 francs (Francesco Borromini), de 500 francs (Albrecht von Haller) et à celui de 1000 francs (Auguste Forel). Quatre personnalités suisses qui ont contribué au rayonnement intellectuel, scientifique et artistique de notre pays dans le monde.

HOROSCOPE



Les signes du zodiaque et l'amour

Mademoiselle Balance

Elle était passionnée et romantique
Et exigeait en retour
Un amour intense et vibrant
M^{lle} Balance ne supportait pas la tiédeur
Et se voulait toujours vivante
Dans le cœur de son élu.

Deux personnages coexistaient en elle
Une bourgeoise conformiste
Et une aventurière collectionneuse
D'amants les plus prestigieux
C'était avant tout une amoureuse!

Lorsqu'elle rencontra son homme
Il fut surpris par sa résolution
Ses caprices et son habileté
Son acharnement sur la victoire
Son pouvoir étrange sur les hommes
Ces résistances qui lui plaisaient
Et le plaisir qu'elle éprouvait
De voir l'ennemi à ses pieds.
Elle ne se privait de rien
Pour personne.

M^{lle} Balance sélectionnait ses relations
Ne prenant que le meilleur
Car c'était une perle raffinée.

Monsieur Balance

Il jouait un jeu dangereux
Epris de la féminité et de l'amour
Du mystère, de l'inaccessible et le danger
Et, à cause de cela, il jouait les troubadours
Auprès de plusieurs dames à la fois.
Mais avec chacune, il était sincère
Lui promettant monts et merveilles
Et ne pouvant faire son choix.
Il était si convaincu
De leur être indispensable
Qu'il ne cessait son jeu de balançoire
Sous prétexte de ne pas les blesser

Monsieur Balance s'exposait à une vie compliquée
Et comme il n'assumait pas les souffrances
Qu'il infligeait aux autres
Il galopait vers le châtimement
Et s'offrait à la douleur.
C'est tellement romantique!

Il se maria avec les meilleures intentions
Espérant sincèrement être fidèle
Et voulant respecter son contrat
Mais il aimait tant Vénus...

Marie-Charles Grand

HIT-PARADE

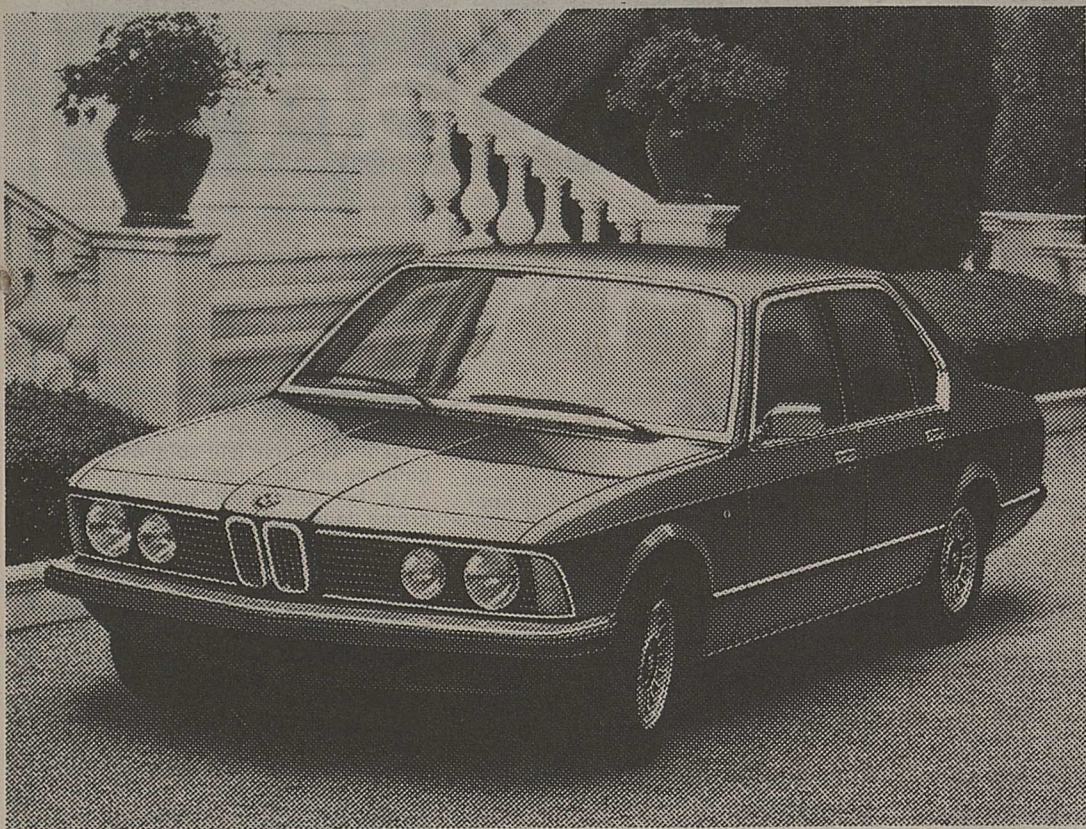
- *Baker Street Gerry Rafferty
- Elle m'oublie (Johnny Halliday)
- En chantant (Michel Sardou)
- *A blue bayou (Mireille Mathieu)
- Lilas (Gérard Lenorman)
- *Il me reste encore ma musique (Frédéric François)
- Let's all sing (Michael Zager Band)

- I love America (Patrick Juvet)
- *Substitute (Clout)
- Solitude (Sylvie Vartan)
- Comme avant (Mort Shuman)
- *28 degrés à l'ombre (Jean-François Maurice)
- *You light my fine (Sheila et B Devotion)
- Une autre vie (Alain Barrière)
- * Lucie (Eric Charden)

Enquête N° 40

- Miss You (The Rolling Stones)
- Si tu penses à moi (Joe Dassin)
- Sea sex and sun (Serge Gainsbourg)
- Tu (Umberto Tozzi)
- Dancing in the City (Marshall Hain)
- 2p. One for you one for me (La Bionda)

* En hausse cette semaine.



BMW 728, BMW 730, 733i: la conception automobile moderne, active, appliquée à la classe supérieure.

Aussi confortable, aussi prestigieuse soit-elle, une voiture doit respecter les impératifs de la circulation d'aujourd'hui, à savoir constituer avec son conducteur une unité aux possibilités supérieures. Par-delà l'équipement usuel des voitures de grande classe, les nouvelles BMW série 7 allient le confort routier et la discrétion à une mobilité et à une vitalité inhabituelles. Fixez donc avec nous la date d'un essai! Garantie BMW: 1 an, kilométrage illimité. Protection antirouille Tectyl, garantie 6 ans.

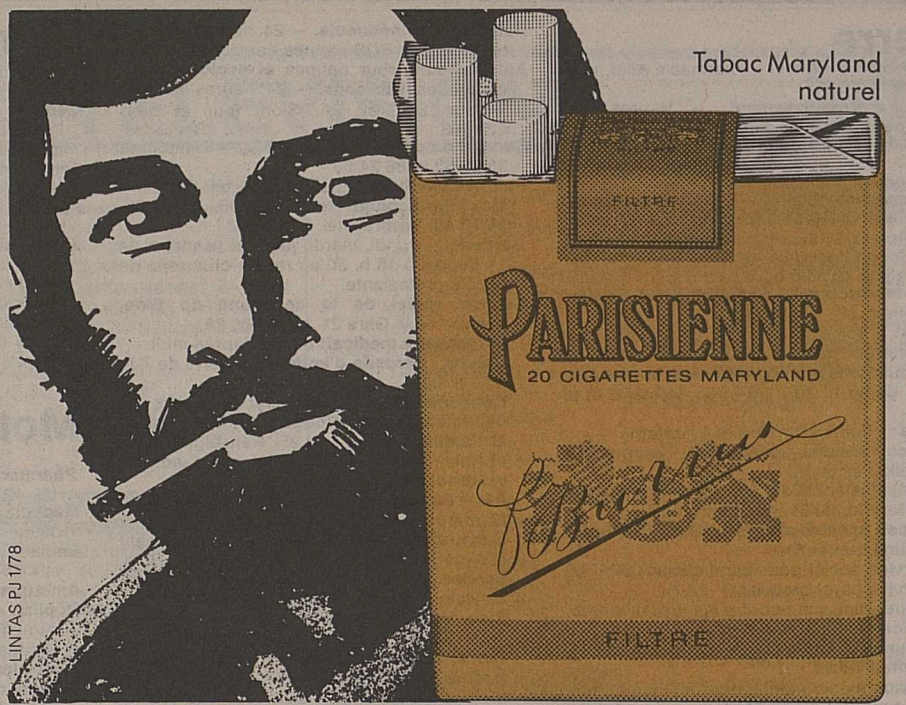


BMW - plaisir de conduire

BMW (SUISSE) SA, 8157 Dielsdorf

Agence officielle:
Garage A. BRUNETTI
Av. du Château 5
Sierre
tél. 027/55 14 93 / 55 65 72

R31078



C'est le tabac qui compte.

On cherche pour le 15 octobre

**une fille de salle
une sommelière**

Rest. Sur-le-Scex, Martigny
Tél. 026/2 11 53 36-1319

Rôtisserie St-Christophe, 1880 Bex
Tél. 025/3 67 77
cherche tout de suite ou date à convenir

**une secrétaire de réception
chef de rang
demi-chef de rang
commis cuisine/stagiaire**

Faire offres ou se présenter à A. Reymond, directeur.
36-29383

Vacher

est demandé pour la saison d'hiver
Entrée tout de suite ou à convenir.
Tél. 027/55 05 03 36-29810

Atelier mécanique MEV SA
Chalais, cherche

un homme

pour le département de visserie
S'adresser à nos bureaux de Chalais, tél. 027/55 26 33 36-4694

Entreprise sanitaire-ferblanterie quartier Carouge-Genève cherche

un aide en sanitaire

Bonne expérience exigée, entrée tout de suite. Suisse, permis C ou frontalier permis valable

Tél. 022/31 12 62

Cherchons pour Sion

1 fille de salle professionnelle

Entrée immédiate Congé le dimanche et le lundi

Ecrire sous chiffre P 36-900624 à Publicitas, 1951 Sion

Jeune fille

21 ans cherche emploi comme

serveuse

dans tea-room à Sion
Faire offre sous chiffre P 36-302415 à Publicitas, 1951 Sion.

On cherche

jeune boulanger-pâtissier

Entrée tout de suite.

Ecrire sous chiffre P 36-29824 à Publicitas, 1951 Sion.

Hôtel Portes-du-Soleil Les Crossets

cherche pour la saison d'hiver ou date à convenir

cuisiniers

Tél. 025/8 41 84

89-45222

Couple sans enfant à Sion cherche tout de suite

une dame

pour préparer le repas de midi.

Téléphoner le soir au 027/22 31 28

Homme 36 ans

ayant famille cherche place comme **chauffeur-livreur** ou **magasinier-chauffeur**

Permis B

Tél. 027/81 23 58 dès 18 heures *36-302413

Vous cherchez un emploi ?



Vite une annonce dans le «NF»

Restez en forme



Attention aux médicaments (ts) Calmants, excitants et autres médicaments peuvent avoir des effets imprévus. Consulter son médecin est plus sûr. Quant au mélange médicaments-alcool, il mène à la catastrophe.

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Crans-Montana
Hôtel-restaurant Mont-Blanc
Les Plans-Mayens

Cherchons pour la saison d'hiver ou à l'année

chef de rang

avec expérience du restaurant

serveuse

dame de buffet

commis de cuisine

Faire offres à la direction avec certificats et photo ou téléphoner au 027/41 23 43 36-3479

Jeune dame

cherche emploi 2 à 3 soirs par semaine dès 20 heures

Tél. 027/22 03 20 *36-302398

Coiffeuse

sortant d'apprentissage, cherche place comme coiffeuse-dame débutante

Région Sierre-Sion

Tél. 027/58 11 19 36-29760

Café du Thovex à Monthey cherche

gentille sommelière

Travail en équipe. Congé le samedi et un dimanche sur deux.

Tél. 025/4 18 69 36-100642

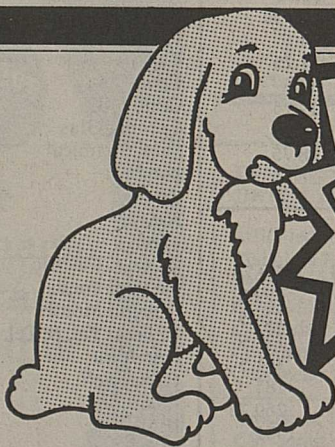
Hôtel-restaurant Beau-Site, Mayens-de-Riddes, cherche

**un sommelier
une sommelière**

connaissant les deux services
Entrée tout de suite ou à convenir.

Tél. 027/86 28 40 86 34 67 36-29823

innovation



DISCOUNT

Pour vos animaux, des aliments à des prix action

(Valable jusqu'au 12.10.1978)



Whiskas avec foie 400 g

1.20
(100 g = -.30)



Brekkies avec bœuf 400 g

1.50
(100 g = -.37)



PAL - grand modèle 400 g

1.20
(100 g = -.30)



Frolic avec viande 1,5 kg

4.35
(100 g = -.29)

MARTIGNY SIERRE

Sierre

Pharmacie de service. - Pharmacie Allet, téléphone 55 14 04.
Hôpital d'arrondissement. - Heures des visites: semaine et dimanche de 13 h. 30 à 15 h. 30 et de 18 heures à 19 h. 30. En privé de 13 h. 30 à 20 h. 30. Prière d'observer strictement ces heures.
Clinique Sainte-Claire. - Heures des visites: en privée: de 10 à 20 h.; en commune: de 13 à 16 h. et de 19 à 20 h.; en pédiatrie: de 15 à 17 h.; en maternité: de 12 à 14 h., de 15 à 16 h. et de 19 à 20 h.
Centre médico-social régional, hôtel de ville, aile ouest, tél. 55 51 51.
Soins: à domicile, soins au centre, du lundi au vendredi, de 13 h. 30 à 14 h. 30.
Consultations pour nourrissons: sur rendez-vous, de 13 h. 30 à 16 h. 30, le mardi et le jeudi.
Cours: « Soins à la mère et à l'enfant ».
Service d'aides familiales: responsable Michelle Fasnacht.
Assistants sociales: service de la jeunesse, de la famille, du 3^e âge, centre social.
Services spécialisés: (peuvent être atteints au même numéro)
- Service social pour handicapés (AVHPM)
- Service psycho-social
- Ligue valaisanne contre les toxicomanies
- Office cantonal des mineurs
- Ligue valaisanne contre le rhumatisme
- Caritas Valais
- Service médico-pédagogique/Erziehungsberatung (tél. 57 11 71).
Samaritains. - Dépôt d'objets sanitaires, téléphones 55 20 72 et 55 60 42.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 111.
Ambulance. - SAT, tél. 55 63 63.
Auto-secours pour pannes et accidents des garagistes valaisans. - 24 heures sur 24. Garages sierrais, téléphone jour et nuit: 55 55 50.
Auto-secours sierrais. - 24 heures sur 24. Téléphone 55 24 24. SOS - Panne - Accidents.
Grôse Samaritains. - Objets sanitaires et matériels de secours, tél. 58 14 44.
Pompes funèbres. - Amos Jean, téléphone 55 10 16. Eggs et Fils, tél. 55 19 73.
Groupe AA. - Chippis, tél. 55 76 81.
A l'écoute (La main tendue). - Difficultés, problèmes, angoisse, solitude, etc., téléphone 24 heures sur 24, tél. 143.
Dancing La Locanda. - Ouvert tous les soirs de 21 h. 30 à 3 heures et 4 heures suivant la saison, tél. 55 18 26.
Bibliothèque. - Tél. 55 19 64 - Ouverture: lundi, mardi, mercredi, vendredi, de 14 h. 30 à 18 h. 30; jeudi, de 14 h. 30 à 20 h. 30; samedi, de 10 heures à 11 h. 30 et de 14 heures à 16 h. 30.
Centre d'information planning familial. - Mardi et vendredi, de 14 heures à 15 h. 30 ou sur rendez-vous, tél. 55 58 18. Permanence téléphonique tous les jours entre 8 et 9 heures. Adresse: hôtel de ville, bureau N° 10.
Bibliothèque Aslec. - Avenue du Marché 6 - Ouverte le mercredi et le samedi de 14 à 17 heures et le jeudi de 19 à 21 heures.
Taxi Saint-Léonard. - Service jour et nuit, tél. 027.1312 69.

Sion

Médecin de garde. - Le N° 111 renseignera.
Pharmacie de service
Mercredi 27 et jeudi 28, Duc, 221864.
Vendredi 29 et samedi 30, Gindre, 225808.
Dimanches et fêtes: 9 heures - 12 heures; 15 heures - 21 heures.
Jours ouvrables: 8 h. - 12 h. 15; 13 h. 45 - 21 heures.
En dehors de ces heures: pour ordonnances médicales urgentes seulement: 21 21 91 (poste de police); surtaxe de 5 francs.
Service dentaire d'urgence. - Médecin de garde: D' Johann-Peter Zurbriggen, avenue de la Gare 23, Sion, tél. 225050.
Hôpital régional. - Permanence médicale assurée pour tous les services. Heures des visites, tous les jours de 13 à 15 heures et de 19 à 20 heures. Tél. 21 11 71.
Ambulance. - Police municipale de Sion, téléphone 21 21 91.
Samaritains. - Dépôt d'objets sanitaires téléphone 22 11 58, Mme G. Fumeaux, avenue Pratifiori 29, ouvert de 11 à 13 heures.
Dépannage électricité et carburateur. - 24 h. sur 24, tél. 22 57 16.

La tendance sur les marchés européens

PARIS: ferme.
Influencée par divers éléments d'ordre technique, la bourse parisienne s'est raffermie sur un large front.
FRANCFORT: irrégulière.
A l'exception de quelques valeurs industrielles, toute la cote s'est sensiblement repliée.
AMSTERDAM: en baisse.
Seuls Hoogovens et Royal Dutch ont fait preuve d'une bonne disposition.

BRUXELLES: irrégulière.
Durant une séance peu active, aucune modification bien importante n'a pu se faire jour.
MILAN: se reploie.
Sous la pression des prises de bénéfice, la cote s'est modérément effritée au fil des compartiments.
LONDRES: irrégulière.
Durant une séance peu active, seules quelques vedettes industrielles ont fait preuve d'une bonne disposition.

BOURSE DE ZURICH

Table with 2 columns: Total des titres cotés, dont traités en hausse, en baisse, inchangés, cours payés. Values range from 176 to 455.

La tendance à la baisse, qui a marqué les marchés helvétiques depuis plusieurs jours déjà, a fait place à une phase de stabilisation aujourd'hui mercredi. Dans un volume d'échanges important, les ordres d'achat ont permis aux cours de réagir dans une atmosphère optimiste. Cette nette reprise des prix a touché tous les secteurs de notre économie et a effacé en grande partie les pertes comptabilisées durant la séance d'hier. Parmi les valeurs les plus favorisées, nous trouvons le Ciba-Geigy porteur et le bon, les Saurer porteur, Elektrowatt, Jelmoli, Aluisse porteur, Nestlé porteur et, dans le secteur des assurances, les deux Zurich, les Réassurances porteur et les Winterthur porteur. Les certificats américains ont été échangés à des prix se situant en dessus de la parité de 1 fr. 49 pour un dollar. Les valeurs allemandes et hollandaises sont aussi recherchées et profitent de cette situation favorable pour gagner quelques francs. Aux obligations, les titres suisses restent soutenus, les étrangers sont plutôt irréguliers.

CHANGE - BILLETS

Table with 3 columns: Country, Exchange rate, Bill rate. Includes France, Angleterre, USA, Belgique, Hollande, Italie, Allemagne, Autriche, Espagne, Grèce, Canada, Suède, Portugal, Yougoslavie.

PRIX DE L'OR

Table with 3 columns: Item, Price, Bill rate. Includes Lingot, Plaque (100 g), Vreneli, Napoléon, Souverain (Elisabeth), 20 dollars or.

Les cours des bourses suisses et étrangères des changes et des billets nous sont obligamment communiqués par la Société de Banque Suisse à Sion.

Saint-Maurice

Pharmacie de service. - Pharmacie Gaillard, tél. 3 62 17.
Médecin de service. - En cas d'urgence en l'absence de votre médecin habituel, clinique Saint-Amé, tél. 3 62 12.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 111.
Pompes funèbres. - Albert Dirac, tél. 3 62 19, François Dirac, tél. 3 65 14.
Samaritains. - Dépôt de matériel sanitaire, M^{me} Marie Rappaz, chemin des Iles, téléphone 3 73 39.
Exercices: 2^e mardi de chaque mois, dès 20 heures.
Service médico-social du district. - Hospice Saint-Jacques, tél. 3 73 33.

Monthey

Pharmacie de service. - Pharmacie Carraux, tél. 421 06.
Médecin. - Service médical jeudi après-midi, dimanche et jours fériés, tél. 4 11 92.
Samaritains. - Matériel de secours, tél. 4 14 54 et 4 23 30.
Ambulance. - Tél. 4 62 62.
Hôpital. - Heures des visites, chambres communes et mi-privées, mardi, jeudi, samedi et dimanche, de 13 h. 30 à 15 heures; privées, tous les jours de 13 h. 30 à 19 heures.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 111.
Pompes funèbres. - Maurice Clerc, 4 62 62, J.-L. Marmillod, 4 22 04, Antoine Rithner, 4 30 50.
Dancing Treize Etoiles. - Ouvert jusqu'à 3 h. Fermé le lundi.
Taxis de Monthey. - Service permanent, station place Centrale, tél. 4 14 84.
CIRENAC. - Centre d'information de régulation des naissances et d'aide aux couples, tél. 4 66 11.
Dépannage. - Téléphone jour et nuit: 4 43 37.
Bar Le Corso. - Ouverture jusqu'à 24 heures.
Centre Fitness du Chablais. - Tél. 4 44 10, piscine chauffée, saunas, solarium, gym., ouverture de 8 à 21 heures.
Alcooliques anonymes. - Réunion tous les mardis au café Industriel, à 20 h. 30. Roger, tél. 4 18 32; Jean, tél. 4 13 39.

Viège

Pharmacie de service. - Pharmacie Anthamatten, tél. 462233.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 111.
Pharmacie de service. - Pharmacie Central, Naters, tél. 235151.
Alcooliques anonymes. - Réunion tous les jeudis à 20 h. 15, au café des Cheminots, tél. 23 43 53, 23 62 46 et 23 80 42. Naters, tél. 23 12 61.
Dépôt de pompes funèbres. - André Lambriger, tél. 23 73 37.
Patrouilleurs TCS. - Tél. 022/140 ou 031/140.

D' CLAUDETTE



AUJOURD'HUI madame

Un menu

- Pamplemousse
Veau marengo
Nouilles fraîches
Salade
Crème caramel

Le plat du jour

Veau marengo
Faire revenir dans l'huile 1 kg de poitrine de veau ou de l'épaule désossée coupée en morceaux, un oignon émincé et une demi-gousse d'ail finement hachée. Saupoudrez de farine; laisser blondir. Mouiller avec un verre de vin blanc, un verre de bouillon. Ajouter quelques tomates fraîches pelées et broyées, à défaut de la purée de tomates, et à volonté 125 g de champignons en lamelles. Saler, poivrer, bouquet garni. Laisser cuire une heure trente. Servir dans un plat chaud.

Demandée par plusieurs lectrices

La recette des langues de chat
Petit gâteau sec, de fabrication aisée, dans la composition duquel entrent: sucre, farine, beurre et blancs d'œufs.

Préparation: mettre dans une terrine 125 g de sucre en poudre et 125 g de beurre; les travailler avec une spatule, et, lorsque le mélange est rendu en crème, y incorporer 120 g de farine que l'on fait tomber en pluie, puis quatre blancs d'œufs battus en neige bien ferme. Mettre dans une poche à douille cette pâte, qu'on dresse en petits bâtonnets longs de sept à huit centimètres, et couchés sur plaque légèrement beurrée. Cuire à four chaud et les détacher des plaques au sortir du four.

Savez-vous que...

L'huile à salade, mélangée à de la cendre de bois, sert à nettoyer le fer. Quelques gouttes sur une flanelle font briller l'écaille.
L'huile d'olive sert à faire briller la nacre.
L'huile de ricin: quelques gouttes sur un chiffon doux pour donner du brillant aux chaussures et acces-

L'oisiveté est comme la rouille, elle use plus que le travail.

soires en peau de reptile (lézard ou crocodile).

La glycérine, à raison d'une cuillerée à café pour trois litres d'eau de rinçage, conserve leur souplesse aux gants de pécarri qui ont été lavés.

Le lait cru: c'est une véritable crème de beauté pour le cuir verni et le box couleur. Le lait cru sert également au nettoyage des nattes.

La mie de pain, fraîche et légèrement chauffée, permet de retirer les traces de doigts sur les portes et les papiers peints. Elle permet également de nettoyer des gravures salies par la fumée.

Le jaune d'œuf délayé dans de l'alcool à 90° sert à entretenir les reliures de cuir anciennes.

Conseils de beauté

Les soins du cou

Le cou ridé, et il se ride vite et facilement, vieillit plus que des rides sur le visage. Il se soigne comme celui-ci et en même temps. Employez pour lui des crèmes et des lotions légèrement astringentes, mais aussi:

- Le miel, c'est un merveilleux raffermissant pour le cou. Utilisez-le comme une crème, gardez-le une demi-heure et enlevez-le à l'eau chaude.

- Le cube de glace: passé matin et soir, avant de mettre la crème, il raffermi les muscles et empêche les rides du cou ou, tout au moins, les retarde.

- La douche: très forte (il existe des appareils spéciaux comme pour les seins), elle stimule les muscles du cou.

- Les pincements: pincez le cou entre le pouce et l'index jusqu'à ce qu'il devienne rouge.

- Maquillage du cou: il doit être fait en même temps que celui du visage pour qu'il n'y ait pas de démarcation, et en dégradé jusqu'à revenir à la teinte naturelle de la peau.

BOURSE DE ZURICH

Table with 3 columns: Country, 26.9.78, 27.9.78. Includes Suisse, Brigue-Viège-Zermatt, Gonergratbahn, Swissair port, etc.

Divers

Table with 3 columns: Company, 26.9.78, 27.9.78. Includes AKZO, Bull, Courtaulds, etc.

Bourses européennes

Table with 3 columns: Air Liquide, Au Printemps, Rhône-Poulenc, etc.

Fonds de placement (hors cote)

Table with 3 columns: Fund Name, Demande, Offre. Includes America Valor, Anfos 1, Anfos 2, etc.

BOURSE DE NEW YORK

Table with 3 columns: Company, 26.9.78, 27.9.78. Includes Alcan, Burrough, Chessie System, Chrysler, etc.

Table with 3 columns: Fund Name, Value, Change. Includes Crédit Suisse Bonds, Crédit Suisse Intern., Energie-Valor, etc.

CINEMAS

SIERRE Bourg
Tél. 027 55 01 18

Ce soir deux films, horaire spécial
A 20 heures : le film le plus gai de la rentrée
LE MAESTRO
avec Jean Lefebvre et Sophie Desmaret
A 22 heures
LA GOUVERNANTE
avec Agostina Belli

SIERRE Casino
Tél. 027 55 14 60

Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans
Quand la haine explose !
L'ÉTAT SAUVAGE
ou 24 heures d'une chasse à la « femme »
Claude Brasseur, Jacques Dutronc, Michel Piccoli, Marie-Christine Barrault

CRANS Le Cristal
Tél. 027 41 11 12

Ce soir à 21 heures - Grande première
LE MERDIER
Burt Lancaster, Graig Wasson
Le destin hors série d'un groupe de soldats au Vietnam

HAUTE-NENDAZ Cinalpin

Aujourd'hui : RELACHE
Les mercredis et samedis séances à 21 heures

SION Arlequin
Tél. 027 22 32 42

Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans
L'ÉTAT SAUVAGE
Un film de Francis Girod
avec Michel Piccoli et Claude Brasseur

SION Capitole
Tél. 027 22 20 45

Ce soir à 20 h. 30 - 14 ans
MOLIERE
Un film d'Ariane Mnouchkine
Un spectacle de choix

SION Lux
Tél. 027 22 15 45

Ce soir à 20 h. 30 - 7 ans
LA GUERRE DES BOUTONS
d'Yves Robert
avec Jacques Dutilho

ARDON Cinéma
Tél. 027 86 12 59

Ce soir : RELACHE
Du vendredi au dimanche
TENDRE POULET

FULLY Michel

Ce soir à 20 h. 30 - 18 ans
Un vrai « policier » made in USA
LES FLICS AUX TROUSSES
Dès demain à 20 h. 30 - 16 ans
Le « Grand Prix du rire 1978 »
COMMENT SE FAIRE REFORMER

MARTIGNY Corso
Tél. 026 2 26 22

Jusqu'à dimanche, à 20 h. 30 - 16 ans
Un nouveau « film catastrophe »
LES NAUFRAGÉS DU 747
avec Jack Lemmon et James Stewart
Le vol 23 s'est abattu dans le triangle des Bermudes... Passagers toujours vivants, enfermés sous l'eau...

MARTIGNY Etoile
Tél. 026 2 21 54

17^e festival du Comptoir
« Premier festival du film fantastique et de science-fiction »
Ce soir à 20 heures et 22 heures - 10 ans
LA PLANÈTE SAUVAGE
(Franco-tchécoslovaque)
de René Laloux et Roland Topor
Demain à 20 heures et 22 heures - 18 ans
L'HOMME QUI VENAIT D'AILLEURS (USA)

ST-MAURICE Zoom
Tél. 025 3 76 86

Dès ce soir à 20 h. 30 - 10 ans
Mettez du rire dans votre moteur !!!
LA COCCINELLE À MONTE-CARLO
Une irrésistible production de W. Disney

MONTHEY Monthéolo
Tél. 025 4 22 60

Ce soir à 20 h. 30 - 18 ans
Diane Keaton, nouvelle révélation, dans
LA RECHERCHE DE Mr. GOODBAR
Une femme dans l'univers de la violence !

MONTHEY Plaza
Tél. 025 4 22 90

Bud Spencer ne rêve que plaies et bosses
avec Andrea Ferreol - J. Dufilho, dans
LA GRANDE BAGARRE
Deux heures d'action et... de rires !
Dès 14 ans

BEX Rex

Ce soir à 20 heures - 16 ans
De la même veine que « Les petites Anglaises »,
voici
LES PETITS CALINS
Jeune, drôle, émouvant !
A 22 heures - Dès 18 ans révolus
LES FEMMES EN CAGES

Luminaires, meubles de goût
tissus et passementeries sélectionnés

VIQUERAT

CLARENS-MONTRÉUX Tél. 021/61 30 58

PLANS D'INVESTISSEMENTS DE MM. HENTSCHE ET C^e, GENÈVE

Affiliated Fund	D	7.90	8.53
Chemical Fund	D	7.81	8.54
Technology Fund	D	9.01	9.85
Europafonds	DM	29.10	30.60
Unifonds	DM	19.90	21.00
Unirenta	DM	42.00	43.30
Unispecial 1	DM	67.75	71.20
Crossbow Fund	FS	3.58	3.67
CSF-Fund	FS	14.75	15.08
Intern. Tech. Fund	D	8.60	8.74

TÉLÉVISION

Emissions en noir et blanc

tv Suisse romande

15.15 **Point de mire**
15.25 **Ken Keni**
Un film de « frères de nos frères ».
Le présent reportage offre la particularité de ne montrer les volontaires de « frères de nos frères » que de manière discrète, en laissant la part importante à celui qui est dirigé l'action, en l'occurrence l'homme du tiers-monde.

16.20 **A bon entendeur**
La consommation en question.
Une émission de Catherine Wahli.
- Pot aux roses.
- Gelée royale: un menu de reine, un marché de roi. (2^e diffusion).

16.40 **La burette**
Aujourd'hui nous accueillons:
- Denis von der Weid, professeur en économie du développement.
- Monique Bosshard, directrice de l'atelier d'expression corporelle et rythmique
- Marguerite Loutan, de l'école des parents.
- Tina et Michel Perret-Gentil, marionnettistes.

17.30 **Téléjournal**
17.40 **Ne perdez pas la boulette!**
2^e manche.
Un jeu d'expression pour adultes et enfants.
Une émission du Service jeunesse.

18.05 **Courrier romand**
Neuchâtel
18.35 **Pour les petits**
- Simon au pays des craies de couleur.
- La sorcière Sophie.

18.40 **Système D**
19.00 **Un jour, une heure (1)**
19.30 **Téléjournal**
19.45 **Un jour, une heure (2)**
20.00 **Passe et gagne**
20.20 **Temps présent**
Le magazine de l'information.
Ce soir: La situation en Pologne.

21.20 **Gaston Phébus Le lion des Pyrénées (4)**
D'après l'œuvre de Myriam et Gaston de Béarn.
Avec: Jean-Claude Drouot: Gaston Phébus; France Dougnac: Marguerite;

Nicole Garcia: Agnès de Navarre; Georges Marchal: Corbeyran; Mireille Audibert: duchesse de Normandie, etc.

22.15 **L'antenne est à vous**
Ce soir, les amis de la terre de Neuchâtel (2^e diffusion).

22.35 **Téléjournal**
22.45 **Football**
Reflets filmés de rencontres de coupes européennes.

tv Suisse alémanique

16.00 **Senlorama**
L'émission des aînés, présentée par Eva Mezger-Haeffel

16.45 **Gymnastique (3)**
17.00 **Pour les petits**
La maison où l'on joue. (Reprise du 26.9)

17.30 **Télévision scolaire**
Die Landschaft des Schülers, d'après une œuvre d'Ernst Eggmann. (Avant-première pour le corps enseignant)

18.00 **Italiano in rosso e blu (3)**
18.15 **Vos enfants et vous**
3. L'orientation

18.45 **Fin de journée**
18.50 **Téléjournal**
19.05 **Conseils aux aînés**
Avec Karen Meffert

19.35 **Point chaud**
Les programmes

20.00 **Téléjournal**
20.25 **Musik und Gäste**
Avec Heidi Abel et le Pepe-Lienhard-Band, Marjol Flore, Olivia Gray, Rosanna Cash, etc.

21.10 **Rundschau**
Reportages d'actualités

21.55 **Téléjournal**
22.10-22.55 **Les débats aux Chambres fédérales**

tv Suisse italienne

18.00 **Téléjournal**
18.05 **Pour les tout-petits**
Le kangourou Gussy au royaume des monstres marins (1)

18.10 **Pour les enfants**
Puzzle: « Ça me plaît, ça ne me plaît pas ». Voyage musical avec Prunella, Barocco et Falasolfa (Reprise). Les histoires de Franco: Morgante l'éléphant

19.10 **Téléjournal**
19.25 **Rencontres**
Faits et personnages: les péripéties d'un ouvrier-écrivain. Colloque avec Vincenzo Guerrazzi, De Valerio Riva et Alberto Sironi

19.55 **Ici Berne**
20.30 **Téléjournal**
20.45 **Quelque chose change à Umtata**
Documentaire sur la capitale du Transkei

21.35 **Portraits**
Charles Trenet (Version française)

22.50 **Téléjournal**
23.00-23.45 **Football**
Coupe d'Europe: reflets filmés des principaux matches de la semaine

tv France 1

11.15 **Réponse à tout**
11.33 **Midi première**
12.00 **TF1 actualités**
12.35 **Télévision régionale**
12.50 **Objectif santé**
Echinococcose

17.00 **A la bonne heure**
Une maison pour chaque Français, mais pas n'importe comment

17.27 **Chapi Chapi**
17.32 **L'île aux enfants**
17.55 **Christine (14)**
Feuilleton d'après l'œuvre de Hugo de Haan
Avec: Laurence Vincendon

18.10 **Une minute pour les femmes**
Quand les parents fument, les enfants fument

18.20 **Actualités régionales**
18.43 **Emission des formations politiques**
La majorité

19.00 **TF1 actualités**
19.30 **Concert**
Symphonie N° 5 Gustav Mahler

20.47 **L'événement**
21.50 **Cinéma première**
Avec le philosophe François Chatelet. « Fedora », de Billy Wilder; extraits et interview du réalisateur. « La tortue sur le dos », de Luc Béraud

22.20 **TF1 actualités**

tv Antenne 2

12.35 **Magazine régional**
12.50 **Le provocateur (9)**
Feuilleton avec Yves Barsacq

13.03 **Aujourd'hui madame**
Actualité médicale et information sexuelle. Mode et beauté, etc.

14.05 **Cannon**
5. Le magicien

14.55 **L'Invité du jeudi**
Max Gallo: origines, carrière, idées. Une journée de sa vie. Ses rencontres

16.25 **Feuâtre sur...**
Les bâtisseurs de l'imaginaire

16.55 **Récré A2**
17.35 **Des chiffres et des lettres**
18.20 **Actualités régionales**
18.45 **Top club**
Invité: Julien Clerc

19.00 **Journal de l'A2**
19.35 **Le grand échiquier**
Invité: Pierre Seghers. Et: Léopold Sédar Senghor, président du Sénégal. Michel Lonsdale, François Périer, etc.

22.15 **Football**
Coupe d'Europe: spécial buts

22.25 **Journal de l'A2**

tv France Régions 3

17.30 **FR3 jeunesse**
17.55 **Tribune libre**
18.10 **FR3 actualités**
18.20 **Actualités régionales**
18.40 **La télévision régionale**
Les ferronniers d'art

18.55 **Dessin animé**
19.00 **Les jeux de 20 heures**
19.30 **Terreur sur le « Britannic »**



RADIO

Radio romande I

Informations à toutes les heures, de 6.00 à 23.00 (sauf 21.00), puis à 23.55.

6.00 **Le journal du matin**
Musique variée et informations générales.

6.00 **7.00, 8.00 Editions principales**

7.35 **Billet d'actualité**
8.05 **Revue de la presse romande**

8.15 **Chronique routière**
8.25 **Mémento des spectacles et des concerts**
8.40 **Microscope**
La séquence du consommateur

8.55 **Bulletin de navigation**
9.05 **La puce à l'oreille**
Musique, évasion, contact, service, avec l'équipe du matin

10.05 **Disque, disque rage (jeu)**
12.00 **Informations**
Appels urgents

12.05 **Le coup de midi**
par Janry Varnel

12.30 **Le journal de midi**
Edition principale et magazine d'actualité

13.30 **De plume, de son, et d'image**
14.05 **La radio buissonnière**
Feuilleton
Derborence (19) de Ch.-F. Ramuz

16.15 **Mon nom, mon nom**
17.05 **En questions**
par Jacques Bofford

18.05 **Inter-régions-contact**
18.20 **Revue de la presse suisse alémanique**

18.30 **Le journal du soir**
19.00 **Actualité-magazine**
19.15 **Couleur d'un jour**
par André Pache

20.05 **Court métrage: Inachos**
de Bernadette La Barge

20.30 **On n'a pas tous les moyens d'aller sur la Costa Brava!**

22.05 **Blues in the night**
par Jean Charles

Radio romande II

7.00 (s) **Suisse-musique**
9.00 **Informations**
9.05 **Le temps d'apprendre**
Cours d'allemand
Familie Baumann (3)

9.20 **Domaine allemand**
3) « An Schwager Kronos »

9.30 **Les institutions internationales et l'éducation**

10.00 **Les concerts du jour**

10.05 **Votre rendez-vous avec l'éducation des adultes**

10.30 **Initiation musicale**
Folklore de Tahiti et des îles Sous-le-Vent (2)

11.00 (s) **Suisse-musique**
R. Schumann, B. Bartok, R. Schumann

12.00 (s) **Mid-musique**
W.-A. Mozart, P. Hindemith, R.-R. Bennett, I. Stravinsky

14.00 **Informations**
14.05 **2 à 4 sur la 2**
Les après-midi culturelles de la Radio suisse romande, avec:
La librairie des ondes

16.00 **Suisse-musique**
J.-S. Bach, A. Corelli, G. Donizetti, H. Wolf, O. Partos

17.00 (s) **Rhythm'n pop**
par Gérard Suter

17.30 (s) **Jazz-CRPLF**
- Société Radio-Canada

18.00 **Informations**
18.05 (s) **Redilemele**
Rendez-vous des jeunes

19.00 **Per i lavoratori italiani in Svizzera**

19.30 **Novitads**
Informations en romanche

19.40 (s) **Stereo-service**
20.00 **Informations**
20.05 (s) **A l'opéra**
Concours lyrique
20.20 **Shakespeare et l'opéra**

20.40 **Soirée musicale inter-régionale**
König Lear
Opéra en 2 actes d'après Shakespeare

23.15 **Informations**

Beromunster

Informations: 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 23.00.

6.05 **Espresso**
9.05 **Notes avec Fritz Herdi**
10.00 **Nouvelles de l'étranger**
11.05 **Portrait d'un chanteur inhabituel**

12.00 **Kadettenmusik de Zoug**
12.15 **Félicitations**
12.40 **Rendez-vous de midi**
Informations et musique

14.05 **Magazine féminin**
14.45 **Lecture**
15.00 **Musique classique**
16.05 **Théâtre**
17.05 **Onde légère**
18.20 **Orch. de la Radio suisse**
18.45 **Sport**

100% NATURELLE

perrier

Le Champagne des Caux de Table

1529

STUPEFAIT DE L'ATTITUDE DE SUZANNE DOVE À SON ÉGARD, JACOB BENEDICK ESSAIE DE LA SUIVRE DANS L'ESPOIR DE LUI FAIRE ENTENDRE RAISON... MAIS LA JEUNE FEMME PRESSE LE PAS SANS RIEN ENTENDRE...

Jacob, laissez-moi tranquille!

Rip KIRBY

MERCI, WILLIE ! VOUS AVEZ UNE GRANDE RESPONSABILITÉ À ASSUMER !

JE... JE ME CONTENTERAI DE JUS DE FRUITS À CETTE RÉCEPTION, M. KIRBY...

distribué par opera mundi

NOUS DEVONS VOUS TRANSFORMER AU POINT QUE LE CRIMINEL, S'IL EST LÀ, NE PUISSE VOUS RECONNAÎTRE. ALORS, LAISSEZ-VOUS GUIDER PAR EDMOND !

CELA VOUS CONVIENT-IL, MONSIEUR ?

DEMANDEZ-LE À MON IMPRÉSARIO... PAS À MOI !

RACCOURCISSEZ UN PEU LA MANCHE GAUCHE. NOUS REPASSERONS APRÈS UN STAGE CHEZ LE COIFFEUR !

A SUIVRE

Si vous voulez bien, miss Dove, nous allons passer aux choses sérieuses...

L'amour c'est...

... rester son amoureux tout en étant son mari.

TM Reg. U.S. Pat. Off.—all rights reserved ©1977 Los Angeles Times

météo

Espoirs permis

Suisse romande et Valais: la nébulosité sera variable, parfois abondante et quelques pluies se produiront (neige au-dessus de 1600 mètres environ). La température atteindra 12 à 16 degrés cet après-midi. Vents modérés à forts du nord-ouest en montagne.

Evolution pour vendredi et samedi: dans l'ouest et au sud d'abord ensoleillé, aggravation samedi.

A Sion hier à 13 heures: nuageux, 16 degrés. 12 à Zurich, 13 à Berne, 14 à Bâle, 15 à Genève, 20 à Locarno, -5 au Saentis, 7 à Moscou, 13 à Paris, 14 à Amsterdam et Vienne, 15 à Berlin et Prague, 16 à Londres et Budapest, 23 à Nice et Madrid, 24 à Rome, Athènes, Barcelone et Lisbonne.

* Chiffres officiellement contrôlés par la REMP

JEUDI MUSICAL

CMA 78-79 : c'est parti

Depuis le 15 septembre dernier, le comité des manifestations artistiques (CMA) de Sion est en activité pour la saison 1978-1979. Le dernier concert du Festival Tibor Varga correspondait de fait au premier du CMA. Les Jeunesses musicales, les Amis de l'art et la Société du théâtre, réunis en ce CMA présentent cette saison un programme fort bien étoffé avec de nombreux spectacles variés dans le domaine de la musique, du théâtre et des variétés en général.

Vingt-deux spectacles

L'affiche du CMA ne comporte pas moins de 22 spectacles en 26 séances:
- 9 pour la musique
- 7 pour le théâtre
- 6 pour les variétés
Les soucis du CMA semblent évidents: il veut en offrir pour tout le monde, ne négliger personne, mais garantir tout de même la qualité.

De fait, chacun sait que la culture concerne l'ensemble de la société - ici locale ou modestement régionale - et non seulement une «élite» pour laquelle on verserait immédiatement dans un intellectualisme absolument pas compatible avec le sens profond de la culture.

S'il faut s'adresser à tous, en vertu de l'universalité de la culture, surgissent tout de suite les difficultés du langage à adopter: théâtre d'avant-garde? musique classique? variété naïve? du classique? du violent? de la gaieté? en philosophe ou en peintre abstrait?

De fait, nul ne l'ignore, quoi que l'on entreprenne dans ce domaine, il y aura des insatisfaits. Et gageons que ce n'est pas le CMA qui prétendra avoir établi le programme idéal, la parfaite affiche.

Pourtant l'on ose dire que ces spectacles sont suffisamment variés pour permettre d'atteindre tous les goûts. Jugez un peu:

L'affiche

- 10 octobre: musique contemporaine avec les chœurs et instrumentistes de Jean Perin.
- 18 octobre: spectacle Bernard Haller.
- 23 octobre: récital W. Kempff (Schubert).
- 25 octobre: chœur et orchestre philharmonique de Souabe (Bach, Telemann, Vivaldi)
- 9, 10 et 11 novembre: Théâtre de Carouge, cabaret musical et littéraire.
- 1^{er} décembre: L'histoire du soldat (Adera Théâtre 13).
- 8 et 9 décembre: Jean-François Panet: Autour de Pierre Brasseur.
- 15 décembre: Les surprises du divorce (Artistes associés de Lausanne).
- 23 janvier: Le malade imaginaire (Compagnie de la Colombe, Paris).
- 8 février: L'âne de l'hospice (Théâtre populaire romand).
- 11 février: Quartetto della Scala de Milan.
- 21 février: La goutte et les dialogues (Piélu et Sella Prothéa Paris).
- 22 février: duo de piano (lauréats concours international de Belgrade 1978).
- 2 et 3 mars: récital Marc Ogeret.
- 15 mars: Il est important d'être aimé (Artistes associés Lausanne).
- 21 mars: Le mariage de Figaro (Théâtre en liberté, Paris).
- 29 mars: récital Pauline Julien.
- 3 mai: récital Martha Argerich.
- Fin mai: orchestre de chambre de Sion.
- Début juin: orchestre et chœur Pro Arte, Sion (Orphée de Glück).

Une question de répartition

A la lecture attentive de ce calendrier, et après avoir constaté immédiatement l'importance de ce programme saisonnier, on aura sans doute remarqué qu'il y a des «temps forts» quant au nombre de représentations: au mois d'octobre, en deux semaines, quatre importantes manifestations; un mois de février très chargé aussi, d'autant plus que deux manifestations se succèdent en deux jours.

Par contre, il semble qu'il y ait quelques «trous», notamment tout le mois d'avril. Que ces constatations sommaires ne concluent pas trop rapidement à une mauvaise organisation. De fait ce sont là les spectacles du CMA auxquels viendront s'ajouter d'autres, par exemple, les soirées des sociétés locales, les concerts ou pièces de théâtre «indépendants».

Enfin il ne faut pas oublier qu'il n'est pas aisé d'engager des troupes et des orchestres, ainsi que des artistes, quand on veut. Il faut tenir compte des tournées internationales, des cachets et des possibilités des locaux à disposition.

De nouveau le théâtre de Valère

Les spectacles du CMA se donnent cette saison à la cathédrale (1), à la chapelle du conservatoire (2), en l'église du collège (1), au petit théâtre (3), à la Matze (4) et au théâtre de Valère (10), alors que l'une ou l'autre manifestation n'a pas encore déterminé son lieu.

On le constate: on comptera cette saison beaucoup sur le théâtre de Valère.

Relevons à ce propos que la municipalité de Sion, après avoir acquis ce théâtre de l'Etat du Valais, assure présentement sa rénovation. Plus d'un demi-million a été investi pour tenter de redonner à ce théâtre les conditions techniques, pratiques et esthétiques nécessaires à son utilisation régulière.

Les travaux vont bon train et semblent respecter les délais. Remarquons que le premier spectacle CMA au théâtre de Valère a été programmé au 1^{er} décembre. Ce qui ne signifie pas que cette salle - qu'on espère réussie et satisfaisante à tous points de vue - ne soit pas prête avant.

L'accent a surtout été porté sur la scène, les aménagements techniques pour la régie, la mise en scène, et sur les fauteuils qui seront disposés de telle manière que le spectateur ait aussi une meilleure vision en même temps qu'un confort plus grand.

Pour l'animation

Chacun du CMA espère que ce théâtre de Valère pourra désormais constituer un pôle d'attraction vers lequel on se rendra volontiers. Il est vrai que le quartier se prêterait admirablement à des rencontres en soirées, qu'on devrait «monter» au théâtre non seulement pour le spectacle, mais pour le plaisir de rencontrer les Sédunois.

Dans ce même ordre d'idée, et de façon plus générale, les manifestations du CMA,

en plus du plaisir intrinsèque qu'elles offrent, devraient servir de catalyseurs de l'activité sédunoise.

Mais qu'importent les énormes risques que prennent certains «idéalistes», qu'importe la bonne volonté, le dévouement désintéressé de certains «optimistes» si les Sédunois ne répondent pas?

On l'a dit fréquemment, on ne le répètera jamais assez: l'individu doit se déplacer, éventuellement fournir le premier petit effort pour répondre positivement à l'invitation de la culture qui, je le répète, n'a rien à faire avec l'intellectualisme. Ou alors, doit-on faire grief aux organisateurs de ne pas savoir provoquer le Sédunois, de ne pas aller le chercher en calèche, de ne pas le tirer par la manche ou de ne pas savoir le stimuler? Est-ce à l'organisateur de spectacles d'en faire davantage encore et d'essayer un «truc» miracle pour attirer le monde?

Nous en avons tous besoin

Oui, nous avons tous besoin de cette culture qui nous met en contact avec notre voisin. Et ceux qui prétendent s'en passer (peut-être par un snobisme de mauvais aloi), recherchent automatiquement quelques compensations ailleurs:

- esclaves du petit écran
- habitués de petits clans de copains
- sociétaires limités à leur cercle
- abonnés aux manifestations exclusivement extérieures, etc.

Et si l'on a encore besoin d'une justification, on chante le traditionnel refrain sur un air de mépris, de moquerie, de dévalorisation de tout ce que des initiateurs bien intentionnés entreprennent pour la collectivité.

Ces initiateurs ne sont pas des instructeurs, sans quoi ils ne seraient pas «culturels» au sens propre. Car la culture, si elle utilise notamment les connaissances livresques, ne se confond pas avec elle, puisque, fondée sur la vie, elle est ouverte au monde. Cela est tellement naturel qu'il paraîtrait suspect de se voir «donner» la culture. Non, les manifestations, aussi diversifiées, par exemple, que celles du CMA de cette saison, constituent une occasion pour chacun de choisir librement sa participation, son intégration dans son milieu qui, indépendamment de toutes les classes sociales est celui qui l'entoure, à savoir, pour notre cas, sédunois.

Peut-être bien que, dans ces dernières considérations rapidement esquissées, je manque de clarté au point que le lecteur pourrait s'y perdre.

Aussi, pour résumer et en guise de conclusion:

Travailler dans la société, soit! Mais vivre avec elle, agir en elle et librement la connaître pour mieux l'apprécier aux fins de sa propre édification, c'est cela la culture à mes yeux, c'est cela dont nous avons tout un chacun besoin, c'est cela que nous devons entretenir si nous ne voulons pas recourir à des artifices peut-être attrayants superficiellement, mais n'apportant rien d'autre qu'insatisfaction intérieure.

Le CMA, avec son programme étoffé, tente de nous fournir les prétextes, à nous de savoir en profiter naturellement, en toute simplicité!

N. Lager



Le collant au toucher soyeux,
plus agréable à porter
super-transparent

pour
des jambes
plus belles



Wonder Touch

**V-SLIP
FANTASIE**

avec
empiècement en coton
sans talon renforcé

Fr. 4.75




AUX ACCESSOIRES MODE DES MAGASINS

Gonset

Course de côte
de St. Peterzell - Hemberg
24.9.1978



Nouveau succès Opel!

Voitures de série 1600-2000 cm3

1. E. Kobelt, Kadett GT/E
2. G. Eggenberger, Kadett GT/E



ANNONCES DIVERSES

A vendre

camion Volvo NB 88
pont basculant 9 m3, 3 essieux,
25 tonnes, 1973

camion Volvo N 88
pont basculant 5 m3, 2 essieux,
16 tonnes, 1970

remorque Sameco
basculante 5 m3, 2 essieux,
12 tonnes, ridelles alu

Tél. 022/92 80 17 bureau
022/20 67 04 privé
18-327694

**NOUS
IMPRIMONS
TOUT
ET DANS
LES PLUS BREFS
DÉLAIS**

Nous étudions les prix
de vos imprimés
en fonction de la conjoncture.

IMPRIMERIE GESSLER S.A.
Pré-Fleuri 12 - 1950 SION
Tél. 027 / 23 19 05

VW Pick-Up
à vendre camionnette
VW, mod. 1976,
70 000 km, garantie,
pont entièrement en
aluminium, véhicule
à l'état de neuf et de
première main, ven-
due expertisée avec
garantie
Prix Fr. 8900.-
Livrée avec 4 pneus
neufs, 4 pneus d'hi-
ver neufs + radio

Tél. 037/75 28 77

A vendre

**Citroën
Diane 6**

1968, 77 968 km
expertisée en janv.
78

Prix à discuter

Tél. 027/43 19 42
le soir *36-29767

De privé

**Pontiac
Firebird**

68 000 km, rouge
expertisée

Fr. 8700.-

Tél. 021/25 86 78
25 85 20

Privé vend

Fiat Super

Mirafiori 1600 TC
mod. mars 1978,
10 000 km
Prix intéressant
à discuter

Tél. 025/4 32 33
3 77 02

BMW 2500

mod. 1973
expertisée

Tél. 026/2 69 68
*36-400938

A vendre,
magnifique

Mercedes
230-6, 1969
automatique,
gris métallisé,
nombreuses options
expertisée
Fr. 8000.-

Tél. 026/2 65 78
5 31 73
*36-400937

A vendre

BMW 520

6 cylindres
Neuve
Couleur vert métal

Tél. 027/86 45 53
36 17 18
36-29774

Il est arrivé

le fameux pull britan-
nique. Toujours soi-
gneusement renforcé
coudes et épaules.
100% laine, vert ou
bleu marin. Idéal
pour travail et sports
en plein air
Toujours à prix
Military (Fr. 52.- à
Fr. 65.- suivant taille)
Military Shop
Martigny
Rue Hôpital 7
et place Centrale 7

A vendre

**trois
superbes
chiots**

3 mois,
bruno du Jura

Tél. 027/31 13 78
dès 20 heures,
demander:
Edouard Hermann
*36-29766

A vendre

fumier

Livraison immédiate
du stock
ou à convenir.

Tél. 027/86 13 61
86 39 20
36-29150

Perdu
dans le val Ferret

chien

grandeur moyenne
tacheté gris et noir
poitrine blanche

Récompense.

Tél. 029/2 77 94
heures de bureau
17-12509

**Achat
immédiat
« cash »**

voitures toutes mar-
ques et exclusivités
dès 1970
Tél. 021/53 33 53
de 11 à 21 heures
AUTO-KLÖTI
Chexbres-Puidoux

Le taux d'intérêt, notion fluctuante

En économie politique, tout se révèle assez relatif et rien n'obéit ou presque, de manière absolue, aux règles et aux lois.

Il faut bien reconnaître que les situations idéales ne se rencontrent que très rarement. La plupart du temps, diverses forces contribuent à créer un état de fait. Mais comme chacune d'elles n'est guère estimable et qu'elles sont en plus sujettes à des variations d'intensité, sans qu'on ait le recul suffisant pour en apprécier l'ampleur, comme par ailleurs la connaissance précise de tous les facteurs qui engendrent une situation donnée n'est en général qu'insuffisante, les diagnostics manquent de pureté et de précision.

Faut-il s'étonner dès lors d'évolutions jugées fantasmagoriques et de conséquences imprévues? Doit-on mettre en doute les règles fondamentales et les lois naturelles, que l'on croyait pourtant parfaitement énoncées? Ou alors ne doit-on pas plutôt convenir de la superficialité des études et des conclusions qu'on en a tirées?

Honnêtement, il faut bien reconnaître la précarité des connaissances humaines et éviter de considérer l'économie politique comme une science exacte et ceci d'autant plus depuis que les Etats et les hommes tentent de la manipuler.

Prenons un exemple simple, celui de l'intérêt qui est en fait le loyer de l'argent.

Il repose sur deux notions fondamentales, le capital et la durée et s'exprime au moyen d'un pourcentage, généralement annuel, qui porte le nom de taux.

Citons-en un au hasard: 10%.

Est-il bas ou élevé? C'est là que la notion se complique car un tel taux peut tout à la fois paraître exagéré ou dérisoire.

Il n'est pratiquement jamais atteint en Suisse, sauf dans le petit crédit personnel. Dans certains pays étrangers par contre, il est courant, voire même avantageux.

Quelles sont les causes de cette

disparité? Les citer toutes serait pratiquement impossible, mais en dégageant les principales est relativement aisé.

Le marché de l'argent (court terme) et celui des capitaux (long terme) mettent en présence prêteurs et emprunteurs. En l'absence des premiers, toute conclusion de contrats de prêt est impossible, même si les besoins sont forts. Dès lors, la loi de l'offre et de la demande trouve sa justification et va contribuer à la détermination des taux d'intérêt.

En effet, lorsque le volume des capitaux en quête de placement dépasse celui des prêts sollicités, les taux ont tendance à la baisse. En plus, lorsque les taux sont bas et que les prêteurs acceptent de placer à long terme, la demande de crédit d'investissement se renforce car les entreprises préféreront s'alimenter par ce moyen que par celui de l'augmentation des fonds propres. C'est là une pure question de politique financière en rapport avec la rentabilité.

A l'inverse, une demande forte en temps de pénurie de capitaux provoquera une hausse des taux, mais les emprunteurs chercheront à réduire la durée des emprunts, ou alors préféreront procéder à des augmentations de capital.

La stabilité des conditions et des taux résulte donc de l'équilibre du

marché. Elle peut s'instaurer pour une durée plus ou moins longue.

Indépendamment de cette notion de l'abondance, mais souvent liée à elle, se situe celle du risque.

On ne prête qu'aux riches, dit-on. En fait le prêteur recherche la sécurité en plus de la rentabilité et ces deux notions sont quelque peu contradictoires.

La surface financière de l'emprunteur constitue en quelque sorte une garantie de remboursement, qui est indépendante des gages donnés. Ces derniers, et cela principalement dans le crédit bancaire, permettent d'obtenir des conditions favorables. C'est ainsi que les prêts hypothécaires en premier rang, pratiqués dans les normes usuelles sont en général bon marché. Mais les emprunts publics sont presque toujours dénués de telle sécurité. Ils sont en blanc et c'est alors le prestige de l'emprunteur et sa santé financière qui conditionnent l'emprunt. Les plus solides, ou jugés tels, obtiennent les meilleurs taux.

Mais le risque financier n'est pas tout. Il en est d'autres, en particulier ceux découlant de la monnaie. Nouvelle incidence, souvent la plus déterminante. Ce n'est pas l'effet du hasard qu'il existe des pays à monnaie forte et d'autres à monnaie faible. Dans les premiers, les taux d'intérêt sont plus bas que dans les autres. Il y a diverses raisons à cela. Certaines sont d'ordre strictement monétaire, d'autres sont politiques. D'autres encore résultent de phénomènes économiques non dominés, comme par exemple l'inflation et aussi les balances déficitaires des pays concernés. En l'absence d'offre indigène, les emprunteurs cherchent souvent des prêteurs à l'étranger. Et même s'ils obtiennent parfois des taux d'intérêt inférieurs à ceux pratiqués dans leur pays, le service de la dette peut leur être plus onéreux du fait du risque de change.

Tous ces éléments, et il y en a d'autres, contribuent à la détermination du taux d'intérêt, qui peut varier énormément d'un cas à l'autre.

Les taux pratiqués en Suisse, sont parmi les plus bas du monde. Cela est dû à de multiples raisons, à savoir, pour les principales, la valeur intrinsèque du franc, la stabilité politique, l'abondance des capitaux disponibles, la balance excédentaire des paiements et l'absence d'inflation, ce qui élimine un certain nombre de risques fondamentaux en matière de sécurité et assure une large alimentation du marché.

Il n'en est pas de même ailleurs, où ces conditions ne sont pas réunies, où même parfois aucune d'elles n'existe, mais où aussi l'on voit souvent les gouvernements offrir des facilités de placement dans le but d'attirer les capitaux étrangers, alors que la Suisse est elle contrainte d'émettre des mesures dissuasives afin d'éviter la submersion.

Que signifie dès lors le taux de 10% pris comme exemple? Dans certains cas il ne présentera que peu d'attrait, alors que le prêteur ne pourra jamais l'obtenir ailleurs.

Le taux d'intérêt est donc une notion de compromis, à caractère fluide dépendant de multiples facteurs, que les parties contractantes ne sont que partiellement en mesure de dominer. Son niveau ne revêt donc qu'un caractère relatif, comme d'ailleurs beaucoup d'autres notions. F.C.

SOCIÉTÉ
DE
BANQUE
SUISSE

Schweizerischer Bankverein

REVUE HEBDOMADAIRE DES MARCHÉS

Emissions de la semaine

- 3 1/4 % Pfandbriefbk. Schweiz. Hypothekarinst. Sie 192, 1978-93, à 99% du 22 au 28.9.78, réservé pour la conversion à 60%
- 3 1/4 % Banque hypothécaire du canton de Genève 78-90, à 101% du 25 au 29.9.78.
- 3 1/4 % Kraftwerke Vorderrhein 78/90, à 99,5% du 26.9. au 2.10.78, réservé dans sa totalité pour la conversion.
- 3 1/4 % Canton du Valais 78-90, à 100,5% du 27.9 au 3.10.78
- 3 1/4 % Ville de Lugano 78-90, à 99,75% du 28.9. au 4.10.78, réservé à 40% pour la conversion

Emission étrangère en francs suisses

- 4 % Oberösterreichische Kraftwerke 78-93, à 100,75% du 25 au 28.9.78

Bourses suisses

La semaine sous revue ne laissera pas un souvenir impérissable aux investisseurs en matière boursière. En effet, à l'exception de la séance de la veille du week-end, qui a fait preuve d'une certaine résistance, les autres bourses ont enregistré des reculs de cours parfois importants, ceci dans tous les secteurs de notre économie. L'indice général de la SBS a finalement perdu 10.10 points pour atteindre le niveau de 301.5.

Les éléments de base qui influencent la formation des cours chez nous restent toujours les mêmes, à savoir, la faiblesse des devises étrangères dans le marché des changes, les perspectives économiques peu encourageantes pour l'année prochaine et, dans une moindre mesure, les événements politiques qui se déroulent au Moyen-Orient, et qui ne favorisent pas un climat serein.

En matière de change, certains spécialistes pensent que notre franc suisse a atteint actuellement son plafond et qu'il ne peut logiquement pas continuer à monter en comparaison internationale. Cette remarque n'est, à notre avis, pas forcément judicieuse si l'on se réfère à tous les problèmes qui se greffent à cette situation. En effet, la situation écono-

mique relativement favorable de notre pays ainsi que la balance des paiements positive, ne favorisent pas une diminution de la demande envers le franc suisse.

Sur le marché de l'or, mentionnons que l'onze a atteint le vendredi 22 septembre le niveau de \$ 216,50.

Bourse de New York

Wall Street a de nouveau traversé une période négative la semaine sous revue. D'un week-end à l'autre, l'indice Dow Jones a nettement reculé pour atteindre 862.44 le 22 septembre. Les résultats de la conférence de Camp David n'ont eu aucune influence sur le marché probablement en raison de l'accueil glacial réservé par les pays du front du refus. D'autre part, l'augmentation des taux d'intérêt a jeté un froid auprès des investisseurs qui voient un signe défavorable pour la suite des événements.

Bourses allemandes

Les marchés allemands ont évolué irrégulièrement la semaine passée. En légère baisse durant les quatre premières séances de la semaine, ils se sont repris la veille du week-end en raison de la publication du programme de relance de l'économie et de la perspective d'atteindre un taux de croissance de 4% pour l'année en cours.

Bourse de Londres

Irrégulier jusqu'à la séance de jeudi, le London Stock Exchange a enregistré de nombreux dégagements vendredi à la suite de l'aggravation du climat social chez Ford. L'indice du Financial Times a reculé de 9.60 points à 518.60.

Bourse de Paris

La bourse de Paris s'est montrée irrégulière en début de semaine puis s'est envolée par la suite. Tous les secteurs économiques ont participé à la fête. Cette nette reprise est assez spectaculaire puisqu'elle ne tient pas compte des problèmes du moment, à savoir le fléchissement du cours du franc et le taux de chômage en augmentation.

moyens à l'exportation. Ceux-ci, en effet, ont même légèrement baissé par rapport aux prix à l'importation, ce qui indique non seulement une concurrence accrue sur les marchés extérieur et intérieur, mais aussi une pression accrue sur les marges de bénéfice des entreprises suisses soumises à cette concurrence. (Sdes)

Parts de subventionnement élevées dans certains domaines de dépenses

Les subventions fédérales constituent plus du tiers des dépenses totales de la Confédération; en 1977, elles se sont montées à 5380 mio francs, au total. Si l'on examine chaque domaine en particulier, il apparaît que la part de ces subventions est particulièrement forte dans les secteurs qui absorbent déjà les sommes les plus élevées. Outre le secteur de la prévoyance sociale - pour lequel la notion de subvention ne fait pas l'objet d'une interprétation uniforme - cela se vérifie de manière particulièrement nette dans l'agriculture. En effet, sur les 1441 mio francs de dépenses fédérales qui ont été consacrées à ce secteur en 1977, 93%, c'est-à-dire 1345 mio francs l'ont été au titre de subventions fédérales. Pour ce qui est des routes et des chemins de fer, qui absorbent et de loin la plus grande part des dépenses que la Confédération affecte au secteur des transports et des communications, la part des subventions a été de 1448 mio francs, soit 58%. Enfin, sur les 1504 mio francs affectés au secteur de la recherche et de l'enseignement, 782 mio francs, soit 52% étaient des subventions. (Sdes)

Comment l'économie suisse est-elle venue à bout de la récession ?

La récession des années 1974/76 a atteint l'économie suisse beaucoup plus durement que tout autre pays industrialisé. L'article du délégué aux questions conjoncturelles décrit comment notre pays est venu à bout de ce choc assez fort pour marquer toute une génération.

A l'étranger surtout, on doute que l'économie suisse ait vraiment subi des dommages sérieux à la suite de la réévaluation du franc qui s'est produite depuis 1973; notre pays apparaît tout au contraire comme le modèle d'un processus d'adaptation très rapide et couronné de succès.

Le cours du franc en hausse presque constante - en chiffres réels également - contraint à innover. Quiconque produit des biens avec une élasticité-prix élevée à la demande, rencontre des difficultés tant pour exporter que vis-à-vis de la concurrence des marchandises importées. Le procédé fondamental d'une stratégie offensive des entreprises consiste à produire davantage de biens d'un niveau qualitatif élevé, dont la demande est moins soumise à l'influence des prix.

De nouvelles technologies de base ne sont que rarement mises au point en Suisse. Les industriels s'attachent à faire avancer le développement de technologies importées pour certains champs

d'application qui peuvent être à la fois des produits ou des procédés. Il faut parfois les deux pour pouvoir améliorer sensiblement les chances sur le marché. Il ne fait aucun doute que l'évolution des parités monétaires exerce une forte pression en vue du renouvellement de la gamme des produits.

Une partie importante de l'économie suisse est sous le coup d'une contrainte plus forte de s'adapter que ses concurrentes étrangères. Dans de nombreux cas, la propension à innover est davantage une fonction de conditions particulières du marché que de perspectives d'avenir très positives ou d'un rendement favorable. La liberté de choisir entre innover et persévérer dans la situation existante est plus réduite que dans les pays à monnaie moins forte.

La prédominance d'industries dites légères peut être un avantage à une époque de mutation structurelle accélérée. La structure économique existant en Suisse et les succès obtenus jusqu'ici ne doivent pas faire croire à une capacité d'adaptation quasiment illimitée. En effet, le cash-flow et le capital propre des entreprises imposent des limites que l'on ne peut pas ignorer. (Le Mois économique et financier.)

Quel avenir pour les exportations suisses?

Les variations des cours de change font aujourd'hui partie des préoccupations concrètes des entreprises à vocation internationale. La question de savoir comment surmonter les difficultés qui en résultent peut être traitée sur trois plans différents: au niveau de la technique financière (qui ne fait pas l'objet de cet article), sur le plan de la politique économique et de la politique des entreprises. Au niveau de la politique économique, on pourrait s'imaginer un rétrécissement de la place financière suisse. Mais ce serait une entreprise plutôt dangereuse, car, de par les services que la place financière est en mesure d'offrir à notre industrie d'exportation, elle en facilite largement l'activité internationale et contribue de façon directe à accroître considérablement notre produit national. Les efforts des banques centrales pour empêcher - par des mesures en matière de politique monétaire et des changes - le phénomène de «dépassement» qui affecte les cours de change, c'est-à-dire le fait qu'ils prennent de l'avance sur les écarts des taux d'inflation, se heurtent encore à des limites. Les entreprises sont donc contraintes de s'adapter dans la mesure du possible aux changements des conditions données. La politique à long terme des entreprises devrait prioritairement se concentrer sur des produits qui dépendent d'une main-d'œuvre hautement qualifiée et des avantages d'emplacement spécifiques de notre économie. Un autre point important concerne l'action concentrée sur les marchés d'avenir les plus intéressants; différents

pays du Moyen-Orient et du tiers monde augmentent nettement en importance comme marchés d'exportation par rapport à aujourd'hui. En résumé, il n'existe pas de panacée permettant de lutter contre les variations indésirables des cours de change, mais, grâce à une politique de vente perspicace, les problèmes de concurrence posés à l'industrie suisse peuvent être attaqués avec succès. (Le Mois économique et financier.)

Les vues du président de l'Association suisse des banquiers

Lors de l'assemblée générale de l'Association suisse des banquiers à Berne, le président, M. Alfred E. Sarasin, a analysé dans son allocution le climat régnant dans l'économie suisse. Il lança un appel à la confiance et à la modération également en périodes économiques moins favorables: «La modération fut durant les années de haute conjoncture trop peu observée. Aujourd'hui, un pessimisme sans borne serait une faute tout aussi lourde.»

Jetant un regard sur le passé, le président de l'association a constaté que «le revirement dans l'appréciation de l'avenir économique s'est fait rapidement et brutalement. Nous nous trouvons dans la situation de l'homme qui en s'endormant se demande comment il pourrait encore mieux aménager sa maison. Au réveil, il se voit placé sans avertissement devant la tâche de protéger cette maison suisse contre les turbulences économiques. La préoccupation est justifiée. Les conséquences de mauvaises affaires atteignent non seulement l'économie mais aussi tous les autres domaines - Etat, culture, édifice social - dont le financement dépend de ce que produit l'économie.»

en BREF

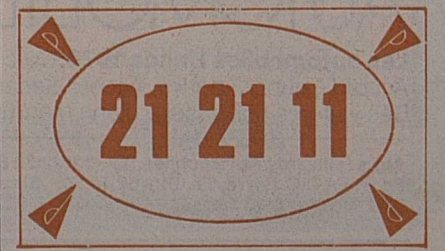
Les salaires suisses continuent d'augmenter en valeur réelle

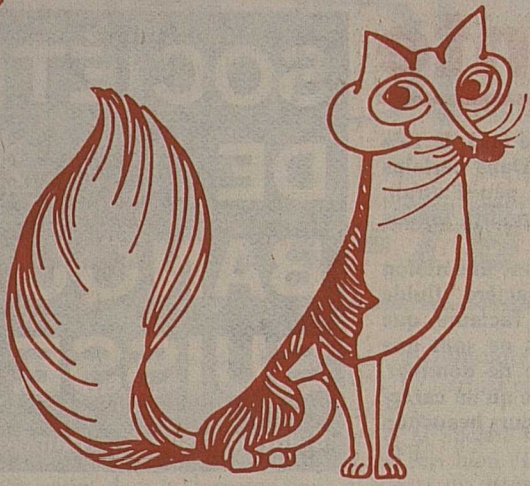
Selon l'enquête d'octobre 1977 sur les salaires et traitements publiée par l'OFIAMT, les gains des salariés non indépendants ont continué de progresser dans notre pays en valeur réelle, c'est-à-dire correction faite du renchérissement. Après avoir atteint 2,5% en 1975 et encore 1,2% en 1976, le taux de croissance des salaires est descendu à 0,8% en 1977. Bien que ce chiffre ne soit que le tiers environ du taux de croissance annuel moyen enregistré depuis 1959, il faut y voir une performance, si l'on songe à l'évolution qu'a connue la conjoncture depuis 1974. (Sdes)

Commerce extérieur suisse: hausse problématique de la productivité

Les «termes de l'échange», c'est-à-dire le rapport qui existe entre l'évolution des prix moyens à l'importation et celle des prix moyens à l'exportation, se sont sensiblement modifiés en faveur de la Suisse au cours du 1^{er} semestre de 1978. Après s'être dégradés d'un bon 5% et de presque 7% respectivement au premier et au second trimestres de 1977 par rapport aux périodes correspondantes de 1976, ils ont à nouveau progressé en 1978, soit de 7% au premier trimestre et d'environ 8% au second trimestre. Autrement dit, ces derniers temps, la Suisse a pu «payer» ses importations avec un nombre plus faible de biens d'exportation. Mais cet accroissement de la productivité du commerce extérieur, qui peut passer pour un avantage pour notre économie nationale, ne va pas sans poser des problèmes. Car il ne résulte pas d'une progression plus forte des prix

affaires est aujourd'hui, selon la structure des bilans des banques, très amoindrie, avant tout pour les établissements dont les opérations se font essentiellement en Suisse. Le banquier n'est pas un roi Midas qui change en or tout ce qu'il touche. Il travaille avec de l'argent qui ne lui appartient pas et l'argent dans les banques n'est pas l'argent des banques. L'économie tout entière a, pour de nombreuses raisons, besoin de banques dont leur rendement soit bon. En premier lieu, les créanciers doivent pouvoir compter que leurs placements sont sûrs et qu'ils auront la rentabilité que promet le marché. Secondement, la plupart des banques ont non seulement beaucoup de créanciers, mais aussi d'actionnaires qui sont directement concernés par le rendement des capitaux. Parmi eux se trouvent de plus en plus d'institutions de prévoyance professionnelles et privées. Leur part croissante à la fortune nationale est un phénomène en général peu considéré mais néanmoins très intéressant.»





Flips

cacahuètes
amuse-bouche
Zweifel

paquet 125 g

1.-

Fromage double crème

Gala

Gerber

80 g

-.95

Miettes de thon

à la tomate
Serrats

115 g

1.-

DISCOUNT COMBI

la Source



Fromage du Valais

la, extra pour la
raclette, Conches 1,
Bagnes 30, Valais 65

kilo

11.90

Fendant

Les Merlettes de Vétroz

litre

5.90

Vermouth

Cinzano

blanc - rouge - rosé

litre

9.90

DISCOUNT COMBI

la Source

Honda Sedan

La voiture la plus 'riche' du monde.

Mais ce que la Honda Accord Sedan a de plus caractéristique réside dans sa technique avancée: moteur transversal avant, 80 ch-DIN, traction avant, arbre à cames en tête, vilebrequin sur 5 paliers, boîte à 5 rapports ou Hondamatic, suspensions à 4 roues indépendantes, freins à disques avant, carrosserie de sécurité.

Et ce qu'elle a d'exceptionnellement attrayant réside dans son équipement d'une richesse sans pareil. De l'éclairage des cendriers individuels aux précieux indicateurs de service, en passant par près de 80 accessoires et contrôles de fonctions, tout ce qui est indispensable ou agréable est inclus dans le prix.

Le prestige est signe de richesse, le luxe est signe de richesse, la beauté est signe de richesse, la perfection est signe de richesse et l'économie conduit à la richesse. Mais ce qui fait de la Honda Accord Sedan la voiture la plus riche du monde, c'est la satisfaction de ses propriétaires.

La Honda Accord Sedan est une limousine de prestige aux dimensions des plus commodes:

4 portes, de la place en suffisance pour 5 personnes, un coffre spacieux et la silhouette élégante d'une voiture de haute lignée.

Adaptée à la circulation dense des routes suisses, ses frais d'entretien sont modérés, sa consommation d'essence normale très réduite. Et son rapport finitions-qualité-fiabilité/prix est particulièrement favorable.



HONDA
AUTOMOBILES

Les automobiles Honda 1978: Civic 1200-3 portes, Civic 1200-5 portes, Accord Coupé-3 portes, Accord Sedan-4 portes. Des voitures hors classe d'une marque d'avant-garde.

15375.-

Honda Accord 1600 Sedan: Fr. 15375.-
(+ transport Fr. 80.-)
Hondamatic: Fr. 750.-, Métallisé: Fr. 290.-

Aigle: Gilliard Automobiles, Tél. 025/22267 - Brig-Gamsen: Auto-Center, O. Heldner, Tél. 028/35164/31679 - Monthey: Garage Europa, Tél. 025/43876 - Montreux: Garage Auto Moto Sport SA, J.C. Favre, Tél. 021/624959 - Sierre: Garage Total, Bruttin M. & L., Tél. 027/550720 - Sion: Garage T. Micheloud, Tél. 027/227068 - Importateur: Honda Automobiles (Suisse) S.A., Rue Baylon, 1227 Carouge-Genève, Tél. 022/429240.

A vendre
tonneaux à vin
de 30 à 400 litres
dès Fr. 1.- le litre
Tél. 026/62961
026/62143

Nous vendons

MEUBLES

neufs avec petits défauts
et occasions

Bas prix

1 armoire 3 portes	230.-
1 bahut peint	60.-
1 bahut sculpté	195.-
1 lit 150 cm complet	
brun, moderne	200.-
1 canapé pin massif	200.-
1 canapé chêne massif	260.-
1 canapé seul skai	290.-
10 fauteuils dès	50.-
1 matelas ressorts, 140/190	190.-
60 matelas ressorts	
90 cm, pièce	69.-
8 lits 2 pl. complets, pièce	390.-
2 lits 1 pl. complet	130.-
1 banc d'angle bois	200.-
1 vaisselier pin	590.-
1 table salle à manger	
2 rall. plus 4 chaises	230.-
1 lit à étage bois massif	270.-
1 armoire 4 portes	280.-
1 armoire 2 portes	150.-
1 salon-lit tissu	570.-
1 salon rustique lit	980.-
1 salon cuir véritable	2200.-
1 salon double face	890.-
1 tapis 170/230	120.-
1 tapis laine 230/350	290.-
1 tapis laine 200/300	250.-
1 bibliothèque pin 125 cm	230.-
1 meuble TV style	290.-
1 bahut espagnol massif	180.-

Marché du meuble
Theytaz - Lathion
Occasion et neuf

Rue du Sex 7, Sion
(face à l'hôtel du Rhône)
Tél. 027/231894

Coop-informations



chaque mercredi
entre 19.15-19.25



Hit <weekend>

jeudi 28 à samedi 30 septembre 1978

**Lessive complète
Teddy mat**

paquet
jumbo
à 4,8 kg

10⁹⁰
au lieu de 11.90

**Lessive pour lingerie
fine Corall**

pour tous
textiles
modernes

paquet
économique
à 1,5 kg

6⁵⁰
au lieu de 8.60



Collants à prix sensationnels

avela «Bonnie»
hélanca, 20 den.,
avec empiècement.
Slip, pointe, semelle et
talon renforcés.
Traitement acti-fresh.
Produit suisse.
Tailles 8½-10½.

3⁹⁰
2 paires
seulement

avela «Colette»
hélanca, 20 den., slip
renforcé **sans couture**.
Traitement acti-fresh.
Produit suisse.
Tailles 8½-10½.

4.-
2 paires
seulement

avela «Forte»
hélanca, 20 den.,
slip renforcé avec
empiècement.
Traitement acti-fresh.
Produit suisse. Tailles
spéciales femme
forte: 11-12.

6.-
2 paires
seulement

avela «Finesse»
nyl Suisse-stretch, 20 den.,
avec empiècement large,
pointe, semelle et talon ren-
forcés. Traitement acti-fresh.
Produit suisse.
Tailles 9½-12.

5⁶⁰
2 paires
seulement

**Collant
avela Belform**

Slip lycra 70 den. avec empiè-
cement. Jambes lycra 40 den.,
pointe et talon
renforcés. Traitement
acti-fresh.
Tailles 8½-11

7⁹⁰
la paire
seulement

Hit <hebdo>

27.9.-3.10.1978

Potages Knorr 8 sortes différentes	au lieu de -85	-55
Confitures midi		
Fraises verre de 450 g	1⁶⁰ au lieu de 1.90	
Abricots verre de 450 g	1⁴⁵ au lieu de 1.70	
Thon blanc La Polar d'Espagne à l'huile d'olive	2 boîtes de 120 g poids égoutté 90 g	3.- au lieu de 3.50
Crèmes-desserts chocolat ou vanille	au lieu de 1.20	-95
Ananas Mondial boîte de 4 tranches	3 boîtes à 240 g poids égoutté 140 g	1⁸⁰ au lieu de 2.40
Cafés en grains Coop		
Excellento 250 g	3.- au lieu de 3.50	
Excellento 500 g	5⁶⁰ au lieu de 6.50	
Espresso 225 g	2³⁰ au lieu de 3.80	

Prix-choc

**Tasses
avec soucoupes** faïence,
décor multicolore, empilables

4 tasses avec soucoupes

8.-
seulement

MADAME

Un contrôle régulier
de votre poids est indispensable
à la lutte contre l'obésité.

La balance ne trompe pas!

Si, malgré vos « régimes »,
vous ne constatez
aucune amélioration,

Faites faire une analyse gratuite
au

Au salon Bellefit: maigrir fait plaisir

Salon Bellefit
Rue de Lausanne 61 - Sion
Tél. 027/23 42 54

Nettoyage tapis - moquettes à domicile

avec nouvelle machine « Dolco »
extraction par le vide

Vente d'aspirateurs et cireuses industriels

J. Castella
Pelouse 9, 1950 Sion
Tél. 027/22 00 46, heures des repas
36-29614

LE RASEUR

Il marche et marche, dévoué et
sûr, année après année. Et s'il
devait un beau jour montrer quel-
que trouble, ce qui lui arrive très
rarement, un monteur de service
est là quelques heures plus tard et
le remet d'aplomb!

Vous voyez que les nouveaux
brûleurs ELCO ne sont vraiment
pas pleins d'imprévus. Demandez
à votre installateur en chauffage!

Depuis 50 ans tout feu tout flamme

ELCO Brûleurs à mazout et à gaz S.A.
14, rue Dancet, 1200 Genève, 022 29 25 06
100, av. de France, 1004 Lausanne, 021 36 27 27
Lerchenweg 2, 2500 Bienne 4, 032 41 53 95/41 53 83
2, rue des Sablons, 2000 Neuchâtel, 038 24 02 31
Rue Chaillet 8, 1700 Fribourg, 037 22 60 10/22 10 10
Maison Rouge 28, 3960 Sierre, 027 55 09 45

Coop compte pour qui sait compter!

de MARTIGNY à BRIG

RAISINS REGINA	1⁴⁰	RÔTI DE GÉNISSE	8⁹⁰
étr. kg		1re qualité	500 g

Transformation Centre Coop Sierre

Depuis le début septembre, le Centre Coop de Sierre se rajeunit.
Nous vous présentons nos excuses pour les inconvénients que
vous avez à supporter durant ces travaux.

Pour la dernière fois avant la réouverture définitive...

MAGASIN FERMÉ:
LUNDI 2
MARDI 3
MERCREDI 4 OCTOBRE

Plus que jamais...

Dans le vent
avec Getaz Romang SA

Découvrez notre

Exposition agrandie

plus belle, plus complète
surface augmentée de 390 à 550 m²

**Cuisines - Salles de bains
Céramiques - Carrelages**

Des idées à foison pour
construire, transformer, moderniser

**GETAZ
ROMANG SA**
SION 33, rue de la Dixence, Tél. 027/22 89 31

**Le tarif APEX
est de plus en plus intéressant:
Séjour minimum 14 jours!**

Et, par exemple:
Genève-Montréal et retour
fr.808.-

Vous aussi, vous pouvez maintenant vous offrir deux semaines au Canada, grâce au très avantageux tarif APEX qui s'applique désormais dès 14 jours de séjour minimum. De cette façon, vous voyagerez aux prix les plus bas en avion de ligne.

Profitez donc de cette offre pour rendre enfin visite aux amis ou aux parents qui vous attendent depuis si longtemps et pour découvrir enfin ce merveilleux pays.

Les vols de ligne Air Canada

Nous sommes les seuls à vous proposer des vols transatlantiques, au départ de Zurich, en avion gros porteur L-1011 Tristar: un confort sans pareil!

A cela s'ajoute notre excellent service à bord, assuré par du personnel de cabine parlant français.

Les vols Air Canada

En collaboration avec Swissair, nous rallions quotidiennement le Canada au départ de Zurich, à 12h45.



Nous desservons 31 destinations au Canada (10 aux USA). Le tarif APEX vous permet aussi de choisir, au retour, un aéroport différent de celui où vous avez débarqué à votre arrivée.

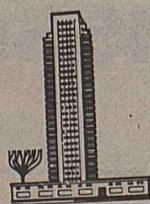
Rendez-vous donc auprès de votre agence de voyage ou envoyez le coupon de cette annonce pour vous renseigner sur le tarif APEX et les séjours de vacances au Canada.

Prière d'envoyer ce coupon à: AIR CANADA, 1-3, rue de Chantepoulet, 1201 Genève, Tél. 022/31 49 80

Nom: _____
Adresse: _____
NP, localité: _____

Une compagnie de bonne compagnie.

AIR CANADA



Jaguar XJ 5.3
fuel injection, 4 portes, gris métallisé, intérieur dark blue, mars 77, multigarantie, 26 000 km

Range Rover STD
janvier 1975, beige, radio, phares brouillard, 40 000 km

Ford Transit fourgon 190
1976, bleu

Ford Taunus 2300 Ghia
4 portes, automatique, 1977, vert métallisé, 25 000 km

L. Mettraux & Fils SA, Montreux

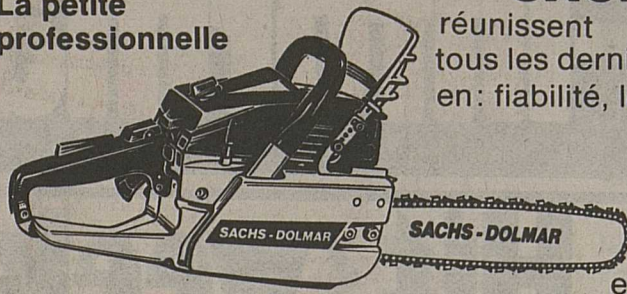
Rue du Théâtre 7
Tél. 021/61 34 63



22-143

LES NOUVELLES TRONÇONNEUSES SACHS-DOLMAR

La petite
professionnelle



réunissent
tous les derniers perfectionnements
en: fiabilité, longévité, économie

ainsi que toute
la gamme des
tronçonneuses à
essence ou électriques

Ecorceuses • Débroussailleuses • Taille-haies • Tarrières • Découpeuses • Treuils, etc. • Habillement forestier et équipement complet pour bûcheron

Actuellement, grâce au change favorable
conditions intéressantes
Livraisons effectuées sur place

Nous sommes au Comptoir
de Martigny, du 29.9 au 8.10:
secteur I, stands 354-355

Matériel forestier
MAURICE JAQUET S.A.
Importation directe
1054 Morrens-Lausanne
Téléphone 021/91 18 61

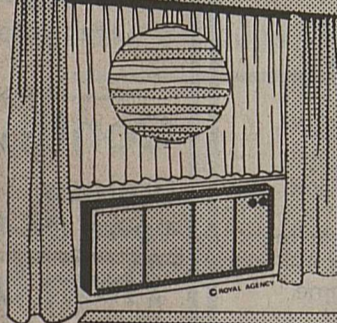


1261 Le Muids-sur-Nyon
Téléphone 022/66 11 51

1880 Bex, rue du Cropt
Téléphone 025/5 14 14

2042 Valangin
Téléphone 038/36 12 42

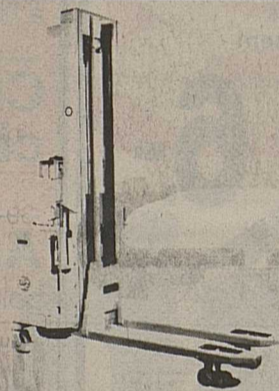
Ne laissez plus partir votre argent en fumée



Le programme de chauffages
électriques Mantel c'est la solution
éprouvée pour * toutes nouvelles constructions
* les rénovations et transformations

- Parois chauffantes céramique - Panneaux à convection - Accumulateurs mixtes - Convecteurs de sol
Visitez notre stand au Comptoir de Martigny
Bureau de Sion, tél. 027/22 06 97

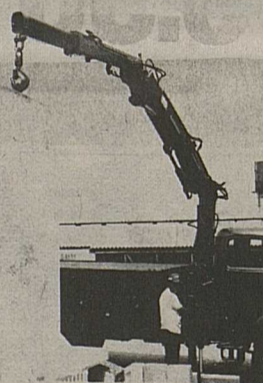
MANTEL FRIBOURG SA Tél. 037/24.13.13



Gerbeurs électriques BT
Capacité 1200 kg
BT Elektrostapler T
Tragkraft 1200 kg

GRUES HYDRAULIQUES
pour camions, montage
normal et arrière de 800
à 9500 kg.

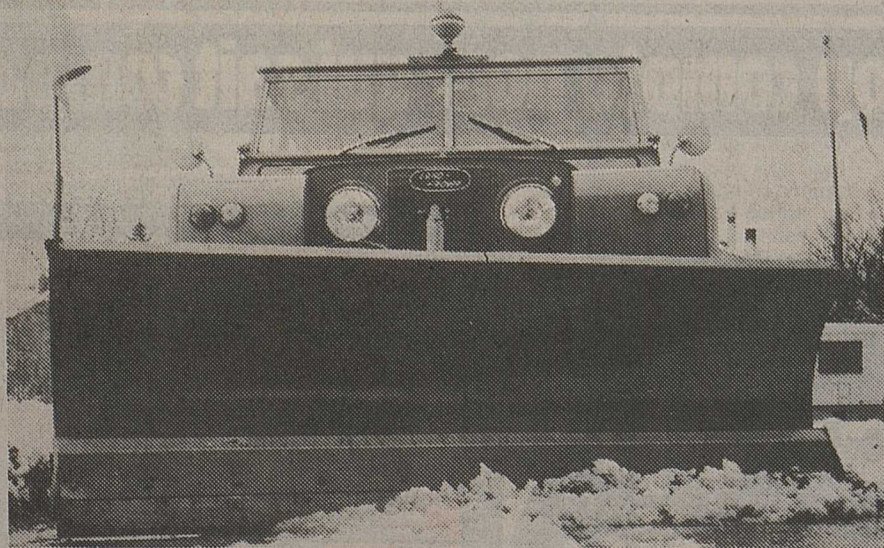
HYDR. LASTWAGENKRANE
Montage hinter Kabine und
Heckmontage von 800 bis
9500 kg



ARDON

Pendant la période
du Comptoir de Martigny
(du 29 septembre au 8 octobre)

**EXPOSITION
de machines de manutention
AIMSA
et d'engins de déblaiement des neiges**



FOL-A + B
pour véhicule utilitaire de petite dimension

NEUWERTH & C^{ie} SA - ARDON

Tél. 027/86 33 44

Dans le vent
avec Getaz Romang SA

Nos prix sont parmi
nos meilleurs arguments
exemple:
**faïences décorées
1^{er} choix**
pour cuisines et salles de bains
dès Fr. 15.40 le m².
Des idées à foison dans notre
exposition.

TV-39/28978

Actions DENNER

Prix actions valables dès le 28.9.78

CAFÉ DINORO Gold

200 g ~~11.90~~

9.90



Extrait pur et lyophilisé de cafés sélectionnés. Soluble instantanément.

2 francs meilleur marché

sans caféine 200 g ~~12.90~~

10.90



lave propre de part en part.

3 francs meilleur marché

~~15.80~~

12.80

Recommandé par les principaux fabricants de machines à laver.

30°-95° 5 kg

Biscuits mousse au chocolat

-croquantes
-légères



120 g ~~1.30~~

.95

SONNALPA frit

Graisse végétale pure, teneur élevée en huile de tournesol pure

riche en vitamine A, D + E



~~11.90~~

2 kg **9.90**

2 francs meilleur marché

Parapluie pour messieurs

avec ouverture automatique
Longueur 44 cm

la pièce **9.90**



Moon Boots

-pratiques
-confortables

En 5 tailles:
35-36/37-38

la paire **23.90**

39-40/41-42/
43-44
la paire **25.90**



Trisa BISSSELL 3 PLUS

Shampoingneuse avec système à trois rouleaux garantissant un nettoyage des tapis en profondeur et en douceur sans toutefois les mouiller



1 pièce

29.80

Trisa-Bissell

Shampoing pour tapis concentré liquide 1000 ml



~~7.90~~

6.90

Oignons de fleurs de Hollande: Crocus Jacinthes

50 pièces **4.50**

10 pièces **3.95**

Tulipes

20 pièces **3.95**

Narcisses

10 pièces **3.20**



Dans le vent avec Gétaz Romang

Cuisine pratique et élégante pensée pour vous, Madame!
105 modèles différents et nombreuses options de teintes.
Service création-conseil à votre disposition dans notre exposition.

FEMINA
c'est l'étiquette de la mode féminine

Les journées fraîches arrivent à grands pas.

X GOLDIX

La marque de renommée mondiale pour manteaux, vestes, paletots et costumes en pure laine vierge

Sion - Place du Midi
Sierre - Centre Commercial

G. Revaz SION

Garage de l'Ouest ☎ 28 81 41

vous offre cette semaine

Caravan 1900 S, 5 portes	1972
Manta Berlinetta E (radio)	1977
Ascona 1200 Spécial	1976
Renault 5 TL	1976
Fiat 128 Coupé	1974
Ford Escort 1300	1973

makrolon

plexiglas®
en plaques, blocs, barres et tubes
débitage - usinage

JAUSLIN SA 15, rte de Lausanne
1032 Romanel-sur-Lausanne
☎ (021) 35 41 51

A vendre à prix très avantageux

3 presses Raskin à genouillère 400 t
15 balanciers à friction de 100 à 600 t
20 presses excentriques à découper, de 6 à 200 t
4 fours de trempe électrique à 1100°
2 coffres-forts incombustibles et incrochetables
1 fraiseuse Aciera F3 avec outillage
1 fraiseuse Schaublin SV 52 outillage complet

Matériel en parfait état, pouvant être vu et essayé dans nos ateliers. Prix très avantageux. Photos des machines à disposition.

Roger Ferner
Numa-Droz 12, La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 16 50 - Téléc 35 296
28-130629

Dans le vent avec Gétaz Romang

Pour la beauté de votre salle de bains, venez admirer les nouvelles teintes des appareils sanitaires: Sorrento, Bali, Curry, Carneol.
Des idées à foison dans notre exposition.

Sion — 7, rue des Cèdres

Monthey — 20, avenue de la Gare

Martigny — 51, route de Fully

congélateurs

Pourquoi payer plus cher?

QUELQUES EXEMPLES:

Armoires depuis 140 l	448.-	Bahut 245 l	498.-
Bahut 385 l	698.-	Bahut 550 l	898.-

MAGRO MENAGER

Centre Magro, Sion-Uvrier ☎ 027/31 28 53
Centre Magro, Roche ☎ 025/ 7 82 21

NF Jour et nuit à votre service... grâce à la technique d'impression la plus moderne

De l'argent comptant immédiat
spécialement avantageux, sans problèmes et discret, grâce aux 5 avantages de la garantie de fair-play Rohner!

1. Coûts de crédit bas
2. Assurance pour mensualités et solde de dette comprise
3. Paiement intégral du montant de votre crédit sans déductions
4. Discretion absolue assurée par le secret bancaire
5. Compréhension en cas de situation difficile involontaire

Télécrédit
Genève ☎ 022/28 07 55

Téléphonez aujourd'hui et commandez le crédit! Votre argent comptant arrive tout de suite. C'est simple et pourtant vous jouez à coup sûr, grâce aux 5 avantages de la garantie de fair-play Rohner!

Je préfère recevoir votre documentation sur les crédits discrètement par poste!

Nom _____
Prénom _____
Rue/No _____
NPA/Lieu _____

Banque Rohner
Partenaire pour le crédit personnel
1211 Genève 1, Rue du Rhône 31
Tél. 022/28 07 55

Herzog BSR

Athlétisme

**Des favoris
à l'épreuve
Baar-Nendaz**

Page 14

Football

**L'heure de
l'explication
est venue**

Page 15

Hockey sur glace

**HC Sierre:
la saison
de l'espoir**

Page 20

Après Lausanne, Servette et Grasshopper qualifiés

Servette - Poak Salonique 4-0 (1-0)

Stade des Charmilles. 12 000 spectateurs. **Arbitre :** Laszlo Kador (Hon). **Buts :** 14° Pfister 1-0; 76° Hamberg 2-0; 85° Elia 3-0; 88° Elia 4-0.

Servette : Engel; Valentini, Trincherio, Guyot, Bizzini, Barberis, Schnyder, Andrey, Pfister, Hamberg, Peterhans (46° Elia).

Paok Salonique : Filis; Koudas, Gounaris, Iossiphidis, Pellios (87° Alavantas), Kjmanidis, Damanakis, Sarafis, Orfanos, Guerinio (62° Kostikos), K. Apostolidis.

Avertissement : à Kostikos (78°).

Au terme d'un match crispant, marqué par un long suspense, Servette a obtenu sa qualification pour le deuxième tour de la coupe des vainqueurs de coupe, en battant Paok Salonique par 4-0 (mi-temps 1-0), alors que le match aller s'était terminé sur le score de 2-0 en faveur des Grecs.

Aux Charmilles, sous la pluie battante, les deux équipes retrouvaient les conditions atmosphériques défavorables qui avaient régné lors de leur première confrontation. Les douze mille spectateurs n'ont été libérés de leurs angoisses que dans les ultimes minutes. C'est à la 85^e minute, grâce à une volée fulgurante d'Elia que les Genevois réussissaient leur troisième but. Trois minutes plus tard, le même Elia terrassait définitivement les visiteurs par un quatrième but. L'ex-Luganais, introduit à la 46^e minute seulement, a donc été le « matchwinner ». En première période, Franz Peterhans, brouillon, n'avait eu à son actif qu'un bon tir à la 13^e minute. Sur le renvoi du gardien, Barberis avait

gâché la première des multiples chances que Servette se créa à son écrasante supériorité territoriale. Une minute après la parade du gardien sur la reprise de Barberis, Pfister ouvrait la marque d'un tir croisé à ras de terre, à la suite d'un mauvais renvoi de l'ailier Orfanos, qui était en position de défenseur. A la 23^e minute, Andrey adressait un tir en vrille que Fili sauvait avec peine sur l'un des 12 coups francs accordés au Servette en première mi-temps. Une minute plus tard, sur une déviation aérienne de Hamberg, Schnyder, bien placé, tirait à côté.

Dès son introduction, Elia se signalait pas un dribble habile et son action démarquait Pfister, lequel bottait en force sur la barre transversale. Les Grecs, qui n'avaient eu à leur actif qu'un tir de Guerino en début de partie, laissaient Engel inactif. A la 55^e minute, son vis-à-vis réalisait une parade miracle devant Schnyder. Au fil des minutes, l'action des Servettiens perdait de sa lucidité, le jeu devenait hâché.

Le gardien grec Filis intervient sur une offensive du Servettien Hamberg (à l'arrière-plan), à droite, Lossilidis.

Bélino PHP



Lorsque, in extremis, on pensait que la chance allait peut-être assister Salonique jusqu'au bout. Mais à

la 76^e, Elia démarquait Bizzini sur la gauche, le centre de l'arrière trouvait la tête de Hamberg à la réception et c'était le 2-0. Les deux équipes étaient à égalité. Sentant la qualification à leur portée, les Suisses redoublaient leur pression et terminaient le match en fanfare par les deux buts d'Elia.

Sur l'ensemble des deux rencontres, Servette a largement mérité sa qualification. A Salonique, les « grenats » avaient fait jeu égal avec leurs opposants dans l'occupation du terrain. A Genève, ce fut une partie à sens unique. Paok Salonique valut par sa discipline tactique, sa

robustesse, mais ne parvint pas à se montrer réellement dangereux sur des « contres ». Les prouesses du gardien remplaçant Filis ont retardé l'échéance.

Au Servette, les défenseurs n'ont jamais laissé une chance aux attaquants adverses. Les trois demis Schnyder, Barberis et Andrey ont accompli un labeur immense avec un brio certain. En attaque, la présence d'Elia en seconde mi-temps provoqua l'accélération nécessaire pour venir à bout d'une opposition massive. Dans l'ensemble, le match fut correct, l'arbitre ne sortit qu'une seule fois son carton jaune.

Les Rhénans battus et éliminés VfB Stuttgart - Bâle 4-1 (1-1)

Neckar-Stadion. - 23 000 spectateurs. **Arbitre :** Stupar (URSS). **Buts :** 24° Kelsch 1-0; 32° Schoenenberger 1-1; 48° Kelsch 2-1; 64° Hansi Mueller 3-1; 68° Kelsch 4-1.

VfB Stuttgart : Roleder; Holcer, Martin, K.-H. Foerster, Elmer, Hadevicz (70° Schmider), Ohlicher, Mueller (80° Hattenberger), Kelsch, Dieter Hoeness, Volkert.

Bâle : Kueng; Siegenthaler, Maradan, Stohler, Baldinger (80° Fischli),

Demarmels, Schaer, Tanner, Marti, Schoenenberger (46° Maissen), Lauscher.

★

Comme on pouvait le penser, Bâle a subi une nouvelle défaite devant le VfB Stuttgart en coupe de l'UEFA. Au Neckar-Stadion, il s'est incliné par 4-1 (mi-temps 1-1) après avoir déjà été battu par 3-2 à l'aller. Bien qu'ayant subi une défaite indiscuta-

ble, les Rhénans ont fait bonne impression en première mi-temps tout au moins. Alors que le score était encore de 1-1, l'arbitre ignora une faute de Kelsch sur Schoenenberger dans le carré de réparation allemand. Un penalty aurait pu redonner un peu de piment à la rencontre. Le deuxième but allemand, au contraire, fut le commencement de la fin pour les Bâlois qui auraient sans doute subi une défaite plus sévère encore sans quelques brillantes parades de Kueng.

Le FC Bâle a eu le mérite d'entamer la rencontre en cherchant à gagner. Durant les 20 premières minutes, il s'attira ainsi les applaudissements du public. Lorsque Kelsch, d'une reprise de la tête, ouvrit le score à la 24^e minute, les Bâlois avaient tiré trois corners et les Allemands n'en avaient encore obtenu aucun. C'est également de la tête, sur une contre-attaque conduite par Maradan et Demarmels, que Schoenenberger réussit le but égalisateur. La suite devait être moins brillante de la part des Bâlois, surtout après que l'arbitre leur eut refusé un penalty indiscutable. Sur cette action, Schoenenberger fut d'ailleurs blessé et il dut céder sa place à Maissen au repos.

La seconde mi-temps ne fut qu'une formalité pour le VfB Stuttgart, qui assura son succès grâce à deux nouveaux buts de la tête de Kelsch (sans aucun doute le meilleur joueur sur le terrain) et à une réussite de Hansi Mueller. Rappelons que le VfB Stuttgart est invaincu depuis une année sur son terrain.

Le gardien bâlois Küng intervient devant l'Allemand Hadevic.

Bélino UPI

GC une qualification facile FC La Valette - Grasshopper 3-5 (0-1)

Stade de La Valletta. - 2000 spectateurs. - **Arbitre :** Latzin (Aut). - **Buts :** 13° Sulser (penalty) 0-1; 56° Agius 1-1; 61° Ponte 1-2; 69° Traber 1-3; 77° Herbert Herrmann 1-4; 78° Traber 1-5; 83° Seychell 2-5; 86° N. Farrugia (penalty) 3-5.

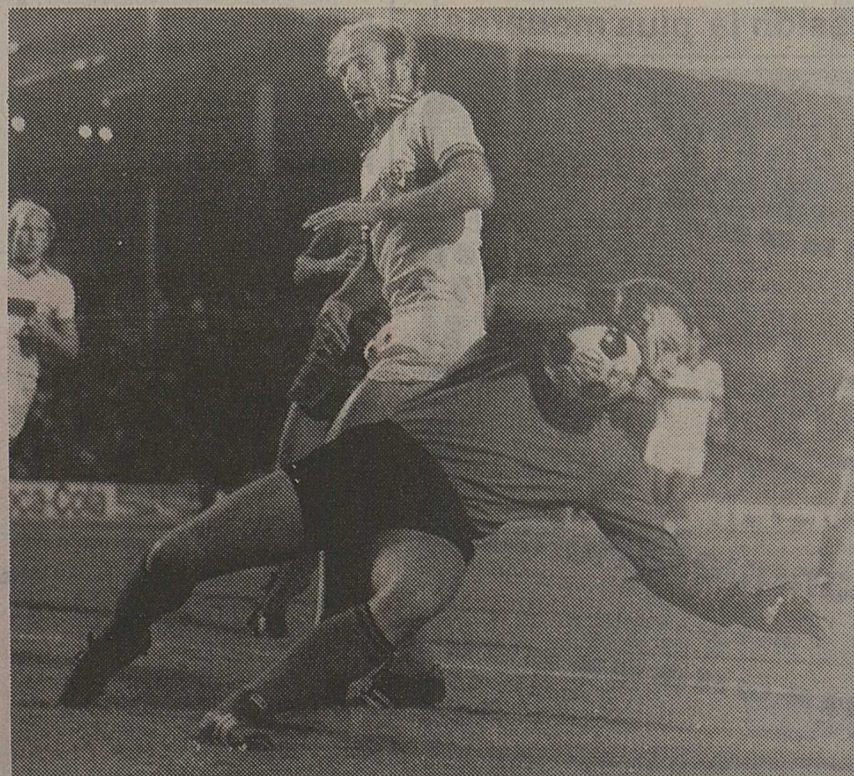
FC La Valette : Grime; Spiteri, Gauci, Abdilla, Demajo, Gallea, Fenech, N. Farrugia, Agius, Seychell, Magro.

Grasshopper : Berbig; Hey, Wehrli (69° Bigi Meyer), Montandon, Nafzger, Sulser, Heinz Hermann, Bauer (46° Ponte), Egli, Herbert Herrmann, Traber.

Comme lors du match aller au Hardturm, il y a eu huit buts au cours du match de coupe d'Europe des champions entre le FC La Valette et Grasshopper. Cette fois cependant, ce n'est pas uniquement le gardien maltais qui a été battu. Les champions suisses se sont en effet imposés par 5-3 (mi-temps 1-0). Ils ont ainsi obtenu une qualification - prévue - pour les huitièmes de finale sur le score total de 13-3.

Grasshopper a éprouvé de sérieux problèmes d'adaptation au terrain en terre battue. Face à des adversaires parfaitement à leur aise, ils connurent un début de match difficile. Il fallut un penalty dicté par l'arbitre, l'Autrichien Latzin, pour qu'ils puissent prendre l'avantage par l'intermédiaire de Sulser. Les Maltais, profitant d'une faute de position de la défense, parvinrent à égaliser à la 56^e minute. Mais la réplique ne se fit pas attendre. Les champions suisses trouvèrent enfin la bonne cadence et dès ce moment, la défense maltaise ne parvint plus à leur résister. Par Ponte, Traber (deux fois) et Herbert Herrmann, promu avant-centre, le score passa à 5-1. Le FC La Valette profita du relâchement bien compréhensible des Zurichois en fin de rencontre pour tromper Berbig à deux reprises, la deuxième sur penalty.

L'entraîneur Johannsen a fait jouer 13 des 14 joueurs qui étaient du déplacement. Seul le gardien remplaçant Inderbitzin n'est pas entré en jeu. Ponte et Bigi Meyer n'ont pour leur part joué qu'une mi-temps. Avec les huit buts d'avance pris à l'aller, il s'agissait surtout pour Grasshopper d'éviter une blessure. L'objectif a été atteint.



CE: le tenant Liverpool éliminé!

RÉSULTATS DE LA SOIRÉE

Les équipes en caractères gras sont qualifiées pour le 2^e tour

Champions

Austria Vienne - VI. Shkoder (Alb)	4-1 (2-0)	4-3
U. D. Budapest - Zbrojovka Brno	0-2 (0-2)	4-2
IA Akrasen (Isl) - FC Cologne	1-1 (1-0)	5-2
Dynamo Kiev - Haka Valkeakoski	3-1 (2-0)	4-1
Dynamo Dresde - P. Belgrade	2-0 (1-0) ap. prol.	2-2 aux penalties
Wisla Cracovie - FC Brugeois	3-1 (1-1)	4-3
FC La Valletta - GRASSHOPPER	3-5 (0-1)	13-3
Bohemians Dublin - Om. Nicosie	1-0 (1-0)	2-2
P. Niedercorn (Lux) - Real Madrid	0-7 (0-3)	12-0
PSV Eindhoven - Fen. Istanbul	6-1 (2-0)	7-3
Glasgow Rangers - Juventus Turin	2-0 (1-0)	2-1
AS Monaco - Malmoe FF	0-1 (0-1)	1-0
Lillestroem SK - Linfield Belfast	1-0 (1-0)	1-0
FC Liverpool - Nottingham Forest	0-0	2-0
FC Porto - AEK Athènes	4-1 (0-1)	7-5

Coupes

Sch. Donetsk - FC Barcelone	1-1 (1-1)	4-1
FC Magdebourg - Valur Reykjavik	4-0 (3-0)	5-1
Ballymena - Beveren-Waas (Be)	0-3 (0-0)	6-0
Kalmar FF - Ferencvaros Budapest	2-2 (2-0)	4-2
Nancy - Frem Copenhague	4-0 (1-0)	6-0
Banik Ostrava - Sporting Lisbonne	1-0 (0-0)	2-0
Aberdeen - M. S. Dimitrova	3-0 (2-0)	5-3
SERVETTE - Paok Salonique	4-0 (1-0)	4-2
Fortuna Dusseldorf - Un. Craiova	1-1 (1-0)	5-4
SSW Innsbruck - Z. Sosnoviec	1-1 (1-1)	4-3
Ipswich Town - AZ 67 Alkmaar	2-0 (1-0)	2-0
Wrexham - Rijeka (You)	2-0 (0-0)	3-2
Inter Milan - Floriana La Valletta	5-0 (2-0)	8-1
Ap. Nicosie - Sh. Rovers Dublin	0-1 (0-0)	3-0

Aujourd'hui:
Levski/Spartak Sofia - Olympiakos Pirée (1-2)

UEFA

Etoile Rouge Belgrade - D. Berlin	4-1 (0-1)	6-6
Molde (Nor) - Torpedo Moscou	3-3 (1-1)	7-3
Lech Poznan - MSV Duisbourg	2-5 (1-3)	10-2
Trakia Plovdiv - Hertha Berlin	1-2 (0-2)	2-1
Panath. Athènes - Arges Pitesti	1-2 (0-0)	5-1
MTK/VM Budapest - Pol. Timisoara	2-1 (0-0)	4-1
Slask Wroclaw - Pez. Larnaca	5-1 (3-1)	7-3
Lok Kosice - AC Milan	1-0 (0-0, 1-0) ap. prol.	1-1 aux penalties
Naples - Dynamo Tbilissi	1-1 (0-0)	3-1
Adanaspor - Honved Budapest	2-2 (1-0)	8-2
Lanerossi Vicenza - Dukla Prague	1-1 (1-0)	2-1
Ajax Amsterdam - Athl. Bilbao	3-0 (1-0)	3-2
Turin - Sporting Gijon	1-0 (0-0)	3-1
1903 Copenhague - Pall. Kuopio	4-4 (3-3)	6-5
Racing Strasbourg - Elfsborg Boras	4-1 (2-1)	4-3
Esjberg BK - Start Kristiansand	1-0 (0-0)	1-0
Lokomotive Leipzig - Arsenal	1-4 (0-1)	7-1
Lierse SK - Carl Zeiss Jena	2-2 (1-0)	3-2
IFK Norrkoeping - Hib. Edimbourg	0-0	3-2
Valence - CSCA Sofia	4-1 (1-1)	5-3
Sturm Graz - Bor. B. M'gladbach	1-2 (0-1)	7-2
West Bromwich Albion - G. Istanbul	3-1 (2-1)	6-2
VfB Stuttgart - FC Bâle	4-1 (1-1)	7-3
Dundee United - Standard Liège	0-0	1-0
Manchester City - Tw. Enschede	3-2 (1-0)	4-3
Rapid Vienne - Hajduk Split	2-1 (0-1)	3-2
Benfica Lisbonne - Nantes	0-0	2-0

Liverpool - Nottingham Forest 0-0



Souness (à droite) est aux prises avec la défense de Nottingham.

Bélino UPI

Liverpool : Clemence; Neal, A. Kennedy, Thompson, Hughes, R. Kennedy, Case, McDermott, Souness, Dalglish, Heighway.

Nottingham Forest : Shilton; Anderson, McGovern, Lloyd, Clark, Burns, Gemmill, Bowyer, Woodcock, Birtles, Robertson.

Le FC Liverpool ne réussira pas la passe de trois en coupe d'Europe des champions. Il a été éliminé dès le premier tour de l'édition 1978-79 par Nottingham Forest qui, en mai dernier, lui avait déjà ravi son titre national. Vainqueur à l'aller par 2-0, Nottingham Forest a arraché le match nul (0-0) au stade d'Anfield Road. Malgré l'appui inconditionnel de plus de 50 000 spectateurs, le tenant du trophée n'a pas réussi à se libérer du marquage étroit dont il fut l'objet. Ses occasions furent certes nombreuses, sa domination territoriale presque constante. Le gardien Peter Shilton parvint cependant à terminer la rencontre sans encaisser le moindre but. Comme lors du match aller à Nottingham, John MacGovern a pratiquement sévère de ballon le meneur de jeu de Liverpool, Graeme Souness. Du coup, les attaquants ne furent jamais servis dans les meilleures conditions.

Liverpool manqua sa première occasion dès la première minute de jeu, sur un tir puissant de Heighway. Par la suite, Case, McDermott, Souness ne purent pas profiter de la chance de marquer qu'ils s'étaient créée. A la 23^e minute, Shilton dut s'avouer battu sur une reprise de la tête de Thompson mais Anderson réussit à sauver derrière lui sur la ligne. De toute la première mi-temps, le gardien Clemence n'eut guère à intervenir qu'une fois, à la 34^e minute, sur une contre-attaque de Woodcock.

La physionomie de la rencontre ne devait pas changer en seconde mi-temps. Après avoir soumis les buts de Shilton à un véritable siège, les attaquants de Liverpool commencèrent toutefois à se décourager. A la 76^e minute, on put penser que Dalglish allait enfin parvenir à marquer. D'une formidable détente, Shilton parvint pourtant à détourner son tir en corner, en fin de rencontre, sous l'impulsion de Gemmill, Nottingham parvint à desserrer un peu l'étreinte mais sans créer le moindre danger devant Clemence.

AS Monaco - FF Malmoe 0-1

Tenu en échec sur son terrain, le FF Malmoe a réussi l'exploit de s'imposer à Monaco sur le terrain des champions de France, qui se trouvent ainsi éliminés dès le premier tour de la coupe d'Europe des champions.

Cette victoire, obtenue sur un but de Kinnvall à la 34^e minute, les Suédois ne l'ont pas volée. Ils ont certes été dominés territorialement, en première mi-temps notamment. Leur défense et leur excellent gardien, l'international Jan Moeller, n'ont toutefois pas eu trop de peine à neutraliser des attaquants monégasques manquant totalement d'inspiration et, surtout de rythme. En fait, l'AS Monaco s'est battue elle-même en

n'arrivant pas à imposer son jeu et en ratant un nombre beaucoup trop grand d'occasions de but. Au fil des minutes, la nervosité s'empara des joueurs de l'AS Monaco, à l'image de l'Argentin Onnis qui, après avoir été averti pour une bousculade du gardien suédois, fut remplacé en seconde mi-temps par le jeune Gudimart. La fin de la rencontre fut ainsi à l'avantage des Suédois, qui furent d'ailleurs bien près de porter leur avance à 2-0 sur une percée individuelle de Prytz.

Stade Louis-II de Monaco. - 10 000 spectateurs. - Arbitre : Frickel (RFA). - But : 34^e Kinnvall 0-1. - Avertissement à Onnis (Monaco).

Le FC Brugeois éliminé

Finaliste l'an dernier, le FC Brugeois n'a pas réussi à passer le cap du premier tour de la coupe d'Europe des champions. Battu à Cracovie par Wista (1-3, mi-temps 0-1), il se trouve éliminé sur le score total de 4-3. Pendant longtemps, les champions de Belgique donnèrent l'impression de pouvoir se qualifier. Les Polonais avaient ouvert le score par Kmiecik dès la 26^e minute, mais l'entrée en lice de Lambert au début de la seconde mi-temps (en remplacement de Courant) avait donné un sang neuf à l'attaque Brugeoise et l'égalisation était intervenue à la 50^e minute par Van der Eycken. Les six dernières minutes de la rencontre devaient cependant être fatale aux Belges qui encaissèrent alors deux buts, le premier marqué par Lipka à la 84^e minute, le second par Krupinski à deux minutes de la fin.

Ce match retour s'est joué devant 25 000 spectateurs par un temps doux et sur une pelouse en excellent état.

Stade de Wisla à Cracovie. - 25 000 spectateurs. - Buts : 26^e Kmiecik 1-0, 50^e Van der Eycken 1-1, 84^e Lipka 2-1, 88^e Krupinski 3-1.

Avertissements à Budka (Cracovie) et Jensen (Bruges).

Battu par 2-0 en Suède par Elfsborg Boras, le Strasbourg de Gilbert Gress a réussi à renverser la situation au stade de la Meinau et à se qualifier pour le deuxième tour de la coupe de l'UEFA.

LES AUTRES MATCHES

● **PORTO - AEK ATHÈNES 4-1 (0-1)**. - Stade de Porto. 60 000 spectateurs. Arbitre : De Corver (Ho). Buts : 33^e Mavros 0-1; 64^e Vital 1-1; 74^e Teixeira 2-1; 85^e Oliveira 3-1; 88^e Duda 4-1.

● **DYNAMO KIEV - HAKA VALKEAKOSKI 3-1 (2-0)**. - Stade de Dynamo à Kiev. - 35 000 spectateurs. - Buts de Vereneev, Khapsalis et Burjak pour Dynamo, de Ronkaynen pour Valkeakoski.

● **UJPEST DOSZA BUDAPEST - ZBROKOVKA BRNO 0-2 (0-2)**. - Stade d'Ujpest. - 15 000 spectateurs. - Arbitre : Agnolin (It). - Buts : 11^e Dosek 0-1; 40^e Kroupa 0-2. - Avertissements à Petryl (Brno) et à Toeroecsk (Ujpest).

● **IA AKRANES - FC COLOGNE 1-1 (1-0)**. - Stade d'Akranes à Reykjavik. - 6000 spectateurs. - Arbitre : Smith (Ecosse). - Buts : 8^e autogoal de Hein 1-0; 78^e Van Gool 1-1.

● **LOKOMOTIVE SOFIA - ODENSE BK 2-1 (1-1)**. - Stade de Lokomotive à Sofia. - 25 000 spectateurs. - Buts : 23^e Ericson (penalty) 0-1; 26^e Mikhailov (penalty) 1-1; 50^e Kostov 2-1.

● **AUSTRIA VIENNE - VLAZNIA SHKODER 4-1 (2-0)**. - Stade de l'Austria à Vienne. - 20 000 spectateurs. - Arbitre : Vencel (Tch). - Buts : 21^e Parits (penalty) 1-0; 35^e Schachner 2-0; 48^e Sara 3-0; 74^e Schachner 4-0; 82^e Hafizi 4-1.

● **PSV EINDHOVEN - FENERBAHCE ISTANBUL 6-1 (2-0)**. - Stade du PSV à Eindhoven. - 29 000 spectateurs (guichets fermés). - Arbitre : Syme (Ecosse). - Buts : 11^e Van der Kuylen 1-0; 22^e Van der Kuylen 2-0; 49^e Deykers 3-0; 55^e Deykers 4-0; 71^e Van der Keylen 5-0; 74^e Van der Kuylen 6-0; 87^e Rasits 6-1.

● **PROGRES NIEDERCORN - REAL MADRID 0-7 (0-3)**. - Stade de Differdange. - 6000 spectateurs. - Arbitre : Peeters (Be). - Buts : 10^e Pirri 0-1; 19^e Jensen 0-2; 28^e Stielke 0-3; 46^e Santillana 0-4; 63^e Garcia Hernandez 0-5; 85^e Santillana 0-6; 89^e autogoal de Bossi 0-7.

● **GLASGOW RANGERS - JUVENTUS TURIN 2-0 (1-0)**. - Ibrox Park de Glasgow. - 40 000 spectateurs. - Arbitre : Eschweiller (RFA). - Buts : 17^e MacDonald 1-0; 69^e Smith 2-0.

FOOTBALL

Premier demi-succès du « Cosmos » en Europe

Le club américain, New York « Cosmos », après avoir perdu les trois premiers matches de sa tournée européenne, a réussi à arracher le nul 1-1 au club londonien de Chelsea, devant près de 40 000 spectateurs.

Il est vrai que les New-Yorkais avaient reçu le renfort de Johan Cruyff. Ce dernier a fait don de la somme qu'il devait toucher à cette occasion (5000 livres) au club londonien de première division qui connaît actuellement des difficultés financières.

Le « Cosmos » a dominé la rencontre et sans les interventions spectaculaires de son gardien Peter Bonnetti, ancien international d'Angleterre, Chelsea aurait connu la défaite.

Les New-Yorkais ont ouvert la marque à la 32^e minute par Dennis Tueart, le joueur anglais qu'ils ont « acheté » 250 000 livres à Manchester City. Ce n'est que dans les dernières secondes que Ray Wilkins, milieu de terrain de l'équipe d'Angleterre a réussi à obtenir le nul en trompant le gardien grec des visiteurs, Erol Yraisn.

● **Matches amicaux.** - A Bielefeld : RFA amateurs - Chine 2-1 (0-1). A Bruxelles : Anderlecht - Algérie 4-0 (2-0).

Le directeur technique de l'équipe d'Ecosse démissionne

Ally McLeod, directeur technique de l'équipe d'Ecosse, a démissionné de son poste. Il va reprendre la direction du club de division d'honneur, Ayr United, qu'il dirigeait avant de s'occuper de l'équipe nationale.

McLeod a été très critiqué à la suite de l'échec de son équipe au « Mondial » cet été en Argentine. Il avait cependant conservé son poste après qu'une commission d'enquête avait été nommée au retour de l'équipe en Ecosse.

Pour son premier match international depuis le « Mondial », l'Ecosse a été battue 3-2 par l'Autriche en championnat d'Europe des nations la semaine dernière à Vienne.

La finale de la coupe des coupes à Bâle

Pour la troisième fois depuis 1969, la finale de la coupe des vainqueurs de coupe aura lieu à Bâle. Elle sera jouée au stade Saint-Jacques le 16 mai 1979. La finale de la coupe d'Europe des champions aura lieu le 30 mai 1979 au stade olympique de Munich. Comme d'habitude, la finale de la coupe de l'UEFA se jouera en matches aller et retour.

Avant Suisse - Hollande

SPÉCIAL SOUS LA LOUPE AVEC ROGER VONLANTHEN

Roger Vonlanthen sera l'invité de l'émission « Sous la loupe » du dimanche 8 octobre 1978, à 19 h. 45. A trois jours de Suisse - Hollande, cette émission permettra aux téléspectateurs de poser leurs questions à l'entraîneur national. Ces questions concernant exclusivement l'équipe de Suisse doivent être envoyées sur carte postale uniquement à l'adresse suivante, ceci jusqu'au mardi 3 octobre 1978, à minuit : Télévision Suisse romande, émission « Sous la loupe », équipe nationale, case postale 234, 1211 Genève 8.

BOXE

Un succès de John Conteh

Trois mois après sa défaite devant Mate Parlov, pour le titre de champion du monde des mi-lourds (version WBC), John Conteh a battu à Londres par k.o. au 7^e round, Leonardo Roger (République dominicaine) lequel figure au 7^e rang de la hiérarchie mondiale.

Au cours de la même réunion, le Britannique Maurice Hope qui vise le titre mondial des surwelters détenu par Rocky Mattioli (It), a signé un nouveau succès aux dépens de l'Américain Alfonso Haymann, renvoyé dans son coin par l'arbitre au 5^e round.

Pas de rencontre Pambele-Duran

Les exigences financières du Colombien Antonio Cervantes, autrement appelé « Kid Pambele », et du Panaméen Roberto Duran, surnommé « Mains de pierre », rendent impossible une rencontre entre les deux hommes, titre mondial des super-légers en jeu, a-t-on appris à Panama.

Le combat, projeté par l'impresario américain Don King, devait avoir lieu au Madison Square Garden de New York à la fin du mois de novembre, chaque combattant devant recevoir 250 000 dollars, exonérés d'impôts.

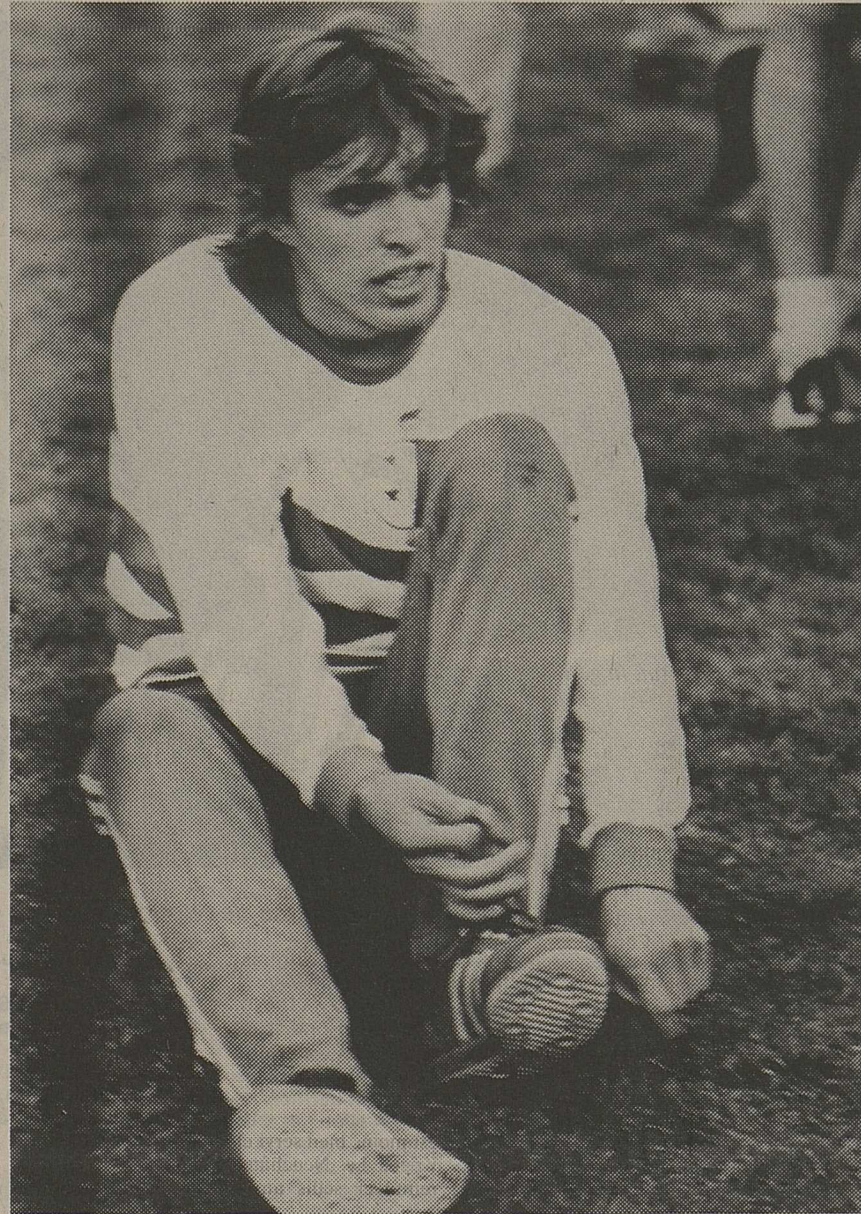
Mais Pambele, le tenant, demandait une bourse de 400 000 dollars et les droits de radio et de télévision pour la Colombie et le Venezuela. Pour sa part, Duran réclamait 250 000 dollars, plus les droits versés par la télévision panaméenne.

Norman et Standing favoris de Baar-Nendaz

Les Britanniques seront les grands favoris de l'épreuve disputée en côte de Baar à Haute-Nendaz, sur un parcours attrayant de 9 km 700 pour 590 m de dénivellation.

La présence de Jeff Norman, vainqueur de Sierre-Zinal 1975, champion d'Angleterre de marathon, vaudra à elle seule le déplacement à Haute-Nendaz, d'autant plus que ce coureur de classe mondiale - 2 h. 12'47" au marathon cette année - n'aura de loin pas course gagnée.

Le danger, pour Norman, viendra probablement de son compatriote Peter Standing, un jeune que les Valaisans connaissent bien. L'année dernière à



Le Nendard Pierre Délèze pourra démontrer ses qualités à ses nombreux supporters...

Martigny, alors qu'il était encore junior, Standing avait battu au sprint l'allemand Ulehmann, au terme d'une corrida d'Octodure disputée sur un rythme ultra-rapide. Standing fait donc figure de vainqueur possible et il sera bien épaulé par deux autres Anglais qui auront leur mot à dire : Les Presland, excellent à chaque apparition en Valais et Bob Traedwell, ce coureur filiforme, excellent aussi bien sur route qu'en cross-country.

AVEC DELÈZE, FISCHER ET SOLER

Stéphane, l'exubérant et sympathique champion d'Europe de la montagne, défendra au mieux ses chances, bien que le parcours soit trop pentu pour lui. Si Soler monte sur le podium de Nendaz, il ne manquera pas de faire partager aux spectateurs sa joie démonstratrice et communicative.

Pierre Délèze peut valoir au public nendard une grande satisfaction. S'il prend cette épreuve à cœur et bien qu'il soit actuellement en période de repos, le champion suisse du 1500 m est capable de se surpasser, tout comme son frère Michel. Un autre coureur helvétique se retrouvera probablement près du vainqueur : Daniel Fischer de Brugg, ce coureur âgé de 32 ans, est un pur spécialiste des courses de côte, ce qu'il prouva à coup sûr samedi.

TRAMONTI AU DÉPART

Colombo Tramonti d'Erstfeld, spécialiste des courses de montagne, vainqueur cette année de Stéphane Soler, sera au départ, les organisateurs pouvant présenter au public un autre coureur de classe.

Dans cette course de très haut niveau, les Valaisans Michel Seppey, Ulysse Perren, Bernard Crotzaz pourront tester leur forme avant Sierre-Montana et se disputer les places d'honneur, en compagnie d'Augustin Genoud que nous ne manquerons pas de citer pour compléter ainsi la brillante liste de participation au trophée du Lapin Vert.

La venue de nombreux sportifs de toutes les disciplines est attendue à cette épreuve ouverte à toutes et à tous, un magnifique prix souvenir sera attribué au concurrent réussissant 1 h. 30.

Inscriptions : Office du tourisme Nendaz, tél. 027/ 88 14 44 ; sur place, le samedi 30 à Baar dès 12 heures.

Dimanche, championnat suisse interclubs jeunesse à Sion

Date : dimanche 1^{er} octobre 1978, de 9 h. 30 à 17 heures.

Organisation : CA Sion

Lieu : stade Ancien-Stand à Sion

Catégories au programme :

Juniors II 1959/1960. - 8 épreuves : 100, 400, 1500, 4 x 100, hauteur, longueur, poids, disque, javelot, (2 lancers doivent être exécutés).

Cadets A 1961/1962 - mêmes disciplines qu'en juniors II

Cadets B 1963/1964. - 7 épreuves : 100, 600, 4 x 100, hauteur, longueur, poids, disque ou javelot.

Ecoliers 1965/1966/1967. - 6 épreuves : 80, 600, 5 x 80 ou 4 x 100, hauteur, longueur, poids 3 kg.

Cadettes A 1962/1963. - 8 épreuves : 100, 800 ou 1500, 100 m haies, 4 x 100, hauteur, longueur, poids 4 kg, disque ou javelot.

Cadettes B 1964/1965. - 7 épreuves : 100, 600, 4 x 100, hauteur, longueur, poids, disque ou javelot.

Ecolières 1966/1967/1968. - 6 épreuves : 80, 600, 5 x 80 ou 4 x 100, longueur, hauteur, poids 3 kg.

Classement : un résultat par discipline et par club compte pour le classement.

Participation : maximum 3 athlètes par disciplines et par équipe. Chaque athlète peut effectuer 3 disciplines + relais. **Remarque :** écoliers (ères) 2 disciplines + relais.

CYCLISME

Les Six Jours de Berlin à Thurau - Sercu

L'Allemand Dietrich Thurau et le Belge Patrick Sercu ont remporté les Six Jours de Berlin en battant aux points Wilfried Peffgen - Albert Fritz et Guenther Haritz - René Pijnen. Toutes les autres équipes ont terminé à sept tours et plus. Le classement final : 1. Dietrich Thurau - Patrick Sercu (RFA-Be) 254 p. ; 2. Wilfried Peffgen - Albert Fritz 197 ; 3. Guenther Haritz - René Pijnen (RFA-Ho) 160. - A sept tours : 4. Horst Schuetz - Roman Hermann (RFA-Lie) 268. - A treize tours : 5. Martin Venix - Gerben Karstens (Ho) 94. - A dix-sept tours : 6. René Savary - Werner Betz (S-RFA) 86.

Deux épreuves ce week-end à Genève

Deux épreuves par handicap seront courues ce week-end à Genève. Samedi, le Grand Prix des marronniers sera ouvert aux professionnels et aux amateurs d'élite. Ces deux catégories se retrouveront en lice dimanche dans le Grand Prix du centre commercial de Meyrin, mais avec cette fois les amateurs, les juniors et les seniors.

Dans les deux épreuves, on retrouvera les professionnels ayant disputé dimanche dernier le Grand Prix de Lausanne, et notamment les Suisses Eric Loder (vainqueur), Godi Schmutz et Josef Wehrli, ainsi que les Français Ferdinand Julien et Jean-Pierre et Patrick Hosotte. La tâche des professionnels sera cette fois particulièrement difficile car le club organisateur, le Genève-Olympic cycliste, a réussi à s'assurer la participation des meilleurs amateurs d'élite suisses du moment. On aura ainsi Gilbert Glaus, le champion du monde, Urban Fuchs, le champion suisse, Stefan Mutter, Richard Trinkler, Kurt Ehrensperger, Robert Dill-Bundi, Hans Kaenel, Walter Baumgartner, Urs Freuler et Gérard Oberson, second de Loder dimanche dernier à Lausanne.

Le GP des marronniers se courra sur une boucle à couvrir dix fois (distance totale 128 km 400) avec départ et arrivée à l'avenue de Feuillasse à Meyrin. Le départ sera donné samedi à 12 h. 45. Pour le GP du centre commercial de Meyrin, la distance sera de 130 km 600 (cinq tours de circuit). Le départ sera donné ici à 7 h. 45.

Zoetemelk sera au départ de « A travers Lausanne »

Comme il est de tradition, la classique course de côte « A travers Lausanne » mettra un terme à la saison cycliste suisse dimanche 8 octobre. Cette vingt-deuxième édition de la course de la Pédale lausannoise, la onzième depuis la reprise, se distinguera de ses précédentes par un petit changement. En effet, cette année, l'épreuve ne se disputera plus le matin mais l'après-midi et l'entrée sur le parcours sera libre pour tous les spectateurs. Dans le détail, le programme de la journée se présentera comme suit : 13 h. 45 : départ des juniors ; 14 h. 05 : montée des professionnels en ligne ; 14 h. 25 : départ des amateurs ; 14 h. 45 : départ des élites ; 15 h. 05 : départ du premier professionnel pour le parcours contre la montre. Et à 16 h. 30 : la distribution des prix sera publique sous la cantine de Sauvabelin.

Dernière épreuve interne du Vélo-Club Monthey

Pour la dernière épreuve de son championnat interne 1978 (épreuve en circuit), les responsables du VCM avaient choisi un tracé inédit, soit un circuit de 3,4 km près de la station d'épuration en bordure du Rhône - ce parcours s'est révélé intéressant et a donné satisfaction aux participants.

Chez les cadets, victoires nettes de Dominique Barlaty, en cat. A et de Gilles Lonati, chez les B. Dans la catégorie J/A/S, la lutte fut particulièrement serrée et surtout très intéressante à suivre, car lors de cette « dernière », tout allait se jouer pour les classements annuels des catégories juniors-amateurs, populaires et des « points chauds ».

Le junior Jean-François Emeri, particulièrement en verve en cette fin de saison, devait absolument gagner pour remporter le championnat de sa catégorie et en même temps le titre de champion montheysan 1978. Contrôlant à merveille la course, payant de sa personne, il réussissait dans son entreprise et remportait donc une brillante victoire. Félicitations au vainqueur, mais également à tous les autres concurrents, qui se sont battus avec enthousiasme, une mention spéciale à l'amateur Yvan Dupont, qui s'est finalement incliné pour un tout petit point au classement général. Nous publierons dans une prochaine édition les divers classements de ce championnat 1978.

Les organisateurs se sont efforcés de maintenir un plateau de qualité pour ce nouveau rendez-vous. La base du peloton, qui comprendra entre 22 et 24 professionnels, sera formée par les Suisses. Ils sont déjà dix engagés pour cette compétition : Godi Schmutz, champion suisse, Ueli Sutter, Bruno Wolfer, Josef Fuchs, Meinrad Voegelé, Guido Amrhein, Josef Wehrli, et les Romands, Eric Loder, Serge Demierre et Thierry Bolle. Ceux-ci s'efforceront de tenir la dragée haute aux étrangers qui seront de la partie.

A leur tête, on trouvera le vainqueur des trois dernières éditions, le Hollandais Joop Zoetemelk, qui se posera tout naturellement parmi les favoris de cette classique dans laquelle il a toujours été très à l'aise. D'autres vedettes sont attendues.

CLASSEMENT DE L'ÉPREUVE

8^e et dernière manche, circuit route du Rhône : 51 km. - 1. Emeri J.-François, les 51 km, en 1 h. 18'23", moyenne : 39,038 km/h ; 2. Szabo Zoltan, m.t. ; 3. Dupont Yvan, m.t. ; 4. Meynet Raymond, m.t. ; 5. Parvez Christian, m.t. ; 6. Défago Michel, m.t. ; 7. Launaz Gaby, m.t. ; 8. Rosano Mario, m.t. ; 9. Genillard Michel, m.t. ; 10. Bertra Jérôme, m.t. ; 11. Hocedez F.-Régis, m.t. ; 12. Barman Pascal, m.t. ; 13. Broquère Serge, m.t. ; 14. Bottarel Diotalvi, à 2'32" ; 15. Fleury Benoît, à 3'41" ; 16. Barman Serge, à 5'08" ; 17. Barlaty Michel, m.t. ; 18. Bujard Pascal, m.t. ; 19. Schmid Dany, à 6'52".

Abandons : Galletti D, Marino F, Pignat A., Trombert.

CADETS. - 5^e et dernière manche :
Cadets «B», circuit de la route du Rhône, 17 km : 1. Lonati Gilles, les 17 km, en 26'30", moyenne : 38.490 km/h ; 2. Hocedez J.-Christophe, à 6" ; 3. Posse Christian, à 1'36" ; 4. Moulin Claude, m.t. ; 5. Hauswirth Pascal, m.t. ; 6. Bussien Yannick, m.t. ; 7. Moret François, à 3'20".

Cadets «A», circuit route du Rhône, 20,4 km. - 1. Barlaty Dominique, les 20,4 km en 31'29", moyenne : 38.877 km/h ; 2. Chaperon Martin, à 1'52" ; 3. Riedo Daniel, à 2'39" ; 4. Moulin P.-Yves, à 3'55".

AUTOMOBILISME

Le nouveau circuit du Grand Prix du Canada

En trois mois et avec l'appui financier d'une brasserie canadienne, qui a déboursé deux millions de dollars, le monde de la formule 1 a été enrichi d'un nouveau circuit, celui de l'île Notre-Dame, à Montréal, où se disputera, le 8 octobre, le Grand Prix du Canada, épreuve finale du championnat du monde des conducteurs.

Épousant les contours de l'île montréalaise, où a eu lieu l'Exposition universelle de 1967, longeant le bassin olympique des Jeux de 1976, le nouveau circuit a été présenté à New York à la presse spécialisée venue aux Etats-Unis pour le Grand Prix de Watkins Glen.

Il a une longueur de 4 km 500 et comprend quinze virages, dont deux en épingle « également répartis dans les deux sens, ce qui est important pour l'usure des pneumatiques », a souligné Gilles Villeneuve, le pilote canadien de formule 1 (Ferrari) qui a été le premier à l'utiliser, dimanche dernier, dans une course de formule Atlantic. C'est un circuit semi-rapide, une synthèse entre ceux de Monaco, Long Beach et Jarama, où la moyenne ne devrait pas excéder 160 à 170 km/h à en juger d'après les commentaires de Villeneuve et des Français Jean-Pierre Jabouille et Jacques Laffite, pilotes présents à la conférence de presse.

Situé dans un cadre exceptionnel, en plein centre de Montréal, c'est son environnement qui le différencie des autres circuits de « campagne ». La ville de Montréal, qui en est la propriétaire, ne compte d'ailleurs pas en faire un circuit automobile permanent, mais l'utiliser à des fins diverses : piste de ski de fond en hiver, piste cyclable et de course à pied en été. En 1979, il sera le centre d'une exposition mondiale de florales et noyé dans les roses.

Seules les courses de formule 1 sont actuellement prévues sur ce nouveau circuit. La Compagnie du Grand Prix du Canada a dépensé un million de dollars pour monter la première épreuve et compte sur 125 000 spectateurs en trois jours pour amortir ses frais. Elle a signé un contrat de cinq ans avec la Fédération internationale automobile pour les prochains grand prix canadiens.

Il s'agit du premier nouveau circuit permanent de grand prix créé depuis le « Paul-Ricard » au Castellet (France)

Football - LNA
9^e journée avec...
Servette - YB

Et voilà l'heure de l'explication!

ON EST REVENU à des choses plus sages en matière de résultat dans le championnat de LNA. La plupart des considérations que l'on peut tirer de la 8^e journée sont en tous les cas de nature à faire oublier certaines fantaisies qui avaient égayé les premières péripéties de cette édition 1978-79. C'est ainsi que le leader Young Boys a retrouvé logiquement le chemin de la victoire après sa déroute de l'Espenmoos. C'est ainsi que Servette, Zurich, Bâle, voire Lausanne ont fait état d'une maturité devant leur permettre d'éviter le tour de relégation. Pendant ce temps, le fougueux Saint-Gall a mordu la poussière. Et puis surtout, les néo-promus Chiasso et Nordstern ont dévoilé de graves lacunes, tandis que NE Xamax et Chênois avouaient leurs limites en compagnie d'un FC Sion qui se cherche toujours...

Faut-il en déduire que le temps des surprises est désormais révolu et que la hiérarchie traditionnelle a repris sa place? On peut le craindre, il faut l'avouer, les entraîneurs des clubs plus modestes inclinent de plus en plus à recourir à des manœuvres prudentes qui relèguent l'enthousiasme et l'esprit inventif à l'arrière-plan. Or, il ne peut y avoir de miracles: si Sommer, Szabo, Revelli, Luttrup ou Cebinac se refusent à tenter l'aventure en pariant sur le culot, sur le droit à l'initiative et... à l'erreur, il y a peu de chances que l'on retrouve leur équipe dans la course finale pour le titre.



A l'exemple de Valentini (à gauche) face à Kudi Muller (à droite), aux Charmilles, Servette se méfiera des réactions de Young Boys. (Photo ASL)

Après une foule de balbutiements, ceux qui se sont appelés respectueusement les six «grands» ont donc retrouvé une part de leur belle assurance. Cela vient à point car ils seront directement opposés ce prochain week-end, ce qui donnera lieu à trois confrontations intéressantes alors que l'on déplorait précisément il y a une semaine, l'absence de matches au sommet!

Les Charmilles seront bien sûr le théâtre du choc principal. Si Servette gagne, il rejoindra le leader. Cela est d'autant plus important que l'on ne rejouera plus jusqu'au 15 octobre et qu'il importe de ne pas placer les Bernois dans une trop bonne position sur le plan psychologique. Le refrain est d'ailleurs le même, avec de plus fortes incidences encore sur la qualification au tour final, entre Bâle et Grasshopper d'une part, Zurich et Lausanne d'autre part. L'issue de ces affrontements décisifs pourrait bien dépendre de l'état de forme de quelques «étoiles» comme Von Wartburg, Ponte, Jerkovic ou Burgener...

Et puis il y aura aussi trois autres parties. Si les quatre derniers du classement se retrouveront à Sion et Chiasso, le duel entre Saint-Gall et NE Xamax, même s'il s'annonce peu spectaculaire, concerne pour l'instant le haut du tableau. Autant dire que la journée ne va pas manquer d'attractions.

Bâle - Grasshopper
En net retour de forme, les Bâlois espèrent bien mater un champion extraordinairement efficace (10 points) en dépit de ses hésitations. Il est toutefois à craindre que Johanssen ne jure que par la défensive.

Chiasso - Chênois

Les deux formations avaient pris un départ encourageant. Hélas, les choses ont changé. Les Tessinois paraissent déjà essouffés alors que les hommes de Revelli ne veulent décidément plus jouer à football. Mais pour les uns et les autres, l'occasion est belle de remettre l'ouvrage sur le métier.

Saint-Gall - NE Xamax

La bande à Sommer s'est donc trahie aux Trois-Chênes: si elle a effectivement des possibilités, elle préfère se cantonner dans un football destructif à l'extérieur. Les Neuchâtelois, eux, ne savent plus trop où ils en sont. L'explication s'annonce plutôt tiède et confuse.

Servette - Young Boys

Là, l'explication sera de toute première importance. YB a eu un comportement déroulant pour l'instant et le match des Charmilles est appelé à lever bien des voiles. Le vétéran Odermatt tiendra-t-il face à des Genevois que l'on dit moins forts que ne le laissent croire les résultats?

Zurich - Lausanne

Le FC Zurich a sérieusement repris du «poil de la bête». Ses dernières sorties auraient même mérité un meilleur sort. Jerkovic, Chapuisat, Botteron, Risi et Cie vont mener la vie dure aux Lausannois dont la force morale et quelques individualités sont les seules forces.

-Ma-

LNB: La Chaux-de-Fonds «sur du velours»

Arrivé à sa cinquième journée, le championnat de LNB a déjà acquis quelques traits de force. Deux équipes mènent conjointement la danse avec une belle autorité. Il s'agit de La Chaux-de-Fonds et Lugano qui comptent trois longueurs d'avance (!) sur leurs poursuivants. Comme il y aura trois promus à la fin de cette saison afin de permettre un championnat à 14 clubs en LNA pour 1979-1980, on se surprend à déduire que l'affaire pourrait être rapidement entendue par les deux leaders...

Derrière ce duo, il n'y a effectivement personne à présenter des arguments sérieux. On pensait à Vevey, à Carouge, à Kriens ou à Wettingen, mais la mêlée demeure totale et les résultats d'une journée viennent contredire ceux du week-end précédent. Seule formation à être d'une constante remarquable, Young Fellows peut déjà se préparer à réintégrer la première ligue. Quand on

a une telle différence de buts (2-27) en cinq matches, il n'y a plus qu'à envisager le pire en se disant que certains dirigeants n'ont pas peur du ridicule!

Piège pour Lugano

Le programme du week-end nous réserve forcément quelques empoignades féroces puisque treize formations ne sont distantes que de trois points (six sont à égalité). Distinguons immédiatement le cas de YF qui se rend à Wettingen pour un nouveau pensum. Quand aux leaders, La Chaux-de-Fonds, qui respire la santé, accueille Granges l'esprit tranquille et en se disant que Lugano est moins bien servi en allant rendre visite à Kriens. Les Neuchâtelois pourraient bien se retrouver seuls aux avant-postes s'ils ne

s'endorment pas sur leurs lauriers... A part le piège tendu à Lugano, les cinq autres rencontres sont également très ouvertes.

On s'intéressera bien sûr plus spécialement à celles qui se joueront en terre romande. Bienne qui déçoit énormément, doit à tout prix redorer son blason face au néo-promu Frauenfeld. Carouge a la même possibilité avec la venue de Bellinzona. Vevey doit s'attendre à une forte résistance de Lucerne en Coppet, mais il jouera gros dans ce duel entre prétendants à une place d'honneur. Enfin, le FC Fribourg se déplace à Winterthur et il aura bien de la peine à redresser une situation qui lui vaut pour l'instant d'amers reproches.

-Ma-

PREMIÈRE LIGUE
Les 5 équipes valaisannes
contre les 5 vaudoises...

Formé presque exclusivement d'équipes vaudoises (6) et valaisannes (5), le groupe de première ligue offre naturellement au public un lot intéressant de derbies. Il n'y en aura cependant aucun ce week-end. En revanche, cette sixième journée est placée sous le signe de la lutte intercantonale puisque les cinq représentants valaisannes seront tous opposés à des clubs vaudois. Un tel programme garantit de belles luttes pour la bonne raison supplémentaire que chacun paraît en mesure de battre chacun dans ce championnat où foisonnent les surprises.

Il se dégage cependant un peloton de tête qui a les dents longues avec le trio valaisan (Rarogne, Leytron, Martigny), le duo vaudois (Nyon, Stade Lausanne) et Boudry. S'il est encore tôt pour faire des pronostics, on peut toutefois supposer que les deux finalistes se cachent parmi ce petit groupe. Il y a effectivement à l'arrière de sérieux signes de faiblesse et notamment chez les deux derniers, Le Locle et Monthey.

Leytron et Rarogne: attention!

Rarogne et Leytron tiennent donc toujours le haut du pavé et commentent à révéler une maturité digne de candidats aux finales. La saison est encore longue, mais il y a quelques indices qui parlent. Comme les circonstances veulent que tous deux vont jouer à l'extérieur (Malley et Yverdon) pour subir des tests contre des formations de seconde zone, il est permis d'espérer qu'ils en profitent pour provoquer une rupture au classement.

Martigny doit accueillir Orbe dans le même état d'esprit et en ayant davantage confiance en ses moyens qui sont indéniables cette saison. Chian-dussi a atteint un bon rendement avec sa troupe, mais il a visiblement de la peine à camoufler les défauts inhérents à la jeunesse. Avec Orbe que l'on sait très irrégulier dans ses performances, il faudra se méfier.

L'étonnant Viège, qui est allé glaner

deux points à Orbe précisément, reçoit Stade Lausanne qui retrouve gentiment son assise. La partie s'annonce ouverte, mais les Haut-Valaisans doivent s'attendre à une forte opposition. Il en ira de même pour le FC Monthey qui occupe la position de lanterne rouge et qui a bien du mal à se mettre en selle. Dimanche face à Renens, le Yougoslave Kawaz fera ses débuts. Avec un peu de réussite, les Montheyens sont armés pour s'approprier le total de l'enjeu... et rejoindre ainsi Renens. Mais il le faut, car autrement les choses s'annonceraient fort mal!

-Ma-

II^e ligue: la rencontre des derniers

Après les remous de la sixième journée, subissons-nous les vagues de la septième étape?

Il n'est pas impossible car le programme proposé prévoit de sérieux duels aussi bien au niveau de la tête du classement que dans ses profondeurs.

En ce prochain week-end, la deuxième ligue nous servira d'abord comme «apéritif» un Ayent - USCM dont on ignore encore la saveur. Faut-il pencher pour la reprise de la formation de Massy qui a rappelé Gino Travellotti ou pour la régularité des hommes de Caillet-Bois (deux victoires, deux nuls, deux défaites)? Dans le même ordre d'idées, on goûtera

aux «amuse-gueule» offerts par ce Fully - Naters insolite. Le premier vient de plier le genou devant la lanterne rouge et le second a dicté sa loi au leader Bagnes. Alors? On passera ensuite rapidement aux plats principaux. Il y en a quatre dont un seul concerne uniquement la fin du classement. Il s'agit de la rencontre des deux derniers sur le terrain de Salquenen. La tâche de Saint-Léonard s'annonce difficile mais non impossible à première vue.

Les trois autres matches sont chargés de dynamite. Savièse se rend à Bagnes en jouant un terrible «quitte ou double». Pour l'équipe de Barlie, une nouvelle défaite serait très lourde de conséquences. Lorsque

l'on sait que Bagnes ne fait aucune concession sur son terrain (comme ailleurs en général), on peut s'attendre à une ambiance particulière autour du stade Saint-Marc.

Chalais - Grimisuat prend une dimension spéciale depuis que le Valais est allé battre Savièse à Saint-Germain. Mais attention, le visiteur du jour sait jouer à football, lui aussi.

Enfin, Saint-Maurice - Conthey se présente comme la doublure de Chalais - Grimisuat. L'équipe de Milevoy, en s'imposant devant celle de Mugosa, reviendrait à sa hauteur. Tout reste possible en ce qui concerne ces deux dernières rencontres.



La classe et le spectacle existent aussi en deuxième ligue. Pour s'en convaincre il suffit d'admirer cette magnifique intervention du gardien Tudisco de Salquenen, dimanche dernier à Collombey. (Photo A. Bussien)

Programme

LNA

- Bâle - Grasshopper
- Chiasso - Chênois
- Saint-Gall - Neuchâtel Xamax
- Servette - Young Boys
- Sion - Nordstern**
- Zurich - Lausanne

LNB

- Berne - Aarau
- Bienne - Frauenfeld
- La Chaux-de-Fonds - Granges
- Carouge - Bellinzona
- Kriens - Lugano
- Vevey - Lucerne
- Wettingen - Young Fellows
- Winterthur - Fribourg

Première ligue

Groupe 1

- Boudry - Meyrin
- Malley - Rarogne
- Martigny - Orbe
- Monthey - Renens
- Nyon - Le Locle
- Viège - Stade Lausanne
- Yverdon - Leytron

Deuxième ligue

- Ayent - USCM
- Bagnes - Savièse
- Chalais - Grimisuat
- Fully - Naters
- Saint-Maurice - Conthey
- Salquenen - Saint-Léonard

Usego ACTION

service frais

les 29 et 30 septembre

Salade pommée pièce **-.35**

Choux-fleurs du Valais kilo **1.-**

tout près de chez vous

dans tous les magasins Usego et la SOURCE du Valais



Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

LE QUOTIDIEN VALAISAN

HAUT EN COULEUR

ANNONCES DIVERSES

A vendre
orgue électronique portatif ORLA
2 claviers, boîte à rythme automatique, jamais utilisé, valeur 1490.-, cédé Fr. 1350.-
Tél. 027/41 36 00, le soir *36-302402

A vendre
tuiles plates anciennes
faites main, livrées sur palettes
Entrepr. Meichtry SA
1802 Corseaux
Tél. 021/51 44 72
22-16703

A vendre d'occasion
11 ruches système Datan Type
Bas prix
Bon état
Tél. 027/22 11 61
*36-302400

A louer sur place
un frigo et CO2
Pour conditions s'adresser à Profruits, Sion
Tél. 027/22 55 21
36-5226

A vendre
8000 kg de foin
à port de camion
Tél. 026/2 29 60
*36-400940

J'achète d'occasion
meubles modernes pour studio
Tél. 027/23 16 02 de préférence à 8 heures du matin
*36-302414

A vendre
Peugeot 403 expertisée
Tél. 021/26 05 23, matin 6 h. 30-7 h. 30 et repas
*36-400939

A vendre
Ford Escort 1300
1974, 36 000 km expertisée
Ascona SA 2000
1978, noire, 6500 km

A vendre
Renault 17 1972, expertisée
BMW 525 1974, 90 000 km expertisée
Garage Constantin Ayt
Tél. 027/38 10 18
*36-302412

A vendre
Opel Kadett 1200 S
19 000 km Expertisée
Tél. 027/36 28 96 le soir
36-29811

A vendre
Simca 1501 Spéciale
année 74, 34 000 km garantie non accidentée, double jeu de jantes, traitement antirouille
Très bonne occasion
Prix à discuter
Tél. 027/81 16 85
*36-302404

AFFAIRES IMMOBILIÈRES
Particulier cherche à acheter à **Bramois**
villa ou terrain
Faire offre sous chiffre P 36-302401 à Publicitas, 1951 Sion.
A louer à Martigny Rue de l'Hôpital
garage fermé
Fr. 40.- par mois.
Tél. 026/2 31 13
36-2649

Particulier cherche à acheter à **Bramois**
villa ou terrain
Faire offre sous chiffre P 36-302401 à Publicitas, 1951 Sion.
A louer à Martigny Rue de l'Hôpital
garage fermé
Fr. 40.- par mois.
Tél. 026/2 31 13
36-2649

A louer à Sion
appartement de 4 1/2 pièces
dans immeuble résidentiel, proche du centre, 112 m²
2 salles d'eau, WC séparés, réduit, cave, galetas.
Fr. 660.- + charges
Garage Fr. 60.-
Libre fin octobre.
Tél. 027/23 33 80
36-29797

Ouverture de Saison

chez votre agent

CITROËN

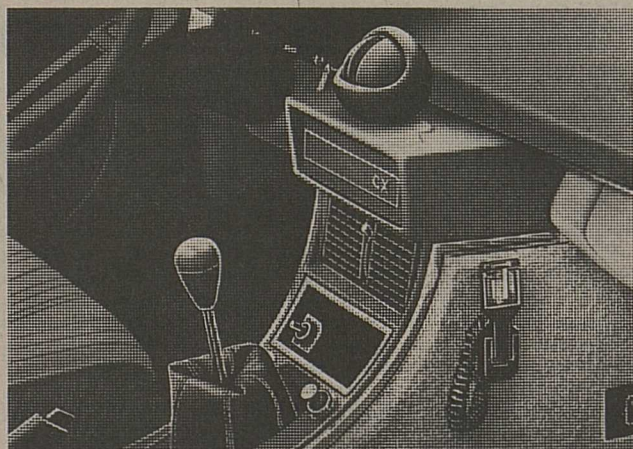
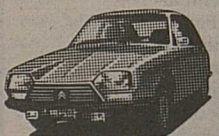
Faites des envieux avec la toute nouvelle GS. La Basalte.

Une GS pas comme les autres. Couleur noire à larges rayures rouges. Toit ouvrant et radio OM/OUC avec lecteur à cassettes stéréo. Seulement 100 exemplaires pour la Suisse. Voir notre documentation spéciale.



Faites ronfler la nouvelle GS X 3.

Avec un nouveau moteur 1,3 litre. Spoiler arrière. Sièges baquet à l'avant.



Mettez-vous au volant de la CX 2400 Pallas-Injection C-matic.

Moteur à injection pour rendement et puissance maximaux. Confort du C-matic qui supprime embrayage et débrayage. Nouvelle console. Nouveau système d'aération!



Joignez l'utile à l'agréable avec le Break GSpécial.

Pour ses avantages uniques de confort et de sécurité, le break le plus vendu en Suisse. Rapport judicieux prestation/prix Fr. 11.450.-.

CITROËN...TOTAL

200 vélos
de course «Allegro» à gagner en essayant une Citroën de votre choix.

0271 22 12 02

NON

FUTURES MÈRES

Restez en forme

La fumée... peut gêner le conducteur et les passagers. S'il y a des fumeurs dans la voiture, une bonne aération s'impose. (tcs)

Protégez vos poumons car vivre c'est respirer

Vente de cartes de l'Aide suisse aux tuberculeux et malades pulmonaires

CCP 10-12739
Lausanne

Conthey: Garage 13 Etoiles, Reverberi SA, 027/36 23 15/16. Martigny: Garage 13 Etoiles, Reverberi SA, 026/2 27 72. Montana: Garage 13 Etoiles, Reverberi SA, 027/41 25 04. Monthey: Garage 13 Etoiles, Reverberi SA, 025/4 10 39. Sierre: Garage 13 Etoiles, Reverberi SA, 027/55 02 72

Le Bouveret: Ch. Bussien, Ateliers mécaniques, 025/7 53 92. Charrat: J. Vanin, Garage de la Gare, 026/5 32 84. Haute-Nendaz: V. Girolamo, Garage de Nendaz, 027/88 27 23 - 88 25 45. Verbier: W. Fusay, Garage de la Piscine, 026/7 19 14

Soulignés: les agents qui exposent actuellement les nouveaux modèles

Football: les classements des juniors valaisans

JUNIORS A RÉGIONAUX

Groupe 1

1. Visp	4 3 1 0	12- 7 7
2. St-Niklaus	4 2 2 0	15-10 6
3. Agarn	4 2 1 1	15-11 5
4. Naters	4 2 0 2	15-13 4
5. Termen	4 1 0 3	14-22 2
6. Steg	4 0 0 4	5-13 0

Groupe 2

1. Sierre	3 3 0 0	24- 2 6
2. Evolène	3 2 0 1	12-18 4
3. Salgesch	2 1 0 1	6- 5 2
4. ES Nendaz	3 1 0 2	10-18 2
5. Chalals	3 0 0 3	8-17 0

Groupe 3

1. Bramois	4 4 0 0	22- 7 8
2. Savièse	4 3 0 1	19-11 6
3. Ayent	4 1 1 2	11-12 3
4. Grimsuat	4 1 1 2	8-16 3
5. Conthey	3 0 2 1	4- 8 2
6. St-Léonard	3 0 0 3	4-14 0

Groupe 4

1. Fully	4 4 0 0	19- 3 8
2. Vétroz	4 2 0 2	9- 8 4
3. Bagnes	4 2 0 2	8- 6 4
4. Riddes	4 2 0 2	7-11 4
5. Saxon	4 1 0 3	7-14 2
6. Leytron	4 1 0 3	7-15 2

Groupe 5

1. Monthey	4 4 0 0	15- 4 8
2. Vernayaz	4 3 1 0	11- 5 7
3. Saint-Maurice	4 2 1 1	8- 7 5
4. Vouvy	4 1 0 3	6- 9 2
5. US Port-Valais	4 1 0 3	8-15 2
6. Massongex	4 0 0 4	4-12 0

JUNIORS B RÉGIONAUX

Groupe 1

1. Brig	3 3 0 0	21- 2 6
2. Raron	3 2 0 1	14- 5 4
3. Visp	4 2 0 2	6-14 4
4. Lalden	3 1 0 2	4- 5 2
5. Naters	3 0 0 3	1-20 0

Groupe 2

1. Sierre	3 3 0 0	17- 2 6
2. Leuk-Susten	3 2 0 1	11- 3 4
3. Steg	3 2 0 1	9- 5 4
4. Raron 2	4 1 0 3	3-15 2
5. Chippis	3 0 0 3	3-18 0

Groupe 3

1. Lens	3 1 2 0	7- 4 4
2. Hérémece	4 2 0 2	11-12 4
3. Montana-Crans	2 1 1 0	5- 2 3
4. Grône	3 1 1 1	7- 6 3
5. Noble-Contrée	3 0 1 2	2-12 1

Groupe 4

1. Sion 3	4 3 1 0	21- 5 7
2. Erde	4 3 0 1	15-13 6
3. Grimsuat	4 2 1 1	16- 7 5
4. Savièse	4 2 0 2	15-21 4
5. Ayent	4 1 0 3	13-17 2
6. Saint-Léonard	4 0 0 4	5-22 0

Groupe 5

1. Saillon	4 4 0 0	38- 4 8
2. Chamoson	3 2 0 1	14- 8 4
3. Châteauneuf	3 2 0 1	6-10 4
4. Saxon	3 0 0 3	4-16 0
5. Ardon	3 0 0 3	4-28 0
Leytron		retiré

Groupe 6

1. Orsières	3 2 1 0	8- 5 5
2. Evionnaz	3 2 0 1	12- 3 4
3. Vernayaz	3 2 0 1	6- 4 4
4. La Combe	3 1 0 2	8-10 2
5. Vollèges	4 0 1 3	4-16 1

Groupe 7

1. Saint-Maurice	3 3 0 0	22- 3 6
2. USCM	3 2 0 1	19- 5 4
3. Vouvy	3 2 0 1	15- 8 4
4. Troistorrens	3 0 1 2	4-14 1
5. US Port-Valais	4 0 1 3	5-35 1

JUNIORS C RÉGIONAUX

Groupe 1

1. Leuk-Susten	3 3 0 0	24- 2 6
2. Naters	3 2 0 1	5- 5 4
3. St-Niklaus	4 2 0 2	19-10 4
4. Raron 2	3 1 0 2	4-25 2
5. Termen	3 0 0 3	2-12 0

Groupe 2

1. Turtmann	4 4 0 0	29- 5 8
2. Steg	4 3 1 0	43- 2 7
3. Visp	4 2 1 1	11- 7 5
4. Raron	4 1 0 3	5-12 2
5. Agarn	4 1 0 3	7-17 2
6. Leuk-Susten 2	4 0 0 4	2-54 0

FOOTBALL FÉMININ

Sion Féminin - Rapperswil 1-7 (1-2)

Dimanche 24 septembre les Sédunoises se sont rendues dans le canton de Zurich pour disputer leur quatrième match de championnat, qu'elles ont perdu avec le score de 7-1.

Au sein de l'équipe manquaient Hélène Sierro, Molina Esther et Lambrigger Michèle.

La composition fut la suivante: R. Borner, G. Mettaz, F. Gay, M.-T. Bornet, M. Bressoud, L. Emery, C. Nanchen, K. Lüthy, B. Cordey, N. Juillard, M. Moreillon.

Raymonde Minnig n'a pas pu s'aligner, et ne jouera pas encore deux dimanches, pour cause d'une expulsion (très sévère) lors du match Blues Stars - Sion.

Evidemment, cette défaite reste plausible, vu que l'équipe sédunoise était handicapée dimanche, par l'absence de joueuses expérimentées.

A titre de renseignements: samedi 16 septembre la Suisse a joué contre la Hollande à Brunnen. Résultat: 1-2. Dimanche 1^{er} octobre, Sion recevra Spreitenbach à l'Ancien-Stand à 16 heures.

Sport-Toto

Programme des matches pour le concours au résultat N° 39 des 30 septembre et 1^{er} octobre 1978:

Tendances	
1. x 2	
1. Bâle - Grasshopper	4 3 3
2. Chiasso - Chênois	6 2 2
3. St-Gall - Neuchâtel X.	5 3 2
4. Servette - Young Boys	5 3 2
5. Sion - Nordstern	5 3 2
6. Zurich - Lausanne	6 3 1
7. Berne - Aarau	4 3 3
8. Bienne - Frauenfeld	5 3 2
9. Ch.-de-Fonds - Granges	6 2 2
10. Etoile Carouge - Bellinzona	5 3 2
11. Kriens - Lugano	3 3 4
12. Vevey - Lucerne	5 3 2

Toto-X

Les autres matches comptant pour le concours du Toto-X sont les suivants:

13. Wettingen - Young Fellows	8 1 1
14. Winterthur - Fribourg	5 3 2
15. Boudry - Meyrin	5 3 2
16. Malley - Raron	3 3 4
17. Martigny - Orbe	4 3 3
18. Monthey - Renens	4 3 3
19. Nyon - Le Locle	6 3 1
20. Visp - Stade Lausanne	5 3 2
21. Boncourt - Laufen	4 3 3
22. Delémont - Solothurn	7 2 1
23. Derendingen - Aurore	4 3 3
24. Dürrenast - Bulle	3 4 3
25. Kôniz - Fétigny	4 3 3
26. Birsfelden - Unterstrass	6 3 1
27. Blue Stars - Schaffhausen	5 3 2
28. Concordia - Red Star	4 3 3
29. Glattbrugg - Baden	4 3 3
30. Gossau - Muttenz	5 3 2
31. Chur - Emmen	4 4 2
32. Emmenbrücke - Locarno	2 3 5
33. Giubiasco - Morbio	4 3 3
34. Mendrisiostar - SC Zug	5 3 2
35. Stäfa - Ibach	2 3 5
36. Vaduz - Rûti	5 3 2

Groupe 3

1. Salgesch	4 4 0 0	35- 2 8
2. Sierre 2	4 3 0 1	15-12 6
3. Montana-Crans	4 2 0 2	10- 9 4
4. Loc-Corin	4 2 0 2	7-19 4
5. Anniviers	4 1 0 3	14-13 2
6. Chippis	4 0 0 4	5-31 0

Groupe 4

1. Chalals	3 2 1 0	17- 6 5
2. Nax	4 2 1 1	19- 9 5
3. Bramois 2	3 1 2 0	12- 9 4
4. Evolène	3 1 0 2	18-13 2
5. Granges	3 0 0 3	1-30 0

Groupe 5

1. Saint-Léonard	3 3 0 0	12- 3 6
2. Châteauneuf	3 2 0 1	18- 4 4
3. Aproz	3 2 0 1	17- 6 4
4. Savièse 2	3 1 0 2	12-15 2
5. Ayent	4 0 0 4	0-31 0

Groupe 6

1. Vétroz	3 3 0 0	22- 2 6
2. Savièse	3 2 0 1	29- 4 4
3. Conthey	3 2 0 1	20- 4 4
4. Riddes	3 1 0 2	12-13 2
5. Erde	4 0 0 4	1-61 0

Groupe 7

1. Leytron	4 4 0 0	23- 2 8
2. Orsières	3 2 0 1	19- 7 4
3. Saxon	3 2 0 1	11- 9 4
4. Bagnes	3 0 0 3	5-14 0
5. Isérables	3 0 0 3	0-26 0
Martigny 2		retiré

Groupe 8

1. Monthey 2	3 2 1 0	24- 5 5
2. Massongex	3 2 1 0	8- 2 5
3. Saint-Maurice	3 2 0 1	16- 3 4
4. Vionnaz	3 1 0 2	16-13 2
5. Vernayaz	4 0 0 4	2-43 0

Groupe 9

1. USCM	3 3 0 0	37- 2 6
2. Saint-Gingolph	3 2 1 0	7- 1 5
3. Vionnaz	4 2 1 1	25- 9 5
4. US Port-Valais	3 0 0 3	3-26 0
5. Troistorrens	3 0 0 3	1-35 0

JUNIORS D RÉGIONAUX

Groupe 1

1. Naters	4 4 0 0	36- 4 8
2. Brig	4 3 0 1	44- 6 6
3. Steg	4 3 0 1	26-11 9
4. Visp 2	4 1 0 3	7-32 2
5. Raron	4 1 0 3	4-26 2
6. Lalden	4 0 0 4	3-41 0

Groupe 2

1. Salgesch	3 3 0 0	15- 6 6
2. Visp	4 3 0 1	27- 8 6
3. Leuk-Susten	3 1 0 2	4-13 2
4. Turtmann	3 1 0 2	4-13 2
5. Sierre 2	3 0 0 3	6-15 0

Groupe 3

1. Noble-Contrée	4 4 0 0	28- 3 8
2. Lens	4 3 0 1	31- 8 6
3. Chippis	4 2 0 2	13-17 4
4. Chalals	4 1 0 3	16-19 2
5. Grône	4 1 0 3	5-25 2
6. Bramois 2	4 1 0 3	8-32 2

Groupe 4

1. Sierre	4 4 0 0	28- 5 8
2. Evolène	4 3 0 1	29- 9 6
3. Ayent	4 3 0 1	19-14 6
4. Saint-Léonard	4 1 1 2	10-12 3
5. Hérémece	4 0 1 3	5-22 1
6. Grimsuat 2	4 0 0 4	3-32 0

Groupe 5

1. Bramois	4 4 0 0	40- 2 8
2. Sion 2	4 3 0 1	24- 9 6
3. Savièse	4 2 0 2	20- 9 4
4. Grimsuat	4 2 0 2	12-16 4
5. Conthey 2	4 1 0 3	17-19 2
6. Evolène 2	4 0 0 4	1-59 0

Groupe 6

1. Vétroz	4 4 0 0	38- 5 8
2. Conthey 2	3 2 0 1	7-13 4
3. Chamoson	3 2 0 1	7-13 4
4. Ardon	3 0 0 3	3-21 0
5. Savièse 2	3 0 0 3	0-37 0

Groupe 7

1. Fully	4 4 0 0	27- 0 8
2. La Combe	4 3 0 1	18- 9 8
3. Saxon	4 1 1 2	9-16 3
4. Leytron	4 1 1 2	7-17 3
5. Riddes	4 1 0 3	12-18 2
6. Saillon	4 1 0 3	7-20 2

Groupe 8

1. Martigny 2	3 3 0 0	12- 7 6
2. Bagnes	3 2 0 1	12-10 4
3. Orsières	4 2 0 2	15-11 4
4. Vollèges	3 1 0 2	13-11 2
5. Fully 2	3 0 0 3	2-15 0

Groupe 9

1. USCM	4 4 0 0	34- 4 8
2. Saint-Maurice	4 3 1 0	12- 3 7
3. Monthey 2	4 2 1 1	13-10 3
4. Vouvy	4 1 1 2	5-13 3
5. Troistorrens	4 0 1 3	5-16 1
6. Vionnaz	4 0 0 4	1-23 0

JUNIORS E RÉGIONAUX

Groupe 1

1. Brig	4 3 0 1	22-10 6
2. Visp	4 2 1 1	9- 8 5
3. Naters 2	4 2 1 1	12- 6 5
4. Naters	4 2 0 2	11-10 4
5. Brig 2	4 1 0 3	5-23 2
6. Visp 2	4 1 0 3	7- 9 2

Groupe 2

1. Grône	4 4 0 0	35- 6 8
2. Sierre	4 3 0 1	21- 7 6
3. Lens	4 2 0 2	23-10 4
4. Leuk-Susten	4 2 0 2	19-21 4
5. Chalals 2	4 1 0 3	6-25 2
6. Grône 2	4 0 0 4	2-37 0

Groupe 3

1. Chalals	4 4 0 0	23- 5 8
2. Conthey	4 3 0 1	16- 8 6
3. Bramois	4 2 1 1	12- 9 5
4. Saint-Léonard	4 1 1 2	12-15 3
5. Sierre 2	4 1 0 3	5-15 2
6. Granges	4 0 0 4	6-22 0

Groupe 4

1. Sion	4 4 0 0	42- 1 8
2. Conthey 2	3 2 0 1	7-134
3. Sion 4	3 1 1 1	11-13 3
4. Bramois 2	3 0 1 2	4-14 1
5. Conthey 3	3 0 0 3	3-26 0

Groupe 5

1. Sion 2	4 4 0 0	58- 2 8
2. Sion 3	3 1 0 2	9-22 2
3. Vétroz	3 1 0 2	7-13 2
4. Chamoson	3 1 0 2	5-11 2
5. Leytron 2	3 1 0 2	6-35 2

Groupe 6

1. Leytron	3 3 0 0	36- 3 6
2. Saxon	3 3 0 0	20- 5 6
3. Ardon	3 1 0 2	16-20 2
4. Riddes	4 1 0 3	11-20 2
5. Chamoson 2	3 0 0 3	0-35 0

Groupe 7

1. Martigny 3	4 3 1 0	29-11 7
2. Vernayaz	3 1 1 1	11-10 3
3. Fully	3 1 0 2	12- 9 2
4. La Combe	3 1 0 2	7-16 2
5. Saillon	3 1 0 2	5- 8 2

Groupe 8

1. Bex 3	4 3 0 1	28-13 6
2. Bex 2	3 2 0 1	17- 7 4
3. Saint-Maurice	3 2 0 1	15- 7 4
4. Unistars 77	3 1 0 2	13-18 2
5. Saint-Maurice 2	3 0 0 3	3-31 0

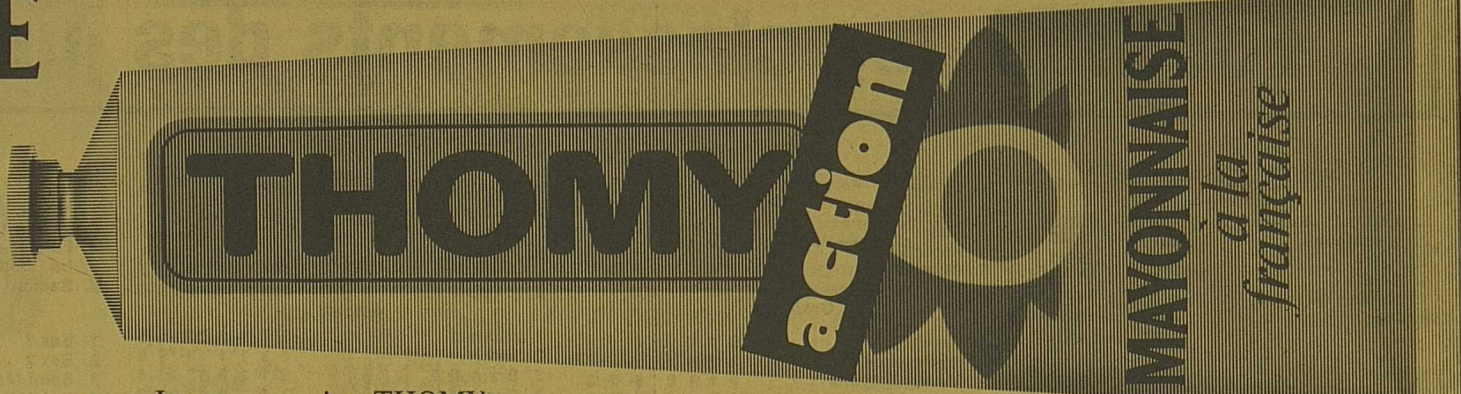
La MAYONNAISE

THOMY

la vraie...

en trois sortes différentes: «à la française», classique et pour tous les goûts, «au citron» pour l'amateur de poisson, ou «piquante», à la fois corsée et exotique.

Les mayonnaises THOMY, en tubes pratiques pour la table et en bocaux économiques pour la cuisine.



AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A vendre à Sierre dans immeuble neuf

locaux commerciaux
175 m² avec sanitaire
pouvant servir de dépôt

Accès de plain-pied.

Pour tous renseignements
s'adresser à
Agence Marcel Zufferey, Sierre
Tél. 027/55 69 61

36-242

A louer à Sion
Avenue Maurice-Troillet
dans un cadre de verdure

appartement 2 1/2 pièces

Dès Fr. 300.-
Libre tout de suite.

Comptoir de locations
Tél. 027/22 85 77

S.S.G.I. Jed Kramer s.a.
société de surveillance
générale immobilière
maison fondée en 1881
Place de la Gare 2 - Sion - Tél. 027.22.85.77

A vendre à Sierre
Immeuble Maison-Rouge

appartement 3 1/2 p.

Tout confort, 1er étage
Fr. 125 000.-

Pour tous renseignements
s'adresser à
Agence Marcel Zufferey, Sierre
Tél. 027/55 69 61

36-242

REGIE ANTILLE

3960 Sierre, Rue de Sion 4

Téléphone 027 55 88 33

A louer

appartements
de 3 et 4 pièces
et studios
dans l'immeuble La Prairie B
à Veyras.

Libres: début décembre 1978.
Loyer payable dès le 1er janvier 1979.

Martigny

A louer au 25 av. Gd-St-Bernard

studio neuf

situé au 4^e étage, entièrement
meublé, cuisinière électrique avec
four, frigo, vaisselle, lingerie, prise
téléphone, TV (6 chaînes)

Fr. 320.- avec charges

Ecrire ou téléphoner à:

Jos. Lugon, 39, rue de Lausanne
Sion. Tél. 027/22 14 26

ou 23 16 29

Pour visiter: J. Petrillo, concierge
25, av. Gd-St-Bernard, Martigny

Tél. 026/2 62 77

A vendre à Sion

Quartier nouveau collège

APPARTEMENTS
5 1/2 - 4 1/2 - 3 1/2 pièces

Prix intéressants pour sous-
cripteurs dès Fr. 138 000.-

Agence immobilière
MARCEL ALLEGRO

10, rue de Lausanne, SION
Tél. 027/22 24 47

36-68

A vendre

villa à Choëx

sur parcelle de 944 m². Rez:
séjour, loggia, cuisine, bains,
chambre, cave à provisions, ré-
duit, abri voiture. Etage: galerie
donnant sur séjour 2 chambres,
lingerie, réduit. Villa + terrain +
aménagement extérieur

Fr. 215 000.- finitions à choix:
bloc de cuisine, revêtement de
sols et de parois, portes intérieu-
res, Fr. 22 500.-

Pour tous renseignements:

Tél. 025/4 48 78

36-100643

A louer aux environs de Monthey,
altitude 1400 m

café-restaurant

pas de reprise, loyer modéré,
accessible toute l'année

Ecrire sous chiffre 100649 à Publi-
citas, 1870 Monthey

Importante entreprise de la bran-
che du textile, cherche à Montana-
Crans

magasin

60 à 80 m² très bien situé, avec
petit dépôt

Envoyer offres avec éléments ha-
bituels à chiffre 901021-02, Publi-
citas, Bahnhofstrasse 39,
8021 Zurich

Couple d'hôtelier-restaurateur,
avec expérience, cherche en loca-
tion éventuellement achat

**hôtel ou café-
restaurant**

Région: Valais central ou région
de Brigue

Ecrire sous chiffre P 36-29770 à
Publicitas, 1951 Sion

A vendre à Fully

magnifique

appartement 4 pièces

garage, avec 2 grandes terrasses
Libre tout de suite
Grandes facilités de paiements

Tél. 026/4 16 20

36-2454

Occasion

A vendre à Sion, rue de Loèche

bel appart. 3 pièces

Place de parc privée
Fr. 75 000.-

Les offres sont à adresser sous
chiffre P 07-121828 à Publicitas,
3900 Brigue

A louer tout de suite ou à convenir
à Sion

appartement 4 1/2 pièces

entièrement remis à neuf
Loyer mensuel: Fr. 445.- charges
comprises

S'adresser par tél. 027/22 13 26
pendant les heures de bureau

36-29771

Sierre, av. de France, à vendre

appartement 3 1/2 pièces

Garage, cave, galetas.
Fr. 125 000.-

Tél. 55 28 56

22-306044

A louer à Sierre
en bordure de route

1 local industriel

200 m², en zone industrielle
Electricité, téléphone, eau et
chauffage disponibles
Ecrire sous chiffre P 36-29758 à
Publicitas, 1951 Sion

A louer à Sion (Champsec)
dans petit immeuble neuf

plusieurs 4 1/2-pièces

avec cave, garage, galetas, place
de jeux.

Toutes charges comprises: 720.-

Pour visiter: Agence Afiva
Tél. 027/23 44 77

36-85

La direction des écoles de Sion cherche
à louer

chambre ou studio meublé(e)

pour stagiaire bancaire africaine
du 10.10.78 au 10.4.79

S'adresser à la direction des écoles,
21 21 91 (le matin) 36-29796

A louer à Sion, r. de Lausanne 67
dépôt (env. 67 m²)

garage
appartement 2 1/2 pièces

Date d'entrée à convenir.

Pour traiter, s'adresser à: **Agence**
immobilière Armand Favre, Sion.
Tél. 027/22 34 64 36-207

Sion, à vendre

appartement
de 3 1/2 pièces
2e étage
avec place de parc
Fr. 88 000.-

Tél. 027/55 74 74
027/63 13 49
le matin

*36-302407

A louer
à Martigny

un studio
moderne
meublé
ou non meublé

Tél. 026/2 31 13

36-2649

A vendre
à Saxon

joli
appartement
4 pièces
avec garage

Tél. 025/2 33 94

*36-29769

A louer à Monthey
dans zone tranquille

appartement
3 pièces

entièrement remis à
neuf, salle de bains,
cuisine agencée
Entrée tout de suite
ou à convenir

Fr. 390.- + charges
Tél. 025/4 24 34

36-100648

A louer à St-Léonard
dans immeuble HLM

appartement
de 2 pièces

Pour tous
renseignements
s'adresser à
Agence Martin
Bagnoud SA
Route de Sion 3
Sierre

Tél. 027/55 42 42

36-201

A vendre
Valais central

maison
indépendante

à finir de rénover,
avec 1000 m²
de terrain

Pour traiter:
Fr. 30 000.-

Tél. 027/58 19 54
midi et soir

*36-302397

On cherche à louer
à Sion, jusqu'à la fin
de l'année

petit
appartement
2 pièces

Tél. 027/23 29 86

*36-302399

A vendre
à Vétroz

terrain
à bâtir
de 1150 m²

Ecrire sous
chiffre P 36-302396
Publicitas, 1951 Sion.

Privé vend
à Randogne

maison
de vacances

Fr. 60 000.-
ainsi que

chalets
et terrains
avec autorisation
de construire

Situation absolument
tranquille, au-dessus
du petit lac de Naves
avec accès à Mollens

Visite chez
M. J. Küenzi, présent
jusqu'au 6 octobre.
36-29825

A louer à Sion
Avenue de Tour-
billon 61

appartement
de 4 pièces

Libre tout de suite
ou date à convenir.

Tél. 027/88 23 36

*36-302408

A Briey, entre Sierre
et Vercorin
A louer à l'année

chalet simple

sur 2 étages

Pour 4 à 5 personnes
Dans la verdure
Tranquillité assurée

Tél. 031/44 33 66

*36-29768

A vendre
dans la région
de Sierre

vigne

2e feuille

Tél. 027/23 58 64
heures des repas
*36-302405

innovation

Notre force,
c'est le choix



Qualité et prix sans
précédent!
Pull à col roulé de style
sport, 100% laine Shetland

34.90

seulement

Coloris: camel, gris, bleu
clair, marine et vert.

Tailles S, M, L et XL.

Même qualité et mêmes

teintes: **pull décol-**

leté en pointe ou

décolleté rond

seulement 29.90

Manchester Jeans de
coupe impeccable, en fin
velours côtelé, qualité
résistante, 100% coton

29.-

seulement

Avec poches américaines
et deux poches revolver.

En brun foncé, bleu foncé
et beige. Taille 36-50,
entre jambe 84 + 90.

Prix choc

L'INNO
FAIT
MIEUX



Le reporter idéal par n'im-
porte quel temps et pendant
toute la mauvaise saison.
Doublure amovible en borg,
capuchon fixe, deux grandes
poches à pattelette, deux
poches en biais et bouton-
nage. 60% coton et 40%
Polyester. Teinte olive
ou navy.
Tailles 42 à 56.

98.-
seulement



Trisconi face aux « spécialistes »

L'annulation définitive du rallye 13 Etoiles - Saint-Cergue, le forfait de Savary - Buloz, vainqueurs il y a trois semaines en Uri (« certaines spéciales m'ont paru trop casse-voiture... ») et le troisième rang (après trois

succès consécutifs ce printemps) récolté dans cette même épreuve par les actuels leaders du championnat suisse de la spécialité, Philippe Carron - Daniel Siggen, ont ôté pratiquement tout suspense à ces joutes, du

moins en ce qui concerne la fête du classement.

Il faudrait vraiment une succession incroyable de malheurs touchant les deux Valaisans et, dans le même temps, une réussite

insolente de leurs poursuivants (Chapuis, Corthay et Laederach) pour que Carron - Siggen ne puissent bientôt fêter officiellement leur titre de champion suisse 1978.

Un nouveau match Fiat - Porsche

Cependant, en dépit de cet état de fait, ce 19^e rallye du Vin, cinquième manche de l'année, s'annonce très ouvert. Plus, il pourrait marquer une étape historique dans cette compétition dans la mesure où, pour la première fois depuis plusieurs années (hormis une parenthèse avec, en 1976, le succès d'une Kadett en Uri), ce n'est pas une Porsche qui a les faveurs des « bookmakers » mais une, voire deux Fiat...

Certes, la firme allemande possède de solides et nombreux atouts dans son jeu : Caversazio le Tessinois, Philippe Roux avec un moteur tout neuf, Corthay et Jean-Pierre Laederach. A ce quatuor, viendra encore se joindre un renfort de taille en la personne de François Trisconi le Monthésan. Si la Porsche Carrera 3 litres que lui a préparée Guido Haberthur ne le trahit pas, c'est lui, Trisconi - malgré le handicap du manque de pratique dans la « branche » - qui semble être le plus apte à faire front aux ambitions des Fiat-Abarth. Et oui ! en progrès constants depuis leur entrée dans ce championnat, les voitures italiennes auront l'avantage d'œuvrer en Valais sur un terrain leur convenant à merveille : des descentes et des routes en terre battue. Chapuis les aime particulièrement ces tronçons et rappelés, pour ceux qui l'auraient déjà oublié, que l'an dernier, c'est lui qui avait remporté la victoire au Vin et le titre de champion national...

Quant à Philippe Carron, qui aura à disposition la dernière version du moteur de la 131 (à carter sec) et qui, pour la dernière fois de la saison, s'appuyera sur Daniel Siggen pour la « navigation » avant d'accueillir à ses côtés Pierre Schaefer, inutile de préciser qu'il cherchera à prouver que, quel que soit le véhicule, le terrain et la puissance à dompter, il n'a de leçon à recevoir de personne. Pour bien montrer à quel point ce rallye du Vin est pris au sérieux par Fiat, signalons qu'à leur retour d'Uri, les deux 131 ont été complètement désossées et contrôlées dans les ateliers de Jean-Pierre Brun à Yverdon.

Au milieu de ce match Fiat - Porsche, n'oublions pas de penser aux « petits », aux pilotes des groupes inférieurs qui conduisent des machines nettement moins puissantes. Mais en profitant des abandons qui pourraient décimer les avant-postes (l'épreuve, étalée sur deux jours, sera la plus longue de toute l'histoire des rallyes helvétiques avec ses 160 km de « spéciales ») et en menant leur affaire avec régularité, pourquoi donc n'assisterait-on pas à la victoire d'un Spaccio, d'un Scemama, d'un Krattiger (Opel Kadett GTE), d'un Bering, toujours dans l'attente de son moteur Rover 3,5 litres ou même d'un Maye (BMW), si brillant l'autre jour dans le canton d'Uri.

Même sans une participation étrangère très étoffée pour ne pas dire chétive, ce rallye du Vin devrait donc être une excellente cuvée, propre à la promouvoir définitivement dès l'an prochain au rang des « classiques » internationales.

J.-M. W.

DU SUSPENSE DIMANCHE À ZWISCHENWASSER



Edy Brandenberger : actuel détenteur du titre national en catégorie «voitures spéciales», le Balois aura la tâche difficile ce week-end à Zwischenwasser, pour contrer l'ultime assaut de son rival Beutler.

Les deux titres encore à décerner dans le cadre du championnat suisse automobile sur piste n'ont pas trouvé preneurs le week-end passé au Hemberg. Tout se décidera donc dimanche prochain, en Autriche, lors de la course de côte de Zwischenwasser, ultime rendez-vous de la saison. En catégorie «voitures spéciales», l'explication finale concernera les Suisses alémaniques Beutler (BMW) et Brandenberger (Porsche-Carrera) avec, sur le papier, un avantage minime pour ce dernier.

En plus de ces « points chauds, les ferveurs du sport automobile helvétique auront trois autres bonnes raisons de se déplacer jusqu'en Autriche, à quelques kilomètres seulement de la frontière : Marc Surer y pilotera sa BMW-Heidegger 320, Maulini (Ralt), Eichmann (Argo) et Sibling (Chevron) jetteront leurs dernières forces dans la bataille pour l'obtention des places d'honneur de la formule 3, derrière le déjà couronné Patrick Studer, et enfin, pour l'attribution de la «coupe suisse des montagnes 1978», Fredy Amweg (Amweg F 2) et André Chevalley (Chevron F 2) abattront leur dernière carte. Il va sans dire que le Genevois aimerait bien s'offrir ce trophée pour terminer en point d'orgue une saison qui le vit être abonné aux deuxième rangs...

J.-M. W.

Les engagés du Grand Prix des Etats-Unis

Les sept pilotes français de formule 1 se retrouveront à nouveau réunis, pour la première fois depuis le Grand Prix d'Afrique, cette fin de semaine à Watkins Glen, aux Etats-Unis, où se disputera le Grand Prix de la Côte Est, avant-dernière épreuve du championnat du monde des conducteurs 1978.

Avant les changements traditionnels d'écurie de fin de saison, ce grand prix donnera lieu à de premiers tests, Jarier chez «Lotus» en remplacement du regretté Ronnie Peterson, Rosberg et Bleckemolen chez «ATS», Arnoux et Gabbiani chez «Surtees», ce dernier faisant ses débuts en formule 1 avec l'Américain Rahel, engagé par «Wolf».

VOICI LA LISTE DES ENGAGÉS

Brabham : Niki Lauda (Aut), John Watson (Irl) et Nelson Piqueti (Bré). - **Elf-Tyrrell :** Patrick Dépailler (Fr) et Didier Pironi (Fr). - **Lotus :** Mario Andretti (EU) et Jean-Pierre Jarier (Fr). - **McLaren :** James Hunt (GB) et Patrick Tambay (Fr). - **ATS :** Kiki Rosberg (Fin) et Michael Bleekemolen (Ho). - **Ferrari :** Carlos Reutemann (Arg) et Gilles Villeneuve (Can). - **Copersucar :** Emerson Fittipaldi (Bre). - **Renault :** Jean-Pierre Jabouille (Fr). - **Shadow :** Clay Regazzoni (S) et Hans Stuck (RFA). - **Surtees :** René Arnoux (Fr) et Beppi Gabbiani (It). - **Wolf :** Jody Scheckter (AS) et Bobby Rahal (EU). - **Ligier :** Jacques Laffite (Fr). - **Williams :** Alan Jones (Aus). - **Arrows :** Rolf Stommelen (RFA) et Ricardo Patrese (It), sous réserve de confirmation par les organisateurs, ainsi que Hector Rebaque (Mex) sur une «Lotus», Brett Lunger (EU) sur une «McLaren», Arturo Merzario (It) sur sa «Merzario-Ford» et Derek Daly (Irl) sur «Ensign».

Les essais officiels débuteront demain et le départ du grand prix aura lieu dimanche à 18 h. 15 GMT.

A travers les sports valaisans

ATHLÉTISME

Bonnes prestations de Studer et Vomsattel

Dans le cadre du match international Allemagne - Hollande - Suisse disputé à Ludwigshafen dimanche dernier, les deux Valaisans Studer et Vomsattel se sont fort bien comportés. Dans l'épreuve du 400 m, Reinhold Studer obtint le 5^e rang avec 51"44, alors que le vainqueur, le Hollandais Krömerling réalisait 46"67. Quant à Julian Vomsattel, il termine 4^e sur 100 m en 11"50. Dans les relais, l'équipe suisse se classa deuxième en 42"71 derrière les Hollandais, vainqueurs.

1963-1967 qui ne font pas encore partie d'une équipe et qui désirent pratiquer le hockey sur glace sont cordialement invités à se présenter à l'une des séances d'entraînement des novices le mardi et jeudi soir dès 17 h. 30.

Ils seront conseillés par des moniteurs compétents, instructeurs diplômés Jeunesse et Sport. Les garçons retenus pour faire partie d'une équipe de novices seront ensuite équipés par le club à l'exception toutefois des patins, des gants et du casque, qui sont à considérer comme des objets personnels.

Le comité du HC Martigny

MARCHE

Match VD - VS - GE - Franche-Comté : du noble sport en Valais

Pour la 7^e confrontation amicale franco-suisse, la plaine de Conthey sera le lieu de rendez-vous des meilleurs marcheurs franc-comtois, genevois, vaudois et valaisans.

En effet, la Fédération valaisanne d'athlétisme (section marche) avec la précieuse collaboration du Club de marche de Conthey, organisera, le dimanche 1^{er} octobre, le traditionnel match à la marche.

Les témoins de la marche seront au départ, à savoir : pour les Genevois, le toujours jeune Marquis, le multiple champion suisse des 100 km, Vallotton. Pour les Vaudois, les Hugi, Bergmann, De Coppet, qui ne sont plus à présenter. Pour les Français, c'est un peu les inconnus, mais le vainqueur de Strasbourg - Paris 1970, Samy Zaugg, sera certainement au départ. Quant aux Valaisans, avec les Marclay, Métrailler, Girod, Rouiller, ils essaieront d'inquiéter les meilleurs étant donné qu'ils seront dans leur fief.

Donc, à tous, amis de la marche, rendez-vous, dès 9 heures, à Conthey (auberge du Pas de Chevillon), où se déroulera, dans le cadre de la Ronde des vendanges, le match VD - VS - GE - Franche-Comté à la marche.

TENNIS DE TABLE

Les Valaisans en championnat

La compétition Vaud - Valais - Fribourg de tennis de table vient de débuté de façon heureuse pour les équipes valaisannes qui ont remporté déjà quelques succès très prometteurs.

PREMIÈRE LIGUE

Sion 1 - Sion 2 6-0 ; Monthey 3 - Monthey 4 5-5 ; Monthey 3 - Renens 2 6-1 ; Monthey 4 - Vevey 1 4-6 ; Sion 1 - Monthey 4 6-0.

La première formation séduisante confirme d'emblée ses prétentions quant au titre de champion de groupe en remportant deux succès sur les résultats sans appel de 6-0. Certes, ces deux premiers adversaires ne font pas partie des témoins de cette subdivision, mais des scores qui en disent long sur la détermination et la

volonté de la première garniture séduisante.

Classement : 1. Sion 1 2 matches, 4 points ; 2. Monthey 3 et Vevey 2 2-3 ; 4. Fribourg 2 et Nestlé 2/1 ; 6. Sion 2 2/1 ; 7. Monthey 4 3/1 ; 8. Cheminots 2 1/0 ; 9. Renens 2 2/0.

DEUXIÈME LIGUE

Blonay 1 - Monthey 5,5-5 ; Sion 3 - Sion 4 6-2 ; Vevey 2 - Viège 1 6-1.

TROISIÈME LIGUE

Bolnay 2 - Aigle 1 6-3 ; Collombey 1 - Sion 5 6-3 ; Monthey 6 - Sporting 1 6-2 ; Sierre 1 - Monthey 6 0-6 ; Dorénaz 1 - Sierre 1 6-3 ; Bex 1 - Nestlé 5 6-0.

QUATRIÈME LIGUE

Leyzin 1 - Sporting 3 4-6 ; Collombey 3 - Dorénaz 2 3-6 ; Montreux 2 - Collombey 2 6-3 ; Dorénaz 3 - Aigle 2 0-6 ; Aigle 3 - Monthey 7 3-6 ; Dorénaz 2 - Leyzin 1 5-5 ; Collombey 2 - Leyzin 2 6-0 ; Dorénaz 3 - Montreux 2 1-6 ; Sion 6 - Sion 7 5-5 ; Viège 3 - Viège 4 6-1 ; Viège 2 - Viège 3 6-0.

R.D.

ARTM - VALAIS

Rallye de section et concours

Ce rallye de section 1978 a eu lieu le 22 septembre passé à Martigny et a vu la participation de nombreux équipages.

L'ambiance fut des meilleures et l'organisation placée sous la compétence direction de Roger Gex du Giron de Martigny et d'Amann Valette, chef technique, ne laissa que peu de place aux spécialistes d'une éventuelle critique.

Cette manifestation sportive était programmée en 3 étapes très variées, soit : a) étape bleue avec précis de navigation sur 24 km, 14 PC, 45 minutes ; b) étape verte avec parcours aux coordonnées sur 28 km, 19 PC, 70 minutes ; c) étape rouge avec parcours muets sur 20 km, 14 PC, 45 minutes.

Classement au terme des trois étapes : 1. Rudaz Michel - Cereghetti Aldo, 55 points ; 2. Bourgeois Willy - Bourgeois Clovis 87 ; 3. Genoud Roland - Pitteloud Evenor 96 ; 4. Läderrach J.-Pierre - Schär Philippe 98 ; 5. Gay Jean - Schär Pierre 102 ; 6. Valette Roland - Morand Eric 110 ; 7. Aymon Georges - Papilloud Monique 119 ; 8. Genoud Patrick - Genoud J.-Claude 180 ; 9. Pict Michel - Schwab J.-Pierre 197 ; 10. Rudaz Adrien - Siggen Daniel 208 ; 11. Vouilloz J.-Pierre - Peroletti Alex 346 ; 12. Fuch Alain - Pont Alain 358 ; 13. Granger Pierre-Marie - Rey-Bellet Adrien 380.

Classement sur deux étapes : 14. Lovey Philippe - Schwéry Guy 198 ; 15. Golliard Patrick - Golliard Philippe 299. Il convient de remercier chaleureusement la totalité des participants avec une mention toute spéciale pour les vainqueurs auxquels nous associons avec beaucoup de plaisir les organisateurs qui, une fois de plus, furent à la hauteur d'une réputation déjà fort bien assise.

ATHLÉTISME

Avant Morat - Fribourg

Vice-champion d'Europe du 10 000 mètres, le petit Bernois Markus Ryffel visera dimanche sa troisième victoire consécutive dans la course commémorative Morat - Fribourg. Il y a deux ans, il avait établi un nouveau record et battu ses camarades de club Albrecht Moser et Carl Kupferschmid. L'an dernier, il avait pris le meilleur sur deux vainqueurs de la corrida de Sao-Paulo, Edmundo Warnke et Domingo Tibaduiza.

Dimanche, dans la 45^e édition de l'épreuve, son principal rival sera le Roumain Ilie Floroiu, l'un des meilleurs spécialistes européens du 5000 m (pour autant qu'il reçoive l'autorisation de sa fédération). Même s'il ne s'est pas spécialement préparé pour les courses sur route, Ryffel paraît à l'abri d'une mauvaise surprise.

La liste des partants comprendra le chiffre record de 6834 noms, qui se répartissent ainsi : 449 en élites, 1725 en catégorie 2 (33-40 ans), 1344 en catégorie 3 (plus de 41 ans), 451 juniors, 206 dames et 2659 «populaires» (20-32 ans).

TENNIS

Connors devance Borg

Jimmy Connors conserve une avance confortable sur Bjorn Borg dans le Grand Prix de la Fédération internationale de tennis, mais le Suédois, engagé cette semaine dans le tournoi de San Francisco peut réduire cet écart.

Le classement à l'issue du tournoi de Los Angeles : 1. Jimmy Connors (EU) 1835 p. ; 2. Bjorn Borg (Su) 1535 ; 3. Eddie Dibbs (EU) 1381 ; 4. Raul Ramirez (Mex) 1219 ; 5. Brian Gottfried (EU) 1137 ; 6. Harold Solomon (EU) 1038 ; 7. Corrado Barazzutti (It) 821 ; 8. Roscoe Tanner (EU) 818 ; 9. Vitas Gerulaitis (EU) 786 ; 10. Manuel Orantes (Esp) 778 ; 11. Guillermo Vilas (Arg) 770 ; 12. Arthur Ashe (EU) 679 ; 13. José Higuera (Esp) 622 ; 14. Wojtek Fibak (Pol) 562 ;

15. John McEnroe (EU) 554.

Le vainqueur du grand prix touchera une prime de 350 000 dollars en fin d'année et les huit premiers seront qualifiés pour le «masters» doté de 400 000 dollars de prix, du 10 au 14 janvier 1979 à New York.

Chez les dames, Chris Evert a gardé le commandement qu'elle a repris après l'open des Etats-Unis et le classement s'établit comme suit :

1. Chris Evert (EU) 460 ; 2. Evonne Goolagong (Aus) 440 ; 3. Kerry Reid (Aus) 370 ; 4. Martina Navratilova (apatride) 350 ; 5. Virginia Wade (GB) 345 ; 6. Wendy Turnbull (Aus) 295 ; 7. Regina Marsikova (Tch) 280 ; 8. Betty Stove (EU) 250 ; 9. Tracy Austin et Mima Jausovec (You) 180.

SUISSE - YOUGOSLAVIE EN COUPE DAVIS

Victorieuse de l'Iran à Genève, la Suisse affrontera la Yougoslavie dans le troisième tour des zones européennes de la coupe Davis. Ce troisième tour sera joué du 16 au 18 mars. L'ordre des rencontres sera le suivant :

Zone A : Autriche - Egypte ou Portugal, URSS - Espagne, Italie - Danemark, Pologne - Finlande.

Zone B : Suisse - Yougoslavie, Hollande - France, Roumanie - Belgique, RFA - Israël ou Nigeria.

Les quarts de finale auront lieu du 15 au 17 juin 1979. La Grande-Bretagne et la Hongrie (zone A), la Tchécoslovaquie et la Suède (zone B) sont directement qualifiées pour les demi-finales (13-15 juillet).

Actuellement, la coupe Davis 1978 n'est pas encore terminée. On en est au stade des demi-finales interzones, qui mettront aux prises, du 6 au 8 octobre, la Grande-Bretagne et l'Australie, détentrice du trophée, à Londres et la Suède et les Etats-Unis à Goeteborg.

Après le tournoi à Martigny, du 22 au 24 septembre, le classement intermédiaire

du Grand Prix suisse se présente comme suit :

MESSIEURS : 1. Zarko Buric (You) 8 tournois/260 p. ; 2. Hanspeter Kandler (Aut) 6/170 ; 3. José-Luis Damiani (Uru) 4/150 ; 4. Mark Farel (GB) 6/150 ; 5. Givaldo Barbosa (Bré) 4/140 ; 6. Niki Kelaidis (Gré) 9/130 ; 7. Paul Mamassis (Cherxex) 9/125 ; 8. Franky Grau (Territet) 8/120 ; 9. Victor Eke (Aus) 4/110 ; 10. Jacet Niedzwiedzki (Pol) 4/100. - **Puis :** 11. Markus Guenthardt (Wangen) 6/90 ; 13. Serge Gramigna (Lausanne) 5/65 ; 14. Roland Stadler (Duebendorf) 3/60 ; 19. Renato Schmitz (Granges) 7/55 ; 20. Heinz Guenthardt (Wangen) 1/50 ; Antonio Ruch (Locarno) 5/50 et Pierre Berney (Lausanne) 6/50 ; 24. Peter Holenstein (Genève) 4/45, Michel Robadin (Genève) 6/45, Dimitri Sturdza (Zumikon) 7/45 et Michel Burgenner (Sierre) 7/45.

DAMES : 1. Yvona Brsakova (Tch) 4/160 ; 2. Petra Delhees (Zofingen) 3/90, Susi Eichenberger (Fislisbach) 4/90 et Zdenka Stranadova (Zurich) 5/90 ; 5. Kerry Young (EU) 4/70.

HOCKEY SUR GLACE

Communiqué du HC Martigny

La saison de hockey est déjà à la porte et les différentes équipes du HC Martigny vont reprendre l'entraînement sur glace à partir du 30 septembre prochain.

Tous les jeunes gens des classes d'âge

HC SIERRE: LA SAISON DE L'ESPOIR

SAMEDI SOIR, Sierre recevra pour son premier match du championnat suisse de LNA, Arosa. Entre hier et demain, au moment où de nombreux éléments formés naguère par Denny envisagent une retraite plus ou moins rapprochée, mais également au moment où la liaison entre les petits clubs de la région et leur grand frère de ligue supérieure n'a jamais été aussi fructueuse, le HC Sierre entame une nouvelle saison qui effacera les souvenirs bons ou mauvais de la dernière.

Pour les joueurs de la cité du soleil, cette nouvelle ronde marque un pas important dans la vie du club, une étape a été franchie. Pour succéder à Didi

Imhof, l'on a fait appel à Norman Beaudin. Le changement n'est pas seulement de nom, de style, c'est un changement de palier. Au dévouement et à l'enthousiasme de l'amateur a succédé la rigueur, voire la rugosité, du professionnel.

Ce changement s'est donc traduit dans les faits par une très grande rigueur dans l'entraînement et une exigence stricte sur le plan du respect des consignes données. Si l'on ajoute à cela que tout ce programme a été conçu par un ancien adversaire connaissant aussi bien les qualités que les défauts de sa nouvelle équipe, l'on peut être relativement optimiste pour l'avenir.



Norman Beaudin, le nouvel entraîneur du HC Sierre : une main de fer dans un gant de velours...

Un renfort certain

Cependant, l'arrivée d'un nouvel entraîneur ne saurait effacer d'un coup toutes les lacunes bien connues, et sur lesquelles il est inutile d'insister, d'une équipe sieroise pourtant très bien intentionnée. C'est la raison pour laquelle l'équipe s'est indiscutablement renforcée durant la dernière période de transferts. Ainsi les Sierrois, outre Norman Beaudin qui, le cas échéant, pourrait remplacer un Gagnon défaillant, pourront encore compter sur Jaroslav Krupicka. L'ex-Bernois et Genevois, actuellement considéré comme un joueur suisse, a déjà montré des qualités évidentes de réalisme et d'efficacité. Pour compléter cette double arrivée étrangère, Bruno Schopfer, ex-gardien de Sion est venu renforcer le compartiment défensif. Doté d'une faculté d'assimilation peu commune, le jeune Sédunois risquera, durant cette ronde qui s'annonce, de valoir de nombreuses satisfactions.

Le contingent 1978-1979

Ainsi, grâce à ces arrivées rendues possibles par, d'une part l'énorme travail de l'équipe du SOS animée par Willy Anthamatten et, d'autre part, par l'excellent résultat de l'exercice écoulé, l'équipe a pu se renforcer, s'étoffer.

Elle se caractérise actuellement par une richesse de lignes qu'elle n'avait pas dans le passé. Que doit penser Didi Imhof, qui devait presque à un moment donné de la saison dernière tourner à trois arrières, des trois lignes assurées cette saison ?

De plus, les deux gardiens d'un excellent niveau de LNA assureront à cet ensemble une base solide et confiante.

Les atouts

Pour lutter dans ce championnat qui s'annonce difficile, il suffit pour s'en convaincre de songer dans quelle ambiance s'est déroulé le match contre Lausanne dans le cadre de la coupe des Bains, où tous les points coûteront très cher et où surtout, des séries de défaites ne sont pas envisageables sans conséquences graves, l'équipe sieroise disposera de certains atouts.

Les uns sont connus ; moral à décrocher des montagnes, débauche d'énergie capable de tout renverser. Cependant à ces qualités typiquement valaisannes, le millésime sierois 78-79 réserve d'autres surprises.

D'abord Sierre alignera une première ligne qui devrait figurer parmi les toutes premières du pays. A la puissance de Gagnon, peut répondre la vivacité de N. Mathieu, les deux étant servis par un Krupicka lucide, travailleur, doté au plus d'une condition physique à toute épreuve.

Ensuite Sierre a assis sa défense grâce à une expérience des plus enrichissantes. En effet, par le plus grand des hasards, Jack Plant qui fut 26 ans professionnel, six fois vainqueur en coupe Stanley et qui fut également sacré sept fois meilleur gardien de la ligne nationale a accepté de diriger bénévolement l'entraînement des gardiens.

L'on peut d'ores et déjà affirmer que les conseils de Plant ont porté leurs fruits. Il est vraisemblable que l'avenir ne fera que confirmer les promesses entrevues.

Les lacunes à combler

Cependant, tout serait trop beau si le tableau ne comportait aucune ombre. Il n'en demeure pas moins

que celles-ci existent et qu'elles doivent être comblées.

En premier lieu, l'équipe à force de travail et de répétition devra apprendre à mieux sortir son puck de la zone de défense. Elle devra d'autre part mettre un peu d'huile dans les rouages de transmission entre l'attaque et la défense et enfin comprendre que si l'accordéon est un instrument de musique très populaire, il ne peut en aucun cas symboliser une équipe moderne de hockey sur glace. Beaudin l'ex-adversaire l'a bien compris et visera à corriger ces manques.

Public attention

Ce championnat 1978-1979 sera nouveau par l'application des nouvelles règles édictées ce printemps. Sans entrer dans le détail des très nombreux changements intervenus, **IL FAUT QUE LE PUBLIC SACHE QUE DES RÈGLES ONT CHANGÉ ET QU'IL SE CONFORME À CES CHANGEMENTS.**

Il faut entre autres savoir que les règles suivantes ont subi des modifications plus ou moins importantes :

1. La règle du dégagement interdit
2. La liberté du gardien est restreinte
3. La règle du penalty est modifiée
4. La liste des pénalités à disposition des arbitres est beaucoup plus sévère.

Toutes ces règles visent à l'accélération du jeu, à la lutte contre une certaine forme d'anti-jeu.

Elles donnent d'autre part une relative indépendance à l'arbitre dans l'interprétation des règles.

Cela veut dire que l'attitude du public peut avoir une importance certaine sur le comportement des arbitres et qu'en conséquence avant de siffler, il vaut mieux s'informer.

Bonne route !

A cette équipe du HC Sierre dont le but de la saison est double, d'une part obtenir un classement honorable et d'autre part préparer l'avenir en intégrant de jeunes éléments dans des lignes plus aguerries, nous souhaitons bonne chance.

Il est à souhaiter que les accidents ne viennent pas trop perturber le déroulement du championnat. L'accident du J.C. Locher (épaule luxée) à qui nous souhaitons un prompt et complet rétablissement, ne devrait pas placer cette saison sous un mauvais signe.

Avec du travail, un petit brin de réussite et la chance sans laquelle rien ne peut se faire, le HC Sierre portera une fois encore bien haut les couleurs valaisannes dans le ciel du hockey helvétique. Md.

Le contingent à disposition

20	Abegglen Freddy	14.11.47
25	Schoepfer Bruno	30.11.51
5	Mathieu Gilbert	20.10.45
7	Locher Jean-Claude	13.06.48
2	Henzen Charly	04.10.45
8	Oggier Gaston	12.07.48
A 9	Debons Raphy	22.06.55
4	Locher Jean-Louis	11.06.57
6	Epiney Jean-Daniel	06.09.57
1	Nanthen Gilbert	02.06.56
15	Gagnon Bernard	12.08.49
12	Krupicka Jaroslav	15.03.46
C 14	Mathieu Nando	22.12.49
A 13	Loetscher Martin	03.03.57
17	Bagnoud Cyrille	04.03.56
3	Tscherrig Beat	12.05.56
18	Rouiller Raphy	30.07.55
11	Locher Roland	21.02.60
19	Kroenig Ruedi	19.04.54
10	Mathieu Eric	10.06.56
16	Debons Jean-Bernard	10.06.53
22	Beaudin Norman (entraîneur)	28.11.41
Moyenne d'âge : 25 ans		



Un nouveau sigle du FC Sion

GRAND CONCOURS

ouvert à toute

la jeunesse valaisanne

Le FC Sion marquera le vingtième anniversaire de son école de football par des manifestations qui se dérouleront du 20 au 24 juin 1979. Dans le cadre de ces festivités, il lance avec la collaboration du *Nouvelliste* un grand concours devant permettre le choix d'un nouveau sigle pour marquer le renouveau de son football et le dynamisme de sa jeunesse.

Ce concours est ouvert à la jeunesse sédunoise et valaisanne.

Amis du FC Sion, jeunes Sédunois, jeunes Valaisans, participez nombreux au grand concours pour le nouveau sigle du FC Sion.

De beaux prix récompenseront les gagnants. Toute personne déposant un projet, outre le plaisir de participer, recevra un cadeau-souvenir du FC Sion.

Merci, amis du FC Sion, votre participation sera une nouvelle preuve de votre intérêt pour un sport qui nous est cher et dont une des devises sera toujours:

Le football au service de la jeunesse

Conditions et règlement

- 1 Le FC Sion et le *Nouvelliste* lancent un concours pour un nouveau sigle du FC Sion. Ce concours est ouvert à toute la jeunesse valaisanne (16 ans maximum).
- 2 Les projets couleurs sur format A4 (21 x 30 cm) seront envoyés avec nom et adresse exacte de l'expéditeur au secrétariat du FC Sion jusqu'au **30 septembre 1978**, dernier délai. Chaque participant peut déposer le nombre de projets de son choix.
- 3 Un jury composé par le comité des festivités du vingtième anniversaire de l'école de football du FC Sion, ainsi que des représentants du *Nouvelliste* primera les projets. La décision du jury est sans appel.

- 4 Tous les projets déposés resteront propriété du FC Sion.

- 5 Le choix du sigle primé appartiendra au comité directeur du FC Sion qui se réserve la possibilité de l'utiliser.

- 6 Les prix suivants récompenseront les projets retenus:
1^{er} prix: une pièce en étain, Fr. 200.-
2^e prix: une carte de supporter Fr. 150.-
3^e prix: une carte de supporter, Fr. 100.-
4^e prix: un ballon, Fr. 50.-
5^e prix: un grand fanion, Fr. 30.-

Vers l'Amicale des musiques champêtres



TROISTORRENTS. - Heures initiatives que celle de l'Orchestre champêtre Les Rhodos composé de Gilbert Rouiller, Alfred Bellon, Denis Perrin, Guy Dubosson et Robert Jugation, qui organise pour ce prochain week-end une réunion amicale des musiques champêtres. Son but recherché: la défense et la conservation de cette bonne musique champêtre que nos aïeux ont légué à nos dernières générations.

musique trop longtemps délaissée dont le mérite est sa pureté dans la simplicité.

Pour cette première amicale, les organisateurs peuvent être satisfaits puisque ce sont vingt-cinq orchestres qui se sont annoncés pour ces joutes des plus pacifiques. Issus des cantons de Vaud, Genève, Fribourg, Jura, Berne, Grisons et Valais, ils se présenteront au pu-

blic qui donnera les deux seconds prix alors qu'un jury de spécialistes attribuera les premiers prix.

La joie que dégage toujours la musique folklorique ne manquera d'être l'hôte d'honneur ce prochain week-end à Troistorrens d'autant plus que le groupe organisateurs (notre photo) s'est dépensé pour que cette amicale des musiques champêtres soit une belle réussite en tous points.

PARKING ET PLACE DE FÊTE À VILLARS



OLLON. - Présenté par le municipal Michel Pignolet, le projet de parking prévu au centre de la station satisfait enfin aux exigences d'une station qui monte comme celle de Villars. Un premier projet avait été étudié, et finalement abandonné en 1976. En fait, il s'agissait plutôt d'un parking couvert.

Aujourd'hui les projets sont prévus pour un parking d'environ 600 places. Les préavis seront présentés au législatif cet hiver déjà. M. Michel Pignolet a également entretenu les membres du conseil, réunis en visite sur place lors de la dernière sortie, sur les problèmes relatifs à la décharge communale et ceux de la construction de la route

M. Michel Pignolet, municipal, a su, en termes clairs et précis, brosser un tableau des différents travaux en cours et des aménagements nécessaires à Villars.

de liaison entre la route cantonale 719 et la place de la Télécabine; les travaux de construction d'un réseau d'égouts et d'eau claire et différents travaux de remblayages et d'aménagements divers.

Il faut relever, à cette occasion, la clarté et la précision des commentaires du municipal Michel Pignolet qui a ainsi permis à tous les participants de toucher du doigt tous les problèmes techniques qu'ils sont appelés ensuite à juger et à ratifier.

FLEURS RARES EN VALAIS



MARTIGNY. - Lors d'une promenade récente, nous avons découvert, à la limite d'une propriété, une rangée de ces magnifiques boules mauves se détachant sur le vert tendre de la pelouse. Renseignements pris auprès de M. Anchisi, responsable du jardin alpin de Champex, il s'agit de l'échinope à tête ronde (echinops spae-rocephalus). On les désigne aussi sous les vocables de boulettes ou d'oursins. Il est assez rare d'en rencontrer chez nous; cette plante affectionne les lieux incultes et sauvages. Ce n'est pas le cas ici car elle sert d'ornement.

Photo NF

Les cas de rage dans le Bas-Valais

Extension de la «zone d'interdiction»

SION. - Dans notre édition d'hier nous avons annoncé deux nouveaux cas de rage, détectés dans le Bas-Valais, l'un à Choëx sur Monthey et l'autre à Dorénaz.

Voici maintenant le texte complet du nouvel arrêté pris par le Conseil d'Etat hier. Cet arrêté étend la «zone d'interdiction» à

tout le district de Saint-Maurice et aux communes de Fully et de Martigny, alors que la décision du 8 septembre 1978 ne concernait que le district de Monthey et les communes de Massongex, de Saint-Maurice et de Vérossaz. Il est évident que les prescriptions et les recommandations de cet arrêté doivent être suivies. Il y va de l'intérêt de tous.

Arrêté du Conseil d'Etat

Le Conseil d'Etat du canton du Valais,

Vu l'apparition de la rage sur le territoire de la commune de Dorénaz;

Vu la loi fédérale sur les mesures à prendre pour combattre les épizooties, du 1^{er} juillet 1966 et son ordonnance d'exécution, du 15 décembre 1967;

Vu l'ordonnance cantonale d'exécution, du 11 juin 1969;

Vu l'arrêté cantonal sur la vaccination des animaux contre la rage, du 17 juin 1977;

Sur la proposition du Département de l'économie publique,

arrête:

ART. 1^{er}

Tout le district de Saint-Maurice ainsi que les communes de Fully et de Martigny sont déclarés zone d'interdiction.

ART. 2

Dans cette zone de protection les mesures suivantes sont en vigueur:

A) Les détenteurs d'animaux ainsi que les organes de la police de la chasse et de la police des épizooties sont tenus d'observer les animaux très attentivement et de signaler toutes constatations suspectes à un vétérinaire.

b) Les chiens âgés de plus de 5 mois qui ne sont pas encore vaccinés préventivement contre la rage ainsi que ceux qui l'ont été il

y a plus de deux ans, doivent être vaccinés immédiatement. La vaccination des chats domestiques est vivement recommandée.

c) En dehors des zones d'habitation, les chiens doivent être tenus en laisse. Ils peuvent toutefois être laissés en liberté s'ils restent sous surveillance étroite. En forêt, les chiens doivent toujours être tenus en laisse. La tenue en laisse n'est pas obligatoire pour les chiens de la police, de la douane, des gardes-frontière, de l'armée, tant qu'ils sont en service. En outre, le vétérinaire cantonal peut accorder des dérogations pour des manifestations spéciales ou l'entraînement des chiens de dressage. Les conditions sont fixées dans chaque cas.

d) Les chiens et les chats doivent être gardés de telle façon que les renards ainsi que les chiens et les chats de tiers ne puissent pas entrer en contact avec eux.

e) La disparition de chiens ou chats doit être signalée immédiatement au poste de police le plus proche.

Ordre est intimé aux autorités de prendre les dispositions afin de réduire au maximum le nombre de chats errants.

f) Les organes de la police de la chasse, de la police des épizooties et de la douane abattent les chiens et chats qui divaguent à plus de 300 mètres des régions habitées ou

des fermes isolées, et qu'ils ne peuvent capturer, ainsi que le gibier suspect de rage.

g) Les chats ne peuvent être laissés en liberté que dans les régions habitées et à proximité des fermes jusqu'à 300 mètres au maximum, mais en aucun cas dans les forêts.

ART. 3

L'arrêté du Conseil d'Etat du 13 septembre 1978 concernant la vaccination antirabique obligatoire des chiens de chasse et la prévention de contamination rabique par la viande de gibier dans les zones d'interdiction, est valable pour la nouvelle zone susmentionnée.

ART. 4

Toute infraction au présent sera poursuivie conformément aux dispositions pénales en la matière.

ART. 5

Le présent arrêté entre immédiatement en vigueur et sera publié dans le *Bulletin officiel*.

Ainsi arrêté, à Sion, le 26 septembre 1978.

Le président du Conseil d'Etat:
G. Genoud

Le chancelier d'Etat:
G. Moulin

Une coupe de pétanque du Comptoir nouveau style

MARTIGNY. - La coupe de pétanque du Comptoir de Martigny, organisée pour la première fois il y a une quinzaine d'années dans la cour des écoles alors qu'elle n'était pas encore goudronnée, a débuté très modestement. Mais bien vite elle s'est fait connaître. Et aujourd'hui elle est devenue l'une des plus importantes rencontres de Suisse. Raison pour laquelle on avait dû émigrer dans la zone industrielle, près de la douane.

On sait que nos édiles ont fait procéder à d'importants travaux

dans la rue du Bourg. Les pavés ont disparu pour être remplacés par d'autres dans le futur et actuellement on marche sur de la terre battue, du tout-venant cylindré.

Le club de pétanque de Martigny va profiter d'y faire disputer la coupe du Comptoir 1978. La commune a donné le feu vert. Les quelques nids de poules existant seront comblés et le spectacle se déroulera dans un cadre historique. Quant au problème du ravitaillement en liquide et en solide, il ne se pose pas car entre le Pré-de-Foire et la place du Tunnel, il n'y a pas moins de onze établissements publics.

Samedi dès 14 heures, concours de triplettes; dimanche dès 9 h. 30, concours de doublettes. Participation internationale.



La rue du Bourg alors qu'elle était en transformation.

Val d'Aoste

L'amélioration de l'acheminement du courrier

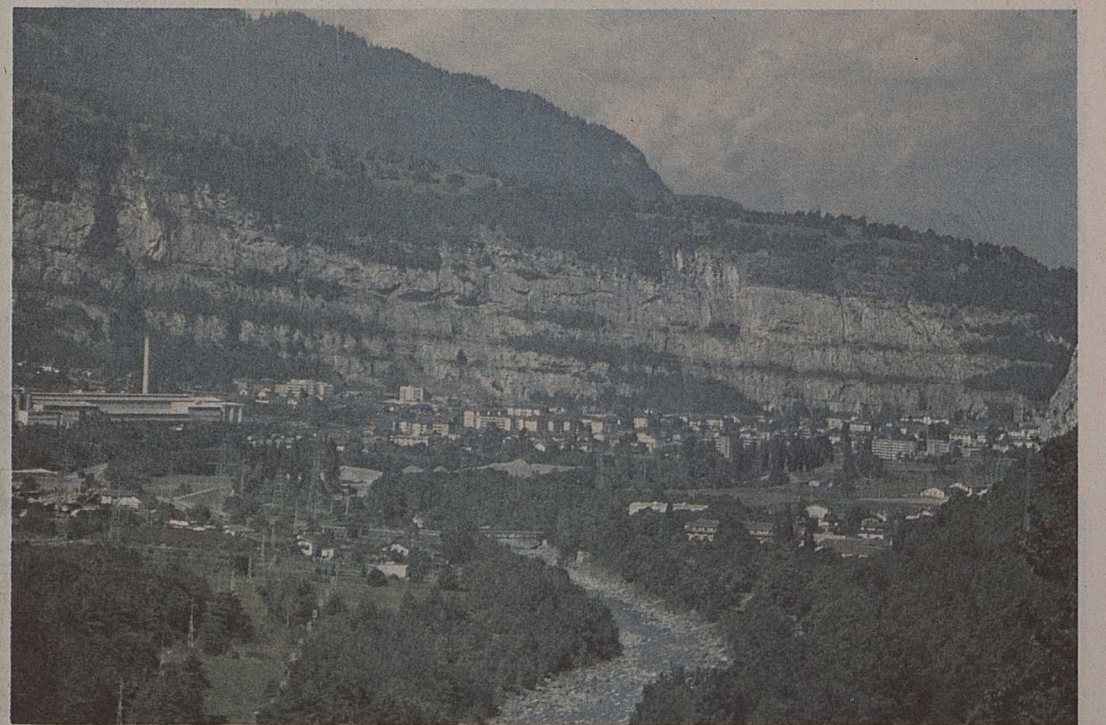
AOSTE. - A la suite des retards considérables constatés dans l'acheminement du courrier destiné au val d'Aoste, le Centre savoisien d'études régionalistes avait formulé en novembre dernier, une requête en vue d'obtenir une amélioration des relations postales entre la Savoie et le val d'Aoste.

Dans cette requête, on demandait que le courrier soit acheminé par car postal sous le tunnel du Mont-Blanc, en supprimant le transit par le centre de tri de Turin.

Répondant, le secrétaire d'Etat français aux postes et télécommunications avait assuré qu'il interviendrait auprès de l'Administration des postes d'Italie en vue de la création d'une liaison Chambéry - Aoste, via Modane et Turin. L'Administration des postes italiennes ayant donné son accord, le bureau de Chambéry forme désormais du lundi au vendredi, avec le courrier ordinaire qu'il centralise, originaire de la Savoie, une dépêche pour l'ambulant italien «Turin à Aoste», ambulant chargé du tri du courrier destiné au val d'Aoste.

D'autre part, en raison de l'importance du courrier centralisé à Paris à destination de la vallée d'Aoste, le bureau de Paris forme aussi une dépêche pour le bureau d'Aoste, acheminée également via Modane.

Entre fleuve et rocher

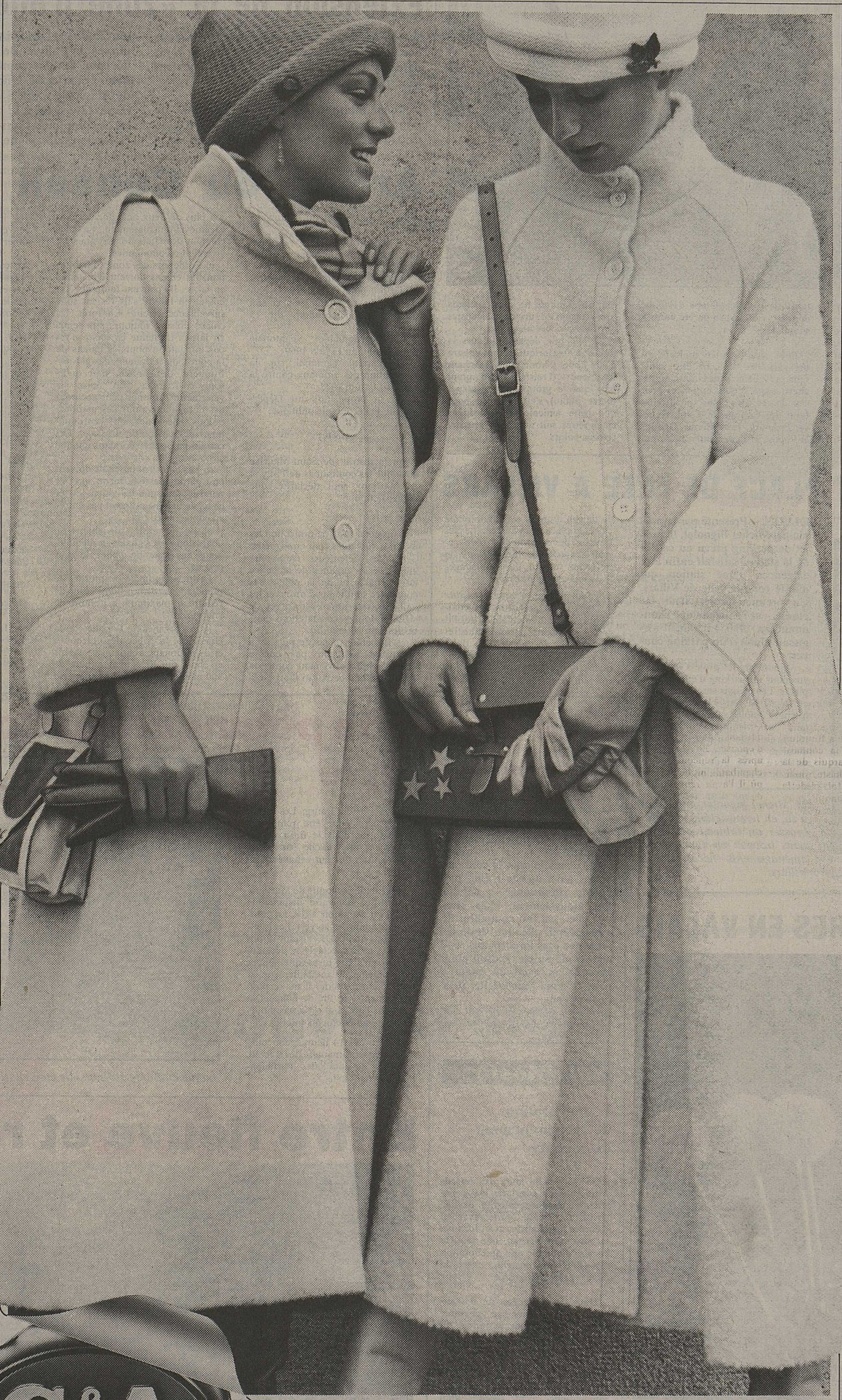


SAINT-MAURICE. - Si vous avez eu le joie de vivre quelques heures sur les hauteurs de Morcles par un beau jour d'automne où vous pouvez admirer le Mont-Blanc et une partie de la chaîne des Alpes valaisannes avant que vos regards ne plongent sur le Léman et le Jura, lorsque vous descendez en direction de la plaine, vous dominez ensuite Lavey-les-Bains et Saint-Maurice.

Au premier plan, le Rhône, vidé par l'usine électrique de Lavey entre Evionnaz et Saint-Maurice de la plus grande partie de ses eaux, dessine sa courbe avant Lavey-les-Bains (à droite au bas de notre photo). Au fond, Saint-Maurice est «enserré» entre le rocher de Vérossaz et le Rhône peu avant le défilé qui ouvre la plaine du Rhône sur le Léman.

Photo NF

NOUVEAUX COLS - NOUVELLES LONGUEURS



Goldier



MANTEAU EN LAINAGE

nouvelle longueur. Coupe évasée, col droit mode, manches raglan à revers. En laine/viscose grattée.

MANTEAU EN BOUCLÉ

Façon ample et confortable, également avec le nouveau col droit qui se porte ouvert ou fermé. Qualité de premier choix en laine/coton.

150.- 150.-

Bonnets de notre assortiment.

C&A Sion, Centre Métropole,
Tél. 027/22 93 33

Louise de Bourbon: «trappistine» et non «trappiste»

MARTIGNY. - J'ai, l'autre jour, par hasard mis la main sur une page froissée se trouvant dans mon dossier «route du Grand-Saint-Bernard». Cette page semblait avoir été arrachée d'un carnet de fête car au verso était imprimée une publicité pour des établissements du Châble. L'essentiel du texte publié qui arrêta mon regard était placé sous le titre «Notice historique sur la vallée de Bagnes». Sans signature, puisque incomplet.

Or, j'ai ensuite eu la surprise d'apprendre que cette prose avait été écrite voici plus de vingt ans par M^{me} Anne Troillet et fait partie d'un article contenu dans un fascicule de la collection des «guides touristiques suisses, aux éditions Pierre Boillat», dont j'ignorais l'existence.

Quant au dernier alinéa de l'article du NF que j'ai écrit le 18 septembre en page 3, il serait entaché d'une erreur. L'habitude veut dans les Dranses que la stèle érigée aux Trappistes rappelle le passage de Louise de Bourbon-Condé à Sembrancher. L'inscription actuellement illisible parce que recouverte d'une couche de poussière durcie en provenance de la route toute proche, est dédiée - me dit M^{me} Anne Troillet - à Dom Augustin de Lestrang, supérieur des Trappistes qui se sont fixés un moment à Sembrancher et où leur nom demeure attaché. «je n'ai jamais su voir qu'il y soit fait mention de Louise de Bourbon-Condé qui a effectivement passé quelque temps à Sembrancher comme «trappistine» et non pas «trappiste». Et M^{me} Troillet poursuit avec beaucoup d'humour: «On oblige les religieuses à changer de nom, mais tout de même pas de sexe.»

Ceci me permet, grâce à l'excellente collaboratrice du journal, de revenir sur cette page d'histoire, d'éclairer ma lanterne et celle de nos lecteurs:

«Arrière-petite-fille du grand Condé, Louise de Bourbon-Condé, qui sera la tante du malheureux duc d'Enghien fusillé sur ordre de Bonaparte dans les fossés de Vincennes, avait espéré épouser le futur Charles X, c'est-à-dire le comte d'Artois. Mais un «fils de France» ne pouvait épouser une princesse française, fût-elle de sang royal. Il dut épouser la fille du duc de Savoie, Marie-Thérèse. A noter que les alliances avec cette puissante maison étaient très recherchées par la cour de France. Quant à Louise de Bourbon, elle fit, à la suite d'un accident, une cure à Bourbon l'Archambault, où elle fit la connaissance de Louis Magon, marquis de la Gervaisais. Un amour chaste, mais impossible, en raison cette fois-ci de la naissance de la princesse, naquit entre les deux jeunes gens. Rentrée à Paris, Louise supplia son amoureux de l'oublier. Le prince de Condé avait d'ailleurs exigé que la Gervaisais quitte Paris. Louise lui écrivit une longue lettre se terminant par ces mots: «Adieu, adieu encore une fois, mon ami. On peut changer de conduite quand on a du courage. Changer son cœur j'ignore si cela est possible.»

Puis elle entra à la Trappe sous le

nom de sœur Marie de la Miséricorde. C'est la tourmente révolutionnaire qui, en dispersant les couvents, l'amena pour quelque temps à Sembrancher. Elle en reparut, devant l'avance des armées révolutionnaires. Où alla-t-elle? Je ne m'en souviens plus, mais ne regagna la France qu'après la Restauration.

Ce qui précède est le côté «romance» de l'histoire de Louise de Condé. Voici ce qu'en dit dans ses Mémoires la très lucide comtesse de Boigne: (Je rappelle auparavant que son père, le prince de Condé était le «généralissime» de l'armée des princes, c'est-à-dire des émigrés, et que son frère, le duc de Bourbon fut un piteux personnage qui n'a eu qu'un mérite, être le père du duc d'Enghien.) Je cite la comtesse de Boigne: «par d'autres motifs, la princesse, sa sœur (du duc de Bourbon) refusait aussi de rentrer en France, c'était à cause de sa haine pour le Concordat. J'avais une grande vénération spéculative pour cette jeune Louise de Condé, pleurant au pied des autels les crimes de son pays, et offrant en sacrifice un si pur holocauste pour les exilés. Je m'en étais fait un roman; mais il fallait éviter d'en apercevoir l'héroïne, commune, vulgaire, ignorante, banale dans ses pensées, dans ses sentiments, dans ses actions, dans ses paroles, dans sa personne. On était tenté de plaindre le bon Dieu d'être si constamment importuné par elle. Elle appelait à l'aide dans toutes les circonstances les plus futiles de sa puérile existence. Je lui ai vu dire oraison pour un peloton de laine tombé sous une chaise: c'est la caricature d'une religieuse de comédie.»

Et voilà! On ne devrait jamais savoir ce que sont devenues, au cours de leur vie, les grandes amoureuses. L'exaltation que leur donne leur passion une fois tombée, elles retombent elles-mêmes dans la banalité. La Gervaisais semble avoir conservé intact le souvenir de la princesse qu'il avait aimée mais que son rang social ne lui permettait pas d'épouser. En 1836, soit cinquante ans après la rencontre de Bourbon l'Archambault, on le vit revenir sur les lieux où il l'avait rencontrée. Marié, il avait donné à sa fille aînée le prénom de Louise.

La princesse de Bourbon était morte depuis douze ans, supérieure de la maison de prière, l'ordre de l'adoration perpétuelle, élevée sur les lieux même de la prison du Temple «où Louis XVI et Marie-Antoinette avaient souffert et d'où ils étaient partis pour l'échafaud». C'est ce qu'affirme André Castelot. Mais je me méfie d'André Castelot, historien.

Merci M^{me} Troillet, pour vos excellentes précisions. Sans la présence dans un dossier d'une feuille froissée et arrachée d'une publication, je n'aurais peut-être jamais connu tous ces détails
Em. B.

Motocycliste grièvement blessé

Hier matin, à 9 h. 30, M. Alain Bochatay, 37 ans, des Marécottes, circulait au guidon de sa moto sur la route du Vallon de Van en direction des Granges. Parvenu à une courbe à droite, il se trouva en face d'un camion, conduit par M. Roland Bourgeois, 45 ans, de Martigny, qui venait en sens inverse. Il freina désespérément et sa moto dérapa sur la chaussée. A la suite de cette embardée, il chuta et fut grièvement blessé. Il a été hospitalisé.

Gérard, le hérisson à l'école

FULLY. - Nous avions signalé, il y a quelques mois, la présence à Saxé d'un hérisson qu'on a apprivoisé. Il loge dans les caves du hameau et depuis, la gent trotte-menu a fui.

Gérard qu'on l'a nommé.

Gérard est en train d'acquiescer une notoriété certaine: il passe de classe en classe et sert de prétexte à une excellente leçon de sciences naturelles et de zoologie.

Importants travaux à Orsières

ORSIERES. - Divers travaux d'importance figurent en ordre de priorité dans l'extrait des récentes délibérations du conseil communal d'Orsières. Outre l'examen attentif apporté à l'avant-projet en matière de remaniement parcellaire, principalement en ce qui concerne l'irrigation et les chemins; le menu ordinaire du ménage relevant de divers constats et travaux de petite importance à effectuer ou en cours d'exécution, nous nous bornerons à relever aujourd'hui deux importants travaux d'infrastructure.

Ces derniers, d'entente avec les travaux publics du canton du Valais, outre la réfection de la chaussée, verront la mise en fouille commune des installations d'eaux, d'égouts et d'électricité tant à Orsières qu'à Champex.

A Orsières, les travaux ont débuté au début du mois de septembre, au lieu dit «le Bourgeal», entrée de la localité, côté Martigny. Les raccordements des eaux de surface sont effectués; la route déjà remblayée est rendue à la circulation; les derniers travaux interviendront l'année prochaine. D'autre part, la portion de route, située entre la place Centrale et l'église, est actuellement en chantier.

Ces travaux sont rendus nécessaires par le mauvais état de la chaussée qui réclamait une réfection rapide. Par la même occasion, l'autorité communale compétente avec les services cantonaux devant se mettre d'accord pour regrouper dans une même fouille les divers services, tels que eau potable, égouts et électricité. Les travaux de raccordement aux bâtiments seront exécutés incessamment; le décapage se termine et les travaux, selon M. Martin Terretaz, chef de chantier, seront achevés pour la fin de l'automne. Précisons que ces travaux de remise en état, de profilage nouveau et future pose de tapis sur tout le tronçon cantonal à travers le village, entrent dans le cadre du déclassement de cette route vraisemblablement au printemps prochain.

D'autre part, tous les travaux d'élargis-

sement de la chaussée, du cimetière à la hauteur de la gendarmerie en passant par le passage à niveau du Martigny-Orsières, ainsi que la correction du virage dit de la «Beute» à la route d'Orsières sur Som-La-Proz, sont totalement achevés.



Opération de décapage de la chaussée aux abords de l'église à Orsières.

Orsières: restauration du clocher de l'église

ORSIERES. - Orgueil historique entremontant, le beffroi de l'église d'Orsières, cet imposant et pieux gendarme sur le parcours de la route du mont Joux n'a pas été épargné par le poids des ans. Il souffre aujourd'hui des affres d'une lente et évidente agonie.

Consciente des besoins et des usages chrétiens de la population, l'autorité religieuse, à l'instigation de son curé, M. Albert Gaillard, a ordonné il y a quelque quatre mois, les premiers travaux de réfection devant rendre au vénérable clocher son aspect et son faste gothique d'antan.

L'église, témoin ancestral

L'histoire nous apprend que l'église actuelle s'adosse au clocher est le quatrième sanctuaire construit à Orsières. Il fut consacré le 8 novembre 1896 par Mgr Abbet. L'œuvre est tout empreinte du génie de son constructeur, l'architecte Joseph de Kalbermatten, de Sion. L'édifice repose solidement sur des fondations de granit et abrite trois nefs de vastes proportions. Les nervures de ses ogives se signalent par du tuf de couleur ocrée. Les trois autels merveilleux sont respectivement dédiés à saint Nicolas, pour l'autel principal, ainsi qu'à Notre-Dame du Rosaire et saint Joseph pour les autels latéraux.

Il est dit que le monument coûta à l'époque 116 000 francs, dont 91 000 francs furent recueillis par le dévoué curé Jean-Pierre Lovy.

Relevons que l'on utilisa de l'ancienne église, construite en 1497, sur le fondement de son aïeule, construite en 1231, la chaire et le baptistère, classés monuments historiques, de même que les stalles construites en 1748 et 1749.

Le maître-autel fit place, en 1924 à un autre plus majestueux, dû à la générosité des enfants du préfet Alfred Tissières, originaire de Reppaz, et établi à Martigny. Ce dernier gratifia en outre le sanctuaire d'un vitrail, placé à droite de l'autel de saint Joseph. L'illustre demeure se flatte d'abriter plusieurs clochers mémorables, six au total, dont la première sonne la mémoire de la Bienheureuse Vierge Marie. Ses consœurs cadettes viendront carillonner à leur tour respectivement en 1739, 1788, deux en 1813 et la dernière en 1883. Deux horloges se sont succédées au beffroi, l'une en 1766 et l'autre en 1893. La cure, bâtie en 1779, a repoussé l'ancien cimetière dans ses limites actuelles, au-delà de la Dranse, en 1869.

Importants travaux de conservation

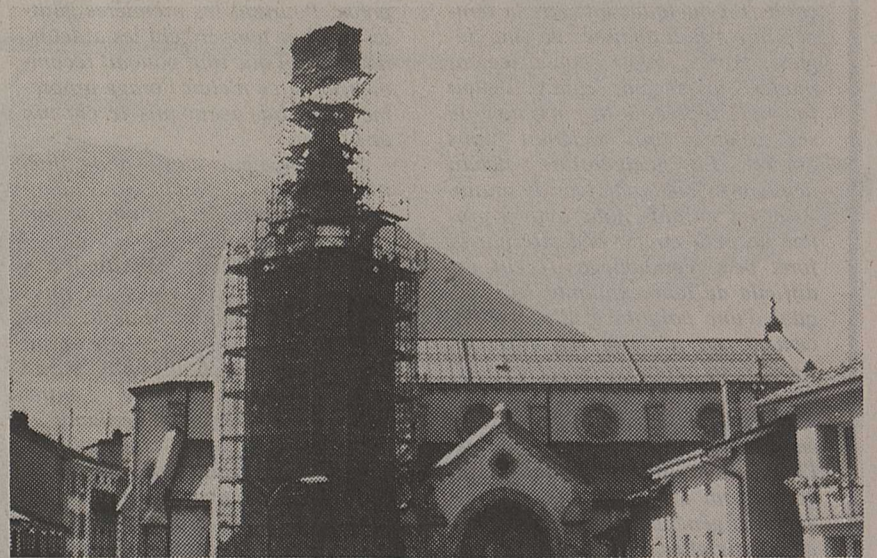
Le clocher dans sa réfection nécessite mout soins attentifs, plus particulièrement

en ce qui concerne la flèche où les tufs qui sont durement éprouvés. La boule surmontée d'une croix en fer forgé, sera remplacée et servira une fois descendue de relique historique. Un artiste confectionnera fidèlement le nouvel ensemble.

Un soin particulier est apporté aux joints.

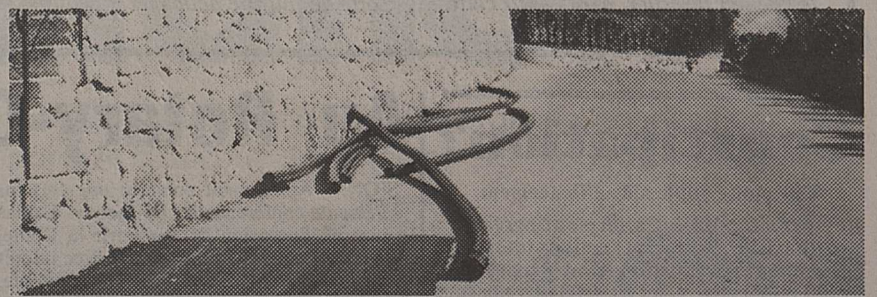
Ceux-ci préalablement repiqués sont lessivés au moyen de jets d'eau et à nouveau cimentés.

Il ressort de l'histoire que le clocher daterait de la construction de la première église, vers les années 1285, précise M. Gaillard. Le carré de la tour semble antérieur à la construction de la flèche. Une étude en cours sur un échantillon de bois, prélevé de la flèche, déterminera l'âge quasi exact de celui-ci. Les travaux avancent rapidement et bénéficient ces jours de conditions climatiques idéales, à tel enseigne que l'on garde bon espoir du côté de la cure de voir le clocher réparé d'ici la fin de l'année.



Le clocher de l'église d'Orsières en réfection.

Tuyaux dangereux...



FULLY. - Depuis plus d'un mois, on entrepose au bord de la route secondaire, à l'entrée est du hameau de Saxé, des tuyaux en matière plastique. On empêche ainsi le passage des voitures, et les gosses de l'école

toute proche les tirent souvent par jeu à travers la chaussée, au risque de provoquer des accidents.

Ne pourrait-on pas remiser ce matériel ailleurs?

TRIBUNE LIBRE

Les articles placés sous cette rubrique n'engagent pas la responsabilité de la rédaction

A propos des cascadeurs de Martigny

Il y avait beaucoup de monde dimanche dernier à Martigny, pour assister au spectacle donné (ou plutôt très cher vendu) par Michel Chirouze et ses cascadeurs. Le spectacle en lui-même était fantastique et les émotions n'ont pas manqué. Je voudrais cependant exprimer ici certaines critiques concernant l'organisation, à mon avis catastrophique, de cette manifestation.

Relevons pour commencer que, au prix où étaient les places, les organisateurs auraient pu faire placer quelques gradins. Une partie des spectateurs était en effet debout dans une pente impressionnante, et cela pendant plus de quatre heures.

Un second point à examiner est plus grave: plusieurs clôtures et grillages du terrain de football ont été massacrés par la foule, sans que l'on puisse déceler la moindre réaction de la part d'un inexistant service d'ordre.

Il y a enfin une dernière lacune d'organisation à signaler, et celle-là est absolument scandaleuse: le manque de sécurité. Que des gens risquent leur vie pour présenter un spectacle, je peux l'admettre. Mais que les spectateurs eux-mêmes soient en danger permanent est inadmissible. Lors de certains sauts, les voitures enflammées projetaient à des dizaines de mètres des éclats incandescents. Certaines pièces de la voiture ayant effectué le dernier numéro de la représentation ont fusé jusqu'à soixante ou septante mètres du point de chute du véhicule, créant un danger réel pour les gens qui se croyaient en sécurité à cette distance.

Que fût-il advenu si des parties métalliques ou enflammées avaient terminé leur course au milieu des spectateurs massés à quelques mètres à côté des cinq voitures empilées l'une sur l'autre?

Par chance, il n'y a pas eu d'accident. Mais pensez-vous qu'il en faille un pour donner un semblant de conscience à des organisateurs uniquement préoccupés par l'aspect commercial de cette manifestation?

Gérard Sermier, au nom d'un groupe de jeunes gens

Aoste: stage pour les professeurs de langue française

AOSTE. - L'assessorat de l'instruction publique a pris des accords pour organiser au Centre régional d'études pédagogiques de Sévres, un stage qui aura lieu du 1^{er} au 21 octobre prochain, à l'intention de huit professeurs de langue française en service en vallée d'Aoste.

Les professeurs qui participeront à ce stage seront considérés comme étant à l'enseignement et toucheront régulièrement leur traitement et seront remplacés dans leurs fonctions par des professeurs suppléants.

Affaire SAVRO: la défense d'André Filippini UN FAUX BRUIT NÉ D'UNE CONFUSION

L'affaire Savro, instruite par M. Franzé, suit son cours. Les avocats ont eu accès au dossier. La prochaine étape sera la signature, par le juge instructeur, du renvoi au Ministère public pour dresser l'acte d'accusation.

Lorsque le représentant du Ministère public, en l'occurrence M. Pierre Antonioli, procureur général, aura terminé cette tâche, on fixera la date des débats, compte tenu du délai utile à la défense pour se préparer. Il s'agit d'une procédure habituelle, utilisée pour toute affaire pénale, la seule exception étant le moyen des écoutes téléphoniques, requis et obtenu par le juge.

★

Ces temps derniers, le bruit a couru qu'André Filippini était abandonné par son défenseur, M^e Michel Nançoz, et que des avocats d'office avaient été désignés pour suppléer à cette défection.

Une fois de plus, dans ce malsain climat de passion qui entoure l'affaire Savro, ce bruit est dénué de tout fondement. Nous avons pu, hier, obtenir des renseignements précis qui nous ont permis de remonter à l'origine de la regrettable confusion qui a fait penser à certains que M^e Nançoz abandonnait son client. Cet avocat reste, plus que jamais, en tête de la défense pénale de Filippini, qui, par parenthèse, déploie une intense activité puisqu'elle a déposé plusieurs recours qui sont pendants devant l'autorité compétente. La confusion est certainement née du fait qu'un séquestre, portant sur 1 900 000 francs, a été demandé contre Filippini à la requête de l'Etat du Valais. La défense, entendant contester ce séquestre devait, pour pouvoir introduire la procédure, consigner des fonds servant moins à payer les honoraires d'avocats qu'à couvrir les lourds frais effectifs des tribunaux. Mais - nous dit-on - c'était la quadrature du cercle à résoudre car

si ces fonds étaient déposés par Filippini, ils auraient été immédiatement... séquestrés puisque l'exécution du séquestre sur tous les avoirs de Filippini n'a pas atteint la somme fixée par l'Etat du Valais. Il fallait donc abandonner l'introduction de la procédure de contestation, faute de pouvoir déposer les consignes financières au tribunal, ou recourir à l'assistance judiciaire. C'est cette dernière solution qui a été adoptée et c'est pourquoi, dans le cadre de cette action en contestation de séquestre, des avocats d'office ont été désignés à André Filippini, l'un d'eux étant M^e Simon Epiney.

Voici donc réduit à son exacte dimension le bruit selon lequel M^e Nançoz aurait abandonné la défense. On peut ajouter que non seulement il continue à la conduire, mais qu'il s'y consacre de tout le dynamisme qu'on lui reconnaît tant au barreau de Genève qu'en Valais.

Gérald Rudaz

Une nombreuse famille en fête à Saint-Léonard



SAINT-LÉONARD. - Réunissant plus de 120 membres sur 146 à ce jour, la famille de feu Barthélemy Gillioz à Saint-Léonard a fêté dimanche dernier sa première grande réunion. Venus de toute la Suisse, ils se sont retrouvés à la chapelle Saint-Nicolas de Flue pour assister à la messe célébrée par l'abbé

Clivaz, natif de Saint-Léonard, mais exerçant actuellement son ministère à Monthey. Après le banquet servi à la salle de la Cible, PIZO (Pierre Cottagnoud et Zoé Eggs) animèrent l'après-midi dans une ambiance de fête. Diverses productions individuelles et de groupes ont prouvé que la famille Gillioz

a beaucoup d'adeptes tant pour le chant que pour la musique.

Au nom de tous, je remercie les organisateurs du travail accompli pour la réalisation de cette belle journée.

Fabrice

La promenade sous la pluie

NAX. - L'orage avait éclaté avec une rare violence, précédé d'une froide enveloppe de brouillard. Phénomène troublant pour nous mortels dont les sciences météorologiques n'étaient pas suffisamment connues pour nous doter de l'explicable. En quelques instants la température s'était abaissée de cinq degrés. Après avoir copieusement inondé la région, après l'avoir fouettée, zébrée de la puissance de ses éclairs, tout redevint dans l'ordre. La température devait acquiescer même la chaleur du matin. Avec les enfants nous avions projeté un petit circuit pédestre par la forêt vers Vernamiège. Il eût été difficile de leur expliquer le pourquoi d'une volte-face, d'un renoncement, en un mot les décevoir. Aussi nous primes courageusement avec eux le sentier s'élevant au-dessus de la clairière, leurs bottes émergeant, petites taches jaunies de l'herbe de la forêt. A chaque passage vers un arbre, son heurt, nous envoyait généreusement une averse de gouttelettes, qui avait le don d'amuser les enfants. Ce genre d'exercice, cette ébauche de piste VITA devait les mettre en condition. Avec Janine nous faisons au mieux pour les hisser au-delà de chaque obstacle, les entraînant par une succession du même ordre vers le chemin forestier. Arrivés sur cette

saillie, cette tranchée ciselée dans le bois, le cheminement s'avéra plus facile. Chacun jouant au personnage adulte, s'égreña de son côté, ignorant les mains maternelles, pour tenter d'évoluer, d'avancer par ses propres moyens, le long du trajet prévu. Pourtant les premières gouttes de pluie tempérèrent les ardeurs, nous dirent que tout pouvait recommencer, si ce n'était l'orage proprement dit, lui, ayant pris le chemin de l'est.

En compagnie d'une pluie fine, n'ayant rien d'alarmant, nous avançons vers Prarion, lieu enchanteur connu d'une multitude de pique-niqueurs, d'amateurs de grillades. A sa hauteur, nous avions pu nous situer, faire le point. Mais la pluie avait choisi son heure. Revenir sur nos pas vers le chalet apparaissait tout aussi humide que d'entreprendre la descente sur Vernamiège. Calfeutrés dans nos cirés, tout le monde était paré pour le pire. Malgré tout, la température était douce, propice à la marche. Les enfants ne manifestaient aucune réticence, bien au contraire. Non seulement ils affichèrent un enthousiasme de bon augure, mais encore cette pluie qui s'obstinait, martelant la route, en renvoyant un écran de vapeur et d'eau les amusait. Leur joie se transforma même en une sorte de fou rire délicieux à écouter.

Nous n'avions certainement pas le moral des petits. Pourtant, à petits pas, la pluie tombant avec une rare abondance, la cascade des toits de Vernamiège fut bientôt à nos pieds. Janine voulut écourter le parcours en descendant à travers champs. Ce fut une belle succession de glissades dans l'herbe mouillée, de chutes sans gravité. Le sentier servait ses sortilèges, ses pièges, la rançon de notre économie, sorte de tricherie au programme. Moi, je n'eus d'autre alternative, je fis le grand détour. A l'arrivée à Vernamiège, le safari mulet avait attaché les montures vers le café de M^{me} Rosalie, le long de la haie métallique. A l'intérieur on causait fort et ferme, des langues diverses. Déjà les enfants avaient oublié la méchante pluie, pour jeter leur curiosité sur un appareil à musique, sollicitant avec ténacité la pièce de monnaie pour la troquer d'un peu de bruit. Chez Janine et moi un grand sourire s'était éclaté quand l'appareil cracha de ses entrailles un « Il pleut sur la route », pressé au hasard par les enfants. Une succession de déboires, de la coupure d'eau, à la petite inondation, ajouta un peu de piment à notre randonnée. Puis, le grand car jaune entraîna tout ce monde vers Nax, plus haut, vers les mayens, la fin d'un périple mouvementé.

Marcel Favre

PEINTRES DE CHEZ NOUS FERNAND DUBUIS

La collection « Peintres de chez nous » des Editions de La Matze, M. Guy Gessler à Sion, vient de s'enrichir d'un volume consacré à Fernand Dubuis. Né à Sion en 1908, celui-ci termina ses études classiques au collège de sa ville natale avant de s'installer à Paris où on le trouve dès 1930. Dans la « Ville Lumière », le jeune Valaisan étanche sa soif d'apprendre dans les ateliers de peinture, côtoie les maîtres de l'époque, visite les musées, voyage en Italie, en Espagne, en Flandre pour enrichir ses dons naturels de la connaissance de toutes les formes de l'art pictural.

Pendant la guerre (1939-1945) Fernand Dubuis réalise une importante série d'œuvres figuratives dans laquelle dominent les natures mortes. En 1946, il subit l'influence de Gino Severini et sa manière va se modifier totalement.

C'est M. Maurice Zermatten qui a rédigé le texte de ce livre consacré à Fernand Dubuis. L'écrivain nous guide d'abord dans un « voyage passionnant » dans le temps et l'espace, sur les origines du peintre. On y rencontre, venus de Bavière, trois générations de portraitistes séduisants. On s'arrête un instant au Piémont, chez l'aïeul Joseph Calpini mais, après un saut au Brésil, on re-

vient évidemment à Savièse où, au village de Drône, se dresse la maison des Dubuis qui, nous dit M. Zermatten, seraient venus de la Bresse au XVIII^e siècle. Les apprentissages, puis, dès 1946, « cet autre Paris et cet autre Fernand Dubuis » permettent à M. Zermatten de nous expliquer qu'un « authentique créateur ne saurait se satisfaire de consentements désormais acquis ». D'où le temps du doute, puis celui « de la couleur qui pense ». L'écrivain interroge : « Provocation ? Tentation de l'absolu ? » Non, car cette « effraction de tous les secrets de la couleur conduit à des accords inouis, à la suppression de toute routine, au constant respect de la distance entre l'œuvre du photographe et celle du peintre ». Nous voici à une peinture « rétrospective ». Ce qui permet à M. Zermatten de conclure : « Une œuvre aux apparences quasi impersonnelles, la plus lyrique qu'un artiste nous ait jamais confiée. »

Un portrait de l'artiste de Françoise Bouchez et, comme d'habitude, de nombreuses planches en noir-blanc et en couleur, ornent cet ouvrage en vente dans les librairies ou directement chez M. Guy Gessler, éditeur.

Gérald Rudaz

Le conseil pastoral d'Hérémenche remercie

HÉRÉMENCHE. - La réception d'un nouveau curé dans une paroisse est une occasion privilégiée pour tous les fidèles d'extérioriser leur joie.

Cette joie qui vient du cœur, a stimulé tous les mouvements et sociétés, toutes les personnes disponibles, afin de donner au village sa belle allure de fête. Tous les fidèles d'Hérémenche sont heureux et fiers de servir Dieu et l'Eglise sous la direction de leur jeune curé, le père Théodore Vannay.

Nous sommes persuadés qu'à travers la prière le Seigneur l'aidera dans sa nouvelle mission et qu'il donnera aux paroissiens assez de compréhension

pour que la vie dans la communauté d'Hérémenche soit harmonieuse.

Le conseil pastoral veut à cette occasion témoigner sa gratitude à l'administration communale, à tous les mouvements, à toutes les personnes isolées, pour l'effort généreux qu'ils ont manifesté dans le cadre de l'organisation et de la préparation de la fête.

La perspective d'un avenir serein est un encouragement pour tous ceux qui se trouvent aux responsabilités comme pour ceux qui attendent une solution à leurs difficultés.

Le conseil pastoral

L'Ecu d'or est en vente



Dès aujourd'hui, les écoliers de notre canton vendent les traditionnels écus de chocolat. A quelle fin ? L'Ecu d'or est la principale ressource financière de la Ligue suisse pour la protection de la nature et de la Ligue suisse du patrimoine. Grâce au produit de cette vente, des tâches de protection et de restauration sont financées dans tout le pays, chaque année, pour plus d'un million de francs. Le sauvetage du lac de Sils, la rénovation du château de Tourbillon, de l'abbatiale de Payerne, la protection des Bolle di Magadino, sont quelques exemples d'intervention des années précédentes.

★

Grâce aux ressources financières fournies par la vente des écus de chocolat, la Ligue suisse pour la protection de la nature a la propriété ou la responsabilité de plus de 300 précieuses réserves dans tout le pays. Mais il est rare que l'acquisition ou la mise sous protection suffisent : ces territoires doivent aussi être entretenus. C'est ainsi que la LSPN dépense chaque année un quart de million de francs environ pour l'entretien et la surveillance du Parc national.

En 1977, la Ligue suisse du patrimoine et ses sections ont versé pour plus de 500 000 francs de subsides, sur les recettes de l'Ecu d'or, en faveur de restaurations d'édifices et d'autres tâches de protection du patrimoine architectural, contribuant ainsi à l'embellissement du pays. Elles ont fourni en outre d'innombrables prestations gratuites à des particuliers et à des autorités, sous forme d'expertises et de consultations, et se sont opposées par des recours de droit à de graves atteintes aux sites et paysages.

★

Avec une vente totale de 856 103 écus de chocolat, la collecte commune de la Ligue suisse pour la protection de la nature et de la Ligue suisse du patrimoine en 1977 n'a été inférieure que de 0,9 % à celle de l'année record 1976. Le produit net d'environ 1,3 million de francs est allé en partie à la chartrreuse d'Ittingen (TG), et pour la plus grande part à des entreprises plus modestes, dans tous les cantons, de protection de la nature et du patrimoine architectural. L'Ecu d'or 1978, dont la campagne va débuter, sera tout entier consacré aux tâches nouvelles et urgentes des deux associations.

Constipation?

Une petite pilule aide efficacement.

Les petites pilules Carter sont agréables à prendre. Elles stimulent l'activité intestinale et facilitent l'évacuation. Emballages de 40 et 120 pilules Fr. 3.- et Fr. 6.80. En pharmacies et drogueries.

Petites pilules **CARTER**

Au Rotary-Club de Sion

SION. - Après avoir entendu une très intéressante conférence du Dr Jacques Dubas qui a eu l'occasion de parcourir la Chine, les rotariens de Sion ont écouté avec intérêt la causerie de M^e Dominique Favre, juriste, chef de service au Département de justice et police auquel est joint le Département de la santé publique.

les résumer de telle sorte que cette causerie sur la profession - à laquelle sont tenus, en principe, les nouveaux rotariens - fut vraiment l'une de celles qui retiennent l'attention.

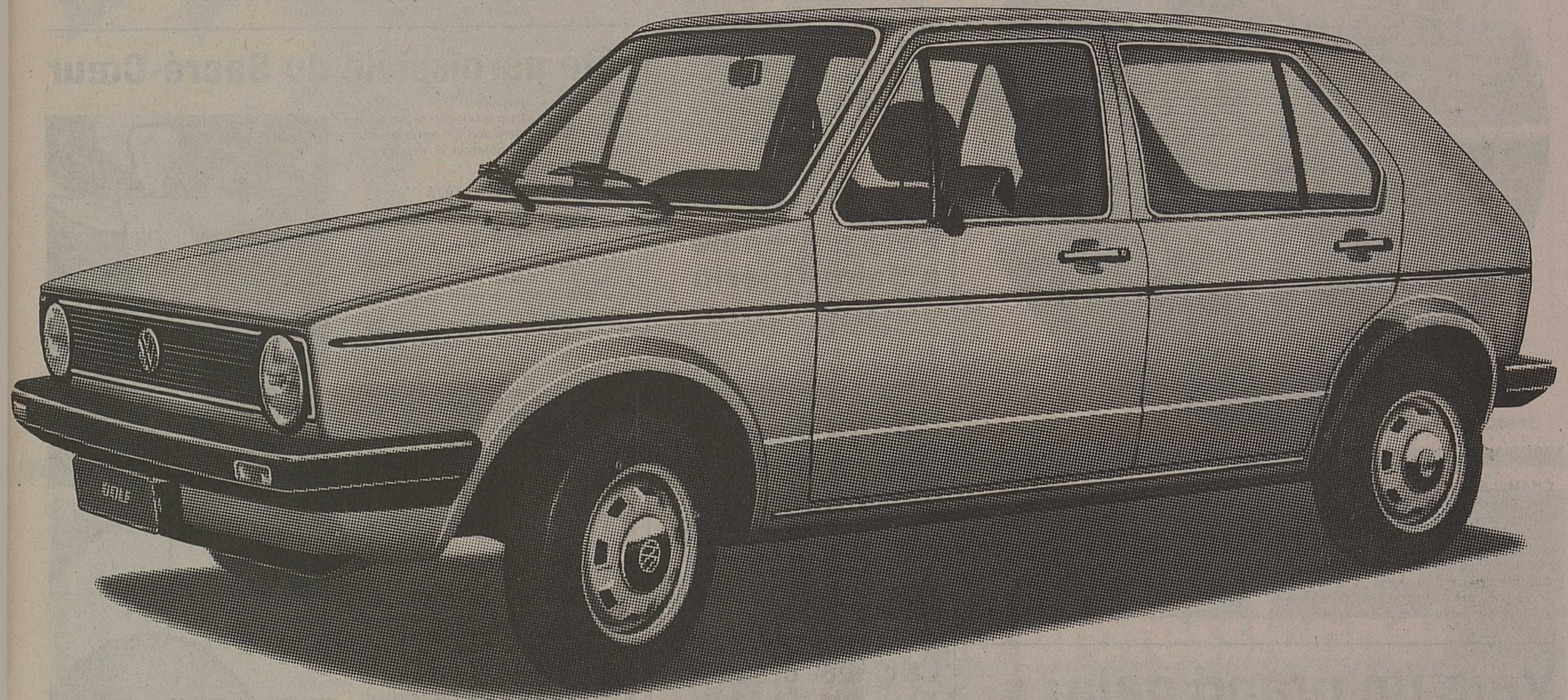


M^e Dominique Favre a su définir les activités et les responsabilités lui incombant et

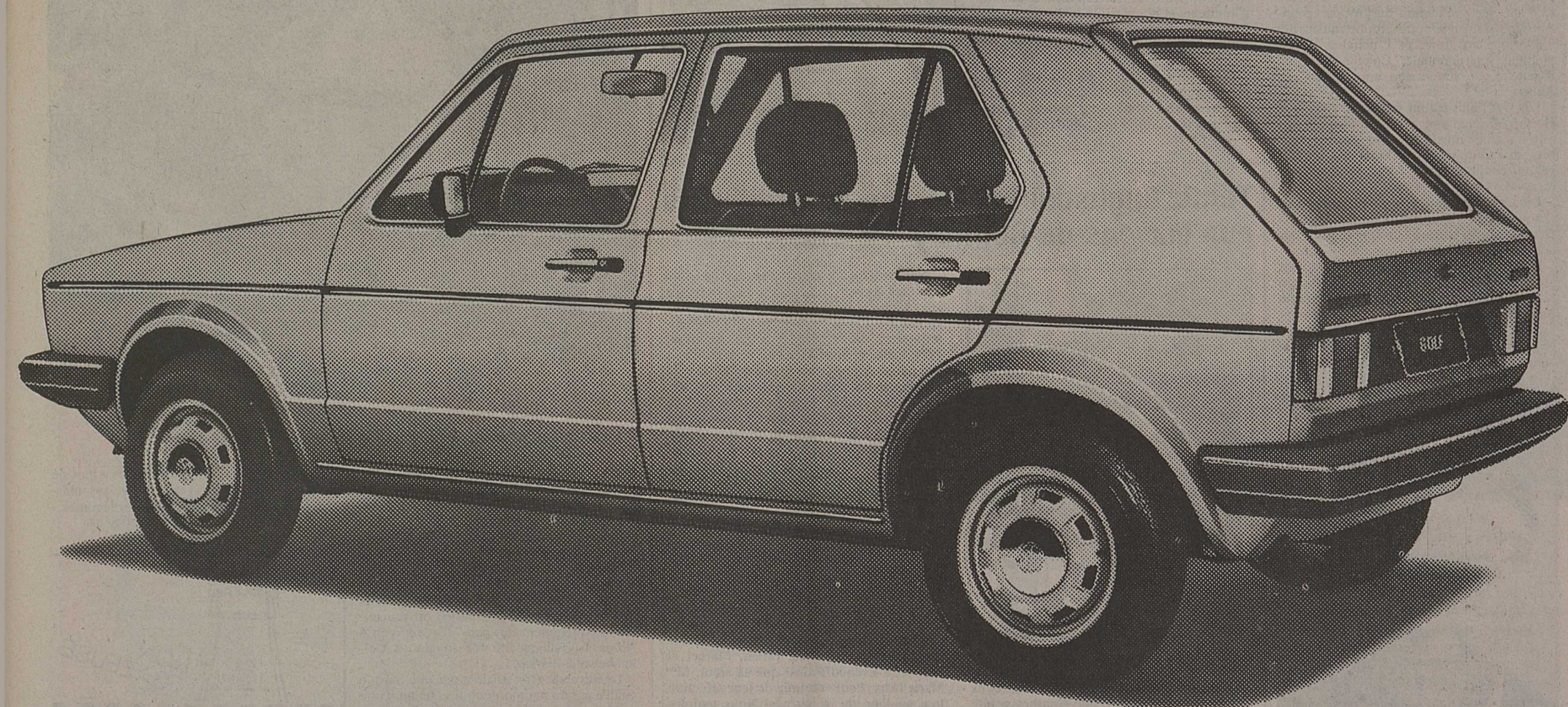
naturellement **AMARA CHINOTTO BITTER**

SANPELLEGRINO boisson gazéifiée sans alcool

La Golf.



Un original peut



faire fi des imitations.

Au point de vue économique, sur les plans de la sécurité et du concept technique, grâce à son styling compact et à son côté pratique, pour son prix et compte tenu de l'équipement offert, de sa maniabilité et du choix des modèles, la Golf n'est comparable à aucune autre. Elle ne craint pas les imitations.

Comme chaque VW neuve, la Golf garde longtemps une valeur de revente élevée. Un an de garantie sans limite de kilométrage. Deux ans de protection Intertours-Winterthur.

82

Coupon information. Veuillez m'envoyer le prospectus Golf.

Adresse:

NPA/Localité:

Découpez et envoyez à: AMAG, Agence générale, 5116 Schinznach-Bad.

AMAG-Leasing pour commerces et entreprises. tél. 056/43 01 01.



VW. No 1 de Suisse.

Fabienne Roux: première pilote valaisanne à obtenir la licence de vol de virtuosité



M^{lle} Fabienne Roux, devant le Bucker Jungmann 131.

CHAMPLAN. - Fabienne Roux, âgée de 22 ans, fille de M. Jacques Roux, habitant Champlan, mordue de l'aviation, a obtenu sa licence de pilote à l'âge de 18 ans, à Porrentruy. Durant 3 mois, elle a été l'élève ou aspirante-pilote de M. Staehli. Depuis, elle vole régulièrement, quelque 70 heures par année pour son plaisir ou pour faire plaisir à son entourage et à ses connaissances. En

1967, à Toronto, au Canada, elle a reçu la licence pour la conduite d'hydravion et l'année suivante, elle passait avec succès sa licence B.B. ou semi-professionnelle.

Mardi 26 septembre écoulé, à Gruyères après huit heures d'instruction, soit 4 heures en double commande avec M. Jean-Claude Bersier et quatre heures en commande simple, elle a passé avec succès les examens

pour l'obtention de la licence de vol de virtuosité.

Ce dur examen s'est effectué avec un appareil Bucker Jungmann 131 basé sur l'aérodrome de Gruyères.

Pourquoi cette nouvelle licence?

Fabienne Roux nous a dit: «Quand on aime l'aviation, on tient à passer cette licence, pour son propre plaisir.»

Pour l'heure, Fabienne Roux, n'a pas de projets particuliers. Elle continue à être au service de la clientèle au kiosque de l'hôpital de Sion. Et elle profitera de ses heures de liberté, de loisirs, pour voler.

Nous félicitons chaleureusement M^{lle} Fabienne Roux pour sa licence de vol de virtuosité et lui souhaitons beaucoup de satisfaction et de plaisir dans ses futurs vols et peut-être pour l'obtention d'une licence de pilote professionnelle.

- gé -

Fête patronale à Saint-Guérin

SION. - Dimanche, la paroisse de Saint-Guérin fête son saint patron. Sous la direction de M. Marcel Coutaz, la chorale de Saint-Guérin, chantera la messe à 9 h. 30.

Ce sera la première fête patronale pour le nouveau desservant, le doyen Charbonnet.

Après la messe, un apéritif, agrémenté de quelques friandises permettra aux participants de fraterniser.

Comme de coutume la messe de 11 heures sera supprimée, de même que la messe de 9 heures à Châteauneuf. La fête se terminera vers les midi.

Si la cérémonie officielle de la fête patronale demeure fixée au dimanche matin, il ne faut pas oublier la messe chantée par les jeunes le samedi soir et par les enfants le dimanche soir. La communauté de Saint-Guérin vous attend.

Le chœur des aînés à la recherche de nouveaux membres

SION. - Il n'aura pas fallu beaucoup de temps pour que se constitue le chœur des aînés. Cette initiative a rencontré un succès reconfortant. Le chœur est donc formé et la direction est assumée par M. Obrist, bien connu et très apprécié par les chanteurs valaisans.

Les responsables de ce nouveau groupe choral sont: M^{me} Lydia Bitter et M. Michel Crettenand. Ils souhaitent vivement que de nouveaux membres s'annoncent et viennent renforcer le chœur des aînés.

Pour tous renseignements s'adresser à Pro Senectute.

Vers un grand gala de la solidarité à Sion

SION. - Vendredi 6 octobre, à 20 h. 30, à la Matze, aura lieu un grand gala de solidarité organisé en faveur des handicapés physiques et mentaux.

Le programme est des plus attrayants.

Il comprend: Aldo Défabiani, soliste apprécié, un ballet dirigé par M^{me} M.-Thérèse Derivaz, une production du groupe «Sion-Autrefois», un récital du groupe musical et folklorique argentin Los Calchakis, de réputation internationale, Colette Jean, en vedette. Cette soirée sera animée par Gil Aubert.

Los Calchakis est un ensemble créée par Hector Miranda qui a écrit toutes les paroles mises en musique par les autres membres du groupe ou des compositeurs argentins comme Martin Tores, Walter Cejas ou A.-M. Garcia.

Los Calchakis dérive de la région des Calchaquies, dans la province de Salta où F.-Gérard Gessler a tourné un film déjà vu par de nombreux Sédunois.

Font partie de Los Calchakis: Hector Miranda, Fernando Vildosola, Chango Manzo, Nicolas Perez-Gonzalez et Sergio Arriagada.

Los Calchakis fera entendre des airs propres à diverses régions de l'Argentine, là où sont les Indiens, dans le nord, puis plus

bas, des gauchos, du fleuve Parana, du carnaval de «Humahuaca». Leurs instruments sont le charango (mandoline en carapace de tatou), les flûtes sikus, kena, anata, pintillo, guitares, harmonica. Cet ensemble mérite d'être entendu par un large public.

Colette Jean sait faire plaisir à quantité d'auditeurs et d'auditrices le dimanche soir, à la Radio romande. Sur scène, il en sera de même car elle a beaucoup d'allant et de talent.

Cette soirée de gala est donnée à cent pour cent au profit des handicapés mentaux et physiques. Voilà une raison supplémentaire pour attirer la grande foule.

Tante Augustine a fêté ses 90 printemps aux Mayens-de-Conthey



CONTHEY-PREMPLOZ. - Ce fut dans l'amitié la plus sincère que Conthey a fêté récemment les 90 printemps de M^{me} Augustine Berthousoz-Evéquoz, celle que tout le monde là-bas appelle tante Augustine.

Née en 1888 à Premplaz, tante Augustine y fait ses classes, puis, déjà, voue son temps aux travaux des champs. En 1915, elle épouse M. Emile Berthousoz qui, malheureusement, devait décéder tragiquement en 1929. Sans enfant, elle se créa sa famille à elle parmi ses nièces et neveux. Même si la campagne lui prend le plus clair de son temps, elle exerce plusieurs loisirs, dont le tricotate. Mais sa plus fervente passion est sans doute celle d'offrir et de faire plaisir. «Tous ceux qui tapent à sa porte, nous dit un de ses proches, ne repartent jamais les mains vides.» Peut-être est-ce la générosité et la bonté qui conduisent les bonnes gens aussi loin dans leur vie?

Toujours est-il que la chère tante Augustine a reçu dernièrement le traditionnel fauteuil qu'elle a si bien mérité. MM. André Valentini, président de la commune de Conthey, Marcel Evéquoz et Marcel Sauthier, conseillers, ont marqué de leur présence cette sympathique cérémonie, pendant que le révérend curé Bruchez, le père Lucien, ses trois frères, Julien, Marcel et Alphonse Evéquoz, ainsi que sa sœur, M^{me} Marie Udry, l'ont entourée de leur affection tout au long de la journée. Nous tenions, aujourd'hui, à présenter à l'une de nos plus fidèles lectrices tous nos vœux de meilleure santé et de bonheur parmi les siens.

Tribunal: les jugements

A la suite des débats de lundi, le tribunal d'arrondissement d'Hérens-Conthey, présidé pour trois affaires par M. Joseph Piteloud et pour une par M. Jérôme Crittin (M^{re} Balet et M. Theytaz, greffiers) a rendu ses jugements.

L'incendiaire de Nendaz, comme le proposaient et le Ministère public et la défense, est renvoyé dans une maison d'éducation au travail.

Dans la sombre histoire du val de Derborence, le tribunal a retenu la thèse du Ministère public concluant au délit de viol. L'accusé est condamné à 12 mois de prison avec sursis pendant deux ans.

L'appel formé par le condamné pour vol d'un fusil chez un brocanteur a été écarté par la cour, qui a confirmé purement et simplement le jugement du juge instructeur.

Enfin, les deux amateurs de «gags» bruyants qui, sous l'effet de l'alcool, s'étaient amusés à faire exploser des charges à Thyon 2000 ont tous deux été reconnus coupables de vol d'usage (emploi du Ratrac) et d'emploi d'explosifs. A la condamnation de l'un de ces deux compères s'ajoute la violation de la loi sur les stupéfiants. Chacun des accusés a écopé de 45 jours de prison, avec sursis pendant deux ans.

G.R.

Message annuel de Caritas Valais

SION. - Caritas Valais est un service de dépistage pour prévenir la misère. Grâce à la générosité de la population valaisanne, Caritas Valais a apporté une aide financière, en 1977 à plus de 200 ménages en difficultés dans notre canton.

Un bulletin vert sera déposé dans votre boîte aux lettres faite lui bon accueil.

Il faut savoir aussi que Caritas Valais prend en charge dans notre canton, en ac-

cord avec les institutions sociales officielles ou privées, des difficultés financières momentanées (dépannage) des misères cachées, divers cas sociaux, des problèmes familiaux etc. Les révérendes sœurs Ursulines travaillent gratuitement à l'administration des fonds confiés par vous à Caritas Valais. Tous ceux qui veulent faire partie du groupe Caritas de leur paroisse peuvent s'annoncer en utilisant le coupon approprié qui vous a été remis.

Fête paroissiale du Sacré-Cœur

SION. - Ce prochain week-end la paroisse du Sacré-Cœur fêtera son 25^e anniversaire. Un programme d'animation et de vente a été préparé avec soin

Samedi 30 septembre 1978

Sur la place devant l'église ou dans la salle sous l'église il y aura:

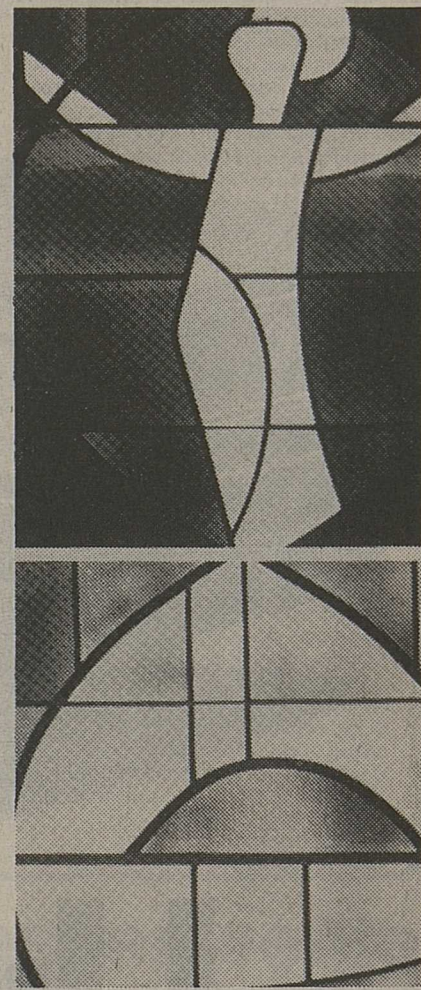
Dès 9 heures, marché de légumes, de fruits, de fromage. Marché aux puces (bien achalandé). 11 heures: Apéritif tiré du tonneau avec la vente de verre du 25^e anniversaire. Le groupe musical «HC Chouettes» animera cet apéritif. Dès 16 heures, vente de charité. Chacun trouvera des ouvrages de couture, du tricot, du crochet, du macramé, des poteries réalisées par des élèves de Jean-Jacques Putallaz, des objets de rotin, des bois peints, des bouquets de fleurs séchées, des photos d'art et quelques sérigraphies offertes par le peintre Léo Andenmatten.

Ouverture du stand de la colonie italienne avec les raviolis à la crème et le chianti. Ouverture du stand espagnol avec les Salamars et la sangria. De nombreux jeux. Stand de raclette, grillades, saucisses.

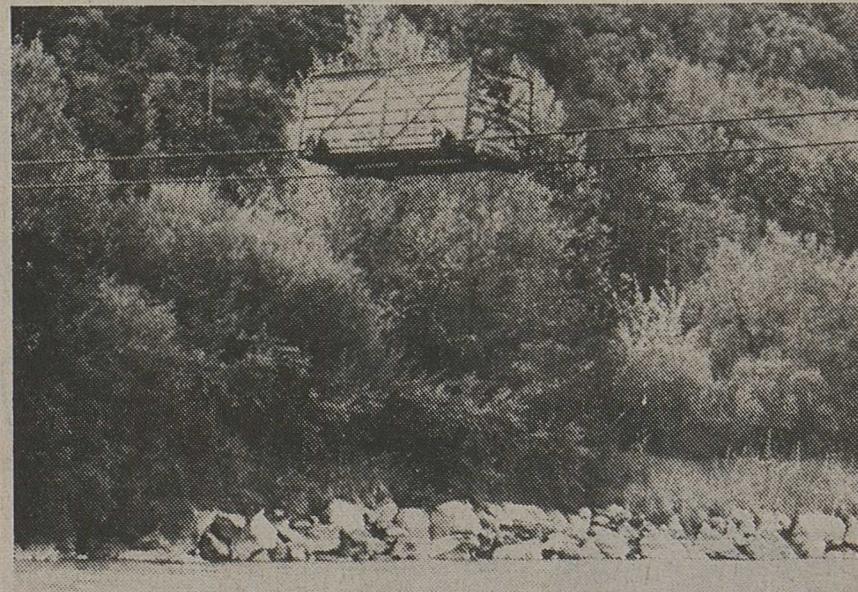
Dimanche 1^{er} octobre 1978

10 heures, messe solennelle d'anniversaire. Dès 11 heures, apéritif, animé par la fanfare la Perce-Neige, fanfare régionale du val d'Hérens. Vente de charité et marché aux puces comme samedi. 13 heures, dîner en famille, dans la salle sous l'église. Au menu entre autres, jambon à l'os, avec salade aux pommes de terre et salade aux haricots. Jeux, variétés et animation.

Nous reviendrons dans une prochaine édition plus spécialement sur l'animation de la soirée du samedi soir et de la soirée du dimanche soir.



Des bacs pour traverser le Rhône



Ce qui reste de ce passage du Rhône sur deux câbles métalliques.

SION. - Autrefois, le Rhône, mal endigué causait périodiquement d'importants dégâts dans la plaine et ne permettait pas des liaisons normales entre les deux rives.

Au moment des basses eaux, des passerelles étaient jetées sur le fleuve. Et puis de nombreux bacs furent installés. Les archives nous apprennent par exemple: «dans la partie inférieure du Rhône, moins rapide et son lit notablement plus large, on rencontrait fréquemment des bacs. Il y en avait à Aproz, à Collonges, à Massongex, à Colombey et à Illarsaz.

La traversée était assurée par une barque guidée par un nautonnier qui se tenait à une corde amarrée à la berge. Ce moyen de franchissement du fleuve était soumis à une sorte de péage destiné à indemniser le passeur et pour payer les frais d'acquisition de la barque.

Pour le bac d'Aproz, qui a été en service jusqu'en 1852, la corde était fabriquée par les plus importants propriétaires de vignes de Nendaz.

Ces différentes solutions de traversée du fleuve rendaient service car le pont étaient régulièrement emportés par les hautes eaux.

Entre Aproz et l'usine de Bieudron, un système de passage, monté sur deux câ-

bles existe encore. Ce moyen permettait de passer, d'une rive à l'autre, diverses marchandises voire des fruits ou des légumes.» La nécessité rendait les gens ingénieux.



M. Aldo Défabiani, soliste.

Toutes vos annonces par Publicitas

REDACTION DE SION

Gérard Mabillard
Téléphone 027/23 30 51 (int. 25)
Avenue de la Gare, 1950 Sion
App. tél. 38 23 47, 1961 Champlan





MIVIT

Marmite à vapeur

45.-

au lieu de 55.-

La marmite à vapeur Mivitt vous permet de cuisiner vite et de manière économique. Un ustensile pratique, d'une capacité de 5,5 l, idéale pour la famille. Qualité suisse et service après-vente Migros.

MIGROS

Des avantages qui comptent.

Pépinières H. Perréard et L. Filippi

Créations de parc et jardins

Chemin du Milieu 52
1920 Martigny

vous proposent, pour cet automne sur type M 9 Golden Smotti, Jonagold Prime rouge, Maigold, etc. ainsi que pêchers, nectarines, pruniers, cerisiers, poiriers.

Tél. 026 / 2 28 75 - 2 35 17

36-5240

Citroën DSuper 5

1975, très belle occasion, expertisée Echange - Facilités

Garage du Mt-Pélerin
SA Vevey
Av. Gén.-Guisan 52
1800 Vevey

Tél. 021 / 52 88 52

A vendre

Golf
GTI

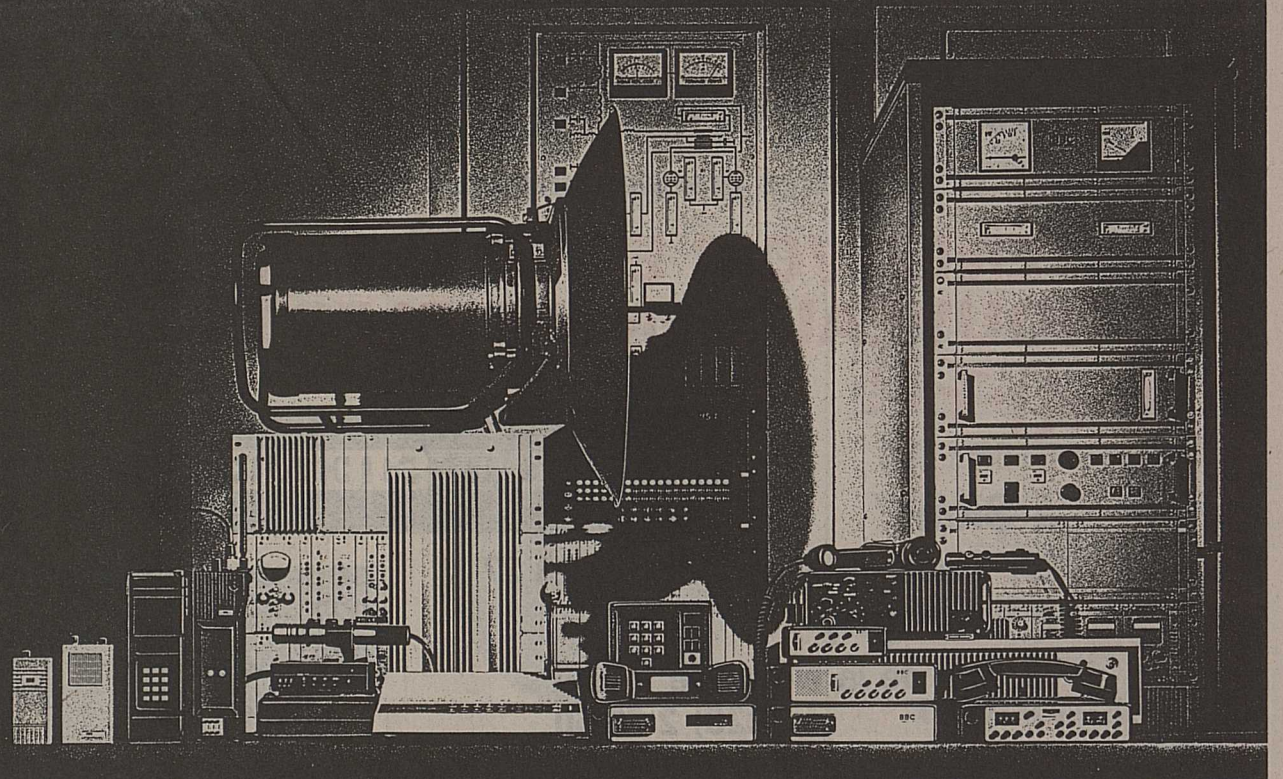
avec garantie

Tél. 021 / 36 96 38
dès 18 heures

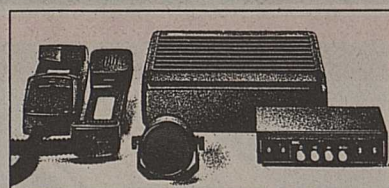
Systemes radio BBC pour le professionnel

Brown Boveri, votre spécialiste des télécommunications, a toujours ce qu'il vous faut:

**Conseils, projets,
installation et entretien -
avec la qualité BBC.**



Notre assortiment comporte: Stations fixes, stations mobiles et radiotéléphones portables, dans les gammes de 80 à 8000 MHz, de 1 à 132 canaux, puissance d'émission de 0,1 à 2 millions de watts, transmission de données, faisceaux hertziens, centrales commandées par micro-processeurs, téléphones pour voitures ou en mallette, appareils de codage de la parole.



NOUVEAU:
le plus petit radiotéléphone suisse pour véhicule s'appelle **VERIPHON RT 41:**
un nain de première force, à peine plus encombrant qu'une pharmacie de voiture!

Maintenant vous n'avez plus aucune raison de différer l'installation d'un radiotéléphone. Notre programme est complet - profitez-en.

Parmi votre gamme de produits, je suis intéressé par: FV
une documentation concernant:

une offre pour:

une démonstration de:

date à convenir:

Nom

Firme

Adresse

Téléphone

Coupon complété à retourner à BBC, Dépt. ENP-F, 5401 Baden, Tél. 056-299611

BBC Société Anonyme Brown, Boveri & Cie
CH-5401 Baden
Dépt. ENP-F, Tél. 056-29 96 11
Bureaux régionaux à Baden, Bâle, Berne, Lausanne et Zurich.
Postes de vente et de service autorisés dans toute la Suisse.



Postes de vente et de service autorisés

A. Warpelin, 1854 Leysin

Tél. 025/6 21 41

Michel Haas, 3959 St-Léonard

Tél. 027/31 28 89

Nouvelle baisse de prix

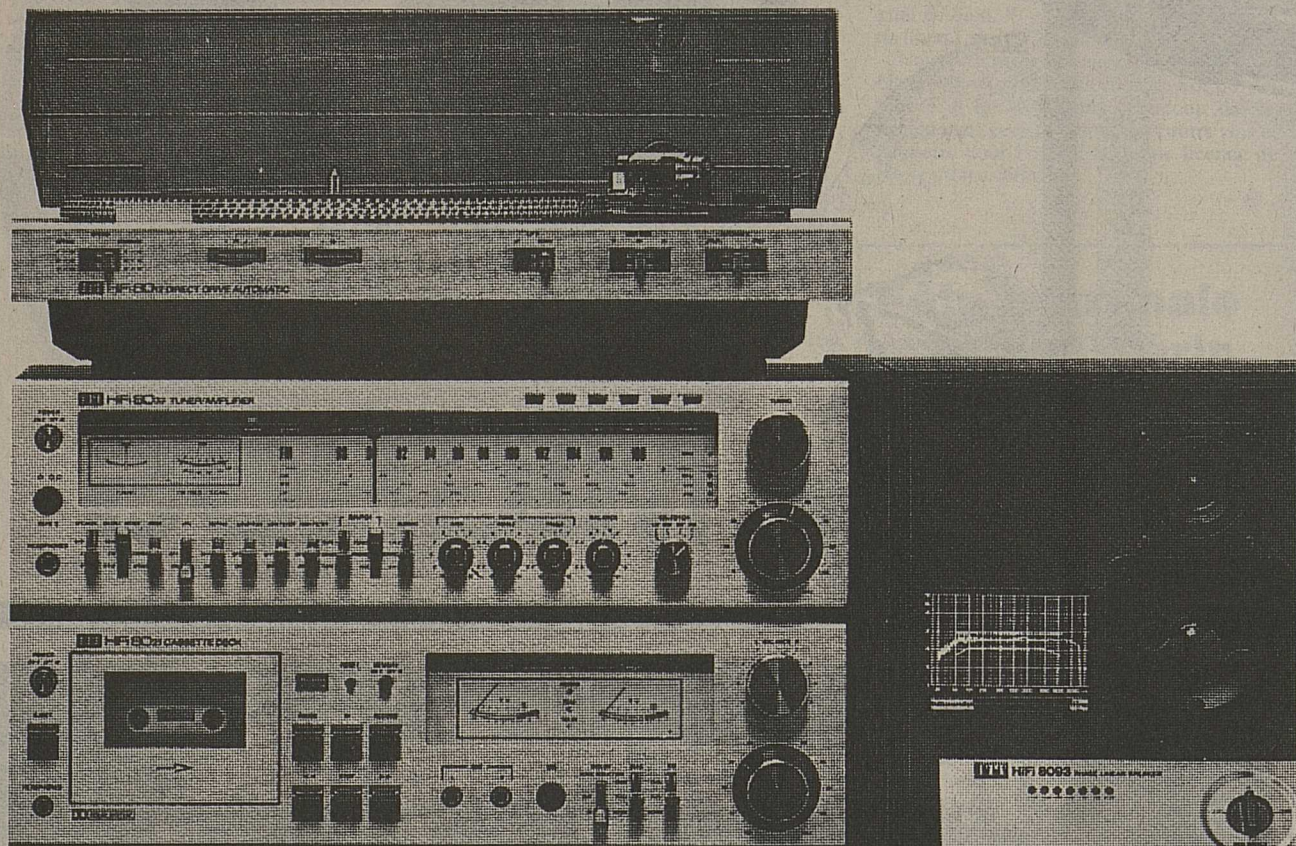


sur tous les bocaux et sachets INCAROM.

Pour beaucoup le préféré: Chaque jour il s'en boit plus d'un million de tasses.

VOUS AIMEZ LA MUSIQUE NOUS AVONS LA TECHNIQUE

Une allure et une technique raffinée:
Hi-Fi, Série 80



2 exemples:

Ampli-Tuner 2 x 65Watts, Platine cassette Dolby, Platine disque automatique, 2 Enceintes à 3 voies, 70 Watts, rack, dim 75 x 32 x 36 cm

*12 mois minimum

complet:
Système Steiner: 120.-
ou 3'085.- net p.mois*

Avec Ampli-Tuner
2 x 40 Watts, Sinus
complet:
Système Steiner 113.-
ou 2'880.- net p.mois*

REVOX **TOSHIBA** **Technics**

et les autres grandes marques mondiales...

**VENEZ VOIR ET ECOUTER LES
NOUVEAUX ENSEMBLES* CHEZ**

**Hi-Fi!*

RADIO TV STEINER

à Sion

27, Place du Midi (027) 23 28 27

à Martigny

12, rue de la Nouvelle Poste
(026) 2 61 60

pour conseils
(027) 55 04 25
(026) 2 55 93
(j. 9 h. 30)

Nouvelliste
et Feuille d'avis du Valais

Un journal indispensable à tous.

WOLF



Encore quelques
modèles 1978 à des prix
très avantageux

Caravanes Knaus
Wolf - Eifeländ

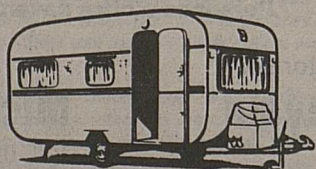
Pour toutes réparations, service, expertise et entretien de caravanes et mobil-homes de toutes marques, consultez

KNAUS

Caravanes modernes

NEMO S.A.
1163 Etoy (Vaud)

Tél. 021/76 35 27
(au bord de la route cantonale entre Morges et Rolle)



Jusqu'à 20% d'économie sur les frais de chauffage avec la feuille de chauffage INSULEX

Pour tous renseignements
Insulex, Sion
Avenue Maurice-Troillet 127
Tél. 027/23 32 08 36-29794



**Garage
des Deux-Collines**

Route de Lausanne 118
Station-service TOTAL
SION - Tél. 027/22 14 91
Antoine Frass, maîtrise fédérale

Exposition permanente

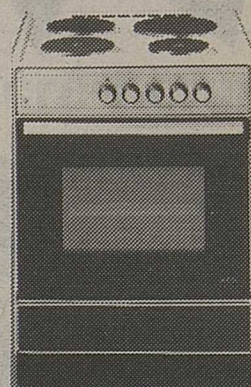
AEG

Synonyme de qualité

Cordon bleu

**Cuisinière
AEG REGENT 4**

Four panoramique à réglage thermostatique avec interrupteur combiné pour chauffage supérieur ou/et inférieur, griller, stériliser et chauffer normalement le four. 4 plaques. Grand tiroir d'accessoires. Une excellente cuisinière de la catégorie moyenne. Notre offre vous convaincra!



BERNARD SCHENKEL

ELECTRICITE

POINT DE VENTE OFFICIEL AEG
PLACE DU SEX - 1950 SION - TEL. 22 55 37

**Toutes
les recettes
de tisanes**

de **Maurice Mességué**



Demandez la nouvelle brochure des cent recettes ainsi qu'échantillons

SION

MARTIGNY

**Herboristerie
de la Matze**

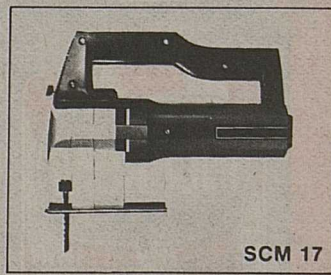
Droguerie A. Thévenon
Tél. 027/22 38 89

**Herboristerie
B. Crettex**

Droguerie
Rue du Rhône 1
Tél. 026/2 12 56

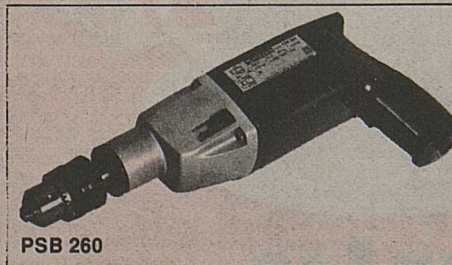


HSW 596



SCM 17

PERLES



PSB 260



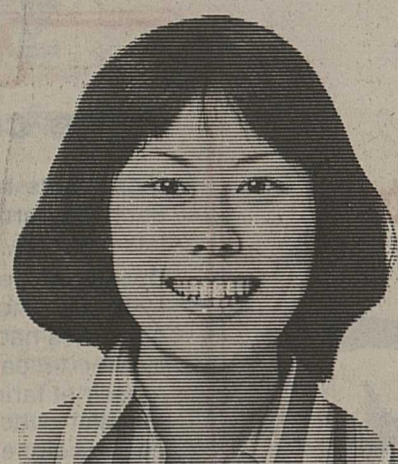
TBST 150

Maintenant 2 ans de garantie

Comptoir de Martigny

D'Andrès Gustave

Stands 212 - 213
Secteur F



L'Asie est là.

Nous vous offrons actuellement l'Extrême-Orient et toutes ses merveilles près de chez vous. Nous vous présentons une quantité d'objets rares et exotiques, qui seront pour vous autant de souvenirs d'un voyage oriental!
Lisez cette page, elle vous en donne un petit aperçu et laissez-vous séduire!

Pour vous éclairer sur les mystères de l'Orient, visitez-nous!



Que la lumière soit. Voyez notre choix exceptionnel de lanternes en papier ou de lampions en tissus, dès Fr. 9.95. Et aussi, en fer forgé à Fr. 89.-.



Ce bougeoir brillera aussi de l'éclat doré du laiton. Hauteur: 8, 18 ou 21 cm. Dès Fr. 5.95.

Eteignoir Fr. 1.95. Vous trouverez aussi l'éclat du laiton poli dans d'autres objets: pots, vases, assiettes, soucoupes et gracieuses bonbonnières.



Un bracelet de conte de fées, adorable au poignet d'une jeune fille romantique. En métal serti de mosaïques. Fr. 9.95.

Saisissez votre chance à deux mains!
Participez à notre concours doté de Fr. 350'000.- de prix.

Des cadeaux de rêve venus tout droit d'ASIE... Pour participer, c'est très simple: vous obtiendrez un bulletin de participation à chacune de nos caisses.

Bienvenue au restaurant oriental.

En ce moment, notre restaurant vous propose les spécialités orientales les plus raffinées.

Ajouter une note sympathique à votre repas quotidien: vous goûterez les délicieuses spécialités d'ASIE, avec des baguettes que vous pourrez emporter en souvenir! Bon appétit.



Les petits riens qui font beaucoup! Ces 12 dessous de verre coûtent Fr. 5.95.



Une bonne idée pour décorer l'un de vos murs: une estampe japonaise. Dès Fr. 2.95.

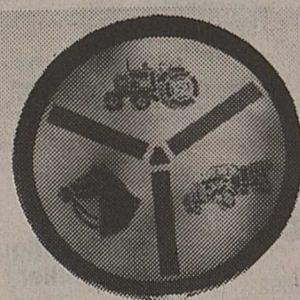


Ce caftan à impression batik est plein de charme et d'exotisme. Tons pastel, tous plus séduisants les uns que les autres Fr. 59.90.

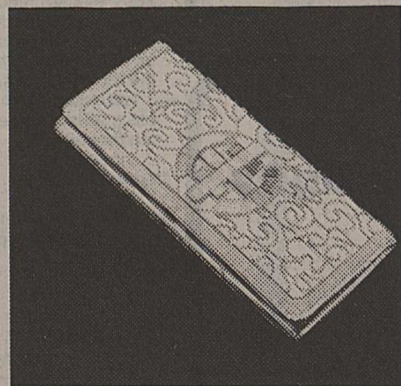
Chaque jour ou presque, une nouvelle surprise orientale vous attend.

Lors de votre passage dans nos magasins, découvrez l'Orient sous tous ses aspects: art, culture, sports, histoire, etc...

Le programme des manifestations vous est proposé à l'entrée de nos magasins et dans votre journal.



Panneau d'interdiction à Pékin



Pour les heures brillantes. Cette pochette du soir tissée or, sur fond noir ou blanc finement décoré, est une pure merveille Fr. 14.95.



Des fleurs magnifiques et jamais fanées. Arrangements divers et gracieux. Fr. 24.95.

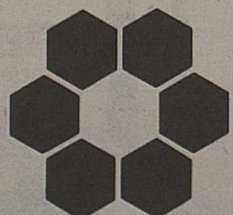
Le moment est venu de se faire plaisir: cuisinez vous-même à l'orientale!

A notre rayon alimentation où vous recevrez un livre de recettes gratuit, vous trouverez tout ce qu'il vous faut pour préparer vous-même les spécialités orientales.

Vous verrez: c'est simple, original et très bon!

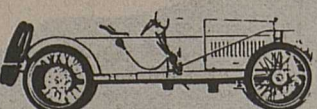


Offrez-vous enfin un fétiche ravissant. Il suffit de choisir: chats et chiens petits et grands, lions, tigres. Et par exemple cet ours, quel gentil compagnon domestique il serait! Fr. 14.95.



PLACETTE

Auberge Café-Restaurant
AU VIEUX TACOT



F. Lamaa - De Sépibus
Bluche

La chasse
Selle et civet de chevreuil
Carte gastronomique
Spécialités libanaises
Tél. 027/41 25 80

**Venez manger
LA BONNE CHASSE**
à l'hôtel Muveran
Riddes

Tél. 027/86 21 91
Famille Oggier

Rest. Bouveret-Plage
Le Bouveret

Tél. 025/7 47 23

**La chasse
est arrivée**

Nous vous proposons toutes les spécialités de la chasse et nous vous conseillons spécialement «le canard sauvage»

**Restaurant
de l'Hôtel-de-Ville**
Martigny
vous propose
ses spécialités de chasse

Civet de chevreuil Grand-Mère
Noisette de chevreuil Romanoff
Côtelette de marccassin aux giroles
Râble de lièvre des gourmets
Selle de chevreuil Saint-Hubert

Se recommandent: M. et M^{me} Marcel Franc
Tél. 026/2 21 04

Restaurant La Bergère
Sion Bernard Bruttin
Tél. 027/22 14 81

Civet de chevreuil
Côtelettes de chevreuil au genièvre
Côtelettes de chevreuil aux mandarines
Noisettes de chevreuil à la crème
Selle de chevreuil Grand-Veneur
Côtelettes de marccassin aux cerises

Restaurant de l'Union
Saint-Germain-Savièse

vous propose **LA CHASSE**

Civet de chevreuil
Médaille de chevreuil
Selle de chevreuil

Menus maison

Famille Roten
Tél. 027/22 13 47



Aimer, boire
et chanter...
**et manger
la chasse à**

La Grappe d'Or
Ardon

Tél. 027/86 11 01.

Pour un plat de chasse soigné
dans un cadre nouveau

la bonne adresse

**Hôtel-restaurant
Continental**

Sion - Tél. 027/22 46 41
C. Zufferey, chef de cuisine

Carnotzet, salle pour sociétés
de 20 à 100 places



**Auberge
L'Industrie
Bramois**

Famille
Pfammatter-Maret
Tél. 027/31 11 03
vous propose ses

spécialités de chasse

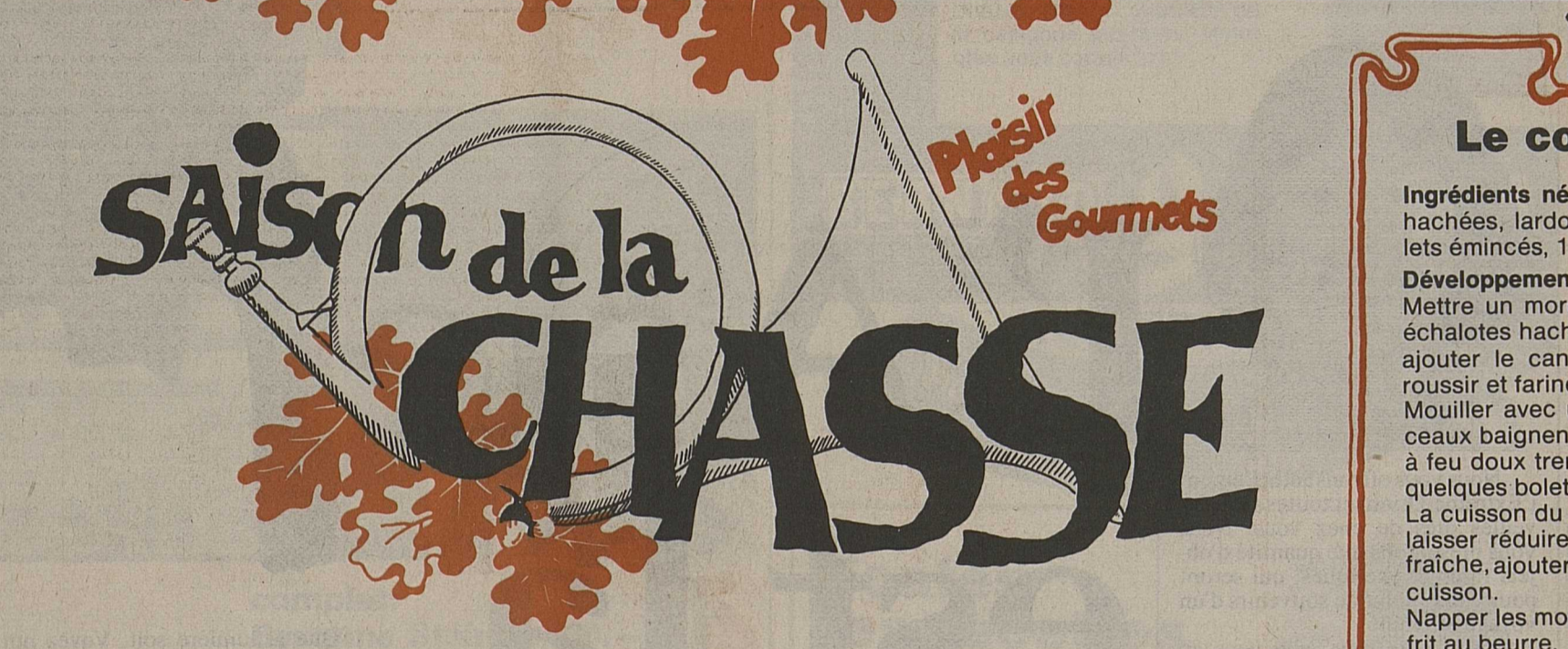
Selle de chevreuil Baden-Baden
Médailles de chevreuil Grand-Veneur
Râble de lièvre
Civet de chevreuil

**Hôtel-restaurant
du Mont-Blanc**

Joseph Antille
Tél. 027/41 23 43
(Les Plans-Mayens) sur Grans

* **Chevreuil**
Civet - Selle - Noisette
* **Lièvre**
Civet - Grand choix de hors-
d'œuvre - Charbonnade

Vue panoramique
Parc à marmottes



Le col-w

Ingrédients nécessaires
hachées, lardons, vieilles
lets émincés, 1 dl crème

Développement de la
Mettre un morceau de
échalotes hachées et
ajouter le canard cuit
roussir et fariner légèrement
Mouiller avec un vin blanc
ceaux baignent. Ajouter
à feu doux trente minutes
quelques bolets émincés
La cuisson du canard
laisser réduire la sauce
fraîche, ajouter bolets
cuisson.
Napper les morceaux
frit au beurre.
Vin conseillé: Hermine




Terrasse - Vue splendide

Spécial chasse
Civet de chevreuil
Médailles de chevreuil
Selle de chevreuil
Noisettes flambées
Faisan en casserole
Perdreux à l'alsacienne

Vous nous rendez service
en réservant au 027/31 15 28
Famille J.-P. Grobety-Wirth

Salle pour repas de nocés, banquets
Grande place de parc



M. et Mme Tapparel
vous attendent pour vous faire goûter leurs
spécialités de chasse

- * Selle de chevreuil aux aïreilles
- * Cuisson de lièvre aux pruneaux
- * Côtelette de cerf au poivre vert
- * Caille au fluor

Grande salle pour nocés et banquets

Tél. 026/6 22 44

Hôtel-rest. Terminus
Le Bouveret

Famille Roulin
Tél. 025/7 53 15

**Sanglier
Chevreuil
Renne**
(Fermé le jeudi)

Restaurant de la Poste
Anzère

vous propose

tous les jours
- civet

sur commande
- **selle de chevreuil**

Famille Constantin Frères
Tél. 027/38 27 41

Buffet de la Gare, Sion
E. Métrailler - Tél. 027/22 17 03

**Boum...
Boum... Boum...**

Vive la chasse!

Selle de chevreuil Mirza
Noisette de chevreuil
Civet de chevreuil Chasseur
Râble de lièvre

Le Catogne
Restaurant - La Duay

Toujours la chasse de la maison

Civet de chevreuil
Selle de chevreuil
Noisette de chevreuil
Médaille de cerf
Râble de lièvre

Tél. 026/4 12 30
**Samedi soir 30 septembre
l'établissement est COMPLET**

**Hôtel-restaurant
des Pyramides, Euseigne**



**Spécialités
de chasse
à la mode
du braconnier**

Menu touristique
«Chasseur»

Réservez
votre table au
027/81 12 49

Gilbert Philippoz-Renz, chef de cuisine

Meubles Gianoglio
à Pont-Saint-Martin (Vallée d'Aoste)
à 50 m entrée autoroute - Tél. 0039-0125/82062

**Meubles salon avec lit en cuir de Bulgarie
dès Fr. 2000.- et en peau extra**

Meubles rustiques et de style en bois massif
Livraison à domicile 46-1907-17

A liquider

**magnifique
mobilier**

comprenant une
chambre à coucher
avec lits jumeaux,
armoire 4 portes,
literie de luxe et
couvre-lit, un meuble
paroi et une garniture
de salon comprenant
un divan transforma-
ble en lit 2 places,
2 fauteuils et une ta-
ble guéridon, une ta-
ble de cuisine,
2 chaises et 2 ta-
bourets

Le mobilier complet
rendu franco domi-
cile au prix de
Fr. 5950.-

Tél. 027/22 54 25
36-4424

**DOM
Mariages**
SAVEZ-VOUS...

qu'en venant nous rendre visite, vous serez reçu comme si vous faisiez partie de notre famille? C'est dans une ambiance saine et accueillante que vous pourrez exposer vos désirs et, sur la base des propositions qui vous seront faites, déterminer votre choix.

Rens. par tél. et consultation gratuite, sur rendez-vous.
Sion, rue Mazerette 36 - Tél. 027/22 44 56 - 81 11 12
Fribourg - Genève - Lausanne - Lugano - Neuchâtel

**Stand 349
Comptoir de Martigny**

- Manteaux
- Blousons
- Costumes
- Pantalons
- Jupes
- Vestes fourrure

Boutique
maja S.A.

G. Evéquoz
Crochetan 2, Monthey
Tél. 025/4 57 58

Expertisés

1 autocar Mercedes,
40 places,
1 camion Hanomag
F55, pont 5 m lon-
gueur
1 jeep Willys, bâche
neuve avec portes
latérales,
1 jeep Willys, avec
travaux de carrosse-
rie

L. Planchamp
1891 Vionnaz
Tél. 025/7 45 16

Turin - Saint suaire

Le saint suaire sera encore exposé à la vénération des fidèles jusqu'au 8 octobre.
Pour les 2 derniers jours, soit les 7 et 8 octobre, Martigny-Excursions organise deux déplacements en car selon les horaires suivants:

Riddes	5 h. 00	St-Maurice	5 h. 30
Leytron	5 h. 10	puis	
Saillon	5 h. 20	arrêt dans tous les vil-	
Saxon	5 h. 30	lages jusqu'à Martigny	
Charrat	5 h. 40	selon inscriptions	
Fully	5 h. 50		

Départ de Martigny (pl. du Manoir): 6 heures
Fr. 30.- par personne
Inscriptions jusqu'au 5 octobre

Métral
MARTIGNY - EXCURSIONS
Tél. 026/2 20 71

Office du tourisme
Martigny
026/2 10 18
Agaune-Voyages
Saint-Maurice
025/3 77 77

**MAZDA 323
STATION-WAGON**



Deux Station-Wagons qui ont du coffre. 1300 cm³, 3 et 5 portes.
Prix tout compris: Fr. 10 600.- et 11 700.-.

Garage Aminona SA
Sierre, tél. 027/55 08 24

Garage Carruzzo
Saint-Séverin, tél. 027/36 22 43

**Nous assurons
les personnes**

RENTENANSTALT
Société suisse d'Assurances générales
sur la vie humaine



Agence générale de Sion, tél. 027.23 23 33

Auberge du Pont Saint-Léonard
Tél. 027/31 22 31

Spécialités de chasse

- Civet de chevreuil
- Noisettes de chevreuil
- Selle de chevreuil
- Râble de lièvre

Se recommande: Daniel Salamin chef de cuisine

Restaurant Central
Martigny

vous propose

- * selle de chevreuil Mirza
- * médaillons de cerf Casalinga
- * civet de chevreuil bruxellois
- * terrine Saint-Hubert

Tél. 026/2 11 86

Café-restaurant Bellevue
Mayens de la Zour - Savièse
Famille André Luyet

vous propose

- son civet de chevreuil
- médaillons flambés
- selle sur commande

Mi-octobre: brisolée

Tél. 027/22 47 39

Hôtel de la Gare Sion
Tél. 027/23 28 21
Toga SA

Festival de la chasse
Médaillons de chevreuil au poivre vert
Escalope de cerf Mirza
Selle de chevreuil
Civet de chevreuil

Les délices de la chasse au restaurant

Les Roches-Brunes Sion

Selle de chevreuil
Civet de chevreuil
Noisette de chevreuil
Râble de lièvre
Sur commande: perdreaux, faisans et autres spécialités

Serge Granges-Rouvinet
Tél. 027/22 64 97

L'hôtel Suisse à Saxon
informe sa clientèle que, pendant le Comptoir, le restaurant reste ouvert jusqu'à minuit.

Restauration chaude jusqu'à 23 h.

Spécialités de chasse: médaillons et selle de chevreuil, râble de lièvre, civet de chevreuil

Et ses spécialités à la carte
Tél. 026/6 23 10

Rest. Les Gentianes
Haute-Nendaz

Spécialités de chasse

Selle de chevreuil 2 pers.	48.-
Médaillons de chevreuil	20.-
Civet de chevreuil	15.-

Spécialités pâtes maison
Pizza - Lasagnes - Spaghetti - Nouilles
Plat du jour Fr. 8.-

Francesco Disperati
Tél. 027/88 23 36

Café-rest. du Grutli
Sous-Géronde

Spécialités de chasse
Médaillon de chevreuil sauce poivrade
Civet de chevreuil sans os St-Hubert
Selle de chevreuil Grand-Veneur

Toute la chasse à plume et divers sur commande
Et toujours nos spécialités et notre plat du jour varié
Tél. 027/55 11 65
Fermeture hebdomadaire: le mercredi

Restaurant Les Grands Mélézes
Les Mayens-de-Sion
Tél. 027/22 19 47

vous propose ses **spécialités de la chasse**

Selle et médaillons de chevreuil
Civet de lièvre
Noisettes de chevreuil

SION Café-restaurant La Clarté
Mme et M. E. Michlig-Fournier vous suggèrent, « en chasse »

- Civet de chevreuil sans os sur assiette Fr. 12.-
- Noisette de chevreuil
- Selle de chevreuil sur commande

Et toujours « en tête »

- l'entrecôte parisienne

Tél. 027/22 27 07

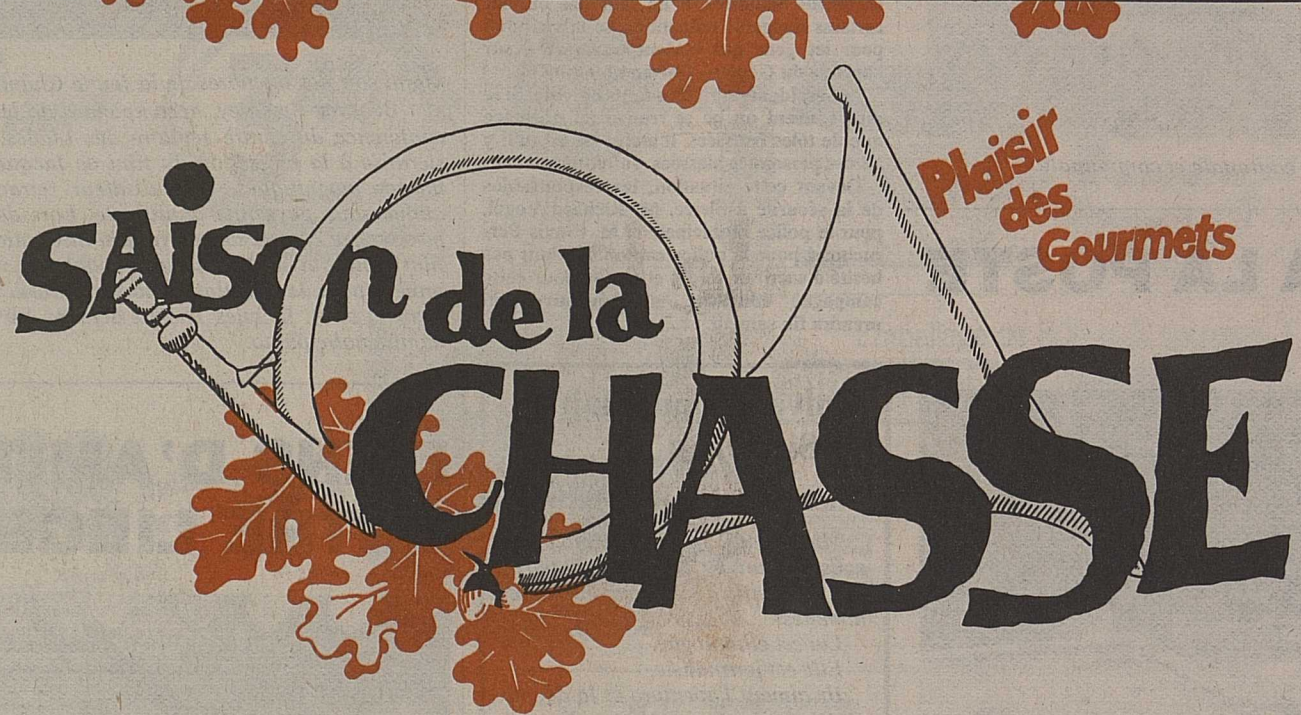
ma façon

lard, beurre, échalotes
vins, 1 bouquet garni, bo-
rène, 1 jus de citron.

la dans une cocotte avec
et lardons, faire blondir et
coquatre morceaux. Faire
gè-
n de façon que les mor-
bouquet garni, laisser cuire
minuvert. Faire cuire à part
in-
ard, retirer les morceaux et
caufier, lier avec la crème
et un peu de jus de citron à la

un canapé de pain-mie

ilardoni, chef de cuisine
restaurant Bouveret-Plage



Restaurant Albert-1^{er}
Montana
Tél. 027/41 16 06

vous offre:

- civets
- selles
- perdreaux, etc.

Salles pour petits et grands
banquets: 10 - 50 - 100, jus-
qu'à 200 personnes.

Logement pour le soir assuré.

Famille Hans Kämpfen

Hôtel des Chevreuils
Haute-Nendaz
Tél. 027/88 24 98

vous propose les spécialités de la chasse:

- selle de chevreuil
- râble de lièvre
- noisette de chevreuil
- civet de chevreuil et de cerf

Restaurant relais Supersaxo Sion

Tél. 027/22 18 92
Y. Zengaffinen

- * Selle de chevreuil
- * Noisette de chevreuil à la crème
- * Entrecôte de cerf au poivre vert
- * Civet de chevreuil chasseur

Rest. Croix-Fédérale
Grand-Pont, Sion
Tél. 027/22 16 21

Spécialités de la chasse

- Selle de chevreuil
- Civet de chevreuil
- Noisettes de chevreuil

Café-rest. La Tanière
Veyonnaz
Famille Roten

vous propose ses **spécialités de la chasse**

- Selle de chevreuil
- Noisette de chevreuil
- Civet de chevreuil

Réservez votre table
au 027/23 12 01

L'hôtel-restaurant du Cerf
Rue des Remparts, Sion
Tél. 027/23 20 20/21

vous propose les **spécialités de la chasse**

- Selle de chevreuil Mirza
- Noisette de chevreuil au poivre vert ou à la crème
- Civet de chevreuil Gd-Mère

Relais du Vignoble
Hôtel de la Gare
Charrat
Tél. 026/5 36 98

- * Civet de chevreuil
- * Noisette de chevreuil
- * Sur commande: selle de chevreuil

Famille A. Darbellay
Le patron au fourneau

Auberge du Pas-de-Cheville
Conthey

vous propose ses **spécialités de la chasse**

- Civet de chevreuil
- Médaillons de cerf
- Selle de chevreuil

Se recommande:
fam. Gérard Métrailer
Tél. 027/36 11 38

« Chez Tchetchett »
Café-restaurant
des Mayennets, Sion
Tél. 027/22 18 98

- Civet de chevreuil « Grand-Mère »
- Noisette de chevreuil « smitane »
- Râble de lièvre sauce poivrade

* Sur commande:
selle de chevreuil et caille aux choux

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

SION
Passage de la Matze 13

Chambres indépendantes
non meublées mansardées
Fr. 51.- + charges

Pour visiter: tél. 027/22 90 23

A louer à Sion
Immeuble Apollo

magnifique appartement de 4 1/2 pièces

Fr. 590.-, charges, garage, place de parc compris
Tél. 027/23 34 95
heures de bureau 36-2653

Famille suisse résidant à l'étranger cherche à louer, à l'année, à partir du deuxième semestre 1979

appartement région Crans-Montana

De préférence appartement meublé, minimum 3 chambres, équipé téléphone. Option de rachat pourrait être envisageable.

Ecrire sous chiffre P 36-29692 à Publicitas, 1951 Sion.

A louer

Verbier

App. modeste de 4 pièces dans vieux chalet très bien situé proximité centre et télésièges Ruinettes.

A louer non meublé à l'année. Libre immédiatement.

Burnier, Galland & Cie
Saint-Pierre 3
1003 Lausanne
Tél. 021/20 69 01
22-2489

Pour votre publicité

027 21 21 11

Vêtements en cuir: qualité et chic à prix de fabrique

Que vous recherchez la ligne sportive, élégante (grands numéros aussi) ou « mode jeune»: chez nous, tout ce qui vous est proposé est de qualité supérieure. Cuirs-aniline merveilleusement souples (mais aussi les qualités robustes) sélectionnés à votre intention par le spécialiste expérimenté, à prix étonnamment avantageux. Venez choisir directement à l'entrepôt de fabrique! (ma-ve: 8-12 h, 13.30-18 h, sa: 8-12 h, 13-17 h)

Peaux, fourrures, cuirs

G. Neuenschwander Fils S.A.
Avenue des Platanes 3 (près de la carrosserie Torsa)
3960 Sierre
tél. 027 55 02 65



A louer dans immeuble HLM à Saint-Germain-Savièse

appartement de 4 1/2 pièces

Cheminée française
7 programmes TV
Libre immédiatement

Pour tous renseignements s'adresser à
Agence André Reynard Saint-Germain
Tél. 027/22 34 67

36-201

Prêts personnels pour tous et pour tous motifs

C'est si simple chez Procrédit. Vous recevez l'argent dans le minimum de temps et avec le maximum de discrétion.

Vous êtes aussi assuré en cas de décès. Vos héritiers ne seront pas importunés; notre assurance paiera.

Prêts de Fr. 1.000.- à Fr. 30.000.-, sans caution. **Votre signature suffit.**

Une seule adresse:

Banque Procrédit
1701 Fribourg, Rue de la Banque 1
Tél. 037 - 811131

également à: Genève, Lausanne, Neuchâtel, Bienne, La Chaux-de-Fonds

Je désire Fr. _____
Nom _____ Prénom _____
Rue _____ No. _____
NP/Lieu _____
990.000 prêts versés à ce jour H

Pour la sécurité des piétons en ville de Sierre



La phase active de l'opération avec les polices cantonale et communale.

Comme nous l'avions déjà annoncé, les corps de police cantonale et municipale de la ville de Sierre se sont alliés pour organiser une grande campagne d'éducation et de prévention sur l'utilisation des passages de sécurité dans la cité.

Durant plusieurs jours, des agents visiteront toutes les classes scolaires de l'endroit, donnant maintes explications aux élèves concernant un bon comportement sur les trottoirs et sur la route.

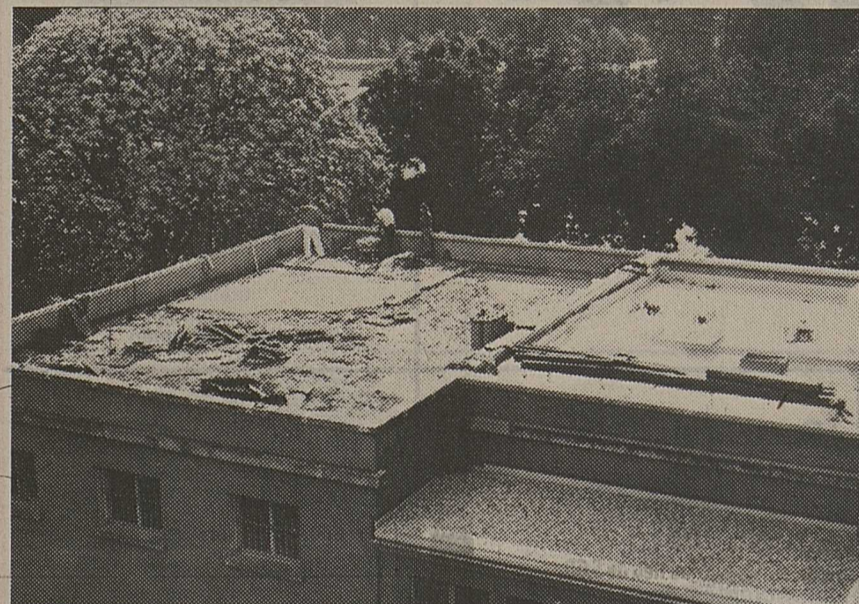
L'action ainsi entreprise vient d'entrer dans sa phase active puisque depuis lundi, les gendarmes se trouvent aux principaux carrefours: Beaulieu-Migros, la gare, Gonsset, Sainte-Croix, la Scie. Ils veillent de cette manière à ce que les usagers respectent les prescriptions établies.

Si le sens unique, introduit depuis quelques années à Sierre semble se révéler une excellente initiative, il ne faut pas oublier certains dangers: réductions de la visibilité pour les gens qui veulent traverser - sur l'avenue du Général-Guisan notamment.

Les accidents sont fréquents en ville. Si le plus souvent on ne se trouve en présence que de tôles froissées, il arrive hélas qu'il y ait des personnes blessées, voire tuées.

Devant cette situation, les responsables de la sécurité à Sierre, M. Richard Vogel, pour la police municipale et M. Clovis Peruchoud pour la police cantonale n'ont pas hésité à sacrifier forces et temps pour cette campagne éducative et préventive qui prendra fin samedi.

RÉFECTIONS À LA POSTE DE SIERRE



Dans le cadre des réfections actuellement en cours, après avoir presque achevé le nouveau local qui abritera le secteur des cases postales, on procède maintenant à la remise en état d'une partie du toit des bâtiments de la poste de Sierre. Comme le montre notre photo une partie de la terrasse de la poste de la cité du soleil se trouve en chantier.

Un épi de riz pour être solidaire

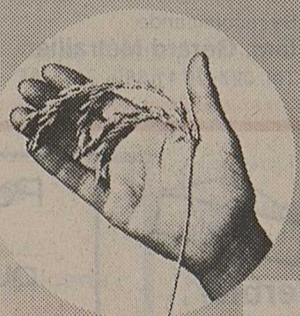
Le groupement Frères de nos frères, dont le secrétariat valaisan se trouve à Sierre annonce pour samedi prochain, 30 septembre, sa grande opération «vente de l'épi de riz 1978», dans toutes les villes du canton.

Cette année, les fonds financiers obtenus seront versés pour l'installation d'un centre éducatif pour enfants de 5 à 6 ans dans un des plus pauvres bidonvilles de la ville brésillienne de Recife.

Il y a maintenant un peu plus de 10 ans que la première équipe de Frères de nos frères s'installait dans cette partie désolée d'Amérique du Sud.

Nous aurons, dans une prochaine édition l'occasion de rappeler plus par le détail les buts et objectifs de cette organisation.

L'épi de riz



30 septembre
frères de nos frères

Un épi de riz pour soulager les misères de l'homme.

Important congrès international à Sierre

SION. - Les 28 et 29 septembre se tiendra à Sierre, au Foyer de l'Alu-suisse à Sous-Géronde, le congrès annuel de la «Deutsche Gesellschaft für Metallkunde». Quelque 70 experts de la recherche et du développement dans le domaine de l'aluminium, provenant d'Allemagne, d'Autriche et de Suisse, discuteront de leurs problèmes communs et échangeront leurs expériences.

Les congressistes auront l'occasion de visiter les usines de l'Alu-suisse; le soir du 28, la «Chanson du Rhône» contribuera à leur faire connaître le pays et ses traditions.

Nul ne doute que la forte participation à ce congrès est due aussi à l'attraction touristique exercée par le Valais et, dans le cas particulier,

par Sierre, spécialement sur les hôtes provenant de l'étranger.

Nous souhaitons aux congressistes un agréable séjour dans la cité du soleil.

La commission des finances de Zurich à Loèche

LOECHE. - La ville de Zurich avait contribué par un montant de un million à la construction de l'école régionale de Loèche. Récemment la commission des finances de Zurich est venue à Loèche et a visité le chantier, où le gros œuvre est maintenant terminé.

Ils ont été reçus par le conseil municipal de Loèche et c'est le président, M. Alois Locher qui les a salués en leur souhaitant la bienvenue. La visite de chantier a été conduite par les deux architectes, MM. Furrer et Jeitziner.

Université populaire de Sierre

Michel et Viviane Mermod

Michel et Viviane Mermod ont construit un bateau et sont partis sur l'Océan à la rencontre des hommes.

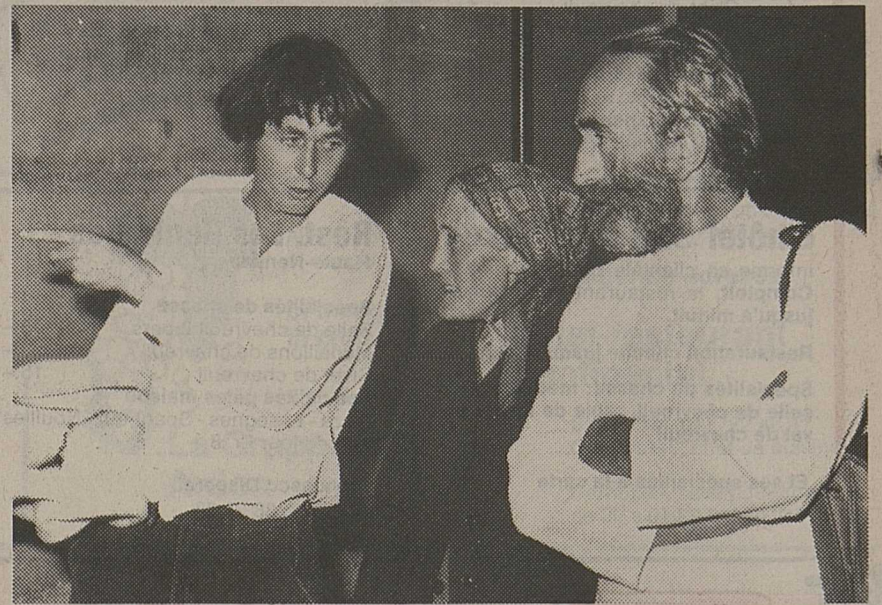
Lui est ethnologue. Elle est journaliste.

Ils aiment l'aventure et la découverte. Non pas pour se divertir; mais pour réaliser leur profession ailleurs et autrement que dans une chronique journalistique ou dans un musée archéologique. Dans l'aventure, ils cherchent l'homme, celui des îles, celui des pays sous-développés: aux Canaries, au Cap Vert, en Colombie, au Panama, en Polynésie...

Pendant leur odyssee, ils ont noté leurs impressions et leurs découvertes; ils ont filmé les paysages, les animaux et les habitants. Ils purent ainsi publier des ouvrages remarquablement illustrés: «Le monde au creux de la vague» et «20 000 kilomètres entre terres et mers». Et ils sont appelés dans de nombreuses localités de Suisse romande pour des conférences-projections.

Ils seront à Sierre le jeudi 28 septembre à la salle des Liddes à 20 h. 15. Cette soirée-diaporama est destinée à tous les amateurs de la voile et du grand large et à tous ceux qui s'intéressent à la connaissance du monde.

La «Rose de Pinsec» invitée par la Jeune Chambre économique



Mardi soir, les membres de la Jeune Chambre économique de Sierre, présidée par M^{me} Béatrice Zufferey, accompagnés de leurs amis, se retrouvaient à la salle de conférence du centre scolaire des Liddes. Ils purent ainsi assister en première sieroise à la projection du film de Jacques Thévoz, «Rose de Pinsec». Par des images magnifiques, le réalisateur retrace la vie de M^{lle} Rose Monnet, une authentique paysanne anniviarde. Lors de cette rencontre, M. Thévoz offrit au personnage central de son film la distinction remportée lors du récent Festival du film alpin qui se déroula aux Diablerets. «Rose de Pinsec» sera prochainement projeté pour la population locale. Mardi soir, l'écrivain Jean-Marc Louay, M^{lle} Monnet et M. Jacques Thévoz avaient été invités par le JCE de Sierre, comme le montre notre photo.

LIENS D'AMITIÉ ENTRE LIÈGE ET SIERRE



Nous annonçons dans notre édition d'hier la venue à Sierre de responsables du tourisme et du commerce de la ville de Liège, dans le cadre d'une action au cours de laquelle notre région se présentera en Belgique.

Anniviers, Haut-Plateau et Sierre se sont alliés afin de marquer de belle manière ce passage à Liège.

Malheureusement, dans notre dernier numéro, une erreur dans le choix des photos a quelque peu tronqué cet article. Voici aujourd'hui une vue des participants à cette rencontre amicale, au cernozet de la commune de Sierre.

De la Raspille au glacier du Rhône

Bienvenue à Brigue à l'Association suisse des secrétaires des travaux publics

Anciennement la construction était surtout une affaire de famille. On a construit pour assurer un abri à sa famille, et pour des générations. Comme la maison était un peu la marque extérieure d'un nom, le maître de l'œuvre faisait tout son possible pour procurer à sa famille un véritable monument. On consacrait donc beaucoup de soin à la beauté de l'édifice. Comme les moyens techniques ne permettaient pas beaucoup de libertés, sont nés des groupes d'habitations, des quar-

tiers dont l'harmonie nous enchante encore aujourd'hui.

Depuis, les techniques modernes, qui permettent de terminer un bâtiment en une année, font de la construction une affaire. Cela oblige le législateur à régler la construction de manière précise. C'est ainsi que partout des règlements de construction ont été établis. Leur but est donner aux quartiers de nos cités petites et grandes, une image telle que l'on s'y sente chez soi.

Les gens qui manient en premier chef cet instrument d'équilibre sont les secrétaires des travaux publics. Ils remplissent une mission importante dans la Confédération, dans les cantons et dans les communes, car il dépend principalement d'eux que nos villes et villages soient vraiment habitables.

Nous profitons de l'occasion de l'assemblée des secrétaires des travaux publics pour leur souhaiter bien des satisfactions dans l'exercice de leur mission, pleine de responsabilité. Nous leur souhaitons également la plus cordiale des bienvenues à Brigue.

Werner Perrig, président de Brigue-Glis

Inauguration des courts rénovés de Rarogne

RAROGNE. - Samedi passé le Tennis-Club de Rarogne a inauguré sa place de tennis. La société avait été fondée en 1973. Déjà au mois d'août de la même année, les deux courts pouvaient être mis en service. Ils avaient été aménagés en grande partie grâce au travail volontaire des membres et étaient revêtus d'asphalte.

Cette année on a posé un tapis rouge et vert de Dunlop-Varioplast-Polyurethan. Le club compte maintenant 65 membres.

L'ordre de la cérémonie d'inauguration, très sobre, le président du tennis-club, M. Heinrich von Roten a salué la présence des autorités communales, du doyen Arnold qui a béni les installations et de M. Max Käslin, président cantonal. C'est le vice-président de la commune, M. Werner Salzgeber qui a apporté le salut des autorités municipales.

Les installations seront développées ultérieurement, par étapes. On aménagera l'éclairage électrique et on projette aussi une maison de club. Le Tennis-Club de Rarogne s'est donné un but immédiat: la formation des jeunes.

Concert à Glis

GLIS. - Demain à 20 h. 30 aura lieu à l'église paroissiale un intéressant concert d'orgue et de chant. L'entrée est libre. Nous recommandons ce concert à tous les mélomanes. Une quête sera faite à la sortie, en faveur des nouveaux vitraux de l'église.

La qualité à Prix MIGROS!

Bouteille de 1 litre, 3.70 **2** bouteilles 

Huile de tournesol «Suprema»

de haute qualité, riche en vitamine E

Multipack 27.9.-3.10.

6.- au lieu de 7.40



Sonderangebot 27.9.-3.10. le kg

Poulets à rôtir étrangers 1er choix

MIGROS data surgelés prêts à la cuisson

340 au lieu de 4.20



Bocal de 380 g, 1.10 (poids égoutté 290 g) **2** bocaux 

Salade de betteraves rouges

MIGROS PRODUCTION

au jus vinaigré aromatisé

Multipack 27.9.-3.10.

180 Eg. (100 g = -31) au lieu de 2.20



Fondue suisse mélange prêt à l'emploi contenant déjà tous les ingrédients

Emballement de 800 g (2 sachets)

Offre spéciale 27.9.-3.10.

MIGROS data 

550 (100 g = -68,8) au lieu de 6.30



Boîte de 420 g, 1.10 **2** boîtes 

Potage crème d'asperges

Multipack

jusqu'à épuisement du stock!

180 (100 g = -21,4) au lieu de 2.20



Offre spéciale 27.9.-3.10.

Pour votre café au lait:

Voncoré

Extrait soluble de café (env. 55%) et de chicorée (env. 45%)

Bocal de 200 g 

450 au lieu de 5.60



Baisses de prix grâce aux bénéfices de change!

		jusqu'à présent:	nouveaux prix Migros:		jusqu'à présent:	nouveaux prix Migros:
Filets d'anchois à l'huile d'olive, allongés	Boîte de 50 g (poids égoutté = 33 g)	1.10	1.- Eg. (100 g = 3.03)	Amandes Smokehouse «M-Queen» (amandes fumées) grillées et salées	Boîte de 170 g VAC	2.10 1.80 (100 g = 1.05,9)
Huile d'olive pure «Santa Sabina»	1 litre	5.40	5.10	Sucre fin cristallisé	2 kg	2.30 2.20
Huile d'olive «Suprema» pressée à froid, pure	1 litre	5.60	5.30	Jus de pamplemousse «M-Queen» jus de fruits non sucré	Emballage-brique de 1 litre	1.20 1.10

Frais du pressoir

Jus de raisin pasteurisé Bouteille de 1 litre **1.50** (+ dépôt)

Cidre doux pasteurisé Bouteille de 1 litre **-60** (+dépôt)

Apprécié depuis des années. De qualité Migros: avec au moins 40% de jus de pomme!



L'agent Toyota vous en donnera la preuve.

Il n'y a toujours pas plus avantageux que Toyota!

TOYOTA

Vous pouvez nous faire confiance.

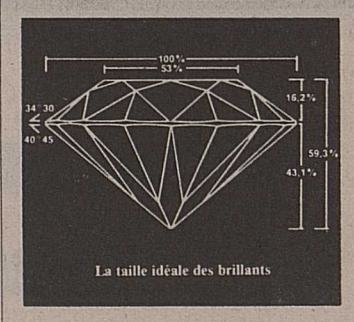


Multi-occasions

P. Mazzéi
H. Maubert
Route de Chancy 102, Genève
Tél. 022/92 81 10 - 82 62 24

3^{ème} MULTI GARANTIE ***

Mini 1000, Fr. 3800.- ou Fr. 100.- par mois
R 16 TS, Fr. 6800.- ou Fr. 180.- par mois
Opel Commodore GS, Fr. 9800.- ou Fr. 239.- par mois
Renault 12 break, Fr. 5000.- ou Fr. 136.- par mois
Opel Kadett 1200, Fr. 6800.- ou Fr. 180.- par mois
Opel Manta, Fr. 5000.- ou Fr. 136.- par mois
Mercedes 280 SE, Fr. 9000.- ou Fr. 230.- par mois
Fiat 128 Speciale, Fr. 5800.- ou Fr. 154.- par mois
Opel Rekord D, Fr. 8000.- ou Fr. 212.- par mois
Citroën GS, Fr. 4500.- ou Fr. 119.- par mois
Renault 6 TL, Fr. 3800.- ou Fr. 100.- par mois
Alfa 2000, Fr. 6800.- ou Fr. 180.- par mois
Ford Mustang Cobra, Fr. 15 800.- ou Fr. 400.- par mois
Renault 30 TS, Fr. 13 500.- ou Fr. 300.- par mois



On constate la valeur réelle des diamants d'investissement lors d'une revente.

DIASA DIAMOND GROUP SA - société suisse de vente d'une famille de diamantaires anversois renommés depuis 1859 - est votre meilleur partenaire pour l'achat et la vente.

Demandez des informations à DIASA DIAMOND GROUP SA, CH-4501 Soleure. SN

Nom:

Adresse:

Lieu + tél.:

103 Gudrun Pausewang

L'ENLEVEMENT DE DOÑA AGATA

Copyright by Cosmopress, Genève



— Mais on ne meurt pas de ça ! s'exclama le Poète, stupéfait.

— Ne m'interrompez pas ! fit doña Agata avec quelque brusquerie. Je suis en train de vous conter ce qui s'est passé. Ecoutez : il a dû, désespéré à bon droit, gagner la solitude, une forêt de plantes épineuses et de cactus. Là, il semble être descendu de cheval. Peut-être a-t-il voulu se reposer, ou prier, ou méditer ? En tout cas, alors qu'il était assis, une armée de fourmis, de celles qui sont les plus grosses, s'est introduite sous sa cuirasse. Dès lors, il était perdu ! Il n'a pu se débarrasser de sa carapace de fer. Le cheval est revenu seul. Tous alors se sont mis à sa recherche ; mais ils n'ont retrouvé que la cuirasse complètement vidée de chair par les fourmis et où seuls cliquetaient les os du squelette. Telle fut la mort de ce brave parmi les braves !

D'un air triomphant, elle fixait le Poète qui ne put que soupirer « Doux Jésus ! » en joignant solennellement les mains.

— ... N'est-ce pas ? Mourir de la sorte, et personne ne lui rend honneur ! Je ne comprends pas ce pays !

— Alors, cela vous a plu ? demanda le Poète.

Etonnée, elle regarda l'assiette et le plateau. Etait-ce possible ? En parlant, elle avait tout mangé. Sans interruption, elle avait joué des mâchoires, avalé, discouru, et maintenant tout était vide.

— Eh bien, j'avais faim, et j'ai mangé. Et maintenant, il est temps de promener mon Polycarpe. Il sort deux fois par jour, le matin et le soir. J'espère que vous le traiterez bien. Il faudra que vous attendiez qu'il ait fait ses affaires. Mais en général, cela va assez vite...

— Moi je veux bien qu'il les fasse dans la cour, pourvu qu'il n'aboie pas, dit le Poète, déjà nerveux.

Elle prit le chien dans ses bras et leva l'index :

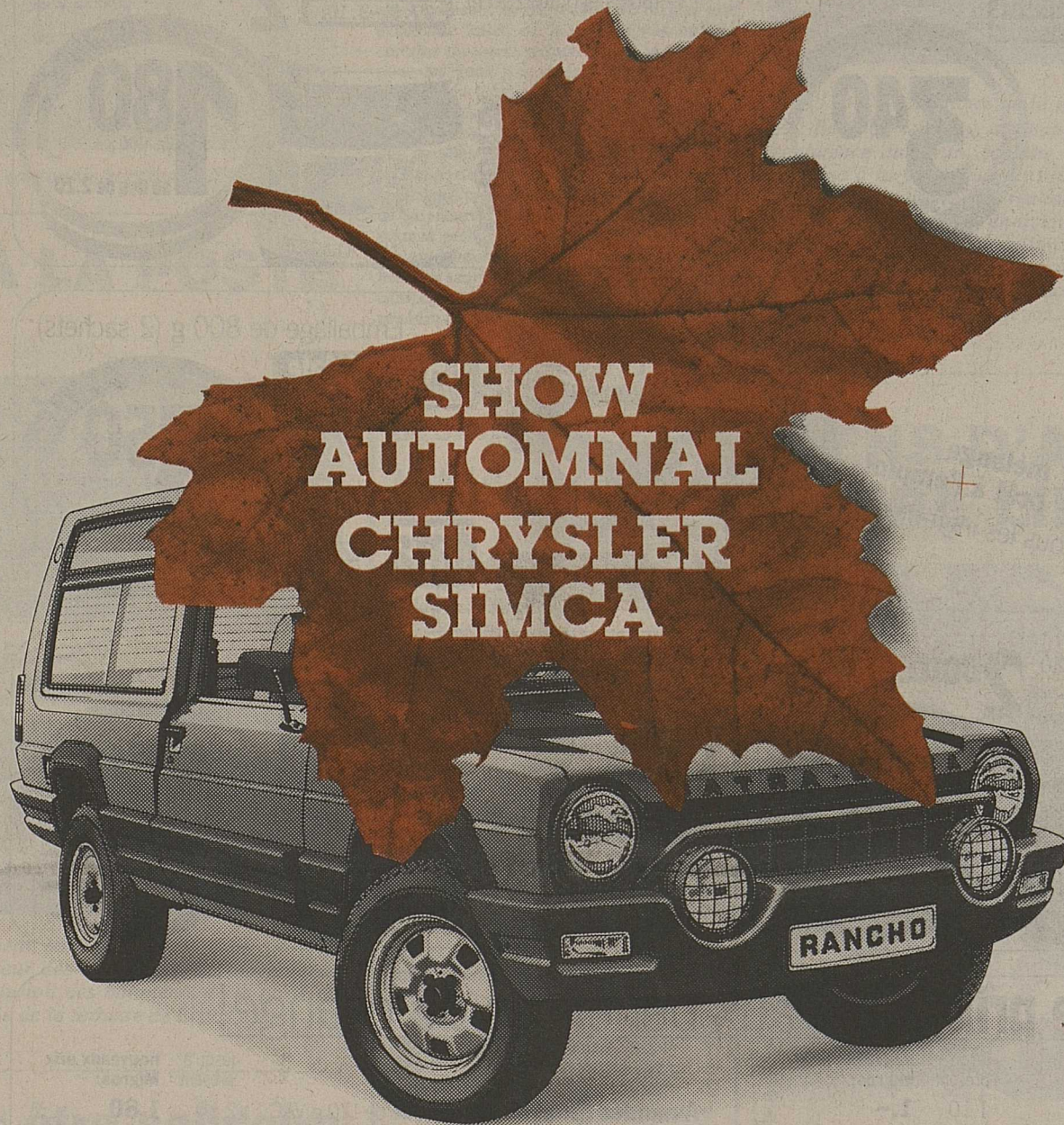
— Et maintenant, il faut être bien sage, ne pas aboyer. Il faut se conduire en brave petit chien, sinon la petite maîtresse se fâchera...

(A suivre)

SAMEDI 30 SEPTEMBRE, DIMANCHE 1^{er} OCTOBRE DE 9 H. A 17 H.

EXPOSITION

MERCEDES-BENZ ET CHRYSLER-SIMCA



SHOW
AUTOMNAL
CHRYSLER
SIMCA

GAGNEZ UNE MATRA SIMCA RANCHO

Profitez de l'occasion d'examiner
tous les modèles du programme
Chrysler Simca!

En outre, vous bénéficiez
de la chance - unique - de gagner une

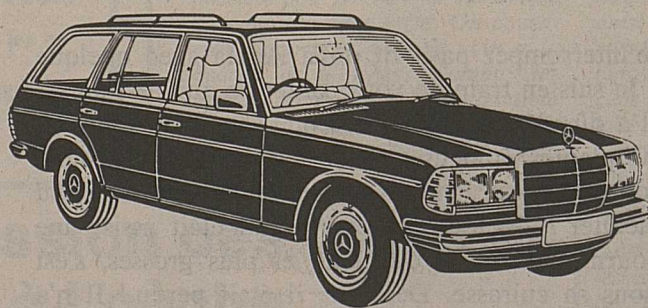
nouvelle Matra Simca Rancho.
Vous trouverez à l'exposition les coupons
de participation.

Venez donc. Vous êtes cordialement
invité.

NOUVEAUTÉS!

SIMCA-CHRYSLER

Chrysler-Horizon GLS 1,5 l
Simca-Chrysler 1309 SX



MERCEDES-BENZ

Caravane Mercedes 280 TE
Mercedes 450 SLC - 5.0



Garage **hediger** Sion

15^{ANS} A BATASSÈ



Dorénavant tout parle en faveur de la souveraineté des camions à pont basculant Mercedes. Même le prix!

Sur les grands chantiers, dans les carrières et les gravières - partout où puissance et endurance sont de rigueur - les robustes Mercedes à pont basculant passent avec brio chaque épreuve de force. Dans tous les terrains et dans les circonstances les plus pénibles: Récemment, lorsqu'il fallut hisser les 7750 mètres de câble de traction du chemin de fer «Vorab 3000» du glacier jusqu'à plus de 2600 mètres d'altitude, les forces conjuguées de quatre

Mercedes 2632 K ont permis de réussir le premier transport lourd de 62 tonnes dans les Hautes-Alpes, rapidement et parfaitement, malgré les tempêtes de neige dramatiques. La robustesse et l'endurance exceptionnelles du moteur et du châssis sont judicieusement complétées par des avantages économiques irréfutables: La consommation minimale, la longévité supérieure, la fiabilité des agrégats et, en tout premier lieu, le prix d'achat très avantageux.

Que la situation monétaire actuelle se maintienne et vous profiterez de réductions de prix considérables comme jamais auparavant! Le mieux serait encore de nous téléphoner aujourd'hui même; nous vous conseillerons volontiers sur l'ensemble du programme de véhicules utilitaires Mercedes.



Votre concessionnaire Mercedes

Garage Hediger

Sion, Tél. 027/22 01 31

Garage Inter-auto sa
Route d'Ollon 1,
Aigle, Tél. 025/2 33 81

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS



GAIN COMPLÉMENTAIRE
SECURITAS S.A.
engage,
pour la région de Sion, des

Gardes auxiliaires

Travail occasionnel le soir, le samedi ou le dimanche

Intéressante possibilité pour homme sérieux de réaliser un gain accessoire régulier.

Exigences: - bonne présentation
- âge: de 20 à 45 ans
- moralité irréprochable

Renseignements: tél. 027/55 11 22
ou 021/20 24 51 ou écrire à Securitas SA,
case postale, 3960 Sierre.



SECURITAS S.A.

Le titulaire actuel étant appelé à d'autres fonctions importantes au sein de notre société, la maison Albert HELD & Cie SA, ébénisterie-menuiserie industrielle à 1820 Montreux, cherche pour date à convenir un

chef de fabrication

(maîtrise fédérale)
ayant déjà de l'expérience dans un poste similaire

Tâches:
conduite du personnel de l'atelier (40 collab.)
maintien d'un travail de qualité
organisation de la fabrication
planification de la charge et des délais
gestion budgétaire de l'exploitation
collaboration au développement des produits

Une personnalité avec sens de l'organisation, de l'initiative, sachant motiver ses collaborateurs, connaissant à fond les problèmes de la gestion d'un atelier de menuiserie-ébénisterie moderne, trouve une tâche intéressante dans notre entreprise d'ancienne renommée et bien introduite sur son marché.

Nous attendons avec intérêt votre offre d'emploi avec curriculum vitae, copie de certificats et lettre manuscrite adressée à la direction de notre société.
Discrétion assurée. 22-120

Albert HELD & Cie SA
Menuiserie
Case postale 149, 1820 Montreux
cherche

technicien dessinateur en menuiserie-ébénisterie

avec maîtrise fédérale

Entrée immédiate ou à convenir.
Place stable.
Salaire en fonction des qualifications.
Faire offres manuscrites avec documents usuels. 22-120

Motel Inter-Alps
Saint-Maurice
cherche

un jeune cuisinier

Entrée mois de novembre

un casseroier

avec permis A ou B
pour tout de suite

Famille Rinaldi
Tél. 025/3 74 74 36-29724

Jeune Bretonne

(30 ans), qui gère une boulangerie-alimentation, très capable, cherche emploi similaire pour la saison d'hiver dans station.

S'adresser à
Robert Palivoda
Av. Léon-Gaud 7
1206 Genève
Tél. 022/47 12 18

Aimez-vous le contact ?

Si oui, vous êtes le

représentant

(activité précédente peu importante)
pour notre équipe

Nous demandons:
- assiduité et engagement total

Nous offrons:
- position de vie assurée
- assistance de vente continue
- fixe, frais et commissions
- prestations sociales modernes

Les candidats suisses et étrangers avec permis C sont priés de retourner le coupon sous chiffre OFA 14838 Rb à Orell Füssli Annonces, case postale, 5401 Baden.

Nom: Prénom:

Rue:

Localité:

On cherche

sommelière ou fille de salle

Restaurant La Grange-au-Soleil
Muraz-Collombey
Tél. 025/4 21 83 36-100644

Carnaby-Sport, Morgins
cherche

vendeuse qualifiée

saison d'hiver, français, anglais ou français, allemand
Possibilité de logement

Tél. 025/8 33 67

Nous cherchons

une vendeuse et une caissière

Bon salaire.
Studio à disposition
Date d'entrée à convenir
Faire offre par écrit à case postale 201 Verbier ou
Tél. 026/7 52 87 36-90442

Hôtel Château-d'Ouchy
cherche

femme de chambre

à l'année

Faire offres à la direction,
case postale 115, 1006 Lausanne 36-29822

Etablissement médico-social JOLI-BOIS
1832 Chamby (Montreux), cherche

une infirmière assistante diplômée

ou

un infirmier assistant diplômé

Entrée tout de suite ou à convenir.
Salaire selon barème cantonal.
Deux jours de congé par semaine.
Transports assurés par les soins de la maison.

Faire offres par écrit à la direction avec copie de certificats et curriculum vitae. 22-29301

Voilà pour un jeune employé de commerce

intelligent, actif, ambitieux, une occasion rare de prouver ses capacités et de se tailler une belle situation.

Le bureau central (Sion) d'une entreprise commerciale particulièrement dynamique vous offre une activité variée, avec prise progressive de responsabilités et de réelles chances d'avancement rapide.
Ambiance sympathique, salaire et prestations sociales d'une entreprise moderne.

Si vous êtes disposé à donner beaucoup pour recevoir beaucoup, faites-nous une offre manuscrite détaillée, accompagnée d'une photo et d'un curriculum vitae, sous chiffre P 36-900623 à Publicitas, Sion. Nous répondrons à chaque offre.

Jeune fille

19 ans, cherche place comme fille de salle dans petit hôtel ou pension

Offre sous chiffre PQ 306149 à Publicitas, 1002 Lausanne

Café de l'Etoile
Villeneuve
cherche

une sommelière

(2 horaires), congé le dimanche
Tout de suite ou à convenir

Tél. 021/60 10 95

Je suis à votre disposition pour assurer le remplacement de vos

chauffeurs

(toutes catégories)

Tél. 025/4 21 28

Nous engageons tout de suite ou pour date à convenir, dans laboratoire moderne

boulangier

Poste à responsabilités, fabrication très variée, semaine de 5 jours

Faire offres à Boulangerie-pâtisserie Laurent Gunthardt,
2017 Boudry-NE
Tél. 038/42 10 26, privé 42 27 16

On engage

un ouvrier

pour installations de gravière
Place stable, 13^e salaire
Entrée tout de suite ou à convenir

Faire offres par écrit à:
Rhôna SA, 1897 Le Bouveret ou
tél. 025/7 51 11 36-29772

URGENT!
Quelle jeune fille ou dame pourrait faire un remplacement de

sommelière

pour un mois?

Café Giroud, Martigny-Croix
Tél. 026/2 21 85 36-90472

La Ligue valaisanne contre les toxicomanies (LVT), secteur alcoolisme pour compléter l'équipe de ses collaborateurs de la région de Martigny, cherche

assistant(e) social(e) diplômé(e)

Engagement immédiat ou selon entente.

Faire offres écrites à
M. Sylvain Salamin, directeur LVT
Case postale 314
1951 Sion
ou tél. 027/23 29 13 36-29822

Je cherche

apprenti boucher-charcutier

Entrée tout de suite ou à convenir.

S'adresser à
Boucherie
Alphonse Savary
Conthey
Tél. 027/36 15 34 36-29622

Famille habitant Genève
un enfant 10 ans
cherche

jeune fille

pour aider maîtresse de maison (femme de ménage à disposition)

Tél. 022/35 61 10 pr. br. 28 94 44

Jeune fille

17 ans, désire faire les vendanges
Gage selon capacité
Nourrie et logée si possible. Libre dès le 1^{er} octobre

Tél. 039/23 80 67

Etablissement bancaire de la place de Sion, cherche

dame de nettoyages

Pour tous rens.:
tél. 027/21 11 81
interne 242 36-801

19^e Comptoir de Martigny

Les « retrouvailles d'automne »

FOIRE DU VALAIS

Samedi 30 septembre à 9 h. 45
Cortège folklorique Vaud-Valais

Mardi 3 octobre à 14 h. 30
Cortège officiel de la ville de Saint-Maurice

Dimanche 8 octobre dès 11 h.
Grand combat de reines

Hôtes d'honneur
La commune de Saint-Maurice
Les PTT
Le Morbihan (Bretagne)
Restaurant gastronomique breton

Du 29 sept. au 8 oct. 1978

GRIESSER

engage, pour la succursale de Lausanne

monteur en stores

pour la pose de protection solaire.

Des mécaniciens, serruriers ou menuisiers auraient la préférence et seraient soigneusement mis au courant.

Nous offrons à des personnes qualifiées et capables, ayant goût des responsabilités, un travail intéressant, varié, bien rémunéré et des prestations sociales d'avant-garde.

Les intéressés sont priés d'appeler notre succursale de Lausanne, 021/26 18 40, M. Durisch.

GRIESSER

Fabrique d'installations de protection solaire et de portes, 8355 Aadorf (TG)
22-29710

Nous cherchons


mécanicien-vendeur

pour notre rayon Do it yourself

Entrée à convenir.

Nous vous offrons une ambiance de travail sympathique, un salaire intéressant (13 fois par an), d'excellentes prestations sociales et des réductions sur tous vos achats dans notre chaîne de grands magasins - la plus importante de Suisse.

Offres écrites à la direction.



PLACETTE

Noës-Sierre

36-3007



Madame Pierre BURGNER ;
Monsieur et Madame René SPAHR, leurs enfants et petits-enfants ;
Monsieur et Madame Jean BURGNER et leurs enfants ;
Monsieur et Madame Martino PEDRAZZINI, leurs enfants et petits-enfants ;
Monsieur et Madame Antoine BURGNER, leurs enfants et petits-enfants ;
Monsieur et Madame Bernard de CHASTONAY et leur fille ;
Madame Rupert BURGNER ;
Madame Etienne BURGNER, ses enfants et petits-enfants ;
Madame Rodolphe ZEN RUFFINEN ;
Madame Paul ZEN RUFFINEN, ses enfants et petits-enfants ;
Madame Léon ZEN RUFFINEN, ses enfants et petits-enfants ;
Madame Odet PERRIN et famille ;
La famille de Monsieur Paul BURGNER ;
La famille de Monsieur Marc BURGNER ;
La famille de Monsieur Ignace ZEN RUFFINEN ;
La famille de Monsieur Joseph ZEN RUFFINEN ;
ainsi que les familles parentes et amies, ont la douleur de faire part du décès subit, survenu à l'âge de 69 ans, de

Monsieur Pierre BURGNER

médecin-dentiste

leur cher époux, frère, beau-frère, oncle, grand-oncle, neveu, cousin et ami.

La messe de sépulture aura lieu en l'église Saint-Guérin à Sion, le vendredi 29 septembre 1978, à 11 heures.

Domicile mortuaire : Condémines 3, Sion.

En lieu et place de fleurs, un don peut être fait à Terre des Hommes, ccp 19-9340.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La Société valaisanne des médecins-dentistes

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Pierre BURGNER

médecin-dentiste

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La Diana du district de Sion

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Pierre BURGNER

membre actif.

Pour les obsèques, consulter l'avis de la famille.



La Fabrique d'horlogerie Technos - succursale Panto à Saxon

a le pénible devoir de faire part du décès de

Madame Berthe ALLEMANN- MENGISEN

chef régleuse

L'ensevelissement aura lieu à Welschenrohr (Soleure), le samedi 30 septembre 1978, à 14 heures.



L'Ecole de musique de Grimisuat

a la douleur de faire part du décès de

Mademoiselle Judith JUSTICE

professeur de violon, décédée subitement, en France, le 23 septembre 1978.

Une messe sera célébrée à son intention en l'église Saint-Théodule à Sion, le lundi 2 octobre 1978, à 18 h. 15.



EN SOUVENIR DE

Monsieur Hermann GERMANIER



28 septembre 1977 - 28 septembre 1978

Une messe d'anniversaire sera célébrée à Ardon, le vendredi 29 septembre 1978, à 19 h. 30.

Tes enfants et familles



La famille de

Monsieur Ernest ROMAND

profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, vous remercie très sincèrement de votre présence aux obsèques, de vos dons, de vos envois de couronnes, de fleurs et de vos messages de condoléances, et vous prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Sion, septembre 1978.



La famille de

Madame Aline DAYER

profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, vous remercie très sincèrement de votre présence aux obsèques, de vos dons, de vos messages de condoléances, et vous prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Héremence, septembre 1978.



EN SOUVENIR DE

Monsieur Germain CRETOL



1^{er} octobre 1973 - 1^{er} octobre 1978

Déjà cinq ans que tu nous as quittés. Que le souvenir de ta bonté nous conduise vers la paix.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à Loc, le vendredi 29 septembre 1978, à 19 h. 30.



Madame Anne-Marie FORNAGE et son fils Fabian, à Vevey ;
Monsieur et Madame Alexandre FORNAGE-VALLOTTON et leur fille Sandra, à Ecublens ;
Monsieur et Madame Pierre-André FORNAGE-ÉCŒUR et leurs filles Magali et Annick, à Val-d'Illeiez ;
Monsieur Henri FORNAGE, à Troistorrents ;
Monsieur et Madame Bernard FORNAGE-PILLONNEL, à Troistorrents ;
Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Elie FORNAGE ;
ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur Adrien FORNAGE

leur très cher père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, oncle, grand-oncle, cousin, parrain, parent et ami, survenu à l'hôpital de Monthey, le mercredi 27 septembre 1978, à l'âge de 66 ans, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée en l'église de Troistorrents, le vendredi 29 septembre 1978, à 10 heures.

Domicile mortuaire : Cheseaux, 1872 Troistorrents.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Le FC Troistorrents

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Adrien FORNAGE

père de Pierre-André et Henri, membres du FC, et de Bernard, joueur de la première équipe et membre du FC.

Pour les obsèques, veuillez vous référer à l'avis de la famille.



Après une vie vouée à la prière et à l'action de grâce, est entrée aujourd'hui dans la louange éternelle notre chère

Sœur Raphaëlle MENGIS

En se consacrant au Seigneur, elle a offert sa vie pour la jeunesse et l'a mise au service des enfants, de l'Orphelinat des filles et de la communauté dont elle a été supérieure et maîtresse des novices.

Elle était dans la 82^e année de son âge et la 58^e année de sa profession religieuse.

Sion, le 26 septembre 1978.

La reconnaissance et le souvenir fraternel unissent dans la prière :

La Communauté de Sainte-Ursule, à Sion ;
Monsieur le chanoine Raphaël MENGIS, à Sion ;
Famille Nicolas MENGIS-BARBERINI, à Sion, Lucerne et Lausanne ;
Madame Robert MENGIS-NEUNER et famille, à Sion, Berne et Brigue ;
Madame Alex MENGIS-WYER et famille, à Viège et Zermatt ;
ainsi que les familles parentes et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à la cathédrale de Sion, le vendredi 29 septembre 1978, à 11 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



L'Association du Festival Tibor Varga

a la profonde douleur de faire part du décès subit, à Mortagne-sur-Sèvre (France), le 23 septembre 1978, dans sa 43^e année, de

Mademoiselle Judith JUSTICE

violoniste, membre de l'Orchestre de chambre Tibor Varga, Detmold, de l'Orchestre du Festival, professeur au Conservatoire cantonal de musique à Sion et à l'Ecole de musique de Grimisuat.

L'ensevelissement aura lieu dans sa ville natale, à Cincinnati, Ohio, USA.

Une messe sera célébrée à sa mémoire en l'église Saint-Théodule à Sion, le lundi 2 octobre 1978, à 18 h. 15.

Les personnes qui souhaiteraient manifester leur sympathie sont priées d'adresser leurs dons à la Fondation Judith Justice pour l'aide et la promotion des jeunes talents.

Jura: immunité pour les délits «politiques»?

Dans une interpellation adressée au Gouvernement bernois, le seul député de l'Alternative démocratique, mouvement qui s'était constitué à l'occasion des dernières élections cantonales bernoises, le sociologue Theiler demande à l'Exécutif bernois s'il est prêt à étudier la possibilité d'octroyer une amnistie générale en faveur de tous les condamnés et prévenus coupables ou soupçonnés d'avoir commis des délits en rapport avec la question jurassienne. Le député bernois indique qu'il y a lieu de tirer une conclusion politique de l'issue indiscutable du vote fédéral de dimanche dernier.

La démarche de M. Theiler, dont les sympathies pour la cause jurassienne sont connues, peut paraître intéressante. A la vérité, elle est plus polémique que réaliste. Il faut se souvenir, en effet, que l'Assemblée constituante jurassienne avait formé, tout au début de son activité, en mai 1976, une commission d'amnistie forte de cinq membres. A cette occasion, le rapporteur du bureau de la Constituante, le démocrate chrétien Bernard Beuret, avait indiqué que les délits en cause étaient notamment l'incendie intentionnel, l'emploi d'explosifs, la participation à des émeutes et, enfin, l'objection de conscience, puisque plusieurs patriotes jurassiens avaient déposé leurs affaires militaires ou refusé de participer à des cours militaires en raison des agissements de l'armée dans le Jura ou de la passivité des autorités fédérales dans le problème jurassien.

«Après l'élection de la Constituante, n'y a-t-il pas suffisamment de raisons d'Etat, d'intérêts publics, de motifs politiques et d'opportunité pour inciter aujourd'hui la Confédération à passer l'éponge?» demandait le député Beuret. L'Assemblée constituante avait alors désigné une commission de cinq membres chargée d'étudier cette question, de définir le territoire où une telle mesure aurait été applicable, la période qu'elle engloberait et de rechercher des solutions pour couvrir certains dommages. Lors de la désignation des membres de cette commission, le parti radical avait renoncé à déléguer un député, ce qui avait provoqué une verte remarque du démocrate-chrétien Pierre Boillat à l'égard des radicaux. Finalement, un radical réaliste avait pris la place laissée vacante.

Toutefois, le rapport final de la commission n'a jamais été rendu public. Il concluait tout simplement que l'amnistie est une mesure fédérale, d'ailleurs prévue à l'article 85, chiffre 7, de la Constitution fédérale. Il faudrait donc, pour donner suite à l'interpellation du député Theiler, que le Gouvernement bernois prenne l'initiative de présenter une telle requête aux autorités fédérales.

Dans les circonstances politiques actuelles - tension dans le Jura bernois - une telle démarche ne peut être envisagée. C'est pourquoi l'interpellation Theiler restera sans doute lettre morte à moins qu'elle ne soit reprise par un député des Chambres fédérales...

V. G.

CANTON DE BERNE: LES GRANDES LIGNES POLITIQUES

Dans son rapport sur les grandes lignes politiques à venir, le Gouvernement bernois indique, au sujet du Jura, qu'il veillera constamment à l'égalité des langues dans le canton de Berne et à la participation du Jura bernois aux organismes francophones. Il vœuera de même tous ses soins à la mise en application des dispositions de participation consenties au Jura bernois par la nouvelle teneur de la Constitution bernoise; concernant le Laufonnais, Berne fera en sorte

que les habitants de ce district puissent en toute connaissance de cause choisir de se rattacher à un canton voisin ainsi qu'ils en ont encore la possibilité. Enfin, dans les rapports avec le canton du Jura, Berne entend que s'instaurent des relations d'amitié et de respect réciproque notamment dans l'exercice respectif de la souveraineté cantonale tout autant que dans la procédure qui est en cours au sujet du partage des biens.

V. G.



HIER SUR LE PETIT ÉCRAN

Atroce et passionné

Intéressantes (mais atroces) séquences que celles qui nous furent offertes hier soir en guise de «pousse-café» lors de la seconde partie d'Un jour une heure. Au Nicaragua, le président Somoza, dont la famille détient le pouvoir depuis quarante-trois ans, a maté la révolution de tout un peuple. Il n'a pourtant pas réussi - carnage oblige - à dompter le peuple de cette révolution, où les pauvres des quartiers miséreux ont été les moins épargnés, où des villes sont souvent détruites à près de 25% et où, aujourd'hui encore, fument à même la rue quelques cadavres humains.

Oui, les quelque 7500 «illettrés» de la garde nationale ont nettoyé le pays, terminé les «opérations de pacification». Mais ils avaient à leur actif entraînements poussés et armement sophistiqué... alors qu'en face on tentait l'impossible avec

couteaux et... tire-bouchons (!) Et tout ça pourquoi? Pour satisfaire un pouvoir, un homme craignant de perdre ce que ses parents lui avaient légué. C'est comme l'a dit M. Jacques Rouiller en fin d'émission: «du terrorisme légal».

★

Mayerling est une impossible histoire d'amour entre le prince héritier du trône des Habsbourg et une nouvelle venue de la noblesse de l'empire. Mais Terence Young, le réalisateur, n'a pas fait que décrire quelle passion pouvait animer deux êtres. Il a aussi démontré la cour et ses intrigues, pipelettes et autres concierges de luxe, ainsi que tout le mouvement révolutionnaire qui rongait depuis longtemps les Hongrois, décidés de s'extraire de la poigne d'un seul personnage.

L'AUDIENCE GÉNÉRALE DU PAPE

Le plus merveilleux des voyages

Suite de la première page

courir avec le cœur vers l'objet aimé. L'imitation de Jésus-Christ le dit: «Celui qui aime, court, il vole, il jout. Aimer Dieu, c'est donc voyager, aller vers Dieu avec le cœur.

C'est un voyage splendide. Enfant, je m'extasiais devant les voyages décrits par Jules Verne (*Vingt mille lieues sous les mers, De la terre à la lune, Le tour du monde en quatre-vingt jours*, etc.). Mais les voyages de l'amour vers Dieu sont beaucoup plus intéressants. Vous pouvez en lire la description dans la vie des saints. Prenons par exemple ce géant de la charité, dont nous célébrons aujourd'hui la fête, saint Vincent de Paul. Il a aimé Dieu plus qu'on ne peut aimer un père et une mère. Il a été lui-même un père pour les prisonniers, les malades, les orphelins et les pauvres. Le jour où il s'est consacré entièrement à Dieu, saint Pierre Claver signait ainsi: «Pierre, esclave des nègres à tout jamais.»

Les épines de la couronne

Le voyage vers Dieu exige aussi des sacrifices, mais ceux-ci ne doivent pas nous arrêter. Jésus est en croix. Veux-tu le baiser? Tu ne peux pas le faire sans te pencher sur la croix et sans te laisser piquer par quelque épine de la couronne qu'il porte sur la tête (cf. saint François de Sales, œuvres, Anney, T. XXI, p. 153). Tu ne dois pas imiter le bon saint Pierre, qui sur le Tabor, où régnait la joie, a crié: «Vive Jésus», mais qui ne s'est pas montré sur le calvaire, là où il y avait le risque et la douleur (cf. saint François de Sales, œuvres, T. 14, p. 140).

L'amour pour Dieu est aussi un voyage mystérieux. Je ne pars pas, si Dieu ne prend d'abord l'initiative. «Nul - a dit Jésus - ne peut venir à moi, si mon père qui m'a envoyé ne l'attire.» (Jean 6,44). Qu'en est-il de la liberté de l'homme, demandera-t-on? Dieu, répond saint Augustin, Dieu qui a voulu et formé cette liberté, sait aussi la respecter: il l'attire de façon à ce que non seulement tu veuilles être attiré, mais que tu en jouisses (commentaire à l'Évangile de saint Jean, Tr. 26,4).

Il y a totalitarisme et totalitarisme

Le totalitarisme en politique est une vilaine chose. Par contre, en religion, le totalitarisme envers Dieu est une excellente chose.

Il est écrit: «Tu aimeras le Seigneur ton Dieu de tout ton cœur, de tout ton être, de toutes tes forces. Les paroles des commandements que je te donne aujourd'hui seront présentées à ton cœur; tu les répéteras à tes fils; tu les leur diras quand tu resteras chez toi et quand tu marcheras sur la route, quand tu seras couché et quand tu seras debout. Tu en feras un signe attaché à ta main, une marque placée entre tes yeux; tu les inscriras sur les montants de porte de ta maison et à l'entrée de ta ville.» (Deut. 6,5-9).

Ce «tout» répété avec insistance et appliqué aux diverses circonstances de la vie est vraiment l'expression de l'idéal chrétien. Et pour cause. Dieu est trop grand, nous lui sommes trop redevables, pour que nous puissions nous contenter de lui jeter, comme à un pauvre Lazare, à peine quelques miettes de notre temps et de notre cœur. Dieu est le bien infini et il sera un jour

notre félicité éternelle. L'argent, les plaisirs, les satisfactions de ce monde, comparés à Dieu, sont à peine des fragments de bonheur. Ce ne serait pas sagesse de donner à ces choses une grande partie de nous-mêmes et d'en réserver si peu à Dieu lui-même.

Deux frères inséparables

Il ne serait pas juste de dire: «Ou Dieu ou l'homme.» Il faut aimer «et Dieu et l'homme». Ce dernier, pourtant, ne doit jamais être aimé plus que Dieu, contre Dieu ou autant que Dieu. En d'autres termes: l'amour de Dieu est prédominant, mais il n'est pas ex-

Certaines personnes, il est facile de les aimer; d'autres, il est difficile de les aimer. Elles ne sont pas sympathiques, elles nous ont blessés, fait du mal, elles nous détestent. Comment alors les aimer? Seulement si j'aime vraiment Dieu, j'arriverai à les aimer, comme enfants de Dieu et parce que Dieu me le demande. Jésus nous a aussi enseigné que notre amour envers le prochain doit consister non seulement dans des sentiments, mais aussi dans des gestes concrets. Et il a annoncé qu'un jour il nous soumettrait à un examen là-dessus.

Il nous demandera: j'avais faim dans la personne de mes frères les plus petits: m'avez-vous donné à manger? M'avez-vous visité, quand j'étais malade? (cf. Mat. 25,34 sv.) Le catéchisme exprime

devient un scandale intolérable». A la lumière de ces paroles si graves, nous devrions tous nous interroger - peuples et individus, et surtout gens de l'Eglise - et nous demander si nous avons vraiment mis en pratique le commandement de Jésus: aimer le prochain comme nous-même.

La soif du progrès

Autre commandement: le pardon des offenses. Le Seigneur semble presque donner à ce commandement la priorité sur l'obligation du culte. «Quand donc tu vas présenter ton offrande à l'autel, si, là, tu te souviens que ton frère a quelque chose contre toi, laisse là ton offrande, devant l'autel, et va d'a-

de notre correspondant à Rome Georges Huber

clusif. La Bible dit de Jacob qu'il était saint (Daniel 3,35) et aimé de Dieu (Mal. 1,2; Rom. 9,13); elle le montre engagé à travailler sept ans pour obtenir la main de Rachel. Mais ces années lui «parurent quelques jours», tant il aimait Rachel (Genèse 29,20).

Saint François de Sales commente ainsi ces paroles: «Jacob aime Rachel de toutes ses forces, et de toutes ses forces il aime Dieu. Mais pourtant, il n'aime pas Rachel comme Dieu, ni Dieu comme Rachel. Il aime son dieu par-dessus toutes choses et plus que lui-même; il aime Rachel son épouse plus que toutes les autres femmes et comme lui-même. Il aime Dieu avec un amour absolument et souverainement grand, et il aime Rachel avec le plus grand amour conjugal: il n'y a point d'opposition entre ces deux amours, car l'amour pour Rachel ne porte pas atteinte à l'amour pour Dieu (cf. Œuvres, T. 5, p. 175).

«Et par amour pour vous j'aime le prochain.» Nous voici en présence de deux amours, qui sont des «frères jumeaux» inséparables.

ces pensées et d'autres encore, de la Bible, dans la double liste des œuvres de miséricorde corporelles et spirituelles. La liste n'est pas complète et il faudrait la mettre à jour.

Les peuples affamés

Par exemple, parmi les affamés, il faut aujourd'hui compter non seulement des individus, mais des peuples entiers. Nous nous souvenons tous des paroles du pape Paul VI: «Les peuples de la faim interpellent aujourd'hui d'une façon dramatique les peuples de l'opulence. L'Eglise frémit devant ce cri d'angoisse et elle invite un chacun à répondre avec amour à son frère.»

A la charité, il faut joindre la justice, car, écrit encore Paul VI, «la propriété privée ne constitue pour personne un droit inconditionnel et absolu. Nul n'est fondé à réserver à son usage exclusif ce qui passe son besoin, quand les autres manquent du nécessaire». Aussi bien «toute course épuisante aux armements

bord te réconcilier avec ton frère à viens alors présenter ton offrande.»

Voici enfin les derniers mots de la prière: «Seigneur, faites que je vous aime toujours davantage.» Il s'agit, une fois de plus, d'obéir à un commandement du Seigneur, qui a mis dans notre cœur le désir du progrès. Des cavernes et des premières cabanes, les hommes sont passés aux maisons, aux palais, aux gratte-ciel; des voyages à pied, à dos de mulet ou de chameau, aux voitures, aux trains, aux avions. Et les hommes désirent faire encore d'autres progrès. Or, nous l'avons vu tout à l'heure, aimer Dieu, c'est faire un voyage. Dieu veut que notre amour soit toujours plus intense et plus parfait. Jésus nous dit à nous tous: «Vous êtes la lumière du monde, le sel de la terre»; soyez parfaits, comme votre père céleste est parfait». Cela signifie: aimer Dieu non pas seulement un peu, mais beaucoup; cela signifie encore: ne pas s'arrêter au point où l'on est arrivé, mais, avec son aide, avancer continuellement sur la voie de l'amour.

Valais dernières

Pléthore d'enseignants

Le DIP précise

SION. - A la suite d'informations inexactes parues récemment dans la presse concernant les mesures prises en Valais pour lutter contre la pléthore de personnel enseignant dans le canton, le chef du Département de l'instruction publique, Antoine Zufferey, apporte les précisions suivantes:

«Il est vrai, note le conseiller d'Etat valaisan, qu'à la suite de difficultés qui ont surgi dans notre canton, une vingtaine d'enseignants ont dû être écartés d'un poste qu'ils avaient occupé, selon les cas, d'un à quatre ans.»

Selon le chef du département concerné, il ne s'agit pas, à une exception près, d'étrangers au canton, «mais de Valaisannes et de Valaisans en possession d'un brevet valaisan d'enseignement». Les vingt personnes licenciées étaient toutes détentrices d'un diplôme valaisan qui leur avait été remis dans le cadre des mesures d'exception prises durant la période de pénurie d'enseignants. Aux termes de ces mesures, consenties par la loi, un diplôme valaisan était attribué, après un an d'essai, au détenteur d'un diplôme équivalent suisse ou étranger. Or, ces personnes, comme toutes celles qui possèdent un tel diplôme, ont reçu dès leur premier emploi et lors de chaque réengagement, une notice indiquant que leur autorisation à enseigner «ne revêt qu'un caractère provisoire», pour la durée du cours scolaire 1975-1976, autorisation qui ne pourra être renouvelée «que si les circonstances le justifient». Donc, conclut M. Zufferey, «il n'y a dans la récente décision, aucune discrimination à l'égard d'étrangers ou de Confédérés».

DÉCÈS EN MONTAGNE DE M. PIERRE BURGNER

SION. - Mardi 26 septembre est décédé subitement, d'une crise cardiaque, au cours d'une partie de chasse en montagne, M. Pierre Burgner, médecin-dentiste à Sion, âgé de 69 ans.

Fils de M. Joseph Burgner, conseiller d'Etat, le défunt fit son collège à Sion et Saint-Maurice, et sa formation professionnelle à l'Ecole dentaire de Lausanne. Après divers stages, il s'installa à Sion et unit sa destinée à M^{lle} Erica Perrin.

Très apprécié pour sa conscience professionnelle, M. Burgner était un amoureux de la nature et consacrait ses loisirs à la chasse que,

par tradition familiale, il pratiquait avec passion.

De caractère indépendant, il défendait ses opinions sur ce sport avec une conscience à laquelle on ne pouvait que rendre hommage. Il pratiqua également l'équitation jusqu'à ces tout derniers temps, mais était aussi un lecteur assidu, qui s'intéressait aux questions historiques et philosophiques.

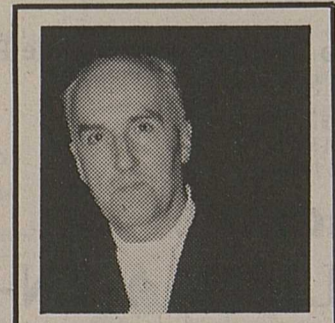
Il avait progressivement réduit son travail professionnel et parcourait toutes les régions de notre canton qu'il connaissait de merveille.

Rien ne laissait présager sa fin subite qui laisse dans la douleur sa femme, ses parents et ses nombreux amis.

Nous adressons nos très sincères condoléances à sa femme, à sa famille et à ses proches.

Enfant blessé

BETTMERALP. - Un enfant a fait une chute à la Bettmeralp, subissant une légère commotion cérébrale. Il a été transporté à l'hôpital de Brigue par un hélicoptère d'Air-Zermatt.



CASERNES DE SION Pas d'inquiétude

SION. - A la suite des divers articles parus dans la presse, le commandant de l'Ecole de recrues d'artillerie 227, le colonel EMG Theodor Wyder, se voit dans l'obligation de préciser ce qui suit:

1. Il est exact que le 19 septembre 1978, une recrue de l'ER art 227 a été évacuée d'urgence à l'hôpital de Sion pour cause de fièvre typhoïde.

2. Le même soir, comme première mesure préventive, la btr dont faisait partie la recrue atteinte de fièvre typhoïde a été mise en quarantaine. Le lendemain, en collaboration

avec le service médical, la décision a été prise de lever cette quarantaine.

3. Depuis huit jours, il n'a pas été enregistré de nouveaux cas de fièvre typhoïde.

Le laboratoire biologique de l'armée, actuellement en service, procède à des recherches épidémiologiques dès le lundi 25 septembre 1978.

4. La vie militaire se déroule normalement à la caserne. Il n'y a aucune raison de s'en inquiéter.

Commandant de l'ER art 227 Col EMG Wyder

†

Le Tennis-Club Valère à Sion

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Erwin STÄRKLE

père et beau-père de leurs membres Anita et Jean-Jacques Macchi-Stärkle.

Les obsèques ont lieu à Goldach (Saint-Gall).

†

La famille de

Monsieur Marius JORDAN

tient à vous dire de tout cœur combien vos témoignages d'affection et de sympathie lui ont été bienfaisants en ces jours d'épreuve.

Elle vous exprime sa très profonde reconnaissance.

Dorénavant, septembre 1978.

SESSION D'AUTOMNE DES CHAMBRES FÉDÉRALES

CONSEIL NATIONAL

DEUXIÈME PAQUET FINANCIER

LA VIGNETTE INOPPORTUNE

BERNE (ATS). - Hier matin, le Conseil national a tout d'abord examiné l'aide aux universités qui n'a suscité aucune objection. Il a examiné aussi un certain nombre de textes législatifs pour essayer d'éliminer les divergences subsistant avec le Conseil des Etats. Enfin, il a repris l'étude du paquet financier avec les deux arrêtés concernant l'introduction de la vignette auto pour les autoroutes et l'imposition sur le trafic poids lourds.

L'aide aux universités n'a été contestée par personne. Il s'agissait de subventions de base de 576 millions de francs pour la période s'étendant de 1978 à 1980, soit respectivement des sommes annuelles de 190, 192 et 194 millions de francs. A cela s'ajoute un crédit d'engagement de 350 millions pour la construction de bâtiments universitaires indispensables.

Eviter à tout prix un «numerus clausus»

Si l'arrêté n'a pas été combattu, nombreux furent les députés à prendre la parole. Plusieurs thèmes importants de leurs interventions sont à retenir: éviter à tout prix le «numerus clausus» qui défavoriserait plus particulièrement les cantons non universitaires et créerait ainsi une grave discrimination, demander par contre une contribution financière à ces mêmes cantons non universitaires - sous la forme d'une convention ou d'un pool - avec le soutien de la Confédération, favoriser l'accès des universités aux jeunes filles notamment dans les domaines scientifique et en médecine, etc. Il faut noter que plusieurs députés ont retenu que le projet du Conseil fédéral montrait un esprit d'économie et qu'on avait simplement escompté un renchérissement de 2% pour la période envisagée. Finalement, la Grande Chambre a accepté le projet gouvernemental par 145 voix sans opposition.

Loi atomique : divergence ratée mais non aplanie

Le conseil a ensuite passé à plusieurs séries de divergences avec

les Etats qu'il s'agissait d'éliminer. Une divergence est restée au sujet de la loi sur l'énergie atomique. Le Conseil des Etats prévoyait que le titulaire d'une autorisation de site qui se voit refuser une autorisation générale pour des motifs auxquels il est étranger, a droit à une indemnité équitable. Le Conseil national a accepté cette disposition, mais y a rajouté la phrase suivante: «Le renvoi de l'octroi de l'autorisation générale pour une durée limitée n'est pas considéré comme refus de cette autorisation».

Les divergences ont ensuite été éliminées en ce qui concerne les dispositions du code civil sur la privation de liberté à des fins d'assistance la modification de l'organisation judiciaire fédérale et la loi sur un institut suisse de droit comparé à Dornigny-Lausanne.

La vignette fait peu d'adeptes

La Chambre du peuple s'est ensuite remise à l'examen du paquet financier avec le troisième arrêté qui prévoit l'introduction d'une vignette automobile pour l'usage des autoroutes et la couverture des frais d'entretien des routes. La proposition a été passablement contestée, notamment par M. Pierre de Chastonay.

On a évoqué l'entrave au tourisme et les difficultés d'application. On a souligné qu'il était pour le moins bizarre qu'un arrêté soit présenté par une commission et non par le gouvernement. On a dit qu'une vignette ne rapporterait en fait pas grand chose, que le moment était inopportun d'accepter un tel projet qui risquait de faire capoter l'ensemble de la réforme des finances et notamment l'introduction de la vignette - qui a toute-

fois trouvé plusieurs défenseurs - était intempestive et qu'il fallait réétudier le problème, suivre les travaux de la commission qui s'occupe d'un éventuel péage comme dans les pays qui nous entourent et attendre les conclusions de la commission pour une conception globale suisse des transports. Plusieurs de ces arguments ont aussi été évoqués pour combattre d'ailleurs le dernier arrêté de la réforme des finances, issu également de la commission du Conseil national, concernant un impôt sur le trafic des poids lourds.

Un vote à part...

M. Chevallaz lui-même, notre grand argentier, qui a bien besoin de recettes, s'est opposé à ces deux arrêtés. Il pense en effet qu'il faut agir sans précipitation, que le Conseil fédéral doit enore examiner le problème, engager une consultation auprès des cantons, des transports publics et des organisations d'automobilistes et étoffer la proposition initiale. Le vote sur ces arrêtés a été séparé du reste du paquet financier et remis à aujourd'hui.

CONSEIL DES ÉTATS

AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

LE FÉDÉRALISME MARQUE UN POINT

BERNE (ATS). - Au Conseil des Etats, la nouvelle loi sur l'aménagement du territoire, dont l'examen avait commencé la veille, a été acceptée par 28 voix sans opposition. Elle a donc passé le cap de la première Chambre après une vive discussion qui avait opposé, surtout mardi, fédéralistes et centralistes, d'une part, partisans d'une loi plus stricte et défenseurs d'un texte plus «coulant», d'autre part. Hier, le problème du fédéralisme est revenu sur le tapis à la faveur d'une disposition prévoyant que soient réservées la compétence et la procédure d'autres lois fédérales. La Chambre a biffé par 19 voix contre 13, cette réserve qui aurait rendu possible des exceptions en faveur d'autres réglementations.

Procédure pénale militaire «européanisée»

Les députés n'ont pas voulu que, par exemple, dans le cas de la construction d'une gare, la procédure des CFF ait la priorité absolue sur l'aménagement du territoire. Par le biais de la nouvelle loi, les cantons auront donc leur mot à dire quand des décisions des CFF, des PTT ou même de l'armée touchent à leur territoire.

Les «centralistes» ont dû céder sur ce point, après une controverse qui a opposé notamment le radical neuchâtelois Grosjean et le socialiste Morier-Genoud.

prises les droits de l'inculpé. Le Conseil national reprendra donc l'examen des deux textes de loi qui, comme on sait, créent de nouveaux tribunaux d'appel et définissent à nouveau des tâches de l'auditeur en chef. Plusieurs des adaptations ont été faites pour tenir compte en particulier de la convention européenne des droits de l'homme. La révision de la procédure pénale militaire a été approuvée par 28 voix sans opposition.

Empressement...

La Chambre des cantons a enfin entériné trois accords sur le trafic aérien de ligne (avec le Mexique, Malte et la Yougoslavie), accepté une motion, sous forme de postulat, en faveur d'une taxation des véhicules qui utilisent les autoroutes (vignette) et des poids lourds et approuvé un crédit de 18,5 millions de francs pour la construction de l'Ecole fédérale des douanes, à Liestal.

CANTON DU JURA

Vers quatre étapes d'importance

Maintenant que le vote fédéral est «outré» (comme on dirait dans le Jura), quelles sont les prochaines étapes devant conduire le Jura au rang de canton à part entière? Quatre dates sont importantes: le 25 octobre, le Conseil fédéral proclamera la validation des résultats du vote fédéral, en faisant usage d'une procédure spéciale qui le dispense d'en charger les Chambres fédérales, comme cela est de rigueur ordinairement. Par la suite, les dispositions transitoires de la Constitution jurassienne entreront en vigueur. Elles prévoient notamment que la Constituante devient un Parlement provisoire et le Bureau un gouvernement provisoire.

Le 5 novembre, les électeurs jurassiens devront accepter les projets de lois nouvelles qui ont été élaborées par la Constituante depuis le début du printemps de 1977. Parmi ces lois, celle des droits politiques prévoit en détail le déroulement des élections des autorités cantonales. Il faut donc que, à tout le moins, la loi sur les droits politiques soit acceptée par le peuple jurassien pour que, comme il est prévu, les élections cantonales se déroulent les 19 et 26 novembre 1978.

Le 19 novembre, dans moins de deux mois, les électeurs choisiront les soixante députés du Parlement, les quelque 30 suppléants, les deux conseillers aux Etats et les cinq membres du Gouvernement cantonal. Tous seront élus selon le mode proportionnel, sauf les membres du gouvernement désignés selon le mode majoritaire. Pas de problèmes pour les députés et leurs suppléants qui seront les candidats non élus, selon une répartition variable par liste de parti. En revanche, quels seront les deux représentants du Jura à la Chambre des cantons? Un démocrate-chrétien, assurément. Sera-t-il flanqué d'un radical ou d'un représentant de la gauche-centre-gauche (socialiste ou chrétien-social)? Si ces derniers parviennent à un accord et si quelques démocrates-chrétiens les appuient, ils ont la possibilité d'être sans doute un socialiste.

Le nom du conseiller national Pierre Gassmann, de Delémont, est sur toutes les lèvres à ce sujet. Pourquoi? Pour une question de haute politique. En effet, s'il devait en janvier passer du Conseil national au Conseil des Etats, le député Gassmann céderait son fauteuil de conseiller national à son premier suppléant, le chef de file autonomiste de Moutier Jean-Claude Crevoisier. C'est ainsi que, jusqu'en octobre 1979, fin de la législature, le Jura aurait à Berne un conseiller national domicilié à Moutier, donc hors du canton. On imagine les répercussions politiques d'une telle stratégie, surtout quand on songe à la situation propre de Moutier, amplifiée encore par la suprématie des oui dimanche (800 voix de majorité). Mais pour qu'une telle rocade se produise, il faut bien sûr que des compensations soient négociées, des accords conclus. Rien aujourd'hui ne permet de dire qu'ils le seront.

Gouvernement : tout est possible

La situation ne se décale que très lentement pour l'élection du gouvernement. Les partis politiques tomberont-ils d'accord pour ne présenter qu'une seule liste, ce qui supprimerait un vote de second tour prévu le 26 novembre? Le Rassemblement jurassien lancera-

il une liste, au premier tour déjà, ou au second seulement? Chaque formation politique, les apparements n'étant pas possibles, voudra-t-elle lancer sa propre liste? Autant de questions aujourd'hui encore dépourvues de réponses. Mais les stratèges des partis y pensent, sérieusement même.

Quoi qu'il en soit, les électeurs jurassiens devront voter encore une fois le 17 décembre, pour entériner la majeure partie des lois bernoises qui sont simplement adaptées et ne subissent pas de modification matérielle pour devenir la législation jurassienne. Le lundi précédent, soit le 11 décembre, le Parlement aura tenu sa séance constitutive, et le mardi 12, le gouvernement en aura fait de même. C'est dire que dès le 13 décembre, le premier Gouvernement jurassien pourra procéder à la nomination des quelque 450 fonctionnaires que comptera le nouvel Etat. Ils ne pourront pas tous entrer en service au 1^{er} janvier. Mais on peut admettre que de 60 à 75% de ces serveurs de l'Etat seront au travail dès le début de 1979. En effet, la plupart des titulaires des quelque 300 emplois actuels de l'administration cantonale changeront simplement d'employeur, même si leur nomination n'est pas automatique et s'ils doivent faire acte de candidature comme tout un chacun. Sur ce plan-là, la continuité administrative paraît assurée.

Quant aux membres du Tribunal cantonal, au procureur et aux autres autorités, elles seront nommées par le Parlement, une fois qu'il sera constitué.

On le voit, la fin de l'année s'annonce particulièrement chargée pour les citoyens jurassiens. Il n'y a toutefois pas lieu de craindre un quelconque désintérêt. Tout au contraire, il apparaît déjà que la participation à ces divers votes sera

très élevée, car chacun a conscience de l'importance d'occuper dès le début une place la plus importante possible dans les rouages du nouvel Etat. Victor Giordano

Excursion tragique

FRIBOURG (ATS). - Un adolescent handicapé de 14 ans, domicilié à Klein-Boesingen (FR), mais élève de l'école des Buissonnets de Fribourg, a fait hier après-midi une chute d'une falaise de la Sarine, là où elle forme le lac de Schiffenen. Les recherches entreprises par les hommes-grenouilles de la gendarmerie n'ont pas encore permis de retrouver le corps, qui a disparu dans les flots. Les élèves de l'école des Buissonnets étaient en excursion dans la région de Grandfex en compagnie d'un éducateur.

M. Jaberg va démissionner

BERNE (ATS). - Le chef du Département de justice et des communes du canton de Berne, le conseiller d'Etat Ernst Jaberg, a l'intention d'abandonner son mandat. Il pense présenter sa démission dès que les travaux pour la séparation définitive du Jura, qu'il a dû diriger en qualité de président de la délégation du Gouvernement bernois pour le Jura, seront terminés.

Retrouvé mort à la Bernina

PONTRESINA (ATS). - L'alpiniste allemand, qui avait été porté disparu mardi, a été retrouvé sans vie hier sur le flanc est du massif de la Bernina. Il s'agit de M. Manfred Engelbrecht, 41 ans, de Seybothenreuth, près de Bayreuth (Bavière).

On fabriquerait n'importe quoi...

CHIASSO (ATS). - Les gardes-frontière italiens ont appréhendé lundi, à Brogeda (Chiasso), un Milanais de 56 ans qui tentait de faire pénétrer en Suisse des faux billets italiens. L'homme avait caché dans sa voiture 80 faux billets de 50 000 lires et 11 billets de 100 000 lires.

Convoyeur de fonds attaqué

WUERENLOS (ATS). - Un convoyeur de fonds d'un bureau de change a été attaqué mardi soir à Wuerenlos (AG) par deux inconnus qui lui ont dérobé 140 000 francs. Le convoyeur était à bord de sa voiture lorsqu'il fut intercepté par les deux inconnus.

Un sabotage à double effet

«Le nouveau régime des finances ne saurait être mis en place au mépris du sens de la mesure, orientation qui ne se dégage que partiellement des débats parlementaires en cours...»

C'est M. Fritz Hoffmann qui s'exprimait ainsi, hier, devant l'assemblée générale de la Société pour le développement de l'économie suisse, dont il est président.

On ne saurait mieux dire... Il s'agissait, hier au Conseil national, de se prononcer non pas sur l'instauration d'une vignette telle que préconisée par la commission pour une conception globale des transports (CGST), mais sur l'opportunité de la faire figurer parmi les mesures constituant ce deuxième paquet financier.

M. Aloys Hürlimann, président de la CGST, avait déjà eu l'occasion de faire entendre son point de vue sur la question: la proposition saugrenue de la commission élargie des finances du Conseil national équivaut à un sabotage de la conception globale des transports.

Or, il est apparu, au cours des débats d'hier, que plusieurs

parlementaires étaient sensibles aussi à une autre incidence possible de l'inclusion de la vignette dans le paquet financier: le sabotage pur et simple dudit paquet.

M. Pierre de Chastonay, notamment, l'a relevé clairement: il serait inopportun, dit-il, de proposer la vignette, alors que l'on essaie de faire passer la TVA devant le peuple.

De même M. Jean-François Aubert: «Nous sommes prêts, affirme-t-il, à nous battre pour la vignette; nous sommes prêts à être battus sur le chapitre de la vignette; mais nous ne voulons pas être battus sur la TVA à cause de la vignette.»

Quant à M. Chevallaz, l'excès de zèle intempestif de la commission des finances le fait trembler pour l'avenir de son paquet financier, avenir dont le peuple devra décider en février prochain.

Le vote d'aujourd'hui devra donc nous faire savoir si le sens de la mesure a su se faire entendre à la Chambre Basse, ou si cette dernière opte pour un sabotage à double effet...

Histoire de tout reprendre à zéro... (r.)

POUR UN VALAIS RÉSERVE NATURELLE...

PULLY (ATS). - La Ligue suisse pour la protection de la nature, par un communiqué de son secrétaire romand, soutient la motion déposée au Conseil national par M. Jean-François Aubert et demandant que le tronçon d'autoroute Martigny - Brigue soit réexaminé par le Conseil fédéral, c'est-à-dire

joint aux six autres tronçons contestés et déjà soumis à nouvelle étude.

Elle appuie aussi les 33 000 signataires de la pétition réclamant que l'on s'en tienne à une autoroute de Saint-Maurice - Martigny et que, plus loin, la route cantonale soit améliorée.

COSSONAY (VD) (ATS). - Au terme de son réquisitoire prononcé dans l'affaire de mœurs du «Centre d'écologie alimentaire» d'Eclepen, devant le tribunal correctionnel de Cossonay, M. Willy Heim, procureur général du canton de Vaud, a demandé hier les peines suivantes: contre Guy-Claude B., pour attentat à la pudeur des enfants et débauche contre nature, six ans de réclusion (peine maximale en correctionnelle), dix ans d'incapacité d'exercer une charge publique et la déchéance de la puissance parentale; contre sa femme, Nicole, pour complicité d'attentat à la pudeur des enfants, dix-huit mois de prison avec trois

ans de sursis et dénonciation au juge de paix pour obtenir la suppression de la puissance parentale; enfin, contre deux comparses, pour attentat à la pudeur des enfants, six mois de prison avec sursis pendant deux ans.

Le procureur général a émis l'opinion que les «expériences» sexuelles du principal accusé - qui prétend faire de l'«instinctothérapie» - illustraient une triple faille de l'instinct, de la volonté et du bon sens. «Les explications métaphysiques ne tiennent qu'un temps», a-t-il dit, en évoquant «les ravages de l'angélisme» relevés par deux experts psychiatres.

M. Heim aurait voulu que l'affaire fut jugée par un tribunal criminel, étant donné «le nombre, l'aberration des délits et leur danger pour autrui», ce qui lui aurait permis de requérir dix ans de réclusion. Mais la Chambre d'accusation cantonale n'a pas jugé ces actes suffisamment graves pour excéder une peine de six ans. D'autre part, les experts ont estimé que B. ne compromettrait pas la sécurité publique au point de devoir être interné, mais qu'en revanche, il devrait lui être interdit de s'occuper des mineurs.

Le jugement sera rendu vraisemblablement demain.

A la Knesseth

M. Begin au début de ses peines

Suite de la première page

guerre à coup sûr qui, malgré une victoire très possible, aurait sonné le glas de l'Etat d'Israël.

Au nom de l'intérêt national, M. Begin a répudié les convictions de toute une vie : lui et son parti ont toujours proclamé : le droit du peuple juif sur la terre d'Israël est éternel, et c'est une part intégrale de son droit à la sécurité et à la paix. La Judée-Samarie ne peut être abandonnée à un pouvoir étranger. Entre la mer et le Jourdain seule la souveraineté juive doit exister.

M. Begin, même si les pressions l'y ont aidé, a eu l'insigne courage d'agir en homme d'Etat et non plus en chef d'une bande de fanatiques.

Dimanche les évaluations accordaient à M. Begin une majorité craintive et réticente de 90 à 100 députés sur 120.

Il n'est pas au bout de ses peines. Le mouvement Gush Emunim, avec quelques transfuges du parti national religieux et du Likoud, projettent de constituer un parti politique. La dépendance du premier ministre à l'égard de l'opposition travailliste s'accroît et cela pourrait conduire à une dissolution de la Chambre et à de nouvelles élections.

Les Américains retardent la publication de la lettre concernant la construction de deux nouveaux aéroports dans le Sinaï tant que la question du gel des implantations en Judée-Samarie n'aura pas été clarifiée. M. Begin assure qu'à Camp David il a été question de bloquer les implantations pendant les trois mois de la négociation avec l'Egypte. Les Américains ont compris qu'elles le seraient tout le temps de la période intérimaire de cinq ans pour la Judée-Samarie et la bande de Gaza. Reste encore le statut de Jérusalem dont les Etats-Unis n'ont jamais reconnu l'annexion. Jacques Helle

Un débat passionné et un vote crucial

JERUSALEM (ATS/Reuter). - Les accords de Camp David ont mis un terme au cycle des guerres du Proche-Orient, peut-être pour cinq ans, peut-être pour dix ans, peut-être pour cinquante ans, a déclaré M. Menahem Begin, jeudi, à l'aube, devant la Knesseth.

Dernier orateur d'un débat entamé depuis seize heures sur les accords de Camp David et l'exigence égyptienne d'un retrait des colonies israéliennes du Sinaï comme condition de la

signature d'un traité de paix, M. Begin a déclaré, du haut de la tribune :

« En quoi cette nuit est-elle si différente des autres nuits ? Elle l'est parce que pendant les autres nuits, nous nous sommes battus pour des cessez-le-feu, mais la guerre était toujours là. Cette nuit, nous discutons d'un accord de paix. »

Le président du conseil israélien, violemment pris à partie par ses amis politiques, nombreux à l'accuser d'avoir trahi la

cause sioniste, a laissé de côté ces critiques. Unissons-nous, a-t-il demandé aux parlementaires. Prenons ce qu'il y a de bien avec ce qu'il y a de mauvais.

« Je ne nie pas qu'il y ait des dangers, des risques. Mais si l'Egypte quitte le cercle de la guerre, la Syrie ne peut nous attaquer car elle sait que ce serait suicidaire et la Jordanie ne peut nous attaquer car elle sait que le royaume hachémite y perdrait sa couronne », a dit M. Begin.

Une délégation israélienne limitée arrivera ce matin au Caire, a annoncé M. Herman Eilts, ambassadeur des Etats-Unis dans la capitale égyptienne.

M. Eilts a d'autre part indiqué qu'il « était possible qu'une délégation égyptienne semblable se rende en Israël afin de commencer les négociations en vue de la mise en pratique de la première étape du retrait israélien du Sinaï », rapporte le quotidien Al Ahram d'aujourd'hui, jeudi.

La paix garantie

JERUSALEM (ATS/AFP/Reuter). - La Knesseth a approuvé, cette nuit, les accords de Camp David. Le décompte des voix du vote nominal donne 85 voix pour, 19 contre et 16 abstentions.

Attentat à Jérusalem UN ROBOT « TUÉ »

JERUSALEM (ATS/Reuter). - Une très forte explosion a retenti hier soir, dans le centre de Jérusalem, à deux kilomètres environ de la Knesseth où les parlementaires israéliens poursuivaient leur débat sur les accords de Camp David.

Un robot, chargé de désamorcer les bombes, a été gravement en-

dommagé par l'explosion d'un engin suspect entre les cinémas Orion et Orgil. Des devantures de magasins et des voitures en stationnement ont également été endommagées.

La police avait fait évacuer les lieux et les ambulances qui se sont précipitées vers le centre de la ville, à la suite de l'explosion, en sont parties vides. Seul, un passant trop curieux a été légèrement blessé.

Ce robot, de conception britannique, se présente sous la forme d'un mini-char d'un mètre de haut doté d'un circuit de télévision fermé et de longues pinces que l'on fait fonctionner à distance. Sans ce robot, a expliqué la police, un artificier aurait été tué hier soir.

Assassinat de Kennedy

« L'homme au parapluie »... lavé

WASHINGTON (ATS / AFP). - « L'homme au parapluie », dont la présence sur le parcours du cortège présidentiel le jour de l'assassinat de John Kennedy, le 22 novembre 1963, à Dallas, avait donné lieu aux plus folles spéculations, a été enfin lavé de tout soupçon mardi.

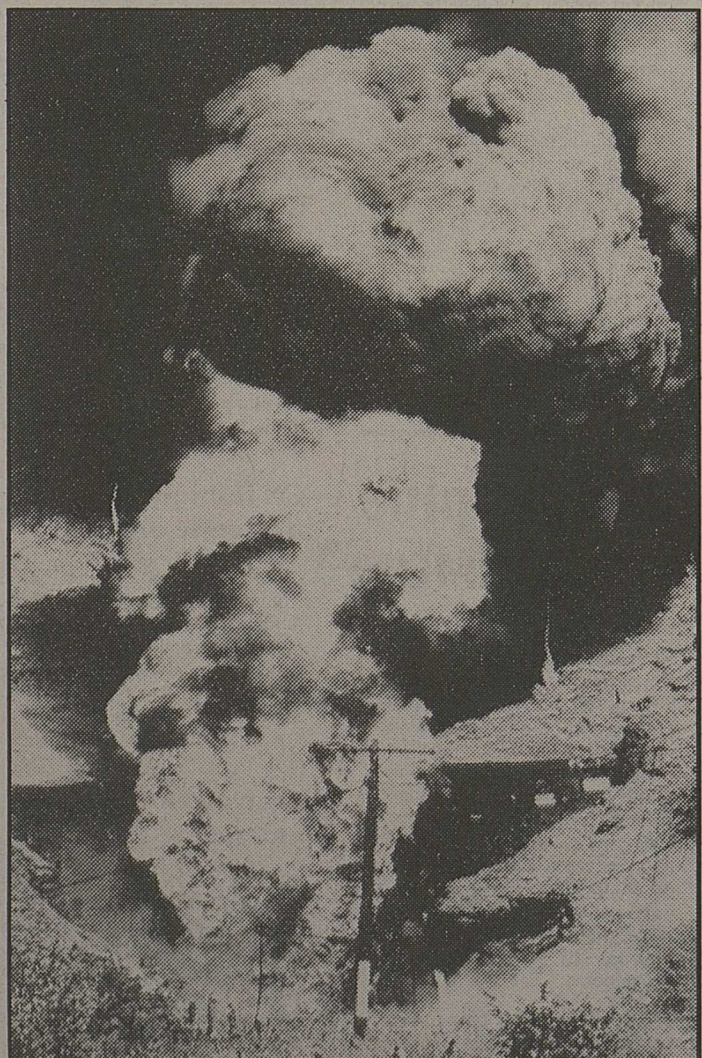
Louie Steven Witt, 53 ans, est venu avec son parapluie s'expliquer devant le comité des assassinats de la Chambre des représentants qui enquêta, depuis un mois, sur l'assassinat du président Kennedy.

M. Witt a indiqué qu'il avait ouvert et fermé à plusieurs reprises son parapluie, sur le passage du

cortège présidentiel, non pas pour donner le signal de l'attentat mais pour conspuer le président Kennedy. Selon lui, les Kennedy n'aimaient pas les parapluies, symbole de l'amitié entre l'ancien premier ministre britannique Chamberlain et leur père, alors ambassadeur des Etats-Unis à Londres et admirateur de Hitler.

Le président du comité des assassinats, M. Louis Stokes (démocrate, Ohio) a même fait ouvrir le parapluie pour montrer qu'il n'avait pas pu servir à envoyer des fléchettes comme on l'avait affirmé au cours des années passées.

Incendie dans un tunnel: sept morts



MADRID (ATS/AFP). - Sept personnes ont trouvé la mort hier, près d'Oviedo (Asturies), à la suite d'un incendie survenu dans un train de marchandises, qui assurait une liaison Gijon - Zamora, apprend-on de source policière.

Ce train de marchandises transportait du carburant et était stationné sous un tunnel près de Pajares.

A la suite d'une baisse de tension semblable sur toute la ligne Gijon - Zamora, le train de marchandises était resté bloqué sous un tunnel. L'explosion s'est produite au moment où une locomotive de secours a essayé de se joindre au train. Deux ouvriers qui essayaient de réparer la ligne électrique et cinq employés de la RENFE (Société espagnole des chemins de fer) ont été tués dans l'explosion.

← Du tunnel, transformé en cheminée, s'échappent flammes et torrent de fumée.

Les subtilités d'Amin

NAIROBI (ATS/AFP). - Les « chambres de tortures » de l'un des trois « groupes de sécurité » du président Idi Amin ont été démolies la semaine dernière sur son ordre, apprend-on à Nairobi, de sources proches du quartier général des forces de sécurité ougandaises.

Selon ces sources, le bâtiment abritant ces « chambres de tortures » a été détruit afin d'effacer toute preuve de violations des droits de l'homme en Ouganda. Cette destruction a été ordonnée, note-t-on, une semaine après l'annonce par le maréchal Amin de la formation d'un « Comité ougandais des droits de l'homme », chargé d'enquêter sur « tous les cas de violation des droits de l'homme dans le pays ».

CONCOMBRE... CONSTRICTOR



Un Hongrois, M. Laszlo Szabo, de Debrecen (est du pays) utilise ses loisirs à la culture d'un jardin... Il fait même du « jardinage de performance » ! En effet, on le voit ici montrer quelques concombres, dont certains mesurent 1 m 70. M. Szabo a cultivé ces légumes sous serre. On précise que les graines viennent du Vietnam. (Béline UPI)

Extension de la Convention européenne des droits de l'homme

La Suisse devra réexaminer la question

STRASBOURG (ATS). - Au cours de leur première journée de travaux, les parlementaires du Conseil de l'Europe ont adopté à l'unanimité un rapport prônant l'élargissement du champ d'application de la Convention européenne des droits

de l'homme. Au terme de ce rapport, le comité des ministres du Conseil de l'Europe est chargé de préparer un protocole additionnel qui renforcerait la convention en y incluant de nouveaux droits. Ce texte, avant d'entrer en vigueur, de-

vra cependant encore être ratifié par tous les Etats déjà signataires de la Convention des droits de l'homme. Ainsi, notre Assemblée fédérale, qui avait ratifié la Convention en novembre 1974, devra se prononcer à nouveau.

QUATRE NOUVEAUX DROITS

Le document adopté hier à Strasbourg insiste sur le fait que le moment est venu d'inclure des droits économiques et sociaux dans la Convention. Il est ainsi question du droit de choisir et d'accepter librement un travail rémunéré, du droit d'accès à des services gratuits de l'emploi, du droit à un niveau de vie adéquat en cas de chômage et du droit d'être affilié à un régime de sécurité sociale. Ces quatre droits ne représentant qu'une première phase d'élargissement de la Convention. Les parlementaires européens ont également estimé qu'il était tout aussi urgent d'obtenir une application uniforme de la Convention dans tous les Etats membres, encourageant notamment tous les Etats à reconnaître l'autorité de la Cour de justice. La Suisse n'a, par exemple, reconnu la compétence de la commission des droits de l'homme que d'une manière provisoire pour une période allant jusqu'en 1980. Et ce droit de recours individuel a été passablement utilisé par les citoyens de notre pays, puisqu'une centaine de recours suisses ont été envoyés à Strasbourg en trois ans, une quinzaine seulement ayant été jugés recevables, il est vrai.

Désarmant...

BILBAO (ATS/Reuter). - Un commando armé a forcé hier la police à libérer un membre présumé du mouvement séparatiste basque « ETA » hospitalisé à Bilbao. Selon la police, quatre jeunes gens revêtus de blouses blanches d'infirmiers ont désarmé deux policiers qui surveillaient Ruben Santamaria Perez, et se sont enfuis ensuite avec le prisonnier à bord d'une voiture. Soupçonné d'appartenir à l'aile politico-militaire de l'ETA, Santamaria Perez avait été arrêté en juillet.

Clic-clac et baffes...

NAIROBI (ATS/AFP). - Un touriste suisse a appris à ses dépens qu'il était interdit de photographier sans

autorisation le mausolée où repose Jomo Kenyatta, le premier président du Kenya, décédé le mois dernier.

Il a en effet été condamné, mardi à Nairobi, à mille shillings (135 dollars) d'amende par le tribunal des flagrants délits, après avoir admis avoir attaqué le policier qui voulait l'interpeller.

Le touriste suisse avait pris la fuite quand il a vu plusieurs policiers venir vers lui, alors qu'il prenait des clichés du mausolée, dans le centre de Nairobi. Il craignait, a-t-il dit au juge, qu'on ne détruise son film. Rejoint, il s'est débattu et a, selon l'accusation, blessé un policier au bras.

● BARCELONE (ATS/DPA/Reuter). - Une explosion, due à une fuite de gaz, a dévasté, dans la nuit de mardi à mercredi, une maison de Barcelone, tuant deux personnes et en blessant 14 autres. Selon la police, du gaz butane s'est échappé d'une bouteille et s'est enflammé. Trois bouteilles de gaz pour le camping qui se trouvaient à proximité ont explosé.

● NEWARK (New Jersey) (ATS/Reuter). - Les deux fonctionnaires soviétiques de l'ONU, accusés d'espionnage par les autorités américaines, ont comparu hier pour la première fois devant le Tribunal fédéral de Newark.

● JOHANNESBURG (ATS/AFP). - Le premier ministre rhodésien, M. Ian Smith, n'a pas écarté la possibilité d'un retour provisoire de son pays à l'administration coloniale britannique, dans une interview donnée hier à la Radio sud-africaine.

PORTUGAL: LA CRISE DURE

LISBONNE (ATS/Reuter). - Au terme d'une première série de consultations, le président Antonio Ramalho Eanes a promis, hier soir, que les principaux partis disposeront de tout le temps nécessaire pour tenter de trouver une majorité pour un nouveau gouvernement.

Le chef de l'Etat portugais, qui précise dans un communiqué qu'il consultera à nouveau les formations politiques avant de prendre de nouvelles mesures, a invité leurs dirigeants à tout faire pour conclure un accord permettant de mettre fin rapidement à la crise.

CALCUTTA INONDÉE

NEW DELHI (ATS/Reuter). - Deux cent vingt-quatre millimètres de pluie sont tombés sur Calcutta en vingt-quatre heures. Cette ville de neuf millions d'habitants, la plus peuplée de l'Inde, est pratiquement paralysée. La circulation en ville a pratiquement cessé. Les transports ferroviaires et aériens sont perturbés. Dans certains quartiers, les habitants ont de l'eau jusqu'à la taille et l'armée utilise des bateaux pour évacuer les personnes isolées.

Alors que les inondations continuent de ravager le pays, dix-sept personnes sont décédées du choléra dans le district de Muzaffarpur, dans l'Etat de Bihar, au nord-ouest de Calcutta. Dans ce même Etat, les villes saintes de Buddh-Gaya sont inondées. Dans l'Uttar Pradesh, quelque deux cents villages sont sous les eaux près de la ville sainte de Vara Nasi (Bénarès). Le bilan officiel est de 1222 morts mais,

selon des statistiques officieuses, les inondations dont le nord et le nord-est de l'Inde sont le théâtre depuis plusieurs semaines ont déjà fait plus de 2000 morts.

Un métro blanc

PARIS (ATS/AFP). - De nouvelles voitures de métro, de couleur blanche, ont été inaugurées, hier, sur une des lignes qui traversent la capitale. Le « métro blanc » est plus accueillant et plus confortable que ses prédécesseurs. Sa forme galbée permet aux voyageurs d'être plus à l'aise, ses strapontins assurent le même confort que les sièges fixes, les portes d'accès sont élargies, un nouveau système d'aération évite les courants d'air violents, et l'éclairage est tamisé sur toute la surface du plafond.